University of Texas at El Paso
ScholarWorks@UTEP

Open Access Theses & Dissertations

2019-12-12

Escritura Crítica Orgánica Para Deconstruir La Opresión Femenina: Propuesta Nepantlera A Redefinir La Pedagogía De La Creación Literaria

Hilda Y. Sotelo
University of Texas at El Paso

Follow this and additional works at: https://scholarworks.utep.edu/open_etd

Part of the Creative Writing Commons, Education Commons, Inequality and Stratification Commons, Other Sociology Commons, and the Sociology of Culture Commons

Recommended Citation

Sotelo, Hilda Y., "Escritura Crítica Orgánica Para Deconstruir La Opresión Femenina: Propuesta Nepantlera A Redefinir La Pedagogía De La Creación Literaria" (2019). *Open Access Theses & Dissertations*. 2902.
https://scholarworks.utep.edu/open_etd/2902

This is brought to you for free and open access by ScholarWorks@UTEP. It has been accepted for inclusion in Open Access Theses & Dissertations by an authorized administrator of ScholarWorks@UTEP. For more information, please contact lweber@utep.edu.

ESCRITURA CRÍTICA ORGÁNICA PARA DECONSTRUIR LA OPRESIÓN FEMENINA: PROPUESTA NEPANTLERA A REDEFINIR LA PEDAGOGÍA DE LA CREACIÓN LITERARIA

HILDA YANETH SOTELO

Doctoral Program in Teaching Learning and Culture

APPROVED:

Josefina Tinajero Villamil, Ph. D., Chair

Elva Reza López, Ph. D.

Guillermina Nuñez-Mchiri, Ph. D.

Stephen L. Crites, Ph. D.
Dean of the Graduate School

Copyright ©

by

Hilda Yaneth Sotelo

2019

DEDICATION

To my Raramuri ancestors Francisca Reyes y Cirila Peña

To my grandmother Francisca Reyes

My mother Elodia Aguirre Soto

To women writers in Ciudad Juárez

ESCRITURA CRÍTICA ORGÁNICA PARA DECONSTRUIR LA OPRESIÓN FEMENINA: UNA PROPUESTA FEMINISTA A REVOLUCIONAR LA PEDAGOGÍA DE LA ENSEÑANZA EN LA CREACIÓN LITERARIA

By

HILDA YANETH SOTELO, MED

DISSERTATION

Presented to the Faculty of the Graduate School of

The University of Texas at El Paso

in Partial Fulfillment

of the Requirements

for the Degree of

DOCTOR OF PHILOSOPHY

Department of Teacher Education

THE UNIVERSITY OF TEXAS AT EL PASO

December 2019

PREFACIO

¿Cuáles son los códigos lingüísticos opresores o *cautiverios* (Lagarde, 2005) dirigidos hacia las mujeres obligándolas a abandonar su actividad sociocultural (artística y literaria) y a perpetuar el ciclo de la víctima? ¿Es la escritura crítica orgánica (ECO) una herramienta pedagógica y decodificadora funcional para la enseñanza del arte y la creación literaria? En este trabajo feminista analizo a través de la investigación cualitativa y cuantitativa crítica, el fenómeno de las opresiones, y la pedagogía de la violencia entretejida en la relación binaria y jerárquica (hombre-mujer) en el ambiente académico y sociocultural de Ciudad Juárez. Consideré centro de *cautiverio*, el caso de Elena Garro (escritora mexicana) para desarrollar la propuesta pedagógica ECO, *conocer* el discurso de la víctima, descolonizar la enseñanza de la creación literaria y el arte e investigar en la voz de mujeres artistas y escritoras de la frontera, las gramáticas que inhiben o desaparecen su identidad artística y escritural. Fundamentada en los feminismos de la diferencia (Abya Yala, Nueva Mestiza) y la LatCrit, creo seis códigos madres para indagar en el discurso de las participantes las palabras de alta frecuencia y semióticas que emplean sus *yoes*, ecos (sombras), opresiones, *desconocimientos* (Anzaldúa, 2015). A través del testimonio guiado por el cuestionario, notas autobiográficas, y textos creativos generados durante las sesiones de ECO, los resultados disponen el panorama actual del fenómeno tratado.

ABSTRACT

What are the oppressive linguistic codes, directed towards women forcing them to abandon their sociocultural activity (artistic and literary) and perpetuate the victim's cycle? Is critical organic writing, a pedagogical and decoding tool functional for art teaching and creative writing? In this feminist work, I analyze through the qualitative and quantitative critical research, the phenomenon of oppression and the pedagogy of violence that is interwoven in the binary and hierarchical relationship (man-woman) in the academic and sociocultural environment of Ciudad Juárez. I considered Elena Garro (Mexican writer), the center of oppressions to develop ECO, a pedagogical proposal, also to *conocer* the victim discourse, decolonize the teaching of creative writing and art. As well to investigate in the voice of women artists and writers, the grammars that inhibit their artistic and writer' identity. Based on the feminisms of difference (Abya Yala, Nueva Mestiza) and LatCrit, I create six mother codes to investigate in the participants' speech the high frequency words used by their *I*, echoes (shadows), oppressions, *deconocimientos* (Anzaldúa, 2015), through the testimony guided by the questionnaire, autobiographical notes, and creative texts generated during the ECO sessions. The results provide the current panorama of the phenomenon treated.

ÍNDICE

PREFACIO……..v

ABSTRACT……...vi

ÍNDICE…….……vii

CAPÍTULO 1: INTRODUCCIÓN DEL ESTUDIO

Introducción …….…….……..1

Antecedentes del estudio……...…….……16

El problema a tratar ……...……19

Propósito del estudio ……...……..22

Análisis de datos…….…….....24

Preguntas de investigación…….…….…..…….24

Justificación de la metodología……..…….……..……..…28

Naturaleza de la investigación y diseño del estudio ……..…….……...…30

Definición de términos …….……...……...…34

Suposiciones, limitaciones y delimitaciones .……...……...…..…44

Resumen y organización del estudio…….…..……..…46

CAPÍTULO 2: REVISIÓN LITERARIA

Introduccion al capítulo y el antecedente del problema……...…….….49

Identificación de la brecha ……..…….……...…56

Evolución del problema y tendencia de la investigación……...…….…….…...…59

Marco teórico …….……..…….68

Teoría CRT y el método LatCrit…….……71

Resumen ……...…….……73

CAPÍTULO 3: METODOLOGÍA

Introducción……..……..…75

Justificación de la metodología ……...……..76

Problemática a tratar ……..……..……..……..…77

Preguntas de investigación……...……..……80

Metodología de la investigación……...……..……82

Diseño de la investigación……..…..……..……..83

Población y selección de la muestra……..……..……..……..…98

Fuentes de datos ……...……..……..……89

Confiablilidad……...…… 93

Recolección de los datos y gestión……...……..……..…96

Procedimiento del análisis de datos……..……..……..……...……97

Consideraciones éticas……..……...……..99

Apéndice A. Preguntas desarrolladas……..……..……100

Apéndice B. Lista de materiales ……...……..…..……..……..…..…103

Apéndice C. Detalles de protocolo IRB…….....…..……104

CAPÍTULO 4: RESULTADO DE LOS DATOS

Enunciado sobre el problema a tratar……...……..……106

La metodología ……..……...…..…..……107

Preguntas de investigación ……...…..……..……107

Hallazgos descriptivos ……..……..……...……...……108

El procedimiento del análisis de los datos y codificación…..……...……111

Descripción teórica de los seis códigos……..……..…..……113

Resultados ……...……...……121

Participante 1. Ale Aragón…….…..…… 121

Transcripción de la entrevista a Patricia Rosas Lopátegui: Primera parte……...……124

Resultados de codificación con MaxQDA……...…..…….……..140

Resultados de contenidos de las sesiones ECO……...……..…..…… 142

Resultados del Grupo 1 Nepantla……..…...……...…….…… 148

Resultados del Grupo 2 Cuestionarios……..……..…….…… 159

Resultados de frecuencia de palabras por código y nube de palabras…….…… 159

Resumen de resultados……..……..…… 163

CAPÍTULO 5. RESUMEN, INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS, CONCLUSIONES, Y RECOMENDACIONES

Recolección y análisis de los datos y presentación de resultados ……..…….…….……171

Interpretación de resultados, implicaciones y contribución al cuerpo del conocimiento……..173

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento en contendios de la sesiones ECO……...…..……..…..……178

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento del Grupo 1 Nepantla……...……...…….……..…… 179

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento del Grupo 2 Cuestionarios ……..…….……..……183

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento de la frecuencia de palabras: Nube de palabras, gráficas de las figuras 6, 7 y 9……..…..…… 195

Resumen sobre interpretación de resultados, conclusiones, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento……...…….…….. 202

Interpretación de resultados, implicaciones y contribución al cuerpo del conocimiento …..……204

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento en contendios de las sesiones ECO……..…..……..……..…… 205

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento del Grupo 1 Nepantla……...……...……..…….…… 206

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento de Grupo 2 Cuestionarios. C1 Experiencias……..……..…….…… 207

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento de la frecuencia de palabras: Nube de palabras, gráficas de las figuras 6, 7 y 9…….……...…… 210

Implicaciones teóricas y prácticas……..……..……..……..…… 212

Fortalezas y debilidades del estudio……...……..……..……..…… 218

Recomendaciones para futuras prácticas e investigaciones …...……..…..…….…… 220

CONCLUSIÓN

Maparí sinéami tamujé tami we garéami ra´ícha, nijé machí mapú suwába garanama (Cuando todos nos muy amable hablemos, yo sé que todo mejorará) …….……..221

REFERENCIAS……...…… 228

CURRICULM VITA……..…….240

CAPÍTULO 1

INTRODUCCIÓN DEL ESTUDIO

Introducción

Esta investigación de pedagogía feminista explora cuáles son las distintas opresiones dirigidas hacia las mujeres en sistemas educativos, literarios, artísticos y socioculturales. Las opresiones para efecto de este estudio son consideradas *cautiverios* (Lagarde, 2005) o *desconocimientos* "sigo intentando escapar de mis sombras personales y colectivas que están en la psique de mi cultura. Puedo mirar a Coyolxauhqui (luna) para encontrar en su luz alguna imagen sanadora" (p. 25) Gloria Anzaldúa (2015) menciona que el *conocimiento* se adquiere al transitar el *desconocimiento*. Debemos mirar a Eyerúame ("madre luna" en Rarámuri). Dicen las mujeres rarámuris en el saludo " pirimí rimú rocoy" "¿Qué soñaste anoche?" Para hablar del ambiente sutil en la comunicación humana. En ese espacio está lo que nos oprime, cautiva o libera.

El cautiverio había sido cuestionado desde la visión patriarcal, las pedagogas feministas nos hemos dado a la tarea de estudiar las distintas experiencias opresivas en las mujeres (Weiler, 1991, p. 449). Weiler diserta sobre "un solo tipo de experiencia de opresión", señalado desde el punto de vista masculino en *La pedagogía del oprimido*, sin tomar en cuenta el género y otros aspectos de intersección. En el ejercicio de poder subyacen cuerpos comunicativos androcéntricos que representan la jerarquía originadora del silenciamiento hacia el género femenino (Rojas, 2016), especialmente hacia el discurso feminista. El andamiaje retórico de género nos permite observar la estructura androcéntrica, desarticular los tropos para ejercer el juicio sobre los opresores que emplean figuras, ideas y pensamientos que mantienen a las mujeres encerradas en espacios reducidos y predefinidos, ya sea en la idea del piso pegajoso (las tareas domésticas) o el techo de cristal (no ascender en puesto de liderazgo).

La propuesta es indagar dentro de los sistemas de opresión (raza, género) estudiados por el feminismo (Gargallo, 2010) y la LatCrit (Bonilla-Silva, 2015), las encarnaciones del silencio, ¿qué hay en el discurso y sobre cuáles palabras se da el sofoco a las mujeres? En esta investigación el énfasis es desarticular la pedagogía del opresor en los sistemas de aprendizaje literarios y artísticos. Consensuamos que el opresor camina en cuerpos sexuados masculinos (Paredes, 2008), obedece mandatos capitalistas patriarcales, esos mandatos depredan el medio ambiente, la psique femenina, y convierten la enfermedad del cuerpo, las emociones, en lucrativo negocio.

Como segundo cuestionamiento, esta investigación explora si la propuesta de escritura crítica orgánica funciona para analizar o decodificar los desconocimientos encarnados en los cuerpos de las mujeres y a su vez, como propuesta pedagógica feminista para la enseñanza de la creación literaria, pedagogía, hasta hoy, condicionada bajo los códigos patriarcales. Esta investigación se lleva a cabo en México, en Ciudad Juárez, Chihuahua, México. Dice Emily Hind, en su libro *Dude Lit*, que los hombres se han apoderado de la escena intelectual mexicana, mantienen a las mujeres oprimidas empleando símbolos escondidos en cuestiones superficiales, como la vestimenta y las muecas del rostro o en cuestiones más complejas, como el trazo de redes que terminan oprimiendo voces, "en la literatura, las obras de arte respetadas por los hombres tienden a depender de la obscenidad interpretada como originalidad, los temas negativos se consideran serios y la narrativa inarticulada sobre el bullying entendido como el máximo logro literario". Hind (2019) hace un recuento desde 1955-2012 entre las obras y comportamientos socioculturales de Juan Rulfo, José Emilio Pacheco y Guillermo Fadanelli. Las muecas culturales de Carlos Fuentes y Octavio Paz, los trucos del "genio". El gremio escritural o artístico tenía que observar ciertos modelos "la hechura de los mejores tiene que ver con cuestiones superficiales como la vestimenta, los rostros serios o sin emociones. Y con cuestiones más complejas como la red de amigos, premiados que se

convierten en jueces y maestros". Los hombres perpetúan comportamientos binarios en el intercambio de roles, entre los que hacen las reglas (civilizados) y los que las van a romper (bárbaros). "Cierto hábitos de escritura (la burla entendida como una gran propuesta literaria) pueden predecir el éxito, dicho éxito será reservado para los hombres" (Hind, 2019: p. 8). La burla (ironía y sarcasmo) es uno de los tropos donde se oculta la fábrica de "genios".

Las opresiones o cautiverios se interpretan como los códigos lingüísticos o tropos impuestos hacia el género femenino dentro del orden patriarcal. Lagarde (2005) define la condición femenina caracterizada por la opresión, la privación de la libertad y la relación de poder. Las características de los cautiverios son comunes a todas las mujeres, los detalles son exacerbados o disminuidos dependiendo de la etnia, edad, clase, religión, forma de vida, ocupación, filiación política, estado civil, escolaridad, preferencias eróticas: "todas las mujeres están cautivas por el hecho de ser mujeres en el mundo patriarcal".

Los que detentan el poder, distribuyen la retórica del silencio y emplean códigos para mantener a las mujeres encerradas, divididas (Rojas, 2016). Es necesario redefinir las pedagogías para la enseñanza de la lectura y la escritura, que permitan a las mujeres narrar su propia historia sobre la vida, y el hacer sociocultural de las ciudades mexicanas.

Esta investigación explora en la pregunta secundaria la posibilidad de una pedagogía radical (ECO) Escritura Crítica Orgánica para la enseñanza y reflexión de qué escribir, qué crear, desde dónde y cómo. Eco en el sentido de la sombra, el otro conocimiento que se imita, reproduce y oprime el desarrollo de la otra consciencia ,Osorio, R. I. (1989), el nuevo conocimiento sin desacreditar el antiguo ver . Llegar a la raíz de las opresiones del sistema patriarcal capitalista (Cabnal, 2010) y encontrar el sentido comunitario de la creación literaria. Rivera-Garza (2013) se pregunta desde dónde desarticular cuando escribimos rodeados de muerte, y cómo desarticular la

gramática del poder depredador. Las gramáticas de la violencia se encuentran escondidas en distintos espacios de la convivencia y el lenguaje. En palabras o frases astutamente distribuidas hacia las mujeres.

Una de las palabras (códigos lingüísticos) empleadas en sistemas educativos opresores que son emitidas intencionalmente para propiciar el síndrome del impostor, estudiado por la LatCrit (Solorzano & Yosso, 2002) es la palabra "loca" cuando la estudiante mujer recibe el código de la inadaptada, provoca su silenciamiento y participación en la hechura del mundo social y cultural. El sistema patriarcal astutamente sofoca las voces femeninas, por ejemplo, la voz de dos mujeres de distintos mundos, uno aglosajón y el otro mundo mestizo: Elena Garro y Sylvia Plath, cuya voz política se omitió al desacreditar sus cuerpos físicos, psíquicos, emocionales, textuales, políticos y creativos, bajo términos peyorativos. La maldición en el mito de Eco, persigue a las mujeres de todos los tiempos, Beartd, M (2014) dice que en el mundo romano, las *Metamorfosis* de Ovidio – esa extraordinaria obra de épica mitológica sobre gente que cambia de forma (y acaso la obra literaria más influyente en el arte occidental después de la Biblia)– regresa una y otra vez a la idea de silenciar a las mujeres en el proceso de su transformación. Júpiter convierte a la pobre Ío en una vaca para que no pueda hablar, sino solo mugir, mientras que la parlanchina ninfa Eco es castigada para que su voz nunca sea la suya, sino solo un instrumento para repetir las palabras de los demás.

Kumlu (2010) presentó un estudio para analizar la escritura orgánica de Sylvia Plath; dice que el trabajo de la escritora, mantuvo un estilo de escritura único relacionado con la autobiografía. Sus libros no fueron publicados en su tiempo debido a que contenían información "privada" que iba en contra de la misma familia y los intereses del esposo, Ted Hughes. En consecuencia, el estudioso quería explorar cómo Sylvia Plath desarrolló la escritura orgánica. En la mayoría de los casos, Sylvia Plath se asoció con el trauma, la esquizofrenia, la locura y la ambigüedad. Debido a

sus obras se presenta como una loca enferma que se prepara para un final trágico (Kumlu, 2010). Harris toma nota de la historia de Sylvia Plath de *The Bell Jar* como una obra autobiográfica que escribió para liberarse de su pasado problemático. Kumlu (2010) concluye que su trabajo muestra sus creencias políticas innatas, y es difícil separar la creatividad, del cuerpo, la política y su vida personal. Por otra parte, Patricia Rosas Lopétegui, ha publicado extensos estudios que comprueban el silenciamiento de la voz de Elena Garro por parte del estado al comando del esposo Octavio Paz, "durante mi época de estudiante en la Ciudad de México, no hablábamos de feminismo, solo estudiábamos la literatura de los hombres, afortunadamente una de las maestras me asignó a Elena Garro, Los recuerdos del porvenir, desde entonces inició mi camino para estudiar su litertura inédita y la de otras mujeres mexicanas. Inicié una profunda amistad con Elena Garro, además de un diálogo paralelo sobre opresiones. Debido a la tremenda necesidad de dar a conocer la voz de mujeres, me convertí en agente literaria y biógrafa oficial de varias escritoras mexicanas" Dice Lopétegui en entrevista, transcrita en este documento.

Para el patriarcado fue más sencillo distribuir las imágenes de la loca o paranoica en ambas escritoras, que intentar comprender su códigos literarios libertadores, códigos que darían continuación a la práctica de pedagogías emancipatorias y por ende, a la creación de una sociedad más democrática. Las prácticas pedagógicas libertadoras solo se pueden llevar a cabo en comunidad y a través del diálogo y la esperanza que está enrizada en ser humano (Freire & Araujo, 2003).

En la pedagogía de la esperanza (Freire & Araujo, 2003) inicia el panorama de ECO, ir a la raíz de lo que nos hace humanas y encontrar las múltiples imágenes de las palabras. Conocer para transmutar los mitos. Podemos romper el pacto de secreto que el patriarcado nos había obligado a tener. En ECO se da fluir a la reflexión presente, la mente y el alma (alfabetismo emocional) son

parte del cuerpo (Paredes, 2008). Los códigos literarios revolucionan el pasado de las mujeres nativas americanas. El pasado es el presente, lo que sucede en este momento ya se escribió desde la pluma opresora.

En los sistemas tradicionales de enseñanza, nos han instruido a leer y escribir con el cuerpo enfermo, la palabra temerosa, "la letra con sangre entra" lema de la educación pública en España y México. En ECO se da paso a la duda, la crítica retórica feminista cuyo punto central es el reconocimiento de las mujeres capaces de hablar, escribir con voz propia y participar en las esferas públicas y políticas (Rojas, 2016). Las mujeres que deciden sanar sus cuerpos y escribir desde el bienestar, dejan de reproducir ejercicios pedagógicos que humillan.

En ECO, la noción es que las habitantes de sociedades basadas en la explotación de los cuerpos y la tierra, son oprimidas por pensamientos generados a partir del miedo, pensamientos que emanan de cuerpos masculinos. Los cuerpos masculinos hacen uso de distintos medios sutiles (amor romántico, complicidad entre ellos para mantener jerarquías en distintas disciplinas del conocimiento, gramáticas violentas, la retórica del sarcasmo, la ironía, el chiste) o concretos (violencia emocional, física, económica, sexual) para conseguir el propósito, perpetuar el miedo, el sufrimiento y la enfermedad de los territorios y los cuerpos.

ECO, propuesta para revolucionar la enseñanza de la creación literaria, el arte o la escritura creativa como se conoce en su traducción del inglés. La pedagogía feminista propone restructurar los métodos de enseñanza-aprendizaje; según Webb, Allen & Walker (2002), la enseñanza-aprendizaje se reforma en la relación entre estudiantes y profesores. Rojas (2016) contempla la transformación de retóricas a través del estudio y reconocimiento del andamiaje de poder entretejido en las figuras de pensamiento.

Y en las sesiones de ECO, se propone retomar los principios de educación comunitaria desde la mirada indigenista, conseguir la relación horizontal entre la maestra y las alumnas y participantes. Uno de los principios básicos de la pedagogía feminista es la democracia y el poder compartido, que se logra enseñando la retórica crítica y creativa para participar en la transformación de la realidad (Webb, Allen & Walker, 2002: p. 68). Se logra a través de proponer manifiestos dirigidos al bien común. Corol (2007) compila manifiestos y entrevistas de aprendizaje compartido desde el área de géneros y educación popular que propone a la educación como práctica de la realidad.

Para estudiar las opresiones o desconocimientos y las posibilidades de ECO, el método de investigación empleado es feminista enfocado a la pregunta-respuesta. Considerando que soy mujer-feminista, encontré en la investigación cualitativa y cuantitativa, las herramientas necesarias para formular el estudio de caso: las preguntas, presentación de resultado e interpretación.

Este proyecto se enfoca en las preguntas, y no tanto en los métodos (Stage, 2017). Dice que ser cuantitativo/a crítico/a, viene de las preguntas que se plantean, no del método. Para el análisis de los resultados, se emplea el programa MaxQDA para codificar, decodificar, deshilar y entretejer colectivamente las respuestas de las participantes en el estudio. El *software* ofrece la posibilidad de presentar la información en ambas formas (cualitativo-cuantitativo).

El elemento clave de la investigación es la deconstrucción; los estudios cualitativos y feministas que compilan historias o puntos de vista en grupos cuya voz no ha adquirido la categoría del diálogo (Spivak, 2010) han empleado la deconstrucción (Blázquez, Flores & Ríos, 2012: p. 69) se sabe que la parte nodal de la investigación feminista ha sido la deconstrucción de las palabras y expresiones. Para la crítica discursiva, las feministas examinan cómo se cristalizan los procesos de reproducción, resistencia, o apropiación de la ideología de género (Rojas, 2016), los

mecanismos imbricados del poder no suelen ser tan evidentes. Es por eso que esta investigación requirió de la propuesta ECO para dar a las participantes herramientas reflexivas sobre sus procesos internos y transitar hacia el conocimiento (Anzaldúa, 2015).

El marco teórico está basado en las teorías LatCri, crítica latina del racismo, y los feminismos de las pensadoras chicanas, mexicanas e indígenas de América. En la metodología investigativa feminista no hay posturas fijas o rígidas y se afirma que el género del investigador/a afecta las formas y los resultados. Blázquez, Flores & Ríos (2012) dicen, en cierto tipo de investigación, el hecho de ser mujer establecerá distinto tipo de relación con las participantes debido a su condición de género, las participantes se sentirán identificadas.

La pregunta principal a responder es sobre las opresiones hacia el género femenino. Llegar a las entrañas de la víctima es tarea colectiva, descubrir entre sus órganos los velos (frecuencia de palabras, significados o imágenes, expresiones que absorben los cinco sentidos). Velos que nos sostienen sistemáticamente en el papel de las oprimidas reproduciéndonos al servicio del patriarcado antes y después de la conquista. Cabna (2010) dice que antes de la llegada de los españoles ya existía la opresión hacia las mujeres, el entronque patriarcal se nota en las leyendas de distintos grupos indígenas donde las doncellas (mujeres jóvenes) esposas, eran sacrificadas cuando el soberano (hombre) moría, a pesar de ellas estar sanas.

Las opresiones ponen a las mujeres en estado de cautiverio, por lo tanto, no se conoce su voz, ni participación en la reconstrucción de la memoria sociocultural (educación, literatura y arte). En sistemas patriarcales, su trabajo no es visibilizado ni considerado de relevancia (Blázquez, Flores & Ríos, 2012): “Las mujeres son invisibles, pero esta invisibilidad no se problematiza. En la historia solo interesa el estudio de ‘los grandes actores y pensadores’” (p. 71). Es por eso, que la pedagogía feminista ofrece distintos aspectos para la construcción del conocimiento desde

perspectivas de género (Weiler, 1991). Las feministas pedagógicas latinoamericanas están estudiando los procesos de despatriarcalización y descolonización en la educación (Martínez, & Ramírez, 2017) desde la formación del profesorado antes de su ejercicio docente en el aula.

La presente indagatoria plantea resolver la duda sobre cuáles son dichas opresiones y cómo las participantes las interpretan y solucionan a través de distintas articulaciones discursivas y procesos de intervención reflexiva y escritural.

La investigación sobre las opresiones que sufren las mujeres al momento de incursionar a las arenas creativas, se llevó a cabo en Ciudad Juárez. En el contexto sociocultural de la ciudad, las voces femeninas han estado ausentes, debido a una estrategia masculina para sofocar su pensamiento y contribución. El estudio se llevó a cabo en el IMM (Instituto Municipal de las Mujeres) en Ciudad Juárez, Chihuahua y en el Centrox16 (espacio femenino comunitario). Ambos lugares ubicados en el centro de Ciudad Juárez con una población aproximada de 1 330 000 habitantes en 2010, cuenta con un índice delictivo que la clasifica como la ciudad más peligrosa del mundo (2008-2011). La han nombrado la cuna del feminicidio (1850 víctimas, 1993-2018) Hay una misoginia que no solo se ve en el feminicidio si no en los discursos construidos sobre las niñas mujeres asesinadas. La misoginia es exacerbada por parte de los hombres que viven en la ciudad y que se sienten desplazados de su función privilegiada dada la entrada de las mujeres en los mercados de trabajo. La lucha porque todas las mujeres puedan vivir en este espacio geopolítico, continúa (Monárrez-Fragoso, 2018). Marcela Lagarde explicó que el feminicidio es un crimen de estado . Feminicidio sexual sistémico: impunidad histórica constante en Ciudad Juárez. El estado no ofrece seguridad para las mujeres, tanto en los espacios públicos como en los privados, y las autoridades fracasan en cumplir con sus obligaciones, entonces “el Estado falla, se

crea impunidad, la delincuencia prolifera y el feminicidio no llega a su fin. Por eso el feminicidio es un crimen de Estado" (Lagarde, 2005: p. 156).

Balderas (2002: p. 2) afirma que, en la reconstrucción de la memoria histórica de Ciudad Juárez, resalta la ausencia del punto de vista de la mujer. Por su parte Rosario Castellanos en 1976, escribió la primera tesis intentado leer la cultura femenina mexicana. Castellanos (2005) en el ensayo *Sobre cultura femenina*, se cuestionaba sobre la existencia de una cultura femenina para enseñarnos que las mujeres están ausentes de lo que se considera cultura legítima. "Nuestra cultura en realidad es enteramente masculina. Son los hombres los que han creado el arte y la industria, la ciencia y el comercio, el estado, la religión".

Algunos espacios pedagógicos, son considerados desfavorables por y para el género femenino, y las mujeres se han visto obligadas a segregarse o abandonarlos, Klamer (2012: p. 35) pedagoga y escritora, habla de la necesidad de una pedagogía crítica de la escritura para mantener a las estudiantes motivadas a permanecer en los espacios escolares, "los espacios, el tiempo, las formas se pueden convertir en cartografías hegemónicas si no se toma en cuenta el género". Asimismo, las pedagogías feministas proponen (Weiler, 1991: p. 451) no solo reconocer el conflicto desde la conciencia dividida, sino reconocer al opresor desde adentro de nosotras mismas. Por su parte, Reza-López (2012) nombra el conflicto de estar dividida, "estar perdida" y a través de la narrativa personal entra a las reflexiones propias desde el espacio llamado Nepantla, para que inicie el proceso de descolonización, de lo aprendido en el sistema violento. Igual, esa sensación de estar perdida que suelen tener las estudiantes se puede sanar a través de la pedagogía crítica emocional y la pedagogía de compromiso sentipensante (Gina, 2014), donde existe un deseo de unir el bienestar propio con los demás a través del servicio y aprendizaje comunitario, "Una pedagogía

de compromiso vincula al profesorado y los estudiantes con las necesidades de las comunidades locales al tiempo que promueve el éxito académico".

Aquí se investiga entre las palabras que emplearon las participantes, cuál es función de las opresiones y la hechura de la víctima. Después de las constantes opresiones, ellas deciden dejar espacios hegemónicos y están generando círculos exclusivos de mujeres para rearticular el ambiente simbólico a través recobrar sus cuerpos y relaciones subjetivas en prácticas de apropiación, deconstrucción y reconstrucción permanente. Rojas (2013) dice que es a través de sus expresiones artísticas que las mujeres creadoras juarenses develan su "Ser-en-el-mundo". Dado el contexto sociohistórico que les ha tocado vivir, en sus expresiones artísticas predominan los tropos relativos a la in/justicia hacia las niñas y mujeres en Ciudad Juárez.

Este proyecto ofrece una pedagogía feminista radical autocreada; durante el proceso de convivencia se fue formando en simpoiesis (Haraway, 2016: p. 61), creada en conjunto, a través del encuentro entre varios organismos vivos subjetivos (mujeres) que parten de los no límites espaciales o temporales (espacios comunitarios). Según Haraway (2016), estos organismos tienen el control para regenerarse y superar los cambios. Mujeres en el ejercicio docente que encontraron en ECO la flexiblidad para añadir sus propuestas pedagógicas feministas y literarias. La dinámica pedagógica simpoietica será narrada en los capítulos 4 y 5.

Para indagar los desconocimientos manifiestos en el lenguaje (habla y escritura), se ofrecieron una serie de sesiones sobre escritura crítica orgánica, alternativa pedagógica en la enseñanza de la creación literaria y para el desarrollo de la voz o identidad política y creativa en las mujeres que se dedican a la palabra. Y para la comprensión de los significados empleado durante la etapa del aprendizaje de la lectoescritura, Freire y Macedo (1987) dicen que la alfabetización podría usarse para empoderar o desempoderar a las personas. Dijimos y queremos decir simultáneamente según

la pedagogía del opresor para poder controlar el discurso. Freire y Macedo (1987) recomiendan que la alfabetización debe ser menos mecánica, donde es evidente la relación del alumno con el mundo. El lenguaje se puede utilizar para nombrar el mundo y mantener una perspectiva de memoria, reflexionar sobre su significado e imaginar una reinvención de los modelos existentes.

La crítica hacia Pablo Freire en *La pedagogía del oprimido* por parte de las pedagogas feministas, considera el estudio de las opresiones (Weiler, 1991) desde la mirada masculina solamente; mientras que la investigación feminista intenta analizar desde tantas subjetividades como sea posible tomando en cuenta las raza, género, cultura, escolaridad, edad. En este estudio se toma en cuenta para la interpretación de resultados la edad, escolaridad y la relación que existe entre las opresiones de distintas generaciones de mujeres mexicanas.

La escritura crítica orgánica fue diseñada originalmente como un enfoque pedagógico feminista y radical que permite a las estudiantes y maestros usar su propio conocimiento y la comunidad para generar nuevos conocimientos sobre el mundo (Greene, 2007) y al mismo tiempo deconstruirlo, redefinirlo y reconstruirlo en lugar de simplemente reproducirlo. Cuando las participantes escriben o piensan orgánicamente, se puede decir que están ejerciendo su derecho a revolucionar los modelos preconcebidos, ejercen su derecho sobre el cuerpo a regeneralo y mantenerlo sano. A explorar sus órganos internos empleando la palabra, y a partir de ahí formar identidades, ejercen su derecho como ciudadanas a la exploración de la geografía que las rodea, la flora y la fauna; ejercen su derecho a reconocerse completamente humanas, a ocupar todos los espacios posibles que les habían sido negados. Generan otros modelos de enseñanza y pensamiento.

ECO fue creado para desinstalar el alfabeto violento, las gramáticas de terror que los feminicidios han dejado en la comunicación de la ciudad. Segato (2004) dice que “si el acto

violento es entendido como mensaje y los crímenes se perciben orquestados en claro estilo responsorial, nos encontramos con una escena donde los actos de violencia se comportan como una lengua capaz de funcionar eficazmente para los entendidos, los avisados, los que la hablan, aun cuando no participen directamente en la acción enunciativa". Según fuentes periodísticas, en Ciudad Juárez se han registrado 1800 feminicidios de 1993 a la fecha y en México los feminicidios están alcanzado 9 al día.

Dentro de la dinámica de los talleres ECO (Escritura Crítica Orgánica), concepto que se describe en detalle en los siguientes capítulos, se provee el espacio para la reflexión basado en temas como la experiencia, cautiverios, afectos, identidad y poder. Se da tiempo para el diálogo, la redacción de escrituras discómodas como la autobiografía, testimonios y lecturas de textos de mujeres a partir de nuestros temas y palabras.

Las sesiones ECO se desarrollaron conforme al marco teórico y a su vez, las participantes respondieron a un cuestionario de un total de 25 preguntas, las cuales fueron organizadas y dirigidas a responder las preguntas de investigación. Posteriormente, durante el análisis de los datos, se otorgaron seis codificaciones a las respuestas de las participantes. Y al final de las sesiones, las participantes respondieron al cuestionario, se arrojan resultados sobre las diversas problemáticas enfrentadas al momento de decidir ocupar espacios culturales e irrumpir en el discurso dominante.

La investigación intenta detectar las opresiones y cómo la escritura crítica orgánica ayudaría a decodificarlas y cuáles son esos problemas que históricamente han inhibido a las mujeres en el desarrollo de sus metas creativas, dónde se gesta la víctima.

Para analizar los cautiverios y su consecuencia, la ausencia de las mujeres en la actividad literaria-artística, las posibilidades de ECO como herramienta alternativa de enseñanza. Se aborda el tema desde dos teorías: la LatCrit y el feminismo de color o los llamados otros feminismos.

La LatCrit es una rama de la CRT (teoría crítica del racismo), se ha utilizado para teorizar y examinar en qué sentido la discriminación hacia las mujeres de color o las latinas, impacta las estructuras sociales, legales o educativas. Uno de los elementos más poderosos de la CRT es la LatCrit (Bonilla-Silva, 2015). La CRT en educación proporciona una crítica a investigadores con una lente no ofrecida por muchos otros marcos teóricos (Solorzano, 2001), es decir, la capacidad de examinar cómo múltiples formas de opresión pueden intersectarse dentro de las vidas de personas de color y cómo esas intersecciones se manifiestan en nuestras experiencias diarias para mediar nuestra educación.

Las teorías feministas que se emplearán en este estudio es una hibridez entre las pensadoras chicanas, las mexicanas y las indígenas. Todas coinciden en que las opresiones hacia las mujeres están estructuradas a partir de ideas patriarcales violentas que someten al género femenino, y la consideran subalterna al género masculino. El feminismo chicano, y el feminismo de Abya Yala (Gargallo, 2010) analizan el fenómeno de la discriminacion de género desde distintas aristas y especificaciones interseccionales (preferencias sexuales, edad, etnia, nivel socioeconómico, estatus migratorio).

Las participantes de la investigación, se encuentran localizadas en la frontera de Ciudad Juárez-El Paso, por esa razón en el presente trabajo se cita la teoría de la Nueva Mestiza, desarrollada por la feminista mexicoamericana Gloria Anzaldúa (1987), quien dice que la nueva mestiza crea su propia cultura, dejando atrás completamente la noción de que tiene que moldearse en la imagen

del hombre blanco. La cultura de la nueva mestiza está centrada en el feminismo, porque no le pertenece al hombre.

La teoría feminista desarrollada por las mujeres originarias dialoga sobre el peligro de analizar su problemática con el modelo del feminismo blanco, ya que según Gargallo (2010) el feminismo blanco (originado con ideas europeas) cuando se dirige a las mujeres de otros pueblos, las pretende educar según los parámetros normativos del propio sistema, sin escuchar sus demandas, sin conocer su historia de lucha, sin reconocer validez a sus ideas. Organiza "escuelas de líderes" sin darse cuenta que la misma idea de liderazgo pone en crisis la identidad política de quienes se piensan colectivamente.

Sandoval (2000) asienta que el significado de feminismo varía para las mujeres de color. Sandoval habla del feminismo del tercer mundo estadounidense cuyo esfuerzo se centra en la descolonización del feminismo hegemónico. Además, las mujeres de "afuera", las que no se identifican con el feminismo europeo habitan distintos terrenos psíquicos llamados por Anzaldúa en su libro *Borderlands La Frontera: The New Mestiza*, las tierras fronterizas, la nueva frontera o la Nueva Mestiza.

Esta investigación empleará la teoría femenista de Abya Yala (los feminismos de América), en conjunto con las teorías feministas de las mexicoamericanas y mexicanas. En los feminismo de Abya Yala planteado por mujeres orgininarias de América, se asegura que el machismo ya estaba impuesto mucho antes de la llegada de los españoles y tanto en las leyendas como en la formación de sus sociedades, las mujeres eran sacrificadas para los dioses y ocupaban niveles bajos en la jerarquía. Los feminismos generados por las mexicoamericanas, las mexicanas y las indígenas ayudarán a analizar las opresiones *in situ,* discutidas por feministas de América que han teorizado sobre la problemática desde sus propias opresiones, expresiones y las de su grupo.

Secciones adicionales del capítulo 1 detallarán el antecendente del estudio, la descripción del problema, el propósito del estudio y las preguntas de investigación. Una explicación sobre los avances del conocimiento será incluida y la relevancia o importancia del estudio. Además, la racionalización de la metodología, la naturaleza del diseño del estudio y la definición de algunos términos. Los supuestos, limitaciones y delimitaciones son seguidos por un resumen del capítulo y una vista previa del resto del estudio.

Antecedentes del estudio

En la presente investigación se extienden los estudios de casos que analizan la misma o se aproximan a la problemática. Tales casos son el estudio de Kamler (2001: pp. 35-40) y su investigación cualitativa titulada *Reubicando lo personal: crítica sobre la pedagogía de la escritura*, trata sobre el proceso de aprendizaje de estudiantes de nivel universitario a quienes se les enseñaba escribir ensayos persuasivos, sin antes motivarlas y sin tomar en cuenta su voz, "el sistema estándar de enseñanza de la escritura enseña a escribir el formato de ensayo persuasivo y las estudiantes no sabían de persuasión porque no habían desarrollado suficiente su voz ni reconocido sus propias metáforas expresivas. La voz juega un papel importante en las pedagogías enmancipatorias".

Este estudio de caso indaga y extiende sobre el estudio de Pérez (2011), *Luchas de arena: las mujeres de Ciudad Juárez*, donde la investigadora se pregunta, si es posible que las mujeres desarrollen una identidad política y cultural a través de tres movimientos sociopolíticos dados en la ciudad.

La brecha es que ninguno de los estudios anteriores ha abordado el tema de las opresiones femeninas como factor de la ausencia de las mujeres en la escritura, además no se estudian las opresiones desde la teoría crítica de la raza y el feminismo desde la combinación de feminismos

de mujeres hispanohablantes o bilingües (español-inglés; español-lengua indígena), feminismos que se avocan a la descolonización de los sistemas opresores, y aboga por la apropiación del territorio de las palabras para expresar el mundo en términos no europeos, en términos *in situ* con la aspiración de que las mujeres generemos nuestros propios códigos de comunicación. Otra brecha es que ninguno de los estudios anteriores emplea el software MaxQDA para analizar los datos.

Otro punto a destacar en la brecha de estudio es que, tanto las participantes como la investigadora, somos habitantes o nativas del territorio afectado, Ciudad Juárez, el espacio geográfico de los feminicidios (Segato, 2019).

La brecha que se encontró es que en los textos mencionados no se analizan las opresiones como detonadoras de reproducción de discursos violentos, dichos abusos inhiben la voz política e identidad en las mujeres que desean dedicarse al arte o la literatura.

La presente investigación tiene el antecedente del estudio piloto titulado *Sororidad y escritura orgánica: Nueva Mestiza*, llevado a cabo en Ciudad Juárez en 2016; en ese estudio se encontró que la participación de la población femenil fue de 15 mujeres y 2 hombres solamente, a pesar de que la invitación fue dirigida a ambos géneros. La conclusión es que las estudiantes de secundaria encontraron en la escritura crítica orgánica una herramienta para construir semillas creativas y desarrollar su voz política e identitaria.

En el presente estudio la intención fue estudiar a una muestra totalmente femenina y se destaca la perspectiva del feminismo comunitario y latinoamericano. Destacamos a las feministas de Abya Yala, habitantes nativas de América, mestizas o indígenas, por ser las mujeres filósofas que se han distanciado del pensamiento europeo para profundizar en la problemática de las opresiones y feminicidios.

Algunas pedagogas feministas de Latinoamérica estudian los procesos de despatriarcalización y descolonización del pensamiento en programas de futuros maestros (Martínez, & Ramírez, 2017) y encuentran: *1)* la necesidad de posicionarse en un plano de pensamiento y acción feminista poscolonial ante la reproducción de desigualdades de género a través del ejercicio de la docencia; *2)* la propuesta de construcción de una pedagogía feminista en la formación del profesorado bajo los principios de transformación y crítica social para descolonizar y despatriarcalizar saberes y prácticas educativas.

Otro de los feminismos de Abya Yala es el feminismo comunitario, se avoca a la descolonización de los sistemas opresores, y aboga por la apropiación del territorio de las palabras para expresar el mundo en términos no occidentales. Aboga por la conciencia ecológica y considera a la tierra un organismo vivo conectado a todos los seres del planeta (Gargallo, 2010) se refieren al movimiento cósmico político para lograr transformaciones (Cabnal, 2010), es decir, considerar estar en armonía con los ritmos de la luna, el sol, las estrellas y generar una conciencia política sanadora en acuerpamiento. Hay que sanar el cuerpo de las mujeres antes que la misma tierra y formar una red de sanadoras ancestrales. No podemos salir a la calle a manifestarnos y dar a conocer nuestras luchas si nuestros cuerpos están enfermos, es por eso que debemos acuerparnos, vivir la lucha cósmico-política, tomar el tiempo necesario para el descanso, los afectos, la convivencia el lugar de la competencia, Paredes (2008).

El presente escrito es una investigación cuyo centro es el estudio de las opresiones y la pedagogía empleada para enseñar temas relacionados al arte, la creatividad, donde se concluye que es necesario revolucionar las formas de enseñanza de la escritura, la convivencia con otros seres y el planeta. Es indispensable revolucionar el lenguaje y que las mujeres, una vez liberadas de las opresiones, narren el mundo y la vida.

Las mujeres hemos aprendido a leer y escribir el mundo desde la mirada patriarcal, este sistema ha demostrado reproducir conductas a través de inyectar miedo a los habitantes a través del mismo Estado, los medios de comunicación y las gramáticas o narrativas que forman parte de la pedagogía de la violencia o del opresor, cuyo lema es "la letra con sangre entra", Diéguez (2011) ha nombrado a la pedagogía de este tiempo, gramática neobarroca, por la cultura del derroche sangriento y la demostración del poder con lujo de violencia en las distintas manifestaciones del lenguaje y los desmembramientos de cuerpos en múltiples lugares de México.

El problema a tratar

Se sabe que las mujeres formamos la mitad de la población mundial y que la distribución poblacional es equitativa en cuanto a los cuerpos femeninos que ocupan los territorios, el problema es que a las mujeres no se les ha permitido participar activamente en la hechura del mundo social y cultural. Según Gargallo (2010), las mujeres somos el 50 % de todas las sociedades, también de aquellas naciones que son "otrizadas"; eso es, infantilizadas, segregadas, marginadas, escondidas, convertidas en la excepción ante una sociedad hegemónica que se autoidentifica con el sujeto universal del derecho y la historia. Las mujeres somos el 50 % de la ciudadanía abstracta y de la población concreta en todas las naciones y según todos los sistemas de usos y costumbres: sean los que sostienen un sujeto individual, legalmente igualitario, que elige sus representantes, sean los que mantienen su organización comunal en asamblea y creen en la complementariedad de todas las personas para el funcionamiento del colectivo.

El problema a tratar son las opresiones que viven las mujeres al momento de llevar a cabo cualquier actividad escritural y sociocultural y los significados e improntas que estas opresiones dejan en sus cuerpos y psique, los modelos que son obligadas a seguir. Las mujeres al querer expresar su pensar y sentir, no son validadas o cuando asisten a la escuela se ven atrapadas entre

la técnica, lo que se les enseña en algunas escuelas es una cultura distinta a su ser (Anzaldúa, 1987: p. 100): “el choque de un alma atrapada entre el mundo del espíritu y el mundo de la técnica a veces la deja entallada”. Además, las pedagogías violentas obligan a las mujeres a competir en lugar de convivir, dejan en ellas la estela de lo que es aceptado y de lo que no, de ahí ellas forman modelos que deben copiar o perseguir para sentirse “exitosas” y es en ese camino saturado de sufrimiento, dolor y opresiones donde la mujer enferma y reproduce en otras el mismo sentir. La propuesta es estudiar estos modelos rígidos, detectarlos internamente y desarticularlos para formar otros, pero más flexibles.

Las mujeres al momento de contar su parte de la historia o la contra narrativa, no son tomadas en cuenta o son silenciadas o consideradas poco creíbles. Y cuando entran a pedagogías tradicionales o patriarcales no son tratadas con justicia, y cuando ellas dan sus puntos de vista son minimizadas, se ven obligadas a convertirse en sujetos distintos, al enfrentarse a las contradicciones dentro de los roles fuera de casa, entra a fronteras psicológicas que difícilmente puede reconciliar o liberar si no existe una pedagogía liberadora (Anzaldúa, 1987) “la mestiza percibe información conflictiva y descubre que no puede sostener conceptos e ideas en fronteras rígidas, la rigidez significa la muerte, la nueva mestiza desarrolla tolerancia por la ambigüedad y contradicciones”.

La problemática de este estudio, es las opresiones que se ejercen sobre las mujeres, resultando en la ausencia de mujeres en espacios artísticos, creativos, literarios, además se estudia las violencias ejercidas en los programas pedagógicos de la enseñanza de la escritura creativa y las posibilidades de la ECO como herramienta pedagógica. Existe una necesidad de recrear los sistemas de enseñanza una vez que estos se alinean con intereses de unos cuantos, Mc Laren & Kincheloe (2007) lo llaman reescribir la imaginación para el servicio de una nueva crítica que

provoque la libertad de pensamiento, historiar la historia y transformar la conciencia del espacio, tiempo y lugar hasta articular un nuevo sentido de agencia humana a través de las historias que escribimos.

Al estudiar las opresiones a través de la ECO, nos encontramos ante la posibilidad de desarrollar la identidad y voz política o creativa, porque ellas cuando deciden no abandonar los espacios machistas, se han visto obligadas a masculinizarse o emplear su voz femenina para satisfacer el mandato patriarcal en cuanto a temas, gramáticas y formas. Entonces, no formaremos parte del nuevo sentido de agencia humana, ni de la historia, si no establecemos ciertos códigos de comunicación para liberar las opresiones (Anzaldúa, 2015). Dentro del mundo de la enseñanza las mujeres reproducimos roles previamente aprendidos, hasta en el mismo feminismo mexicano se les ha acusado de pensar como hombre. Es decir, las mujeres participativas en la cultura, por temor o distintos raspones, lejos de tomarse el tiempo para deconstruir sus violencias machistas y desapropiarse de voces sistémicas, imitan los referentes inmediatos que tienen sobre el concepto de autor. No generan una voz femenina propia porque no tienen suficientes muestras de voces femeninas en la literatura. Las llamo “mujeres patriarcales” porque asumen que, gracias a los hombres, a su apoyo, ellas pudieron escalar, desconocen el papel de la mujer en su desarrollo profesional, a pesar de ser mujeres, continúan pensando que solo las “inteligentes” pueden. Se niegan a reconocer sus opresiones. Ellas empiezan a adoptar voces, narrativas, articulaciones discursivas predominantes con el fin de destacar, competir en ambientes hostiles o manipulados, sin concedérseles la oportunidad de redefinir su feminidad. Elena Garro acusaban al mismo feminismo de ser ideado por hombres (Poniatowska, 2016): Elena Garro decía, el día en que manejemos ideas propias, entonces, seré feminista, pero mientras manejemos intelecto masculino, no seré feminista.

Propósito del estudio

El propósito de este estudio cualitativo feminista es explorar las distintas opresiones que se vierten hacia las mujeres con el fin de deconstruirlas (analizarlas) desde la escritura crítica orgánica. Y poner a prueba la escritura crítica orgánica como una herramienta de enseñanza alternativa. Según Derridá (1974) al deconstruir se revisa y disuelven las palabras negado sus significados, pero no se propone un modelo orgánico alternativo, la deconstrucción se rebela ante el abuso de la racionalidad para conformar las escrituras. En la propuesta de escritura crítica orgánica no existe una definición de calidad o lectura buena del texto, por ende, tampoco existe la definición estricta de buena literatura. Las mujeres hemos aprendido la lectura y escritura entre dictaduras patriarcales y convenciones del lenguaje que necesitamos seguir a pie juntillas, para ser aceptadas. Hemos históricamente sufrido cautiverio y sido encuadradas a cierto de tipo de roles de género a partir de las perspectivas hegemónicas. Nos desconocemos, los *desconocimientos* son las sombras que requieren de atención a partir de la luz de la luna, para conocerlas, disiparlas (Anzaldúa, 2015). La madre luna en rarámuri es *Eyerúame*, una invitación abierta a desarrollar la ternura y espantar los males que se forman entre nuestras palabras.

Derridá (1974) se preguntaba, ¿dónde está ese diablo cuando se formulan los signos lingüísticos? En este estudio llamaremos opresiones, cautiverios o desconocimientos, a los códigos "sutiles" que la mente femenina absorbe para que el orden o la estructura oficial siga perpetuándose, "las palabras se derivan del sentido de otras palabras, no existe una conexión entre el significante (fonema, grafema, el objeto y los sentidos) y el significado (la idea y el concepto)". La deconstrucción reta el conocimiento del logocentrismo (definición estricta del significado de la palabra). Si la *mente sin género* (llamamos así a los cuerpos que han trascendido las dicotonomías o las luchas internas que imponen los roles de género) percibe otros significados de la palabra o le

da interpretaciones distintas, entonces, la mente opresora redirige la interpretación para lograr un "entendimiento" o comprensión "común" es por eso que la ceguera de género o de color que se da en espacios neutrales termina favoreciento al *establishment* para evitar el conflicto o la coyuntura "estar perdida", que se debe aprovechar para la crítica y el diálogo. Los estudiosos de la LatCrit (Bonilla-Silva, 2015) dicen que el uso del "sentido común" para discutir la discriminación no es recomendable, ya que estaremos empleando el "sentido común" del grupo dominante. Si aplicamos este hilo a la conversación feminista podemos concluir que la ceguera de género o el negarse a reconocer la problemática de las opresiones o la grave problemática del feminicidio seguirá empeorando la discriminación hacia las mujeres.

El propósito de este estudio es describir a través de los resultados de las respuestas de las participantes, conocer cuáles son esas opresiones empleadas por la mente dominante. Y si ECO funciona como herramienta pedagógica descodificadora de opresiones. El objetivo de este estudio es conocer cuáles son las opresiones ejercidas hacia las mujeres y si la escritura crítica orgánica ayuda a las mujeres a detectar y deconstruir dichas opresiones, además de desarrollar su identidad y voz política antes y durante el ejercicio de la palabra, en la creación literaria específicamente. Este estudio se enterará de los temas sobre violencia y socioculturales que les preocupen a las mujeres en Ciudad Juárez en su cotidianidad y en sus esfuerzos por buscar soluciones y apoyos para cubrir sus necesidades básicas y creativas.

La población objetivo son mujeres habitantes de Ciudad Juárez o mexicanas que se encuentren actualmente desarrollando alguna actividad académica, artística y/o escritural. Las participantes aportarán información relevante a través de responder un cuestionario por escrito u oral, interactuar activamente en el taller ECO y redactar ejercicios creativos.

Análisis de datos

Para analizar los datos, se contempla el análisis de discurso en las entrevistas, la codificación-subcodificación, siguiendo el marco teórico como referencia codificadora, la frecuencia de palabras, y metáforas que emplean las participantes, empleando el software MaxQDA. Se analizan los textos creativos de dos participantes, esto con el fin de saber las respuestas a las preguntas principales de estudio.

El estudio se llevó a cabo en el IMM (Instituto Municipal de las Mujeres) en Ciudad Juárez, Chihuahua y en el CentroX16 (espacio femenino comunitario). Cabe mencionar que la ECO ya fue implementada durante un estudio piloto previamente mencionado y que se abordará en el capítulo cinco de esta propuesta. Los resultados arrojaron que existen posibilidades para un estudio extendido de la ECO y que la propuesta es flexible.

El fenómeno a estudiar es, cuáles son las opresiones que someten u obligan a la mujeres a ausentarse de la actividad sociocultural, la opresión femenina que se ejercen los programas pedagógicos de la enseñanza de la escritura creativa. Los cautiverios o desconocimientos no les permiten a las mujeres desarrollar su propia identidad y voz política y creativa. Por lo tanto, se propone una serie de talleres titulados ECO (Escritura Crítica Orgánica) para saber a ciencia cierta cómo y qué detona la opresión femenina con el propósito de detectar las narrativas que las victimizan. El caso de Elena Garro como centro de la opresiones. Y el dolorismo (Tabuenca-Córdova & Monarrez-Fragoso, 2013) se describe durante las sesiones de ECO.

Preguntas de investigación

Las preguntas de investigación están coordinadas con el planteamiento del problema. Se desarrollaron 25 posibles preguntas que fueron estructuradas conforme a las preguntas de estudio y el marco teórico. El cuadro de preguntas originales se muestra en el Apéndice A. Se incluyeron

todas las respuestas de las participantes en cinco codificaciones (experiencias, opresiones, afectos, identidad y poder, ECO pedagogía, creación literaria/feminismo). Todas las preguntas están descritas en el *memoing* herramienta de análisis de MaxQDA. El memoing es una herramienta que permite hacer anotaciones al momento de la codificación de las preguntas (Huges, 2018).

El planteamiento del problema de este estudio está en el desconocimiento de las opresiones vertidas hacia las mujeres al momento de decidir dedicarse a la creación literaria y artística y estas opresiones provocan la invisibilidad de las mujeres en la historia de su ciudad. Tampoco se conoce si la escritura crítica orgánica es una herramienta útil para decodificar las opresiones y enseñar escritura crítica orgánica.

El propósito del cuestionario y preguntas semiestructuradas y abiertas es profundizar en las reflexiones de las participantes (Alhamad, 2018). Las respuestas de la entrevista serán analizadas para responder las preguntas de investigación que guían este estudio cualitativo feminista. La pregunta principal de estudio es, ¿cuáles son las opresiones que son ejercidas sobre las mujeres en sus procesos de aprendizaje, según sus opiniones y experiencias personales?

Las preguntas secundarias son, ¿es la escritura crítica orgánica funcional para decodificar la opresión y el desarrollo de la identidad y voz política de las mujeres? Y una pregunta extra que no fue analizada en la codificación, pero se contempla dentro del cuestionario y en la interpretación de datos en el capítulo 5, ¿cuáles son los temas socioculturales que les gustaría a las mujeres leer o tratar en su expresión artística y literaria?

P_1: ¿Cuáles son las opresiones que son ejercidas sobre las mujeres en sus procesos de aprendizaje, según sus opiniones y experiencias personales?

P_2: ¿Es la escritura crítica orgánica funcional para decodificar la opresión y la enseñanza de la creación literaria libre de acoso y opresiones hacia las mujeres?

Dos teorías actúan como fundamento de este estudio la LatCrit y el feminismo comunitario:

La LatCrit en educación es concebida como un proyecto de justicias social, y de acuerdo a (Solorzano, & Yosso, 2002) se reconoce las limitaciones en el entendimiento de las complexidades de la raza, el género y la clase que se experimenta en ambientes académicos. La LatCri reta a las metodologías tradicionales porque las teorías de transformación social así lo requieren. Las contra narrativas son necesarias para explorar qué es lo que sucede en las estructuras y los procesos discursivos de la chicanas que se encuentran maginalizadas en programas doctorales educativos. Según el estudio "Critical Race and LatCrit theory and method: Counter-storytelling". Las chicanas al momento de acceder a niveles altos de educación sufren tres dilemas, el síndrome del impostor, que es conducido por los maestros en microagresiones donde ellos buscan reflejar su propia reflexión en los demás y la estudiante puede contrarrestar este síndrome rompiendo el silencio y a pesar de que, ella decide hablar y responder, el mismo maestro se encarga de formatear el método de respuesta para asegurarse de conservar el orden. En ECO existen distintas posibilidades de enseñanza-aprendizaje, de des alfabetización patriarcal, o violentas, empleando distintas estrategias compartidas por las mismas participantes.

Las mujeres aprendemos a los hombres y según Prieto & Villaenas (2012) dos educadoras, dicen que las mujeres aprendemos a través del diálogo, examinamos quienes somos "como educadoras nos enganchamos en distintos caminos de contradicción y entramos al área de Nepantla, Anzaldúa (2015) un espacio de frustración, discómodo y siempre improvisado de modos visionarios de enseñanza y aprendizaje. Las opresiones hacia las mujeres provocan discomodidad y es a partir del disconfort que advierte sobre la oportunidad de aprehender en la palabra escrita, o hablada, la mala experiencia para después recrearla en nuevas ideas y aprender perpetuando así los modelos. En las escrituras discómodas que forman parte de ECO se sugiere acudir al sitio

interno del miedo y a partir de ahí generar nuevas propuestas (Anzaldúa, 2015) le llama el quinto estado, en el camino del dolor a partir de la autohistoria se cocrea la historia del grupo y la cultura. En el Manifiesto sobre escrituras discómodas redactado en el 2013 dice:

> El lenguaje, el mundo y la acción son inseparables. Usamos al lenguaje para pensar el mundo: el mundo siendo lenguaje. Volteamos las mentes y los cuerpos hacia el lenguaje que usamos: conscientes de las limitaciones e imposiciones constantes de ese lenguaje sobre nosotrxs. El lenguaje siendo el mundo, sus múltiples brutalidades que se multiplican. Las brutalidades perpetuas de un lenguaje injusto. Las posibilidades perpetuas de la justicia en el lenguaje.

En el feminismo comunitario Correal, et.al (2014) dicen que a ellas les interesa la revisión de la idea de feminismo y patriarcado, discuten sobre la posibilidad o no de la existencia de la explotación hacia las mujeres antes de la conquista y de la resistencia de las mismas antes del surgimiento del feminismo occidental. Paredes (2008: pp. 2, 6) dice: "todas estas son formas de encubrimiento de las mujeres; se maneja el lenguaje como si las mujeres fuéramos un sector entre tantos, un tema entre tantos, un problema entre tantos problemas; una minoría sin mucha importancia, que siempre puede esperar, pues hay cosas más importantes que hacen a la mayoría". Aquí se da énfasis al uso del lenguaje como arma para perpetuar las mismas ideas. Paredes (2008) agrega que el neoliberalismo creó una especie de "igualdad" entre hombres y mujeres blancas en cuanto al progreso y enriquecimiento, comodidad de primer mundo sostenida por el tercer mundo, es decir, las mujeres indígenas, "nosotras afirmábamos que no existe la mujer en general y que eso encubre por ejemplo, las hegemonías de clase, raza, generación, opciones sexuales".

Las preguntas de estudio se dirigen al fenómeno y encontrar la significancia de la investigación. Hammonds (2017) dice que las preguntas en estudios cualitativos se concentran en la relevancia del fenómeno a tratar.

Justificación de la metodología

La investigación es cualitativa porque se explora el punto de vista de las participantes que son todas mujeres feministas (Blázquez, Flores, & Ríos, 2012: p. 71) "el punto de vista feminista prioriza ciertos aspectos. Elaine Hobby cuando quería investigar, simplemente quería investigar sobre mujeres olvidadas en la literatura inglesa porque hablar de esta literatura es solo hablar de hombres, para ello se necesitó recurrir al punto de vista".

La metodología de este estudio también es de crítica cuantitativa (Stage, 2007) en investigaciones críticas cuantitativas se justifica llevar el discurso más allá de las discusiones sobre el método sin seguir las características de los paradigmas de investigación dominantes.

Es crítica cuantitativa porque del punto de vista (preguntas elaboradas por la investigadora y las respuestas de las participantes) se considera la crítica cuantitativa que ha sido discutida para justificar ir más allá del método restringido (Stage, 2007). Además, porque se utiliza el conteo de palabras y se presenta en gráficas para desarrollar la interpretación de los datos, basados en 25 preguntas y respuestas de todas las participantes y los trabajos creativos.

En esta investigación se explora cuáles son las opresiones ejercidas hacia las mujeres y si la ECO funciona como una propuesta revolucionaria para la enseñanza de la creación literaria. Los estudios cualitativos y feministas proveen reflexiones más profundas de las experiencias vividas por las participantes (Blazquez, Flores, & Ríos, 2012) otorgándoles a ellas la voz para expresar sus necesidades (Gordon, 2016). En los estudios cuantitativos críticos sí se hecha mano de algún recurso de conteos o gráficos para dar a conocer la crítica o postura (Stage, 2007).

En este caso, se necesita explorar el punto de vista, las interpretaciones y experiencias de las mujeres para saber cuáles son las opresiones; además, se requiere que las participantes cuenten su historia para enterarnos de sus perspectivas. En los estudios cualitativos que emplean la teoría crítica latina (Solórzano, & Yosso, 2002) las estudiantes pueden contrarrestar cualquier opresión al momento de narrar sus historias, pueden romper el silencio y esto aporta datos valiosos tanto a las participantes como a la investigación, Anzaldúa (2015) lo nombra *autohistoria.* La contranarrativa o autohistoria se desarrolla en los talleres de ECO y las notas autobiográficas desplegadas en los resultados en el capítulo 4 y la interpretación de los datos en el capítulo 5.

Las preguntas de investigación cualitativa responden el cómo del problema del estudio; Yin (2018) describe las preguntas de investigación como la fuerza que maneja los estudios empíricos. Este estudio plantea dos preguntas de investigación, ¿cuáles son las opresiones ejercidas hacia las mujeres? ¿Es escritura crítica orgánica una propuesta viable alternativa para la enseñanza de la creación literaria? Las dos preguntas de investigación se dirigen a la problemática a tratar que es las opresiones que viven las mujeres al momento de llevar a cabo cualquier actividad escritural y sociocultural, los significados e improntas que estas opresiones dejan en sus cuerpos y psique.

El punto de vista (Blazquez, Flores, & Ríos, 2012) cuantitativo crítico (Stage, 2007) nos permite emplear el recurso de la frecuencia de palabras en números y gráficas (Huges, 2018) para generar interpretación y por ende, ideología feminista.

Las mujeres al momento de contar su parte de la historia o entrar al contra narrativa, no son tomadas en cuenta o son silenciadas o muy pocos/as les creen. Además, cuando entran a pedagogías tradicionales no son tratadas con justicia. Es por eso que las investigaciones que contemplen la visión femenina brindan la oportunidad de la transformación en nuestras vidas y sistemas.

Las preguntas de investigación fluyen desde el planteamiento del problema y se dirigen al fenómeno a estudiar. El estudio cualitativo y el cuantitativo crítico, es la mejor forma o método para encontrar algunas respuestas porque espero resultados de las narrativas, de las respuestas a las preguntas del cuestionario, y de las construcciones creativas de las participantes.

Uno de los propósitos de la investigación cualitativa es proveer una descripción más profunda del fenómeno a estudiar (Engvik, & Emstad, 2017). El método cualitativo a través del cuestionario y las narrativas personales y creativas es la mejor forma para encontrar las respuestas identificadas en el planteamiento del problema. La investigación feminista o la investigación con perspectiva de género, persigue el mismo propósito, surge a partir de la necesidad de incidir de manera significativa en el corazón de las diversas disciplinas y transformar su sesgo androcéntrico, (Blazquez, Flores, & Ríos, 2012). Los críticos cuantitativos han presentado exitosamente investigaciones sociales que habían sido considerados divergentes (Stage, 2007: p. 5) "es a través de enfocarse en la estructura de las preguntas que se puede retar o cuestionar el *status quo*".

Naturaleza de la investigación y diseño del estudio

El diseño de este estudio cualitativo feminista, está basado en el estudio de caso de doce mujeres, ocho que participaron en las sesiones ECO, dos que enseñan Creación Literaria en instituciones educativas oficiales y una quien es la biógrafa oficial de Elena Garro, caso que se explora a detalle en el capítulo dos, cuatro y cinco. Patricia Rosas Lopátegui, accedió a ser entrevistada con preguntas pertinentes a responder el principal cuestionamiento investigativo, ¿cuáles son las opresiones vertidas en las mujeres mexicanas escritoras durante la época de los ochentas a la fecha?

El estudio de caso investiga eventos y programas (Yin, 2016). Se considera al taller ECO un programa o una serie de lecciones sobre Escritura Crítica Orgánica, desarticuladas de la secuencialidad o racionalidad, un programa alternativo.

Además este estudio de caso se auxilia de la teoría feminista y crítica latina del racismo o LatCrit que explora a profundidad las experiencias humanas a través del *storytelling*, el testimonio o el cuestionario, para comprender el fenómeno que se plantea en el estudio, que es descubrir o detectar cuáles son las opresiones ejercidas hacia las mujeres cuando ellas se encuentran cursando talleres artísticos o literarios o en procesos educativos de aprendizajes avanzados como maestrías o doctorados. Estas opresiones son determinantes para que ellas decidan continuar en el panorama cultural de su ciudad o institución. En Latina Critical Race Theory, o LatCrit examina las experiencias únicas de las latinas, como la etnia, la lengua y la cultura, según Pérez (2010: p. 79): "LatCrit es una extensión de los esfuerzos de CRT en investigación educativa. Se puede usar para revelar las formas en que las latinas/os experimentan la raza, la clase, el género y la sexualidad". Por lo tanto, LatCrit permite a los investigadores articular mejor las experiencias de las latinas/os específicamente, a través de un examen más centrado de las formas únicas de opresión que este grupo encuentra dentro de un esquema racial en los Estados Unidos. Esta forma de indagar se puede aplicar a espacios fronterizos como Ciudad Juárez debido a su cercanía con Estados Unidos especialmente esta región que ha sido nombrada ciudad gemela por los intercambios culturales, lingüísticos, comercial, sociales y políticos que existen.

Otras consideraciones de la investigación cualitativa incluyen la etnografía y la teoría fundamentada. La teoría fundamentada es una serie de procedimientos que producen una teoría social basada en algún fenómeno. La etnografía describe la cultura de las personas y su narrativa a través de sus memorias y sus actuaciones en su propia historia (Yin, 2016). No se considera este estudio teoría fundamentada porque no intenta comprobar o estructurar alguna hipótesis o teoría ya que iría en contra de la misma naturaleza del feminismo comunitario (parte del marco teórico) que es descolonizar el conocimiento para ajustarlo a la diversidad de las mentes y las participantes.

Tampoco será estudio etnográfico porque no pretendemos asentar que la muestra de ocho participantes en el taller y tres entrevistadas, nos darán una clara idea para describir la cultura femenina de Ciudad Juárez a pesar de que el estudio compila impresiones de la gente, las hierbas, los espacios comunitarios, no se considera etnográfico debido al tamaño de la muestra y la naturaleza de la pregunta principal. Por las razones anteriores se considera el diseño un estudio de caso feminista debido a que la mayoría de las participantes se autodefinen feministas.

Las preguntas de estudio fluyen desde el planteamiento del problema e identifican el fenómeno para determinar las decisiones sobre el diseño del estudio. Otros investigadores han determinado la necesidad de investigar sobre los detalles que existen en las opresiones dirigidas hacia las mujeres de origen mexicano como las chicanas cuyos antepasadas son mexicanas, investigan empleando el *storytelling* para enterarnos de las especificaciones en cada caso (Solórzano, & Yosso, 2002) reconoce las limitaciones en el entendimiento de las complejidades de la raza, el género y la clase que se experimenta en ambientes académicos en Estados Unidos. A estas narrativas las han nombrado las contra narrativas, que son necesarias para explorar qué es lo que sucede en las estructuras y los procesos discursivos de la chicanas que se encuentran marginalizadas en programas doctorales educativos.

La población de esta investigación la integran las mujeres que asisten a educarse, entrenarse o convivir a espacios autónomos en la zona centro de Ciudad Juárez, como el Instituto Municipal de las Mujeres y el CentroX16, espacios formados para asistir a mujeres solamente. Para otra población se seleccionaron tres mujeres destacadas en la didáctica y la escritura. La muestra es de ocho mujeres participantes que son usuarias de los lugares mencionados y tres que tienen experiencia en el ejercicio literario y pedagógico. El propósito es seleccionar participantes que estén dispuestas a proveer información suficiente y significativa acerca del tema (Yin, 2016).

La reducida muestra es la esperada en los casos de estudio. Las participantes podrán mostrar su voluntad para interactuar en el programa de la serie de talleres ofrecidos, en la elaboración de narrativas y en la contestación de las preguntas formuladas en el formato de cuestionario.

La compilación de los datos inicia con la presentación del programa de taller ECO, donde se da a conocer el caso de Elena Garro, mujer mexicana dedicada a la literatura que sufrió rechazo, discriminación y persecución por parte del estado mexicano y su esposo Octavio Paz, dicho caso se ampliará en el capítulo dos. La compilación de los datos continúa con la implementación del taller, un total de seis sesiones serán ofrecidas para que las participantes tengan oportunidad de asistir mínimo a tres sesiones. Cada sesión tendrá una duración de cinco horas cada una, al final de cada taller las participantes responderán el cuestionario de diez preguntas en forma escrita o podrán optar por ser entrevistadas y responder oralmente y ser audiograbadas. Las otras tres participantes fueron seleccionadas llevando a cabo una investigación exhaustiva acerca de las mujeres que escriben, investigan y/o han enseñado escritura creativa o creación literaria. Tanto las respuestas como dos textos sobre opresiones fueron analizados en el programa MaxQDA.

Saldaña (2016) dice que MaxQDA compila, sortea, y categoriza datos de las entrevistas y ayuda a crear un libro-código. Con este programa se identificarán temas y los patrones que las respuestas sigan. Los patrones se mostrarán en narrativas cortas según las respuestas de las participantes. Las respuestas de las participantes están organizadas en códigos que fueron guiados por las 25 preguntas.

Dentro de los formatos de escritura que se enseñaron durante el taller de ECO son géneros literarios tradicionales como el ensayo, la novela, el cuento corto, poesía. El testimonio se explica como género literario para efecto de la metodología en la entrevista, para Martínez (1998: p. 4): “La gran aportación de la literatura testimonial, además de explicar la condición de ser

latinoamericano, permite subvertir, la 'historia oficial' de la propaganda política contemporánea o la configurada por los textos canónicos de la tradición Literaria". Vemos la necesidad de generar textos a partir de las voces que no lo han hecho, las voces femeninas. Se considera las respuestas de las preguntas una especie de testimonio porque no se dio un límite de espacio para la respuesta. Además, una de las participantes extendió las preguntas desarrollando su caso de opresión en sus estudios doctorales, dando posibles soluciones a sus problemas.

Definición de términos

La definición de los términos va a asistir al lector/a proveyéndolo/a de claridad en el contexto en que las palabras son empleadas. Un entendimiento común entre la audiencia y la investigadora es importante. El vocabulario a continuación no es ampliamente conocido o se emplea en forma exclusiva para efecto de la investigación, pero es eficientemente usado en esta investigación.

LatCrit

Significa Teoría Latina Crítica del Racismo**.** La LatCri en educación es concebida como un proyecto de justicias social, y de acuerdo a (Solorzano & Yosso, 2002). La LatCri es una rama de la CRT teoría crítica del racismo originada por teóricos afroamericanos, que puede ser empleada para teorizar y examinar en qué sentido la discriminación hacia las mujeres de color o las latinas, impacta las estructuras sociales, legales o educativas. LatCrit examina las experiencias únicas de las latinas, como la etnia, la lengua y la cultura, según Pérez (2010: p. 79): "LatCrit es una extensión de los esfuerzos de CRT en investigación educativa. LatCrit se puede usar para revelar las formas en que las latinas/os experimentan la raza, la clase, el género y la sexualidad, al tiempo que reconoce la experiencia latina con problemas de estatus migratorio, idioma, origen étnico y cultura.

ECO

En la mitología griega Eco era la ninfa que dominaba la palabra, fue castigada a convertirse en eco cuando Hera, la esposa de Zeus descubrió que Eco la entretenía con sus hisotrias mientras Zeus le era infiel. Eco en la Metamorfosis de Ovidio se enamora de Narciso, éste al ver que Eco no puede sostener una convesación y que solo repite lo que él dice, la desprecia. Eco se marcha, desolada, a vivir a una cueva, ahí muere de dolor, se convierte en polvo y desde entonces es lo que conocemos como eco, ¿somos las mujeres reproductoras o el eco de pensamientos que se orginan en cuerpos masculinos? ¿Hemos sido hechas a imagen y semenjanza del hombre? ¿Somos lxs humanxs, reproductores de identidades binarias que perpetúan el conflicto y la dicotonomía opresor-oprimido? ¿Realmente somos como somos? ¿Es necesario el sufrimiento para aprender lecciones?

ECO, significa Escritura Crítica Orgánica. Término autoacuñado en los estudios educativos socioculturales durante el estudio piloto *La escritura crítica orgánica como herramienta de empoderamiento: Las luchas feministas fronterizas por la liberación*. Nace a partir experiencias personales violentas, vividas durante las clases de escritura creativa. Además de la lectura de varios artículos sobre escritura y opresión hacia las mujeres, uno de esos artículos es "No es la mujer loca en el ático sino la crítica cultural: comprender la escritura orgánica de Sylvia Plath a través de Bell Jar", escrito por Esin Kumulu (2010). Y de la pregunta de la feminista Gayatri Chakravotry Spivak, *Can the Subaltern Speak?* (In Morris, & Spivak, 2010). Donde se contempla analizar las palabras que nos definen (p. 94) y reconocer el silenciamiento estructural que sufrimos las mujeres dentro de la narrativa histórica de los hombres mexicanos, donde no han permitido que nuestra habla adquiera estatus dialógico. En ECO queremos encontrar el sentido comunitario de la creación literaria. Rivera-Garza (2013) se pregunta desde dónde desarticular cuando escribimos rodeados

de muerte, cómo desarticular la gramática del poder depredador. Propone la desapropiación que busca enfáticamente desposeerse del dominio de lo propio configurando comunalidades de escritura atendiendo a lógicas de cuidado mutuo y a las prácticas de bien común.

Desde el punto de la creación literaria escritura orgánica, para Brande (1934) es que los escritores son soñadores que en algún nivel pueden atraparse en el ensueño; este estado tiene el potencial de transformar días y momentos, reconstruir argumentos, conversaciones y acercarse al deseo del corazón. “Dentro de nuestros escritos inconscientes encontramos la materia prima para escribir orgánicamente”. Brande, en un primer momento, recomendó escribir sin crítica y rápidamente lo que primordialmente no es producir palabras mortales, sino escribir cualquier palabra que no sea puro no sentido.

En mis estudios de Fundación Sociocultural decidí agregar la palabra crítica a la escritura orgánica con la intención de transmutar nuestros textos al lenguaje colectivo, dándoles el sentido comunitario y regresarlos al origen, ya curados, en distintas formas y géneros. Para Gloria Anzaldúa, escribir no sale de la cabeza solamente, sale del todo el cuerpo (Anzaldúa, 2015); es la capacidad de transmutarse en lenguas a través de la naguala. El cenote es la imaginación, la entrada a laberintos y realidades paralelas que van de la mano de la curandera, llegar al Nepantla es conocimiento, salir de la oposición, luego reconfigurar los mundos.

El ser cósmica que ve cada órgano interno en 360 grados, en autohistoria espiral continuada de las antepasadas. Lee y escribe para curar el empacho, el terror, la herida, los sustos. Para salir del *desconocimiento* (Anzaldúa, 2015).

La escritura orgánica no sigue el hilo predefinido de “éxito”, “desarrollo”, “congruencia” y “género literario”, puesto que lo interno está atrapado en conocimientos ajenos-coloniales, *desconocimientos* o sombras. La escritura crítica orgánica nos lleva al Nepantla (Anzaldúa,

2015), a enfrentar y despertar del ensueño patriarcal. Al espantar el mal del neoliberalismo y conectarnos con *Eyerúame* (Madre Luna, en rarámuri la lengua de las tarahumaras), el conocimiento de las opresiones (sombras) y liberarlas.

La ECO propone, llenar los espacios en blanco para adquirir una posición discursiva. Semiosis, ¿qué significa eso? Y empieza a escribir el guion de la historia a través de desaprender lo que se aprendió en la alfabetización patriarcal. Spivak (2010: p. 69) dice que la ideología es una falsa conciencia y pone a reflexionar a los intelectuales. Asienta que la visión binaria es un ejemplo de violencia epistémica.

La ECO además de ser una herramienta pedagógica de enseñanza alternativa, es el ejercicio de la palabra-cuerpo-geografía. El análisis creativo de nuestras relaciones afectivas, sexo-afectivas e intelectuales. Compartir las metáforas que crean nuestra realidad, sombras, espacios, silencios. La conciencia cósmico-política con la tierra, las constelaciones (Cabnal, 2010), y las circunstancias socioculturales que rodean a la escritora durante la gestación del texto. A su vez, se puede utilizar como una herramienta alternativa de la enseñanza de la Creación Literaria para ejercer la identidad política y creativa. ECO no tiene un fin específico en mente porque se autodescubre en simpoiesis (Haraway, 2018: p. 61) no tiene límite espacial, contextual ni temporal.

La escritura orgánica se puede describir como un estilo de escritura en el que el escritor comienza a escribir sin un fin en mente. No hay un esquema, y la trama se desarrolla a medida que el escritor continúa con la historia (Voigt, 2018). Ryan (2014) describe la escritura como un desempeño social que mejora a los estudiantes para comunicarse, negociar relaciones con otros, influir en las percepciones sobre algunas cosas, retratarse de cierta manera y hacer las cosas. Para la escritura orgánica interesa el descubrimiento de las enfermedades y violencias que nos

atraviesan, revolucionar el estado enfermo a través de la interiorización como lo analiza Viveros (2018: pp. 267-273) de la obra de Nietzsche, *Ecce Homo*:

> La escritura tiene como propósito transmitir un estado, un desasosiego producido por el pathos, ese empuje irracional ubicado entre el placer y la falta de control de sí. Una escritura de este tipo se aleja de cualquier intento comercial o pseudo-intelectual. La escritura es un acto inseguro, delicado, frágil, no prepotente. La escritura orgánica también ofrece otra versión de Nietzsche, es la contraria al decadente, o sea su antítesis. Es cuando él se pone en manos de sí mismo y se sana. Él convierte su voluntad de salud en su filosofía.

En la ECO queremos dejar de ser esos seres quebradizos. Queremos vivir, vivir sanas y para que eso suceda empleamos la escritura como herramienta que da cuenta del estado de cuerpo, el virus, las plantas, lo que habitamos. Dejamos ir lo que nos habita, las miradas patriarcales son descubiertas.

La descripción del lenguaje y la escritura de Liu (2014) dice que el lenguaje es semiótico social que permite a las personas usar textos para reflejar la sociedad. Cremin y Myhill (2013) describen la escritura como un reflejo de quién es el escritor y cómo ese escritor interpreta el mundo. Y, de hecho, cuando los escritores escriben e imprimen su trabajo, Ngulube (2012) dice que se trata de imprimir la humanidad. Por lo tanto, el lenguaje no solo expone el tema y el contenido del estudio, sino que brinda una posición interpersonal de un hablante o una escritora del texto orgánico.

Para Regina Drürig (2014) la escritura orgánica es darle un contra ambiente a la literatura empleando restricciones (la lectora y escritora son parte del proceso creativo), descuidando la narrativa, se puede transitar de lo orgánico y digital para generar nuevos métodos de creación literaria y superar el mito de la inspiración.

La escritura es una actividad social compleja y generalmente no se adquiere a través de la práctica y la experiencia, por lo que es un desafío para muchos, incluidos los escritores experimentados (Cremin y Myhill, 2013). Como tal, Ryan (2014) explica la escritura como una actividad compleja pero aprendida que llama al escritor a plasmar sus pensamientos en textos que puedan ajustarse al mensaje deseado, al público y al medio. Al ser una actividad compleja, la escritura implica momentos de toma de decisiones críticas que pueden requerir que una persona refleje el yo interno para determinar con precisión lo que los escritores necesitan (Ryan, 2014).

ECO puede ser el antecedente para la creación literaria, sin estar sometidos/as a ambientes de acoso u hostiles de enseñanza ni predicciones de éxito.

Abya Yala

Significa tierra madura, o tierra en florecimiento, según los Kunas, pueblo originario asentado en Colombia. Abya Yala es en sí mismo un símbolo de identidad y respeto hacia las raíces de los pueblos originarios, el mismo término a través de sus distintas expresiones (poesía, canto y ensayos) hace un llamado a la unidad de los pueblos a mantener presente su origen y a continuar su camino siguiendo la huella de los ancestros (Carrera y Ruiz, 2014)

Feminismos de Abya Yala

Abya Yala es el nombre original de América y para efecto de esta investigación es el feminismo que se gesta a partir de la búsqueda de otras ideologías feministas que no sean europeas, colonizadoras o de mentalidad opresora, otras ideologías donde quepan tantos mundos como cuerpos. Las feministas de Abya Yala dicen que sanar el cuerpo y redefinir términos otorgados por el feminismo europeo es tarea de ellas, además considera importante recorrer el territorio de las palabras para darles otro sentido en dirección a la sanación de nuestros cuerpos, platicar con las

antepasadas para tejer fino nuestro presente y futuro. Tanto el feminismo comunitario, el cósmico y el feminismo gestado por las chicanas en Estados Unidos son feminismos de Abya Yala, nombre rescatado por las feministas comunitarias. Correal, et al. (2014) dicen que a ellas les interesa la revisión de la idea de feminismo y patriarcado, discuten sobre la posibilidad o no de la existencia de la explotación hacia las mujeres antes de la conquista y de la resistencia de las mismas antes del surgimiento del feminismo occidental. Paredes (2008: pp. 2, 6) dice, "todas estas son formas de encubrimiento de las mujeres; se maneja el lenguaje como sí las mujeres fuéramos un sector entre tantos sectores, un tema entre tantos temas, un problema entre tantos problemas; una minoría sin mucha importancia, que siempre puede esperar, pues hay cosas más importantes que hacen a la mayoría". Para esta disertación consideramos el feminismo cósmico y de la Chicana el feminismo de Abya Yala.

Patriarcado

Según la página de la RAE, es una organización social primitiva en que la autoridad es ejercida por un varón jefe de cada familia, extendiéndose este poder a los parientes aún lejanos de un mismo linaje. Lerner (1990) raestrea el origen del patriarcado que data de 3500 años y corre paralelamente con la formación de las élites militares y religiosas. Para Cabnal (2010) ese sistema de dominación patriarcal y subordinación femenina data desde la organización social de los nativoamericanos hace más de 2500 años donde las mujeres eran sacrificadas para hornar los múltiples dioses y señores de los reinos de América. De acuerdo a la tradición egipcia, Ra elige a Thot como el dios escritura (logos, habla, razón, padre), esta luna muerta, constreñida a la reflexión, este espejo rocoso, cuya faz femenina está escondida (Derrida, 1971: p. 8).

Para Cabnal (2010), el patriarcado es el sistema de todas las opresiones, todas las explotaciones, todas las violencias, y discriminaciones que vive toda la humanidad (mujeres

hombres y personas intersexuales) y la naturaleza, como un sistema históricamente construido sobre el cuerpo sexuado de las mujeres.

Deconstrucción

Significa la reflexión profunda sobre la interpretación individual y grupal del mundo simbólico decretado en el signo lingüístico, palabra oral y escrita. Según Derridá (1974), la escritura parece favorecer la explotación antes que la iluminación. Para efecto de esta investigación definimos deconstruir al ejercicio escritural libre, a partir de la lectura de sueños, flora, fauna, percepciones, geografía *in situ*.

Se descontruye a partir de entrar al desconocimiento o cautiverio, al Nepantla (espacio de crisis-transformación) a observar con el "tercer ojo" (Anzaldúa, 2015) lo que nos oprime. El tercer ojo se abre a patir de la "rajadura" o resistencia "la rajadura nos da un trecer punto de vista a partir de la grieta y puede que nos aporte la forma de reconfigurarnos fuera de las oposiciones binarias, fuera de las relaciones dominantes. Navegar entre las grietas es difícil y doloroso, en ECO se construyen códigos de autoconocimiento para encontrar caminos liberados del sufrimiento. Encontrar en *Eyerúame* (Madre Luna en Tarahumara) la luz (conocimiento-energía) que disipa las sombras. Reconocer lo que se encarna en el adamiaje retórico de género (Rojas, 2016).

Los ejercicios descodificadores nos ayudan a alcanzar una comprensión más completa de los significados que le damos al grafema y fonema con el propósito de reflexionar sobre la subalternidad, y cuestionarnos si realmente podemos responder a través del habla y la escritura. Para Spivak (2011), el/la subleternos es aquel/lla que simplemente no puede hablar y por ende, no es capaz de responder debido a que se encuentra fuera de los circuitos tecnológicos del primer mundo.

Para Anzaldúa (2015), la desconstrucción se da leyendo el momento presente: "cualquier cosa que necesitas leer de la vida está escrita ya, solo necesitas decodificar el mensaje, una vez que lo hayas decodificado lo puedes recodificar, resolver los problemas desde el cambio de mentalidad o identidad" (véase capítulo 5).

En este estudio se emplean ejercicios pedagógicos de ECO y el programa MaxQDA para generar significación a través de tácticas análiticas que nos indiquen la conclusión en la deconstrucción de las opresiones o violencias que atraviesan a las participantes. Deconstruir va en el sentido de la descolonización de nuestras ideas occidentales, es decir, tomar como referente la dialéctica del feminismo comunitario para repensar los conceptos que nos rodean, las palabras con las que nos relacionamos (Correal et al., 2014). Para que el proceso de descolonización suceda hay que reconocer los aportes de las mujeres y feministas negras, indígenas y de color para continuar profundizando en el análisis de la matriz de la opresión. Además, reflexionar sobre la política de identidad, llamando a una solidaridad más allá de las fronteras; leer los trabajos de feministas, de las mestizas mexicoamericanas y la conciencia de la Nueva. Las feministas comunitarias en *Tejiendo de otro modo* dicen: "nos interesa rescatar la importante tarea de revisión histórica de la idea de patriarcado, a partir de fuentes antes no contempladas y desde el estado actual de avance de las ideas feministas". Espinosa, Gomez, & Ochoa (2014) dicen "Las feministas descoloniales aportan nuevas hipótesis que reformulan el concepto de patriarcado, discuten su existencia antes de la conquista y la modernidad occidental, así como las resistencias de 'las mujeres' pertenecientes a los pueblos originales de *Abya Yala*, antes incluso del surgimiento del feminismo".

Dicotomía (del griego dichótomos)

División de un concepto o una materia teórica en dos aspectos, especialmente cuando son opuestos o están muy diferenciados entre sí.

Voz

Para las prácticas escriturales es una expresión individual, reconoce que el lenguaje es una fuente compartida sin autoría fija. Para Kamler (2012) voz es una metáfora recurrente en el proceso pedagógico de la escritura donde se supone que las estudiantes son motivadas a encontrar sus propias metáforas porque la voz juega un papel central en las pedagogías enmancipatorias. En ECO se estudia la retórica del silencio en el andamiaje de retórica de género (Rojas, 2016), las ideologías o pensamientos de voz y silencio (metáfora, metonimia, sinécdoque, ironía, sarcasmo).

Cuantitativa crítica

Investigación cuantitativa de las Ciencias Sociales, cuyo enfoque está en el desarrollo de la pregunta que retará al *status quo* y no en el método que se emplea (Stage, 2007).

Nepantla

Nepantla es una palabra náhuatl que significa “en el medio” o “en medio”. Nepantla es un término náhuatl utilizado por los aztecas en el XVI, después de haber sido colonizados por los españoles, “estar en medio” describía la experiencia de vivir entre dos mundos. En el arte o la creación literaria es el derecho a explorar las posibilidades del imaginario a donde podemos llevar aspectos históricos, emocionales, psíquicos y espirituales de nuestras experiencias para redefinir la realidad. La ECO es una herramienta para caminar entre Nepantla (espacio liminal), se reconoce el susto, la herida, la enfermedad de los cuerpos sexuales, políticos, los órganos hablan para expulsar la confusión, *El andamiaje retórico de género* (Rojas, 2016).

Nepantla, donde *lxs cuerpos de lxs muertxs en manos de lxs vivas*, se textualizan y generan espirales lectoras considerando circustancias geográficas, socioculturales, políticas, espirituales. Estar destrozada o en la invisibilidad y transición. Anzaldúa (2015) dice que en Nepantla la identidad está en proceso, se reconocen los fragmentos de otras identidades heredadas que han causado daño o dolor, ansiedad, depresión, "renunciar al rol que nos tocó", dicen las feministas comunitarias". Cabnal (2010) propone que podemos al rol que no tocó para poder invertir roles y llegar a la horizontalidad. Salir de la crisis.

Suposiciones, limitaciones y delimitaciones

Esta investigación cualitativa explora las distintas opresiones ejercidas hacia las mujeres en ambientes culturales de Ciudad Juárez. Los hallazgos ayudarán a profundizar en el fenómeno. Al igual se pone a prueba al programa de ECO para encontrar si funciona en la decodificación de las opresiones. Algunas suposiciones, limitaciones y delimitaciones van influenciar el resultado de este estudio.

Suposiciones

La suposición es una creencia que puede ser no certera o mal guiada. Las suposiciones pueden dirigirse a elementos en este estudio que la investigadora acepta sin apoyarse en evidencias o datos (Strobel, 2018).

1. Se supone que la investigación cualitativa feminista, en forma de estudio de caso es el mejor método. Y que las mujeres por autodefinirse feministas lo sean.
2. Se asume que las mujeres implicadas en el estudio sufren distintos tipos de opresiones por parte de la mente masculina, el patriarcado o los hombres.

3. Se asume que las participantes en el estudio van a responder las preguntas de una forma reflexiva y verdadera. Contribuirán al conocimiento del tema de la pedagogía, el feminismo y la creación literaria.

4. Se asume que ocho participantes en el taller y trece entrevistadas no representan todas las mujeres escritoras o artistas de Ciudad Juárez y México.

5. Se asume que ECO es una herramienta de enseñanza que ha sido empleada en el estudio piloto antes mencionado y que funciona para reflexionar y decodificar las opresiones.

Limitaciones

Las limitaciones probablemente impacten los resultados del estudio. Las limitaciones son defectos no controlados por la investigadora que puede que afecten la validez del estudio (Strobel, 2018). Se enlistan algunas limitaciones

1. La muestra de ocho participantes al taller ECO y doce que respondieron al cuestionario limita la aportación de datos.

2. La mayoría de las participantes son principiantes en el arte o la escritura y esto las limita a elaborar los trabajos creativos propuestos en las sesiones o talleres de ECO. Tres entrevistadas no asistieron a las sesiones ECO.

3. El uso de la herramienta ECO por parte de la investigadora en otros eventos y casos, representa una visión parcial sobre el método de enseñanza y puede que se interprete equivocadamente la compilación de datos.

4. La inconsistencia de las participantes en la asistencia a los talleres ECO, debido a situaciones adversas, representa una limitación para el avance en la investigación y la colección de datos.

5. El temor a la introspección y a la represión aprendida en la etapa de la alfabetización en la escuela tradicional, de las participantes, representa limitación para responder honestamente las preguntas.

6. Se considera otra limitación al siguiente factor, el aprendizaje del tema feminista fue autodidacta y por recomendaciones de lecturas de las miembras del comité doctoral. La especialidad de Sociocultural Foundations en el doctorado de TLC (Teaching Learning and Culture) no ofrece una cátedra feminista dentro del currículo de las materias de tronco común o de las clases principales. Con esta delimitación se concluye que la misma especialidad del PhD TLC (Sociocultural Foundations) no tiene una perspectiva de género ni la cultura del feminismo.

7. Por último, otra limitante es el aprendizaje autodidacta del programa MaxQDA para generar significado y analizar datos. Durante el currículo no se contempla la enseñanza de este ni ningún otro software de análisis parecido.

Delimitaciones

El alcance de este estudio limita la muestra y el diseño. Las delimitaciones son límites establecidos por el investigador en ciertos aspectos del estudio (Evans, 2016). Mujeres artistas y escritoras, con estudios mínimos de licenciatura, serán las únicas participantes involucradas en esta investigación.

Resumen y organización del estudio

El capítulo uno da un antecedente del problema y la discriminación que viven las mujeres en México, específicamente en Ciudad Juárez. Un alto número de mujeres se retiran, o abandonan las áreas creativas del arte y la literatura debido a las opresiones que sufren desde su formación en los niveles primarios o cuando aprenden a leer y escribir. Y las pocas mujeres que continúan

ejerciendo la creación literaria y el arte sufren persecución o segregación, tal es el caso de Elena Garro, a quien el sistema gubernamental, patriarcal no le permitió ser tomada en serio como escritora, ni compartir su voz política por considerársele "loca" y paranoica por parte del sector cultural y académico mexicano. Además, siendo esposa de Octavio Paz, ganador del premio nobel en 1990, Elena Garro no podía destacar más que él. Lopátegui (2002) quien forma parte de las entrevistadas en esta investigación dice, "Mientras estuvo casada con Octavio Paz, tuvo que esconder sus anhelos personales, ser actriz, bailarina, en sus testimonios se pregunta, ¿dónde quedó esa vocación? Se responde, quedó en el juzgado, donde me casé porque Octavio nunca quiso". El estudio de Elena Garro, su vida y parte de su obra dentro de las sesiones de ECO, nos dio un referente de mujer mexicana que no logró autoproclamarse exitosa ni feminista debido al abandono que sufrió por parte del mundo intelectual mexicano. Seguido hablaba de las opresiones y el fenómeno del síndrome del impostor (Solórzano, 2001) al no sentirse suficiente buena en su trabajo literario.

Elena Garro fue poeta, periodista, novelista, cuentista y a pesar de su brillante contribución a la escritura de las mujeres mexicanas, las opresiones sobre su obra y persona continúan por parte del allegado a su exesposo Octavio Paz.

Fue Patricia Lopátegui, experta en su obra, la que compila, edita y continúa publicando la obra de Elena Garro, que funciona como antecedente o muestra de la mujer escritora mexicana y su ambiente hostil opresivo sociocultural.

El capítulo dos comprende la revisión de la literatura o bibliografía que se emplea para apoyar la necesidad del estudio, así como los fundamentos para las preguntas de estudio. El fundamento teórico de esta investigación está basado en la LatCri (Solórzano, 2001) teoría que analiza las distintas opresiones latinas en EU y los feminismos de Abya Yala (Gargallo, 2010; Sandoval,

2002; Anzaldua, 1987; Anzaldúa, 2015) feminismos que dan un panorama más amplio acerca de los cautiverios y la subalternada de las mujeres de color. Dos temas emergen de la teoría para entender cuáles son las opresiones que viven las mujeres y las posibilidades de una pedagogía alternativa para la enseñanza de la Creación Literaria. Un tema es la opresión y el otro tema es la pedagogía alternativa como aliciente a que las mujeres desarrollen o permanezcan en el ejercicio de la literatura y el arte.

El capítulo 3 describirá la metodología y el diseño del estudio. Una descripción de la fuente de datos, la compilación y en análisis de los mismos. El capítulo 4 se enfocará en definir los datos y el resultado del análisis de datos aunado a reflexiones. El capítulo 5 se interpretan resumen los hallazgos seguido de reflexiones y nuevas conclusiones.

CAPÍTULO 2

REVISIÓN LITERARIA

Introducción al capítulo y el antecedente del problema

Esta investigación cualitativa explora cuáles son las distintas opresiones o cautiverios, dirigidas hacia las mujeres en sistemas pedagógicos literarios, artísticos y socioculturales. Las opresiones o cautiverios se definen como los códigos lingüísticos (significantes, significados) impuestos hacia el género femenino dentro del orden patriarcal. También se investiga si el programa pedagógico ECO funciona como alternativa para decodificar las opresiones. Pérez (2011) investigadora juarense, se pregunta si es posible que las mujeres en Ciudad Juárez desarrollen una identidad política y cultural y cuáles son los factores que detienen el desenvolvimiento de sus carreras. Concluye que son las constantes amenazas que las mujeres reciben las que oprimen sus capacidades políticas y culturales, ve la necesidad de continuar indagando sobre dichas opresiones a través de la investigación cualitativa.

Por su parte, Kamler (2001) investiga sobre la posibilidad de pedagogías alternas en la enseñanza de toda escritura, pedagogías que reubiquen lo personal antes de enseñar a los estudiantes formas rígidas de escritura. La opresión se considera un acto de violencia, aunque no llegue hasta el cuerpo físico. Existe el mundo simbólico que definimos y redefinimos a través de la escritura, el arte y la pedagogía. Los códigos que empleamos para comunicarnos pueden estar formando y reproduciendo un sistema que aprueba actos violentos a niveles sutiles. Cuando las mujeres manifestamos la necesidad de participar activamente en la formación de pedagogías alejadas de la violencia, existe una respuesta hostil por parte de la comunidad patriarcal. El mensaje que se envía a la mente colectiva femenina a través de los feminicidios, representa la forma más salvaje de salvaguardar un sistema patriarcal basado en el miedo y la opresión. Tanto hombres

como mujeres patriarcales participan en la transmisión de la idea de que el patriarcado y sus formas en las relaciones personales e institucionales deben continuar.

Segato (2019) afirma que: “Si el acto violento es entendido como mensaje y los crímenes se perciben orquestados en claro estilo responsorial, los actos de violencia se comportan como una lengua capaz de funcionar eficazmente para los entendidos, los avisados, los que la hablan, aun cuando no participen directamente en la acción enunciativa” (pp. 25-30). De acuerdo a fuentes periodísticas, en Ciudad Juárez se han registrado 1800 feminicidios de 1993 a la fecha.

Debido a la problemática que aborda a la ciudad se ve la imperiosa necesidad de llevar a cabo investigaciones que den cuenta, y detalle de los haceres, pensares y sentires de las mujeres en la localidad.

La brecha es que ninguno de los estudios anteriores ha abordado el tema de las opresiones femeninas como factor de la ausencia de las mujeres en la literatura y el arte; además, no se estudian las opresiones desde la teoría crítica de la raza y los feminismos de Abya Yala que se avocan a la descolonización de ideas opresivas; aboga por la apropiación del territorio de las palabras para expresar el mundo en términos no europeos, en términos *in situ* con la aspiración de que las mujeres generemos nuestros propios códigos de comunicación.

La brecha que se encontró es que en los textos mencionados no se analizan las opresiones como pedagogías de la violencia y de reproducción de discursos hostiles, dichos abusos, inhiben la voz política e identidad en las mujeres que desean dedicarse al arte o la literatura. En el presente estudio se contempla la perspectiva del feminismo comunitario y mexicoamericano. Destacamos a las feministas de Abya Yala, habitantes nativas de América, mestizas o indígenas, por ser las mujeres filósofas que se han distanciado del pensamiento europeo para profundizar en la problemática de las opresiones y feminicidios, descolonización de los sistemas opresores, y

abogacía de la apropiación del territorio de las palabras (Cabnal, 2010), para expresar el mundo en términos no occidentales. Chela Sandoval dice en *La metodología del oprimido* (2000) que para contrarrestar la conciencia neocolonizante, se puede exponer una retórica de resistencia en las conciencias opuestas, cortar a través de las gramáticas fomentando las hablidades de semiótica, deconstrucción, meta-ideologización, democracia y conciencia diferencial. Al igual, la metodología del oprimido promueve el amor como la tecnología para la transformación social.

Dos preguntas fueron formuladas para dar dirección a la investigación, ¿cuáles son las opresiones que son ejercidas sobre las mujeres en sus procesos de aprendizaje, según sus opiniones y experiencias personales? Y la segunda pregunta, ¿es la escritura crítica orgánica funcional para decodificar la opresión y la enseñanza de la creación literaria libre de acoso y opresiones hacia las mujeres? Las preguntas de investigación están relacionadas con el fenómeno de estudio de las opresiones vertidas hacia las mujeres dando como resultado la ausencia de las mujeres en distintos ámbitos culturales como el arte y la literatura.

La revision literaria está fundamentada en dos teorías, el feminismo de Abya Yala, cuyos desafíos son la igualdad en la diversidad, y el análisis de las opresiones que se vierten hacia las mujeres desde antes de la llegada de los europeos a estas tierras (Paredes, 2008), pero a su vez empatamos el feminismo fronterizo o mexicoamericano de Gloria Anzaldúa. Y la LatCrit, teoría crítica del racismo en su versión latina que originalmente nace en la rama del Derecho, pero en la versión latina se especializa en la educación, investigando los procesos de opresión a los que son sujetas o sujetos las personas de color en Estados Unidos, por razones de género, edad, estatus migratorio, económico, color de piel (Solorzano & Yosso, 2001).

Dentro del feminismo de Abya Yala está el feminismo comunitario, que redefine y localiza términos como género. Para Paredes (2008), el género es una categoría política relacional de

denuncia de una injusta y explotadora relación que los hombres establecen con las mujeres para el beneficio del sistema de opresiones, que es el patriarcado. El feminismo comunitario es el feminismo de la diferencia que se piensa en relación con la comunidad donde se busca una igualdad no jerárquica, donde comunidad se forma en todas partes, comunidades universitarias, comunidades educativas, de tiempo libre, agrícolas, urbanas, rurales, donde hay mitad hombres, mitad mujeres.

La misma comunidad tienen cuerpos, cuerpos sexuados, erotizados, capaces de la expresión, Paredes (2008: p. 12). Los cuerpos se van formando a partir de dichas comunidades, los cuerpos van construyendo imágenes que se proyectan social, política y culturalmente, son individuales y colectivos.

Pero el cuerpo y alma son uno, por eso necesitamos descolonizarnos con la idea de que el alma va por un lado y el cuerpo por el otro, no, nuestros cuerpos gustan de caricias y les duelen los golpes. Se expresa. Quiere expresarse. El espacio para el feminismo comunitario es concebido como un campo vital para que el cuerpo se desarrolle. Al igual que las feministas mexicoamericanas que llaman a ese espacio Nepantla, el espacio es envolvente, de líneas verticales y horizontales, comprende los días, las noches, el paisaje, la geografía. A la mujer le pertenecen todos los espacios, no solo los tradicionales como la casa o la iglesia.

El tiempo importante es fundamental para las feministas comunitarias donde por costumbre el tiempo no importante era de ellas por ser subordinadas y solo los señores hombres trataban asuntos y pasaban minutos interesantes.

La memoria en el feminismo comunitario se refiere a dejar lo idílico que fue el pasado indigenista, a reconocer la historia patriarcalizada que ellas vivieron antes de la colonia. Saber de

las luchas de las abuelas, localizar a las mujeres rebeldes, enterarse de las leyendas, cuentos de tradición oral que sobajaban a las mujeres, las esclavizaban, las sacrificaban.

El feminismo comunitario nos alerta sobre las trampas del lenguaje, Cabnal (2010) habla de revitalizar palabras de forma estratégica para acabar con la dominación y la lógica patriarcal, debemos tener cuidado con el discurso exquisito porque suele no ser activo, no hay que encerrarse en el argot feminista, el lenguaje suele ser limitado por eso se explora se redefine. Al igual que Gloria Anzadula, Lorena Cabnal ve el lenguaje como un tótem, se invoca al arte, la palabra; Anzaldúa (1987) dice que las hisotrias son actos encapsulados en el tiempo, promulgadas cada vez que se hablan en voz alta o en silencio, son un *performance*. No son objetos muertos, las palabras tienen identidad, tienen qué o quién y contienen presencias y personas son encarnaciones de dioses, ancestros, poderes naturales o cósmicos.

Tanto el feminismo comunitario como el feminismo de la Nueva Mestiza propuesto por Gloria Anzaldúa piensan en la invocación. Anzaldúa (1987: p. 89) descubre a la chamana, la mujer que puede transformarse en distintas especies animales y vegetales, la mujer Coatlicue "cuando invoco el viaje, el objeto/evento está presente, es las dos cosas, físico y poder, es metafísico porque se mezclan los poderes de diosas y humanas. Invocar el arte es comunal y habla de cada día", Cabnal (2010) lo llama cosmovisión liberadora.

> Cosmovisión liberadora, es una propuesta de cómo entendemos, miramos y convivimos con el mundo desde una mirada liberada. Su contenido está hilado con elementos que promueven la equidad cosmogónica en toda la integralidad de la vida, es dinámica y cíclica espiral, está aperturada a deconstrucciones y construcciones. Sus símbolos promueven la liberación de la opresión histórica contra los cuerpos sexuados de mujeres y contra la opresión histórica

capitalista contra la naturaleza, pero a su vez evocan e invocan las resistencias y transgresiones ancestrales de las mujeres (p. 24).

En Escritura Crítica Orgánica invocamos la palabra desde el adentro biológico, parte de los órganos del cuerpo, los que intervienen al momento de la escritura. En la *Biología de la escritura* (1990), Ochsner estudia la escritura desde los órganos del cuerpo, la actividad y estructura biológica necesaria para el aprendizaje de la escritura. Además, estudia las funciones neurológicas que coordinan el uso de la mano, el oído y el ojo, órganos necesarios para escribir; las motivaciones que llevan al estudiante a escribir bien. Encuentra que la devaluación cultural hacia la palabra escrita provoca y el desconocimiento del cuerpo en el proceso de la escritura provocan que la escritura no sea una disciplina atendida.

En ECO se obsevan los órganos que intervienen en el proceso de las habilidades del lenguaje (escuchar, hablar, leer y escribir), son los ojos, oídos, aparato fonador (laringe, lengua, diafragma, bronquios, pulmón, boca) y es partir de la composición libre de cada órgano que inicia la autobiografía, las participantes incorporan los órganos que saben enfermos, la escritura se internaliza literalmente, además se estudia la relación de las plantas y hierbas con respecto a cada órgano. En el proceso de la escritura intervienen los elementos antes mencionados por las feministas comunitarias, el cuerpo, el espacio, el tiempo, la memoria, el lenguaje como tótem; se le recomienda las participantes llevar una bitácora de sueños y estudiar la anatómia de los órganos antes mencionados. Dentro los ejercicios de composición las participantes analizan sus propias opresiones o resistencias a comunicarse con sus órganos, ¿por qué no me siento dueña de mi cuerpo interior? Es la pregunta que resolverán al incio. Para las participantes fue díficil construir un texto creativo a partir de sus órganos internos debido, alegaron, que no suelen reflexionar en el sentido de propiedad que tienen sobre el cuerpo.

Para decodificar las opresiones se emplea en el marco teórico el feminismo y la LatCrit que es una rama de la CRT Critical Race Theory.

Uno de los elementos más poderosos de Critical Race. La teoría (CRT) en educación es que proporciona investigadores con lentes no ofrecidos por muchos otros marcos teóricos, es decir, la capacidad de examinar cómo pueden cruzarse múltiples formas de opresión dentro de la vida de las personas (Perez, 2010) y cómo esas intersecciones se manifestan en nuestras experiencias diarias para mediar en nuestra vida. Una rama teórica que se extiende desde CRT es Latina / o Critical Race Theory (LatCrit), que examina experiencias únicas para la comunidad latina / o como estado migratorio, idioma, etnia y cultura. Dentro de la LitCrit se genera el marco teórico para estudiar resistencias (Solorzano, 2001) argumenta que la literatura para analizar las resistencias se ve empañada por sus propias limitaciones teóricas pero utilizando la LatCrit se desarrolla un marco consciente y un intento por comprender los aspectos opresivos de la sociedad para generar una transformación social e individual. La teoría LatCrit es similar a la CRT, sin embargo, a la LatCrit le preocupa una etina en específico, latino/latina, chicano/chicana con su raza, idioma, inmigración, origen, cultura, identidad, y el fenotipo (Johnson, 1997; Martínez, 1994; Montoya, 1994; Valdés, 1996). LatCrit es una teoría que aclara las identidades multidimensionales latinas y puede abordar la interseccionalidad del racismo, el sexismo, el clasismo y otras formas de opresión. Es una teoría que ha desarrollado una tradición de ofrecer un fuerte análisis de género para que "pueda abordar las preocupaciones de las latinas a la luz de nuestras relaciones internas y externas en y con los mundos que nos han marginado" (Hernández-Truyol, 1997: p. 885).

La revisión literaria fue buscada usando distintas herramientas como Educación Reseach Complete, ProQuest Education Journals, ERIC (EBSCO), EBSCOhost, Dissertation & Thesis at UTEP. GoogleScholar, Latino Journal, Revistas UNAM, Revistas UACJ. Además artículos

académicos arbitrados, libros feministas y sobre crítica pedagógica, fueron algunos de los documentos empleado para compilar la información publicada .

Las palabras claves empleadas incluidas pero no únicas fueron, opresiones y pedagogía, mujeres en la educación, mujeres en la literatura, feminismo mexicoamericano, feminismo comunitario, feminismo mexicanas, deconstrucción de opresiones, el caso de Elena Garro, escritura crítica orgánica, escrituras alternativas, tipos de escrituras.

El caso de Elena Garro será explorado en el resumen y a lo largo de la disertación. Se toma como referencia o ejemplo de opresiones hacia las mujeres mexicanas. Las recomendaciones arrojadas en las bases de datos antes mencionadas son diversas y aplicables para investigar las brechas de estudio.

Identificación de la brecha

La brecha literaria en las otras investigaciones es, Kamler (2001) a pesar de darle tratamiento pedagógico a la escritura y sus distintos géneros, no se contempla la teoría feminista de Abya Yala, ni la mexicoamericana, y la población en la muestra es de mujeres entre los 60-90 años y en este estudio las edades son de 25 años hasta 66 años.

A pensar que la investigadora considera la enseñanza del desarrollo de la voz y la opinión a través de la escritura de la autobiografía, no se explora la escritura orgánica para desarrollar la identidad, ni edades tempranas. La investigadora extiende actividades escriturales con perspectiva del feminismo radical y asegura que el lenguaje es la fuente mayor que usa el patriarcado para alinear a las mujeres cuando ellas deciden educarse (Kamler, 2001, p.153) “no se sabe si las mujeres al romper el silencio escribiendo y hablado puedan superar los opuestos binarios impuestos por el patriarcado, pero escribir nuevas historias sí puede ayudar a crear otros géneros otras formas de comunicarse”. Además, Martínez (2016) asienta que vivimos en mundos divididos

y disímbolos y eso da pie a que la educación sea parcial, inclinada a favorecer al género masculino, dice que la la educación, como la cultura o la socialización, no son elementos neutrales, y puede ser responsables de normalizar y reproducir sociedades desiguales, o bien pueden servir como herramientas de transformación para ciudadanías en igualdad.

Otra brecha que se encuentra es que la investigación de Reubicando lo personal: Pedagogía crítica de la escritura la pedagogía se lleva a cabo dentro de la institución universitaria y esta investigación se lleva a cabo en centros comunitarios donde la población femenil tiene distintos niveles educativos y discursivos.

Por otra parte, la investigación Luchas de arena: Las mujeres en Ciudad Juárez (Pérez, 2011) indaga sobre la cultura política de las mujeres en la ciudad a través de diversos movimientos políticos, la colonia Felipe Ángeles, la revuelta femenina de 1986 y las mujeres en acción colectiva. Narra los distintos esfuerzos por el desarrollo de la voz femenina y autónoma, los esfuerzos por la emancipación desde lo privado hasta lo público. Sus hallazgos mostraron que existe un alto grado de discriminación y sometimiento hacia las mujeres sin importar el nivel socioeconómico, educativo. Concluye que existe una fuerte amenaza internalizada y también perpetrada por los varones, al intento de desvincularse de ideas patriarcales, amenaza de perder espacios, status, empleos, bienestar o hasta la vida. (Pérez, 2011: p. 272) “solo validándonos y escuchándonos es cómo podemos saber con más exactitud los detalles de los cambios de personalidad necesarios”. La brecha en esta investigación es que existe una gran necesidad de seguir aprendiendo del sector femenino juarense. Estela Pérez se pregunta ¿cómo la práctica cultural de las mujeres en otros movimientos locales? Sería importante analizar los aportes de otros grupos femeninos (Pérez, 2011: p. 273).

En los textos antes mencionados no se analizan las opresiones como detonadoras de reproducción de discursos violentos, dichos abusos, inhiben la voz política e identidad en las mujeres que desean dedicarse al arte o la literatura.

En la investigación se considera pertinente comentar el texto *La escritura en el cuerpo de las mujeres asesinadas de Ciudad Juárez,* debido a que el libro plantea el mundo simbólico en la escritura, el cuerpo y la violencia perpetrada en los feminicidios y se relaciona directamente con el tema de investigación, Segato (2019, p.32) dice que hay códigos silenciosos de comunicación en el mundo patriarcal; los feminicidios en Ciudad Juárez se comportan como reproductores de impunidad. Existen los avisados, los que no cometen los crímenes pero que forman parte de una instalación del alfabeto violento, los otros hombres que participan de distintas formas perpetrado el miedo, distribuyendo la duda entre las mujeres que desean participar en la construcción de su autonomía.

En esta disertación se plantean algunas preguntas de ética con respecto a la escritura sobre el tema de los feminicidios en Ciudad Juárez. La investigación La escritura en el cuerpo de las mujeres asesinadas en Ciudad Juárez, que posteriormente se convierte el libro, aborda el tema desde una perspectiva testimonial en las primeras páginas, la autora, pone a Ciudad Juárez como un territorio hostil, violento, sin alegría y narra una persecución de la que fue víctima, habiendo solo visitado la ciudad por siete días. Además, Rita Segato, describe la pedagogía de la violencia como un sistema de enseñanza orquestada en códigos lingüísticos sangrientos. Diéguez (2011) ha nombrado a la pedagogía de este tiempo, gramática neobarroco, por la cultura del derroche sangriento y la demostración del poder con lujo de violencia en las distintas manifestaciones del lenguaje y los desmembramientos de cuerpos en múltiples lugares de México.

Evolución del problema y tendencia en la investigación

La investigación revela las teorías feminista de Abya Yala que incluye a las feministas mexicanas, latinamericanas y mexicoamericanas. Al igual se cubren aspectos de las pedagogías alternas como la de la ternura, la pedagogía feminista o descolonizadora (Martinez, 2016). Además se toma a la crítica del racismo latino en conjunto con la teoría de la pedagogía crítica para comprender el fenómeno a tratar que es las opresiones que se ejercen sobre las mujeres al momento de decidir actuar en el ambiente cultural de la ciudad. Lo novedoso es tratar el fenómeno desde distintas perspectivas críticas feministas, decodificar las opresiones empleando la escritura crítica orgánica auxiliada de la metodología del oprimido, Nepantla, Nueva Mestiza, el feminismo comunitario y la pedagogía alternativa que ofrece la teoría crítica del racismo latino.

Tanto el feminismo de Abya Yala como el feminismo mexicoamericano abordan el tema de la palabra como una forma de desarrollo del poder y la voz femenina y el fenómeno de las opresiones, no solo corresponde a Ciudad Juárez es un problema extendido a nivel mundial y a través del tiempo. México es uno de los países más golpeados por la misoginia en América Latina, con nueve feminicidios al día. México es un país caracterizado por el machismo cultural y alto grado de misoginia. De acuerdo al portal de ONU Mujeres México, “entre los 25 países con tasas más altas de feminicidios, 14 se encuentran en América Latina y el Caribe con 12 mujeres asesinadas al día, en México 7 mujeres fueron asesinadas al día en el 2016”. Los feminicidios afectan a otras mujeres que habitan el mismo territorio donde los asesinatos son perpetrados (Gargallo, 2010), inyectan en el ambiente simbólico la masculinidad tóxica, el miedo que no permite a las familiares de las víctimas y mujeres de la localidad ejercer sus derechos de libertad de expresión y organización. Los estudios feministas están aportando algunos datos para la comprensión del fenómeno. Los feminismos de Abya Yala son ideas y proposiciones de mujeres

de América, mujeres mexicoamericanas, latinoamericanas, y mujeres originarias de estas tierras que forman parte del feminismo comunitario, han llegado a la conclusión de que el hábitat deja una huella importante en la identidad de la persona, cuando las comunidades se enfrentan a la desorganización y a la violencia.

Los ciudadanos absorben los efectos circundantes de la tragedia. Gargallo (2014) dice que el feminismo comunitario, desarrollado originalmente en Bolivia, y en México por las indígenas (Guatemala, Chiapas, Oaxaca) ofrece una mejor comprensión del feminicidio perpetrado por hombres que pretenden inducir el miedo al dejar una marca de dominación para controlar la comunidad. En México, las mujeres indígenas sufren triple discriminación, de género, color y lingüística. Al no dominar la lengua oficial del país, son segregadas a arduas jornadas de trabajo y cuando deciden asistir a la escuela, su problemática es la cosmovisión o narrativas de sus mundos no encaja con la versión occidental, además ellas sufren lo que Cabnal (2010) llama entronque patriarcal, es decir, cuando los conquistadores llegaron a estas tierras, las mujeres ya eran consideradas inferiores, se puede constatar en las leyendas sobre la creación del cosmos, generadas principalmente por poetas o *tlacuilos* (hablantes) masculinos.

Ya con el mestizaje, la discriminación empeoró debido al cristianismo y la concepción del dios hombre. Ruether (1992) narra las distintas versiones sobre la creación, destrucción, dominio y engaño; así las estructuras de domino a través de la historia de la humanidad, concluyen que son profundamente patriarcales y destructivas, sin ética, ni sentido de interdependecia, sin respeto a la existencia del otro ser vivo, dice que hacen falta poetas que puedan narrar de nuevo la historia del cosmos, de la Tierra, en una forma que nos lleve al asombro a la visión de una humanidad que pueda vivir en comunidad.

La opresiones o violencias extremas como el feminicidio, dejan en el cuerpo y el espacio simbólico de las mujeres códigos de silenciamiento, y extienden la idea de que es aceptable sofocar el cuerpo y las ideas femeninas, Segato (2006) dice que existe una segunda realidad, la formada por los políticos, los narcotraficantes y feminicidas, un segundo estado, donde se envía una clara señal entre símbolos. Las lenguas se establecen por procesos históricos de colonización, así las otras comunicaciones del poder sobreano que no se afirma si no es capaz de sembrar el terror".

En México las mujeres han tenido iniciativas escriturales para narrar otra versión de la historia pero han sido muy pocas las que logran publicar, ser escuchadas o leídas. En materia de creación literaria y literatura, según Pedroza (2018) que lleva a cabo un recuento de las cuentistas mexicanas cuyas voces no se han conocido, ya sea porque empleaban nombres masculinos o porque no las han publicado o considerado en la crítica literaria.

> Ellos, les han hecho creer que no hay mujeres escritoras porque ellos no las mencionan en sus conversaciones. La historia de la literatura mexicana no está muy alejada de estos ejemplos. A inicios del siglo XX, el número reducido de mujeres que sabía escribir, si escribieron, en mayor parte, fue dentro del ámbito privado o publicaron al amparo del anonimato bajo un pseudónimo masculino (uno inventado o usando el nombre del esposo), porque escribir y opinar era un asunto de hombres. Por otra parte, la crítica y la historia literaria no se ocuparon durante mucho tiempo de las mujeres que publicaron. Ha habido un silencio, involuntario o no, que nos hizo creer que no había muchas mujeres que se dedicaban a la literatura (p. 16).

Por su parte Segura (2018), escritora mexicana llevó a cabo una plática sobre concursos literarios en México y concluye que solo el 17 % de las premiadas a nivel nacional en concursos literarios son mujeres. Agregamos que los jurados para los premios en el estado de Chihuahua están compuestos solo por el 1 % de mujeres. Además, los temas de las ganadoras en su mayoría

están dedicados a satisfacer voces patriarcales con tonos mandatos masculinos sobre la definición de mujer, como ser pura, mística o maestra que reproduzca el patriarcado. Aunado, Soraris (2018) estudia el Concurso Literario de Poesía Aguascalientes, dice que los últimos quince años, el 82% de los jueces han sido hombres, y 18% mujeres, Soraris afirma "quien selecciona configura" porque en su estudio descubre que los mismos jueces son los que concursan y a través de esta dinámica solo entre conocidos se premian en varias ocasiones.

La problemática de este estudio, es las opresiones que se ejercen sobre las mujeres colindando en la ausencia de mujeres espacios artísticos, creativos, literarios, además se estudia las violencias ejercidas en los programas pedagógicos de la enseñanza de la escritura creativa y las posibilidades de la ECO como herramienta pedagógica. Las opresiones hacia las mujeres en las estructuras, esquematiza la mente patriarcal no les permite a las mujeres, desarrollar su propia identidad y voz política o creativa, por lo tanto, ellas cuando deciden no abandonar los espacios machistas, se han visto obligadas a masculinizarse o emplear su voz femenina para satisfacer el mandato patriarcal en cuanto a temas, gramáticas y formas.

Las mujeres participativas en la escritura se enfrentan al dilema de la autoría, ¿cómo ser autoridad literaria? Es decir, lejos de tomarse el tiempo para reconstruir sus violencias machistas y desapropiarse de voces sistémicas, imitan los referentes inmediatos que tienen sobre el concepto de autor. No generan una voz femenina propia porque no tienen suficientes muestras de voces femeninas en la literatura. Las llamo mujeres patriarcales porque asumen que, gracias a los hombres, a su apoyo ellas pudieron escalar, desconocen el papel de la mujer en su desarrollo profesional, a pesar de ser mujeres, continúan pensando que solo las "inteligentes" pueden. Se niegan a reconocer sus opresiones. Ellas empiezan a adoptar voces, narrativas, articulaciones discursivas predominantes con el fin de destacar, competir en ambientes hostiles o manipulados

por el patriarcado, sin concedérseles la oportunidad de redefinir su feminidad. Elena Garro acusaban al mismo feminismo de ser ideado por hombres. Poniatowska (2016) escuchó a Elena Garro decir, que el día en que manejemos ideas propias, entonces, sería feminista, pero mientras manejemos intelecto masculino, no seré feminista.

Duras (1993) asegura que los hombres no pueden soportar que las mujeres escriban, es una cosa cruel para el hombre, es muy duro para todos ellos. La idea de escribir en las mujeres es encontrarse a ella misma, una y otra y otra vez más antes del libro.

En ocasiones cuando las mujeres deciden escribir o hablar para participar en asuntos políticos, sociales, culturales o literarios lo hacen procurado relaciones jerárquicas o colonizadoras, suelen poner en altares a hombres de la literatura. Las mujeres han carecido de espacios propios para poder desarrollarse armónicamente y en libertad, Wolf (2008) contempla una severa crítica hacia el patriarcado y la escritura hecha por hombres donde las mujeres son su comidilla favorita. Ella se cuestiona sobre la pobreza de las mujeres y cómo sería una novela escrita por ellas que carecen de recursos y espacios propios. Atribuye esta pobreza a las descripciones de los eruditos sobre el género femenino que son siempre de índole inferior, carentes de alma, raciocinio, serviles y útiles para el sacrificio. Y cuando las mujeres son educadas lo hacen bajo los términos masculinos o patriarcales, en la mayoría de las ocasiones es para perpetuar las prácticas opresoras. En el feminismo se dice que lo personal es público y político, Kamler (2001) asegura que no está satisfecha de cómo lo personal es tratado en las escuelas de escritura, y peor aún de cómo la pedagogía erradica lo personal y se enfoca más a los géneros “funcionales” para la vida real, es por eso que es importante reubicar lo personal tanto en la teoría como en la pedagogía en el sentido que abra la interacción crítica en el aula. Al igual es necesario el empleo de otras gramáticas.

Freire & Macedo (1987) asientan que la alfabetización (lectura y escritura) puede ser empleada para empoderar o invalidar a las personas, las palabras pueden ser usadas para nombrar el mundo, las cosas y mantener la perspectiva de la memoria, reflexionar sobre el significado de esta, e imaginar un posible re inventiva.

Es importante observar desde la interseccionalidad el papel que desempeñan las cuestiones de género, clase social, lengua, estatus migratorio, preferencias sexuales, edad para desmenuzar las opresiones a detalle y los criterios que se emplean desde el discurso dominante para saber quién tiene o no tiene acceso a la alfabetización, los talleres artísticos y de creación literaria. (Hahn Tapper, 2013: p. 421), afirma que la interseccionalidad puede ser entendida con la siguiente frase de Martin Luther King: "La injusticia en cualquier parte es una amenaza para la justicia en cualquier parte". La interseccionalidad postula que la opresión es un lugar intrincadamente vinculado a la opresión en cualquier otro lugar porque la opresión existe en términos estructurales y estas estructuras están ligadas a las identidades sociales y su relación con el poder, esas dinámicas privilegian a un grupo por el otro.

Existen políticas basadas en los discursos hegémonicos, y cuando la artista es discriminada por su género, edad, discapacidad física, y el Estado niega el acceso a las publicaciones, presentaciones, talleres. Según esta investigación, las mujeres en Ciudad Juárez han explorado otras opciones como ocupar casas abandonadas o espacios en común, las calles, para manifestar su arte y literatura, tal es el caso de Arminé Arjona, poeta juarense, y otros artistas que han optando por tomar las paredes de la ciudad. Baez (2013: pp. 16-17) dice:

> El arte urbano desde la literatura, la plástica, el *performance* configura a la ciudad como un gran lienzo, una especie de museo vivo, interactivo, en donde los habitantes miran, leen, escuchan y dialogan con diversos discursos; la raya, el graffiti, los esténciles, el mural

(anónimo o de autoría) aluden a la polifonía textual que la mirada prejuiciada y autoritaria pretende borrar (políticas antigraffiti). De nuevo la poesía pública de Arjona sintetiza estas experiencias del street art: “Para una lluvia de balas, un arcoiris de paz”.

Si las mujeres no participan activa e intelectualmente en los procesos políticos, legales, educativos y literarios, entonces, la palabra aparte de ser negada durante la época de la escasa alfabetización, o el nulo acceso a especialización literaria, es arrebatada por la voz masculina y ellas se ven obligadas a generar sus poesis o códigos artísticos para narrar el yo, ella y nosotras.

Rojas (2013) dice que las expresiones artísticas de las creadoras juarenses tienen una conexión intertextual con otras prácticas significantes con el texto general de la historia y la cultura. En este sentido, constituyen una interrupción en las actividades de producción dominantes, sobre todo en lo que se refiere al marco de la memoria y el olvido de la in/justicia como otra práctica sociohistórica. De tal manera que los textos se definen como un trabajo feminista sobre y con el lenguaje visual, corporal, escrito, verbal y oral en donde se (de)construyen y transforman las normas tradicionales de la estética y la escritura. En ECO existen distintas posibilidades de enseñanza-aprendizaje, de des alfabetización patriarcal, o violentas, empleando distintas estrategias compartidas por las mismas participantes.

Las mujeres aprendemos a los hombres y según Prieto & Villaenas (2012), dos educadoras, dicen que las mujeres aprendemos a través del diálogo, examinamos quiénes somos “como educadoras nos enganchamos en distintos caminos de contradicción y entramos al área de Nepantla, un espacio de frustración, discómodo y siempre improvisado de modos visionarios de enseñanza y aprendizaje. Las opresiones hacias las mujeres provocan discomodidad y es a partir del mismo que advierte sobre la oportunidad de aprehender en la palabra escrita, o hablada, la mala experiencia para después recrearla en nuevas ideas y aprender. En las escrituras discómodas que

forman parte de ECO se sugiere acudir al sitio interno del miedo y a partir de ahí generar nuevas propuestas. En el Manifiesto sobre escrituras discómodas redactado en el 2013 dice:

> El lenguaje y el mundo son inseparables. El lenguaje y la acción son inseparables. Usamos al lenguaje para pensar el mundo: el mundo siendo lenguaje. Las brutalidades perpetuas de un lenguaje injusto. Las posibilidades perpetuas de la justicia en el lenguaje.
>
> La criticalidad es ver la ventana y el marco y las manchas sobre el cristal, además del paisaje terrestre, el paisaje urbano, el paisaje humano más allá de la ventana. La criticalidad es una visión hacia nuestra propia visión, tomando en cuenta nuestra propia posición, postura, perspectiva, historia, infraestructura, subestructura.

La escritura crítica orgánica, instrumento que se detalla en el capítulo 4, es una herramienta flexible para acceder a la discomodidad a través del diálogo, la enseñanza de los lineamientos tradicionales de los géneros literarios con la posibilidad de recrear semánticamente las composiciones a partir de conocer y desconocer lo establecido. A partir de reconocer cuáles son los mandatos de género que se impone a la mujer. En ECO se propone, entrar a las paradojas o contradicciones para unirlas en el pensamiento crítico. Chela Sandoval dice en *La metodología del oprimido* (2000), que para contrarrestar la conciencia neocolonizante se puede exponer una retórica de resistencia en las conciencias opuestas, cortar a través de las gramáticas fomentando las habilidades de semiótica, deconstrucción, meta-ideologización, democracia y conciencia diferencial. La metodología del oprimido promueve el amor como la tecnología para la transformación social.

Durante las sesiones ECO se aprende a leer los signos, las estructuras, los autores son bajados del altar o la metaidealización. Se trabaja en colectivo, se emplea la pedagogía de la ternura, la crítica. Turner (2016) asegura que en la enseñanza el estudiante debe participar activamente en el

planteamiento del tema, eso es pedagogía de la ternura: “díganme qué significa ternura para ustedes y desde su conocimiento yo voy construyendo la explicación”.

En la pedagogía de la ternura, el amor según Sandoval (2000), es reinventado como una tecnología política, como un conjunto de conocimientos, artes, prácticas y procedimientos para volver a formar el yo y el mundo.

El error no se marca para hacer sentir mal, al contrario el error es parte del desarrollo del aprendizaje, además, la aproximación, el lenguaje, la comunicación no verbal, la simbología es desde el respeto y el cariño. En la pedagogía crítica el enfoque es fomentar el pensamiento radical, ir a la raíz del problema, reflexionar. Según Kincheloe & Peter (2007: pp. 10-15), el amor y la armonía son los fundamentos de la pedagogía crítica que debería tener un acceso abierto a las diversas formas de escritura y habla. Los pedagogos críticos con trabajadores públicos y activistas.

La clave de ECO es trabajar en colectivo significa ver la jerarquía y desafiarla. Construir relaciones horizontales, de respeto y reconocimiento a nuestras subjetividades; armar constelaciones desde la naturaleza, y la cosmovisión originaria; hablar de lo imposible, hacer lo imposible, reconocer la violencia internalizada. Pensar en términos del medio ambiente, la tierra, el cuerpo, la salud, las niñas (género que incluye a los niños), las emociones, los sentimientos, las ideas, trascender los sistemas binarios. Escucharnos antes de intervenirnos. Analizar el rol de género impuesto por el sistema capitalista; Lagarde (2013: p. 3) menciona que nos queda desmontar el deber ser, la doble jornada y la doble vida resultante, para que eso suceda se necesitan cambios profundos en las organizaciones y las mentalidades, reflexiona al observar cómo la mayoría de las mujeres, aún las escolarizadas y modernas, las políticas y participativas, las mujeres que generan ingresos o tienen poderes sociales diversos, aceptan como un destino, con sus modalidades, la *superwomen* –empresarial, indígena, migrante, trabajadora, obrera.

La conexión que existe entre la ECO y la pedagogía es que las mujeres llevamos a cabo un sistema de aprendizaje horizontal o en rizoma, escuchando la voz de otras, dialogando, nuestro aprendizaje es en espiral, conectando otras ideas al conocimiento aprendido, donde las mismas participantes se incorporan a la enseñanza dependiendo sus estudios, conocimientos sin importar las articulaciones discursivas la experiencia empírica es validada por las otras mujeres (Belenky & McVicker, 1997). Por ejemplo, dos de las participantes mostraron interés en desarrollar un plan de lección relacionado a su trabajo docente y creativo. Leticia Ruiz, activista y maestra de secundaria desarrolló la ECOS (Escritura Crítica Orgánica Sexual). La segunda, Rosamaría Soto desarrolló ECOS (Escritura Crítica Orgánica Sentimental) y se aspira que la letra siga añadiéndose con otras propuestas orgánicas de enseñanza, las propuestas pedagógicas de aprendizaje compartido (Carol, 2007) se describen en el capítulo 3 y 4.

Marco teórico

Las opresiones hacia las mujeres son el tema de distintos artículos, sobre todo en la actualidad que la lucha por la igualdad va generando una avanzada especialmente en México donde históricamente se ha despreciado el feminismo. A pesar de que los estudios se conducen bien, todavía quedan muchos espacios y preguntas por resolver, sobre todo por parte de las mismas investigadoras y feministas. No sabemos si al detectar el mal lo podamos extirpar como una especie de cirugía científica porque no conocemos la autonomía femenina colectiva en distintos puntos del hacer social. Debido a los feminicidios en Ciudad Juárez, se puede predecir que dentro del territorio mexicano, es ahí donde más se ha estudiado el fenómeno de las opresiones pero no es así. Las mismas mujeres participantes en la política reconocen que necesitan quitarse todavía algunas ideas y miradas patriarcales (Pérez, 2011). En esta investigación se analizan las opresiones desde dos miradas la del feminismo de Abya Yala que incluye el de la Nueva Mestiza, el

feminismo comunitario y la LatCrit. Para consguir el propósito del estudio se emplea el método de investigación feminista, cualitativo (punto de vista), cuantitativa crítica (Stage, 2007).

El feminismo de Abya Yala y la Nueva Mestiza, coinciden en que existe un lenguaje dominante que tiene trampas, oprime. Ambos feminismos aplican al uso de la palabra la posibilidad del desarrollo de la identidad de las mujeres sin que ellas tengan que renunciar a su herencia, al contrario, las mujeres pueden retomar sus memorias para criticar, analizar qué es bueno seguir enseñando y que hay que desaprender. El lenguaje es importante, Cabnal (2010) tiene sus límites y deberíamos reflexionar seriamente sobre ellos y sobre las consecuencias de manejarlo como un tótem. En la escritura crítica orgánica la palabra oficial, lo aprendido representa la sombra o lo que subyace en el inconsciente, dormido, digamos que forma parte de la cultura del tirano (Anzaldúa, 1987) piensa que percibimos la versión que el dominador comunica en conceptos predefinidos hechos por los que están en el poder, los hombres, "los hombres hacen las reglas, las mujeres las transmiten".

En la escritura crítica orgánica, la mujeres redefinimos, rehacemos, observamos las reglas aprendidas, creamos otras antes de transmitirlas. La palabra no oficial, es parte del pensamiento crítico. En la escritura crítica orgánica, el proceso inicia hacia adentro, desprendiendo la fuente de los males "la casa" para regresar a ella a través del cuerpo. Es decir, salir a observar lo aprendido, lo que oprime (Anzaldúa, 1987: p. 38): "Hasta el día de hoy no estoy segura donde encontré la fuerza para dejar la fuente, la tierra, mi gente para encontrar la naturaleza intrínseca enterrada bajo la personalidad que me habían impuesto".

La propuesta es rechazar el papel que nos tocó jugar si es desde el privilegio y la jerarquía que se producen por las desigualdades en el acceso a los recursos (Cabnal, 2010):

> Es fundamental imaginar formas de construir otras relaciones de poder desde la horizontalidad. No tenemos recetas ni una claridad total sobre el cómo, además eso debemos construirlo entre

todas, pero creemos que hay dos caminos: la creatividad y la ruptura de los corsés simbólicos que nos llevan a colocar a la otra en un lugar lo más alejado posible (pp. 2-19).

La metáfora de renunciar al paper que nos tocó jugar, contribuye a formar nuevas propuestas a través de reflexionar sobre procesos internos y decodificar el daño perpetrado por sistemas violentos, el daño que nuestras antepasadas vivieron en secreto; los acosos, abusos que no se han denunciado debido al miedo. Regresar a los afectos una vez enfrentada la realidad, reconstruirla, empleando nuestras propias armas, las herramientas aprendidas en colectivos de mujeres, herramientas que promuevan la horizontalidad (Cabnal, 2010) inventar espacios y metodologías recuperadas de las emociones que pasan por los cuerpos y el análisis sesudo, donde se trabajen las emociones para que dejen de esconder coartadas que guardan inseguridades: "Hace mucha falta trabajar las emociones para generar confianzas. Y aquí queremos traer un ejemplo, el de las mujeres mayas de Kaqla, Guatemala, que están utilizando metodologías para el fortalecimiento del liderazgo de las mujeres mayas a través de la sanación de los traumas y tramas históricos como mujeres y como pueblos indígenas" (pp. 2-19).

La propuesta es que a partir de la teoría feminista comunitaria, de la Nueva Mestiza (Nepantla), se aprenda y enseñe a leer en modos colectivos, que el libro deje de ser un ente independiente estructurado para dominar a otros/as. Que la lectura, la palabra, la escritura funcione para trabajar los traumas, las emociones, refomular nuestras relaciones. Que el proceso del hacer literario construya realidad, mundo, temporalidades, subjetividades, territorios, para pensar en condiciones de vida actuales. Ludmer (2008) dice: "Leo la literatura como si fuera un tarot, como borra de café, como instrumento para ver el mundo. Leo el modo en que la literatura construye realidades, temporalidades, subjetividades, territorios, sociedades, cuerpos, creencias".

Teoría CRT y el método LatCrit

En la teoría crítica del racismo en su especialización latina o chicana, LatCrit, se hace énfasis en la historia contada para reconocer las oraciones, fragmentos, narrativas o líneas de intersección o especificación del género, raza, clase, color, estatus migratorio. Solorzano (2001) lo llama contra narrativa y emplea como ejemplo al personaje de Esperanza en *La casa en la calle Mango* de Sandra Cisneros para entender las experiencias de las mujeres chicanas en estudios de posgrado. Documenta la genealogía de la teoría crítica del racismo y discute la aplicación de la LatCrit al definir una historia contraria que contarían las chicanas en aulas estadounidenses.

Para analizar las opresiones y sus consecuencias que es la ausencia de las mujeres en la actividad literaria-artística y las posibilidades de ECO como herramienta alternativa de enseñanza, se aborda el tema desde dos teorías. La LatCrit y los llamados otros feminismos de Abya Yala (chicano, mexicano, latinoamericano e indígena).

La LatCrit es la una rama de la CRT que puede ser empleada para teorizar y examinar en qué sentido la discriminación hacia las mujeres de color o las latinas, impacta las estructuras sociales, legales o educativas. Uno de los elementos más poderosos de la raza crítica. La teoría CRT en educación es que proporciona una crítica investigadores con una lente no ofrecida por muchos otros marcos teóricos, es decir, la capacidad de examinar cómo múltiples formas de opresión pueden intersecarse dentro de las vidas de *People of color* y cómo esas intersecciones. Se manifiesta en nuestras experiencias diarias para mediar nuestra educación. Una rama teórica que se extiende desde CRT es latina o teoría de la raza crítica (LatCrit), que examina experiencias únicas de la comunidad latina como idioma, etnicidad y cultura (Solórzano & Delgado, 2001).

La LatCrit en educación es concebida como un proyecto de justicia social, y de acuerdo con Solórzano & Yosso (2002) se reconoce las limitaciones en el entendimiento de las complejidades de la raza, el género y la clase que se experimenta en ambientes académicos. La LatCri reta a las

metodologías tracionales porque las teorías de transformación social así lo requieren. Las contra narrativas son necesarias para explorar qué es lo que sucede en las estructuras y los procesos discursivos de la chicanas que se encuentran maginalizadas en programas doctorales educativos. Según el estudio de Solórzano (2001), *Critical Race and LatCrit theory and method: Counter-storytelling*, las chicanas al momento de acceder a niveles altos de educación sufren tres dilemas, el síndrome del impostor que es conducido por los maestros en microagresiones donde ellos buscan reflejar su propia reflexión en los demás y la estudiante puede contrarestar este sindróme rompiendo el silencio y a pesar de que ella decide hablar y responder, el mismo maestro se encarga de formatear el método de respuesta para asegurarse de conservar el orden.

El segundo dilema discriminatorio en las aulas, es la invisiblidad al no hablar lo que piensa o siente, Freire (1970) dice que son los oprimidos son los que le tienen que dar voz al silencio.

Y el tercer dilema es la culpa de la sobreviviente, aquella que se siente por ser ella la que obtiene reconocimiento y no las mujeres de su familia o sus amigas, esta culpa la resuelve con la metáfora de la escalera donde ella va subiendo y puede dar la mano a otra mujer que anhele ir por el mismo camino.

La CRT fue originada por los académicos de color, Derrick Bell, Patricia Williams, Richard Delgado, Kimberlé Crenshaw, entre otros; luego fue especificada por Solórzano, Ceja, Yosso & Bernal, entre otros, como LatCrit. Según Solórzano (1998), CRT tiene cinco conceptos básicos que se relacionan con las etnias en la educación. Los aspectos son la centralidad, la intersección, el desafío de la ideología dominante, el compromiso con la justicia social, la centralidad, el conocimiento experimental y el conocimiento interdisciplinario (Solórzano, 1998). Un ejemplo de centralidad es desarrollar sistemas de evaluación a alumnos y maestros, desde territorios alejados de las mismas escuelas, es decir, cuando los temas a tratar anulan a la mujer para convertirla en

objeto del dominador. De esta forma a través del miedo, la amenaza los grupos minoritarios (mexicanos, mujeres mexicanas, afroamericanas) son enjaulados en estereotipos como flojas, lentas de aprendizaje, lenguaje confuso o incompleto, criminales o locas.

Resumen

La revisión literaria consiste en el estudio de las opresiones vertidas hacia las mujeres y si dichas opresiones están inhibiendo el desarrollo identitario de las mujeres. El problema de las opresiones y la fuente es incierta y no se sabe si afecta las decisiones de las mujeres a redefinir sus pesar y sentir con respecto a su actividad escritural. También es incierto que la ECO sea el tema propicio para generar el espacio de diálogo y convivencia femenina en Ciudad Juárez.

Los dos temas de estudio están incluidos en esta revisión literaria y la preguntas del cuestionario que respondieron las participantes están basadas en los marcos propuestos por Julieta Paredes, feminista comnunitaria. Paredes (2008): El cuerpo (codificado para este estudio como opresiones); espacio (codificado para este estudio como ECO/pedagogía); movimiento (codificado para este estudio como afectos); tiempo (codificado para este estudio como opresiones); memoria (codificado para este estudio como opresiones, identidad y poder).

Para responder a las preguntas de investigación sobre los procesos de explotación que sufren las mujeres al intento del desarrollo político de la identidad creativa durante el ejercicio literario, además para saber si la propuesta de Escritura Crítica Orgánica funciona, primero para detectar y descodificar la opresión, segundo para alimentar una nueva identidad o voz política. La otra teoría auxiliar es feminismo de Abya Yala, comunitario, se selecciona esa teoría porque la intención de esa teoría es ir en el camino hacia desaprender lo aprendido, propuesta inicial de la ECO. Tanto el feminismo comunitario como la Nueva Mestiza, pertenecientes a Abya Yala para efectos de esta investigación, que es el nombre de América antes de la llegada de los españoles, así lo asienta el

feminismo comunitario, Correal, et al. (2014) dicen que a ellas les interesa la revisión de la idea de feminismo y patriarcado, discuten sobre la posibilidad o no de la existencia de la explotación hacia las mujeres antes de la conquista y de la resistencia de las mismas antes del surgimiento del feminismo occidental. Paredes (2008: pp. 2, 6) dice que todas estas son formas de encubrimiento de las mujeres; se maneja el lenguaje como sí las mujeres fuéramos un sector entre tantos sectores, un tema entre tantos temas, un problema entre tantos problemas. Aquí se da énfasis al uso del lenguaje como arma para perpetuar las mismas ideas. Paredes (2008) agrega que el neoliberalismo creó una especie de "igualdad" entre hombre y mujeres blancas en cuanto al progreso y enriquecimiento, comodidad de primer mundo sostenida por el tercer mundo, es decir, las mujeres indígenas. Reflexiona que afirmábamos que no existe la mujer en general y que eso encubre, por ejemplo, las hegemonías de clase, raza, generación, opciones sexuales. Aquí se distingue el feminismo occidental, norteamericano, liderado por mujeres blancas de clase media que no tomaban en cuenta el papel de las mujeres de clase trabajadora y de grupos étnicos que trabajaron para sacar adelante a sus familias mientras cuidaban de las familias blancas. El feminismo mexicano o latinoamericano, de clase obrera o de bajos recursos, con una larga historia de conquista y de pueblos nativos y mestizos ha logrado que las mujeres no blancas, participemos en el desarrollo de nuestros propios feminismos, por ejemplo, el feminismo comunitario llama a estos feminismos Abya Yala, los que se gestan en América (Cabnal, 2010).

CAPÍTULO 3

METODOLOGÍA

Introducción

El propósito de este estudio cualitativo feminista es explorar las distintas opresiones, cautiverios (Lagarde, 2015), que se vierten hacia las mujeres con el fin de deconstruirlas (analizarlas) desde la escritura crítica orgánica. Y poner a prueba la escritura crítica orgánica como una herramienta de enseñanza alternativa que transmite confianza a las participantes. Estudios de investigación cualitativa como *Women Ways of Knowing: The Development of Self, Voice, and Mind,* destaca la importancia de la investigación cualitativa, la entrevista, el cuestionario, la transcripción y la escritura colectiva de conclusiones acerca de las formas de aprender de las mujeres para entender procesos internos y públicos de las mujeres al momento de aprender (Belenky & McVicker, 1997).

El diseño del estudio de caso está basado en las experiencias compartidas de las participantes en las sesiones de ECO. La población objetivo consiste en mujeres, todas de distintas edades, niveles educativos, habitantes de Ciudad Juárez que asisten a espacios de desarrollo humano, exclusivo de mujeres. En el capítulo 2 se hizo énfasis sobre la necesidad de crear un ambiente, espacios donde las mujeres se organizarán, crearan ideas culturales, políticas, artísticas y literarias, conforme a sus códigos para que ellas continuaran y contribuyeran en la actividad sociocultural de su localidad y que, por miedo, no se vieran obligadas a perpetuar o reproducir discursos violentos con tal de estar en el poder o en su caso contrario relacionarse con el poder desde la masculinidad tóxica. Descubrimientos en la bibliografía que todavía existen interrogantes con respecto al tipo de opresiones y sus consecuencias para responderlas se puede emplear el método cualitativo en forma de estudio de caso.

Justificación de la metodología

La metodología de este estudio es cualitativa y cuantitativa crítica. Se explora cuáles son las opresiones ejercidas hacia las mujeres o mentes femeninas. Los estudios cualitativos, proveen reflexiones más profundas de las experiencias vividas por las participantes, otorgándoles a ellas la voz para expresar sus necesidades (Gordon, 2016). Y si le añadimos al estudio cualitativo, la crítica cuantitativa (Stage, 2007) podemos tener un panorama más claro sobre el tema.

En este caso, se necesita explorar las interpretaciones y experiencias de las mujeres para saber cuáles son las opresiones, además se requiere que las participantes cuenten su historia antes de responder a las preguntas y enterarnos de sus testimonios y puntos de vista, metodología de investigación feminista que cuestiona al mundo, que se sitúa socialmente basada en una situación epistémica privilegiada (Blázquez, Flores & Ríos, 2012). Cuestiona al método científico y sus colorarios de objetividad y neutralidad.

El punto de vista se basa en las experiencias de las mujeres que permiten dar un punto de vista distinto del mundo. Para analizar los distintos puntos de vista de las participantes se llevo a cabo un estudio de caso con ocho participantes en las sesiones de ECO y tres más que se agregaron para responder el cuestionario.

Existen distintas definiciones sobre estudios de caso, pero algunas tienen rasgos incluyentes. Khan (2007) lo describe técnicamente como un fenómeno para el cual informamos e interpretamos sobre una medida, es una investigación empírica que indaga un fenómeno contemporáneo dentro de su contexto real, también es un problema que tratar que revelará una comprensión profunda de un "caso". Para esta investigación, acudiremos a cobijarnos bajo la definición de Yin (2003) porque es menos técnica donde invita a investigar para participar en cualquier trabajo etnográfico necesario que delineará el evento o concepto desde el telón de fondo.

Khan (2007) dice que el estudio de caso no requiere de métodos específicos o exclusivos para compilar datos.

En los estudios cualitativos que emplean la teoría crítica latina (Solórzano & Yosso, 2002) las estudiantes pueden contrarrestar cualquier opresión al momento de narrar sus historias, pueden romper el silencio y esto aporta datos valiosos tanto a las participantes y a la investigación. Las preguntas de investigación cualitativa responden el cómo del problema del estudio. Yin (2018) describe las preguntas de investigación como la fuerza que maneja los estudios empíricos. Al igual Stage (2007) dice que el enfoque de la crítica cuantitativa está en las preguntas.

El capítulo 3 se enfoca en el procedimiento del estudio cualitativo feminista que incluye la crítica cuantitativa. La expectativa es expandir los puntos estratégicos del problema, las preguntas de investigación, el diseño, la muestra, la fuente de los datos, la validez, en análisis de los datos, y las consideraciones éticas. El propósito de este capítulo es justificar el método de investigación para estudiar el tema.

Problemática a tratar

El problema que tratar son las opresiones que viven las mujeres al momento de llevar a cabo cualquier actividad escritural, sociocultural, política y los significados e improntas que estas opresiones dejan en sus cuerpos y psique. Las mujeres al momento de la rebeldía pensarán que les costará caro (Anzaldúa, 1987: p. 37): “debajo de mi humillada cara está una cara insolente lista para explotar, me costó muy caro mi rebeldía”. Se intenta saber si a partir de las opresiones las mujeres se retiran del ambiente sociocultural de Ciudad Juárez.

Según estudios cualitativos, las mujeres desde edad temprana sienten la incapacidad de hacer uso de la palabra oral y escrita, a pesar de aprobar sus clases de gramática y redacción (Kamler, 2001: p. xiii); ellas al momento de redactar formatos como el ensayo persuasivo sienten miedo y

una fuerte insuficiencia. Es importante reubicar lo personal y fortalecer sus voces que las identifiquen al momento de redactar cualquier tipo de ensayo. En el estudio piloto sobre *Escritura orgánica y la Nueva Mestiza* llevado a cabo en el 2016 en una secundaria de Ciudad Juárez, las jóvenes mostraban inquietudes para continuar en la creación literaria, pero habían tenido experiencias negativas en clases donde escritores locales habían sido invitados a impartir talleres sobre creación literaria. Con los ejercicios propuestos en ECO, las estudiantes centran su atención al cuerpo, a lo que las oprime, las imágenes o símbolos que no permiten dejar salir su voz.

Este fenómeno de las opresiones hacia las mujeres no solo corresponde a Ciudad Juárez es un problema extendido a nivel mundial y a través del tiempo. México es uno de los países más golpeados por la misoginia en América Latina, con nueve feminicidios al día. Los feminicidios afectan a otras mujeres que habitan el mismo territorio donde los asesinatos son perpetrados, inyectan en el ambiente simbólico la masculinidad tóxica, el miedo que no permite a las familiares de las víctimas y mujeres de la localidad ejercer sus derechos de libertad de expresión y organización. Según el estudio cualitativo feminista de Segato (2019: pp. 21-33) *La escritura en el cuerpo de las mujeres asesinadas en Ciudad Juárez,* los feminicidios ejercen la función comunicativa en calidad de violencia expresiva cuya finalidad es enviar el mensaje de control absoluto de una voluntad sobre otra, dominio, soberanía y control son su universo de significación, "Si al abrigo del espacio doméstico el hombre abusa de las mujeres que se encuentran bajo su dependencia porque pueden hacerlo, es decir, porque estas ya forman parte del territorio que controla el agresor, hará lo mismo en un espacio abierto, público. El poder soberano no se afirma si no es capaz de sembrar el terror". Es necesario detectar el alfabeto de la violencia para desdibujarlo, crear otras propuestas de vida a partir de la narrativa de las mujeres juarenses (Rojas, 2013) es a través de sus expresiones artísticas que las mujeres creadoras juarenses develan su "Ser-

en-el-mundo". Dado el contexto sociohistórico que les ha tocado vivir, en sus expresiones artísticas predominan los tropos relativos a la in/justicia hacia las niñas y mujeres en Ciudad Juárez.

La enseñanza para decodificar las opresiones no se da en escuelas tradicionales, el análisis de los miedos, las emociones y el cuerpo son asuntos separados según la perspectiva occidental, Cabnal (2010). De igual forma las mujeres en cada cultura tienen distintas formas de aprender, pero casi todos los grupos de mujeres llegan a la misma conclusión, ven los métodos pedagógicos diseñados por la mente de los hombres, los ven como extranjeros (Belenky & McVicker, 1997), las subjetividades de las mujeres no confían en la lógica, el análisis, la abstracción y hasta desconfían en las estructuras de la lengua del mundo generado por mentes masculinas.

Debido a que las mujeres nos aproximamos al conocimiento en una forma distinta (Belenky & McVicker, 1997), para estudiar las opresiones se propone el programa, la sesión, el taller, de ECO (Escritura Crítica Orgánica). Las mujeres escritoras mexicanas tenemos pocas escritoras que hayan sido reconocidas en el pasado, es por eso por lo que el antecedente de la propuesta ECO, es el caso de la escritora Elena Garro, caso que se explica a más detalle en el diseño de la investigación. Asimismo, al final de las sesiones las participantes respondieron un cuestionario de 24 preguntas. Además esta investigación pone a prueba una pedagogía alternativa, autocreada, llamada ECO (Escritura Crítica Orgánica) para la enseñanza de la Creación Literaria. Las especificaciones de esta propuesta se darán a conocer en el capítulo 4.

Para indagar las opresiones se ofrecieron una serie de talleres sobre escritura crítica orgánica como una alternativa pedagógica en la enseñanza de la creación literaria y para el desarrollo de la identidad política y creativa en las mujeres que se dedican a la palabra y sus manifestaciones: escritura y habla. Y para la comprensión de los significados que emplea el "soberano", el violento que siembra el terror para continuar controlando el mandato de

masculinidad tóxica, y desinstalar el alfabeto violento, las gramáticas de terror que los feminicidios han dejado en la comunicación de la ciudad. Segato (2004) después de estudiar a feminicidas en las cárceles de Brasil, vino a Ciudad Juárez y concluye que el feminicida solo lleva a cabo el encargo de los avisados, es decir, los misóginos en las localidades están de acuerdo en que las mujeres sean asesinadas mientras ellos, los avisados, continúan con prácticas discriminatorias para sofocar las mujeres y sus aportaciones el cuerpo sociocultural. El acto violento es entendido como mensaje y los crímenes se perciben orquestados en claro estilo responsorial.

Preguntas de investigación

Las preguntas de investigación están alineadas al planteamiento del problema. El planteamiento del problema de este estudio es que no se conocen las opresiones vertidas hacia las mujeres al momento de decidir dedicarse a la creación literaria y artística. Tampoco se conoce si la escritura crítica orgánica es una herramienta útil para decodificar las opresiones y enseñar escritura crítica orgánica.

El propósito de las preguntas semiestructuradas y abiertas es profundizar en las reflexiones de las participantes (Alhamad, 2018), y sus puntos de vista (Blázquez, Flores, & Ríos, 2012). Las respuestas de la entrevista serán analizadas para responder las preguntas de investigación que guían este estudio cualitativo feminista, ¿cuáles son las opresiones que son ejercidas sobre las mujeres en sus procesos de aprendizaje, según sus opiniones y experiencias personales? Las preguntas secundarias son, ¿es la escritura crítica orgánica funcional para decodificar la opresión y el desarrollo de la identidad y voz política de las mujeres? ¿Cuáles son los temas socioculturales que abordarían las mujeres cuando desarrollan alguna expresión?

P_1: ¿Cuáles son las opresiones que son ejercidas sobre las mujeres en sus procesos de aprendizaje, según sus opiniones y experiencias personales?

P_2: ¿Es la escritura crítica orgánica funcional para decodificar la opresión y la enseñanza de la creación literaria libre de acoso y opresiones hacia las mujeres?

Dos teorías actúan como fundamento de este estudio la LatCrit y el feminismo comunitario: la LatCrit en educación es concebida como un proyecto de justicia social, y de acuerdo con Solórzano & Yosso, 2002) se reconocen las limitaciones en el entendimiento de las complejidades de la raza, el género y la clase que se experimenta en ambientes académicos. La LatCri reta a las metodologías tradicionales porque las teorías de transformación social así lo requieren. Las contranarrativas son necesarias para explorar qué es lo que sucede en las estructuras y los procesos discursivos de la chicanas que se encuentran maginalizadas en programas doctorales educativos.

Solórzano (2001) se emplea la teoría crítica de la raza latina como marco teórico en la investigación cualitativa que emplea la contranarrativa para examinar las resistencias estudiantiles. Y para asegurarnos que no existe la ceguera de género, empleamos dentro de la metodología de investigación el punto de vista.

El marco conceptual del feminismo comunitario propuesto por Paredes (2008) sirve como auxiliar en el desarrollo de las sesiones ECO y las preguntas del cuestionario. El marco parte del cuerpo, espacio, tiempo, movimiento, memoria. La fuente de los datos de este estudio cualitativo feminista es el testimonio construido desde la entrevista a partir de un cuestionario de 25 preguntas que algunas participantes optaron por responder oralmente y fueron grabadas y otras optaron por escribir las respuestas. Otra fuente de datos es la producción escritural que las participantes generaron a partir de los ejercicios de lectura, reflexión y escritura creativa de las sesiones ECO.

Las preguntas de la entrevista fueron semiestrucutradas y abiertas porque según Alhamad (2018) este tipo de preguntas aportan mayor profundidad para las notas de la investigación. Las entrevistas semiestructuradas con preguntas abiertas con una duración de noventa a cientoveinte

minutos se transcribirán, codificarán y analizarán para responder ambas preguntas de investigación. Los datos primarios consisten en cuestionarios con respuestas manuales y/o entrevistas grabadas en audio por la investigadora. Otros datos secundarios son los trabajados creativos o composiciones orgánicas producidas en la sesión ECO.

El diseño de este estudio cualitativo es que es un estudio de caso, donde las participantes fueron seleccionadas por acudir a espacios comunitarios de atención a mujeres. Algunas mis notas autobiográfica fueron compartidas para cotejar las conclusiones de las participantes y otras tres participantes, con las siguientes características fueron seleccionadas para responder el cuestionario, escritoras con trayectoria, mujeres, mexicanas y con experiencia en la impartición de la materia de creacion literaria.

Se elige el estudio de caso porque según Khan (2007) en el estudio de caso se interpreta una muestra de investigación empírica que indagará un fenómeno contemporáneo, las opresiones hacia las mujeres o las que se definen como mujeres dentro del contexto juarense. Aunque el fenómeno no es contemporáneo si se considera que la investigación sobre las opresiones y la invisibilidad de las mujeres mexicanas lo es (Blázquez, Flores, & Ríos, 2012).

Metodología de la investigación

La metodología para este estudio es cualtiativa y feminista (cuantitativa crítica) debido a que soy feminista y la mayoría de las participantes dijeron serlo. Además, se considera el punto de vista como el foco del método dentro del estudio del caso. El objetivo principal de un enfoque cualitativo es explorar el significado de las experiencias de las participantes de un fenómeno (Yin, 2016). Las ideas de las mujeres juarenses explican su sentir social y su pensamiento, además aportan valiosos datos y detalles de sus vidas en el ejercicio del arte, la palabra oral y escrita. La evidencia basada en entrevistas semiestructuradas y apoyadas por breves notas de observación, representan la

experiencia investigativa. La recopilación de datos narrativos se complementa con datos demográficos de las participantes como la edad, las experiencias de aprendizaje escritural, artístico y cultural, el nivel educativo y empleo. Esta información se presentará a través de cuadros gráficos donde se distingan los temas en común en las respuestas de las participantes (Tickal, 2016).

Diseño de la investigación

El diseño de esta investigación cualitativa es estudio de caso. El estudio de caso invoca con frecuencia las ciencias educativas y sociales; es una metodología o diseño de investigación (Wynsberghe, 2007) se utiliza como una categoría general para una variedad de métodos de investigación, metodologías y diseños, el estudio de caso es transdisciplinario. Se define como el estudio intensivo de una sola unidad o muestra pequeña donde el objetivo del investigador es dilucidar sobre las características de un fenómeno similar a grande escala. El fenómeno de la discriminación, silenciamiento opresiones hacia las mujeres es un problema global; esto trae como consecuencia que las mismas mujeres no se reconozcan al momento de escribir ensayos o textos requeridos por academias (Kamler, 2001), podemos trabajar múltiples marcos pegagógicos y casos para enseñar a partir de la investigación.

Se selecciona el estudio de caso para diseñar la investigación porque no presenta una forma rígida o prescriptiva de compilar, analizar o interpretar datos (Wynsberghe, 2007), lo que requiere cualquier investigación feminista donde se sugiere alejarse de la neutralidad o el sentido común.

Otra parte del diseño de la investigación es el programa ECO como un marco pedagógico alternativo para animar las contra narrativas (Solórzano, 2001) de las participantes. O reubicar lo personal (Kamler, 2001) que nutrirá la construcción de la voz e identidad creativa de las participantes, y su punto de vista, aparte de que también sus escritos generados en las sesiones, aportarán valiosa información para la comprensión del fenómeno a tratar. El punto de vista adopta

conceptos o categorías específicas si se lleva a cabo una investigación de carácter feminista, categorías como patriarcado, opresión, y/o explotación de las mujeres, trabajo doméstico, invisible. Para esta investigación las categorías empleadas son opresiones y patriarcado.

En México o Latinoamerica hacen falta estudios cualitativos que recopilen datos a partir del testimonio dice Blanco (2012) que no existen estudios sociales donde se use la narrativa propia para hablar de asuntos cultures y sociales. Consideramos testimonio a los ejercicios orales, reflexiones, llevadas a cabo durante las sesiones de ECO.

Las participantes en el caso de estudio escribieron breves intervenciones textuales. Pero en el análisis solo se contemplarán las respuestas a las 24 preguntas y un texto extenso. Fueron ofrecidas seis sesiones de ECO con duración de tres horas cada una, extendiéndose hasta cinco horas debido al interés de las participantes al momento de redactar sus experiencias personales.

El diseño de investigación contempla responder a la primera y segunda pregunta de esta investigación a través de cuestionarios y ejercicios narrativos y para segunda pregunta, ¿es la escritura crítica orgánica funcional para decodificar la opresión y la enseñanza de la creación literaria libre de acoso y opresiones hacia las mujeres?

Se implementa la pedagogía ECO, Giroux (2005) propone que uno puede ser un auténtico intelectual al reflexionar y encontrar una voz orgánica/ontológica que sintetice lo que una ha aprendido a través de la vida. El aspecto central de este ingenio, escritura crítica orgánica, es que las estudiantes y las maestras son los agentes históricos desde donde el conocimiento, la realidad y las imágenes pueden interactuar entre sí. Para Giroux (1988), existe la necesidad de crear una agencia alternativa que facilite el cambio. Las instituciones existentes, como las escuelas públicas, pueden convertirse en espacios de conflicto y lucha donde se pueden explorar y cuestionar las normas opresivas y las contradicciones sociales.

Dentro de las sesiones ECO se propone a las participantes escribir la introducción de su autobiografía; asimismo se introducen algunas notas autobiográficas en la sección de resultados e interpretación (capítulos 4 y 5). La autobiografía ha sido empleada en otros estudios para dar cuenta a través de la biografía los asuntos relevantes de una sociedad en determinado momento, Blanco (2012: p. 170) continúa diciendo que "la autobiografía se basa, entre otras plataformas, en la perspectiva epistemológica que sostiene que una vida individual puede dar cuenta de los contextos en los que vive la persona en cuestión, así como de las épocas históricas que recorre a lo largo de su existencia. Existe una crisis de representación de las minorías en Estados Unidos y tanto los y las afroamericanas y mexicoamericanos/as han acudido a la autobiografía para contar la historia a través de sus ojos. Para Hooks (1994: p. 9) la autobiografía fue la mejor manera de superar los problemas del pasado y, al mismo tiempo, reflexionar críticamente sobre ella desde una localidad diferente mientras escribía en orden cronológico sus experiencias.

Las participantes en el estudio podrán escribir su autobiografía durante el taller de ECO, en conjunto la investigadora empleará como material del apoyo los textos de Elena Garro (*Y Matarazo no llamó* y *Testimonios sobre Elena Garro*) para poner en antecedente a las participantes sobre otros casos de invisibilidad y opresión en México. Elena Garro empleaba el tercer espacio (Sandoval, 2000) para dar a conocer sus posturas políticas con respecto a temas de género y políticos del país. La propuesta de este proyecto es remover el dolorismo (Tabuenca-Córdova & Monarrez-Fragoso, 2013) o del rol de víctima a Elena Garro cuando se refiera a su vida y obra para con ello, liberar a las mujeres escritoras mexicanas que se encuentren en las mismas circunstancias.

Mediante entrevistas de preguntas abiertas es que los testimonios (Perez, 2010) de las participantes serán compilados. Además, la autora del libro *Testimonios sobre Elena Garro*, y

biógrafa oficial de Elena Garro, nos compartió su testimonio que será parte de la fuente de datos para este estudio. Solo las respuestas de las preguntas compiladas serán analizadas y dos textos creativos formarán parte de los documentos a analizar con el programa MaxQDA.

El marco teórico de esta investigación está basado en la CRT (teoría crítica de la raza), específicamente la LatCrit, por ende, emplear el testimonio como la metodología y parte del diseño de investigación es importante. Pérez (2010) dice que el testimonio es una estrategia de investigación inicialmente empleada por los estudios literarios latinoamericanos como un método para documentar experiencias de las personas oprimidas durante tiempos de guerra que se ha empleado para denunciar injusticias experimentadas por las marginalizadas. El testimonio ha sido descrito como narrativas auténticas dicha por los testigos de los hechos que se mueven por la urgencia de narrar alguna situación y es un proceso de memoria colectiva que trasciende la experiencia personal y se conecta a los problemas mayores que el grupo sufre. Lo pueden guiar preguntas o estructurase al momento de la entrevista, según el momento de la investigación.

Durante la investigación se llevaron a cabo seis sesiones de escritura crítica orgánica, se leyó y tomó como antecedente el caso de Elena Garro, a quien el sistema gubernamental, patriarcal no le permitió ser tomada en serio como escritora, ni compartir su voz política por considerársele "loca" y paranoica por parte del sector cultural y académico mexicano. Además, siendo esposa de Octavio Paz, ganador del premio nobel en 1990, Elena Garro no podía destacar más que él. Lopátegui (2002) dice: "Mientras estuvo casada con Octavio Paz, tuvo que esconder sus anhelos personales, ser actriz, bailarina, en sus testimonios se pregunta, ¿dónde quedó esa vocación? Se responde, quedó en el juzgado, donde me casé porque Octavio nunca quiso". Asimismo, Elena Garro en múltiples ocasiones escondía su propio trabajo creativo (Lopátegui, 2016): "¿Acaso no debía quemar mis cuentos y poesías para que él (Octavio Paz) no llorará con sollozos?". Le aseguró

a su amiga Gabriela Mora en una carta. Lo que demuestra que Elena Garro sufría el *síndrome del impostor* mencionado por los estudiosos de la LatCrit (Solórzano, 2001).

Una arista del caso de Elena Garro ha sido estudiando en la conferencia *La voz y escritura crítica orgánica de Elena Garro en* Y Matarazo no llamó *y* Testimonios sobre Elena Garro. El estudio se presentó en el XXIV Congreso de Literatura Mexicana Contemporánea, en marzo de 2018. Al igual se compartió con las participantes en el taller de ECO (Escritura Crítica Orgánica) como parte de la bibliografía referencial. Según su biógrafa oficial, Patricia Lopátegui (2002), Elena Garro nace en Puebla México el 11 de diciembre de 1916. Y su matrimonio con Octavio Paz fue una especie de maldición o encarcelamiento porque no pudo dedicarse a lo que más amaba, el baile y la actuación y ni siquiera pudo concluir sus estudios universitarios. A raíz del genocidio estudiantil en 1968 por parte del presidente mexicano Díaz Ordaz, Elena Garro testificó en contra de los intelectuales del momento, dijo que ellos eran los responsables del movimiento estudiantil y que motivaban a los jóvenes a las revueltas, por lo tanto, eran corresponsables de los asesinatos. Por esa razón fue señalada de instigadora, falsa y paranoica. Vivió de exilio en exilio y a pesar de poseer un intelecto y obra creativa prolífica, pasaba sus días en constante limitación económica. Muere en el año 1998, pobre, de cáncer de pulmón. Sus manuscritos no han sido publicados en su totalidad y su trayectoria sigue empañada por la versión masculina. Para efecto de esta investigación cualitativa es pertinente observar la trayectoria y obra de Elena Garro desde el punto de vista femenino y feminista, compartirlo con la participante en el taller ECO de la presente investigación para medir y analizar los paralelismos entre las opresiones en décadas pasadas con los actuales.

Población y selección de la muestra

Esta sección describe la población objetivo y la muestra de este estudio. La población son 11 mujeres de distintas edades, la escolaridad entre licenciatura hasta doctorado, habitantes de Ciudad Juárez, 8 asistieron a las sesiones ECO y respondieron el cuestionario; 2 son destacadas escritoras mexicanas que trabajan en instituciones de Estados Unidos; una es escritora ganadora de premios literarios, es habitante de Ciudad Juárez.

La ubicación de este estudio es la zona centro de Ciudad Juárez. Según el estudio cartográfico. Ellas tienen nombre, llevado a cabo por la Ramírez (2014), los feminicidios se encuentran diseminados por distintos espacios de la ciudad y no han cruzado la frontera hacia El Paso, Texas.

La población objetivo del estudios son mujeres que asisten al Instituto Municipal de las Mujeres y CentroX16 y se concentran ahí por distintas razones, buscan espacio solo de mujeres, por ejemplo. Otro perfil que se buscó para la muestra fue mujeres interesadas en el arte, la escritura, la política (palabra oral), la educación, el activismo.

La muestra en total es de 8 participantes en el taller ECO y 11 participantes que respondieron al cuestionario. La muestra es a propósito, se aspiraba que fueran 15 asistentes y se ofrecieron 6 sesiones en distintas fechas para que ellas tuvieran la flexiblidad de asistir a una sesión u otra. El propósito fundamental fue seleccionar participantes que voluntariamente proveyeran información relevante e importante acerca del tema (Yin, 2016). La muestra propositiva revela un criterio predeterminado. Se considera de entre 13 y 15 participantes fluctuantes que usaron distintos seudónimos y en ocasiones nombres propios desde algunos meses hasta años de experiencia en el ramo antes mencionado. De las participantes solo 8 respondieron al cuestionario. Las sesiones se extendieron de tres meses hasta la fecha y el grupo se transformó en un círculo de

lectura y escritura feminista nombrado “Nepantleras”. La mayoría participa activamente en las protestas feministas en Ciudad Juárez y están tomando otros talleres relacionados al arte y la escritura en distintos espacios de la ciudad.

Las participantes llevan consigo distintas articulaciones discursivas, niveles educativos, distintas experiencias de acoso o violencia. Los ejercicios propuestos en ECO son de amplia flexibilidad. Además las participantes tuvieron la posibilidad de enviar las respuestas del cuestionario por correo electrónico o grabación de audio en la entrevista.

El proceso de autorización del IRB es importante para proteger la privacidad y la confidencialidad de las participantes. Primero, se completa una solicitud de aprobación para realizar la investigación en IMM y CX16 (propuesta) y se envió a las coordinadoras. Después de recibido el consentimiento, se llenó el protocolo completo del IRB que fue aprobado. Una vez aprobado el IRB, se invitó a las participantes a asisitr a las sesiones ECO a través de carteles diseñados por las organizaciones antes mencionadas. Una vez en las sesiones se les informa a las participantes sobre la dinámica, la agenda, fechas, horarios, los ejercicios, el propósito de la investigación. Se pidió permiso a las participantes para responder el cuestionario o ser entrevistadas basando las preguntas del cuestionario. La decisión del comité de IRB fue de naturaleza oral-histórica y las participantes no necesariamente deberían llenar las formas de consentimiento.

Fuente de datos

Este caso de estudio utiliza un cuestionario desarrollado por mí (la investigadora). Se emplea la entrevista para recopilar datos basados en experiencias personales vividas (Menen, 2016). La comprensión rica y profunda del fenómeno se adquiere a través de una entrevista semiinformal o la opción de que las participantes respondan el cuestionario a su propio ritmo y tiempo dando como

lapso las fechas de las sesiones y fecha límite la última sesión. La relación de confianza se estableció durante las sesiones ECO. Una relación de confianza es importante para compartir experiencias vividas. La validez y la confiabilidad del instrumento son significativas para los estudios creibles. La tres participantes que respondieron al cuestionario y no asistieron a las sesiones ECO, son mujeres con las cuales llevo una relación profesional en el gremio de las escritoras mexicanas.

En la investigación cuantitativa crítica, Stage (2007) dice que el plantemiento de las preguntas es crucial. Las preguntas deben de observar ciertos comportamientos del *statu quo* e incomodarlo a través del cuestionamiento. El planteamiento de este estudio y sus resultados incomodarán a las miradas patriarcales de Ciudad Juárez. El feminismo no es bienvenido en casi ningún ámbito sociocultural (Rojas, 2016).

El cuestionario conmienza con la introducción de la investigadora, aclarando que la participación en el taller y las respuestas ayudará a responder las preguntas de investigación. Las entrevistadas tienen la opción de emplear su nombre o seudónimo. A cada participante se le hacen las misma preguntas. Y tienen la opción de contribuir al contenido de ECO para ellas fungir como instructoras o coordinadoras de las sesiones en futuros eventos.

La entrevista se basa en las dos preguntas principales de investigación del estudio y los temas propuestos por las feministas comunitarias. Se hace la primera pregunta de investigación, y el participante puede hablar sin interrupciones. Cuando la entrevistada toma un descanso, el entrevistador solicita aclaraciones y ejemplos. Según las respuestas de las participantes, y sus sentir se continúa con la entrevista. Se llevan a cabo una pregunta de sondeo codificada como la pregunta 0. ¿Qué experiencias en su entorno sociocultural lo influenciaron para continuar o dejar su participación en la escritura, arte, política, educación? La pregunta de sondeo se origina a partir de

los temas del estudio y la teoría de Nepantla (Anzaldúa, 2015), considerado el espacio de crisis y transformación.

Se hace la primera pregunta de investigación, y el proceso sigue los mismos pasos que la anterior. Si las participantes optaron por responder durante el lapso de las seis sesiones de ECO, se les envió un correo electrónico como forma de recordatorio o aclaraciones en caso de preguntas. La mayoría de las participantes decidieron responder el cuestionario y enviarlo semanas después.

Si la entrevista se lleva a cabo en vivo, se anota el momento y la entrevistadora agradece al participante por su valioso tiempo y aporte, mientras graba la entrevista como fuente principal y escribe notas de campo como fuente secundaria. En caso de que no se recopilen suficientes datos para responder ambas preguntas de investigación, se consideraba extender fechas de sesiones. La validez da credibilidad a la investigación. Validez significa fuerte en latín (Manen, 2016); un argumento válido presenta un caso fuerte.

La verificación de la información con los participantes aumenta la validez (Hammonds, 2017). El cuestionario contempla una pregunta al final si la participante esta dispuesta a formar parte de un chat en Facebook recibir notificaciones, lecturas. Además de ser contactada por correo electrónico para recibir una copia de la hoja de Excel donde se encuentran codificadas sus respuestas y corregir cualquier mal entendido.

Los datos se basan en codificaciones entre corchetes de las opiniones y experiencias de la investigadora (Tickal, 2016). El fenómeno se investiga solo a través de las experiencias vividas por los participantes que es similar al punto de vista (Blázquez, Flores & Ríos, 2012).

Los expertos de campo y las pruebas de campo del instrumento aumentan la validez de la investigación. La validez es la evidencia de que el instrumento evalúa lo que está destinado a

evaluar (Yin, 2018). Las grabaciones de las entrevistas, la respuestas por escrito, la producción textual, y los comentarios de la investigadora, aumentan la validez de este estudio.

La redacción de las preguntas se basan en los dos cuestionamientos de investigación del estudio. Se hace la primera pregunta de investigación, y el participante puede hablar sin interrupciones. El entrevistador graba la sesión como fuente principal.

En las sesiones de ECO, se manda una forma de registro previa al taller. Se establece un límite de quince participantes, se pide el nombre y el correo electrónico. Tres días antes de iniciada la sesión se manda la agenda del día, las lecturas y los temas a tratar aclarando la flexiblidad del programa pedagógico y la advertencia a participación activa por parte de las participantes (Kamler, 2001). La función primordial de las sesiones ECO es el desarrollo de la confianza entre las participantes y la autoconfianza. Y la adición de las participantes a la prueba de la propuesta ECO. Además dar a conocer otros casos de mujeres oprimidas por el sistema patriarcal mexicano como lo fue Elena Garro. Conocer su obra y lecturas de otras feministas mexicanas. Otra función es que las participantes aporten datos relevantes a la investigación y a decodificar sus propias opresiones, a través de sus escritos antes de responder al cuestionario.

La dinámica de investigación anterior aumenta la validez, es la evidencia de que el instrumento evalúa lo que está destinado a evaluar (Yin, 2018). Las grabaciones de las entrevistas, las respuesta a mano o enviadas por correo electrónico, la producción literaria de las participantes, las notas aumentan la validez de este estudio. Se utilizan dos dispositivos de grabación: grabadora digital, teléfono celular. Cuestionario impreso y versión electrónica. El teléfono celular se utilizará en caso de que la grabadora no funcione o para tener un duplicado de reserva. Las preguntas de la entrevista fueron revisadas por la asesora de tesis experta en la disciplina educativa. El taller ECO fue impartido por mí, tengo 20 años de experiencia en la educaución.

Los participantes en el taller de ECO fluctuaron, conservando 8 participantes que respondieron al cuestionario. Las preguntas no cambiaron para las participantes. Las preguntas originales eran 18, se consideraba descartar 8 pero fue al contrario, aumentaron a 25 porque se consiguieron a 3 participantes que tienen experiencia docente en la materia de Creación Literaria. Los 3 participantes fueron entrevistadas y no asistieron a los talleres de ECO pero su testimonio y opinión sobre las opresiones hacia las mujeres mexicanas en la literatura se considera de amplia relevancia para el estudio. Las preguntas se codificarán en cinco temas (experiencias, opresiones, afectos, identidad y poder, ECO/pedagogía y contenidos literario/feminismo). Para el análisis de datos se consideran todas las preguntas y todas las respuestas, lo que ayudará a eliminar el sesgo involuntario del investigador y cualquier posibilidad de liderar al participante.

La fiabilidad es importante para la investigación. La confiabilidad es la repetición del estudio realizado por otros investigadores con los mismos resultados (Manen, 2016). Sin embargo, en estudios de caso, los resultados no son los mismos porque no se aplica la fiabilidad entre evaluadores. Según en los estudios feministas, la categoría opresión es empleada (Blázquez, Flores & Ríos, 2012). Cada fenómeno con diferentes participantes tendrá resultados diversos. El propósito de la investigadora es explorar el fenómeno de las opresiones en las mujeres.

Confiabilidad

La confiabilidad es importante para generar confianza con la audiencia. La confiabilidad es el rigor de la investigación cualitativa (Mullet, 2018) que se divide en validez y confiabilidad. La validez se refiere a la precisión del instrumento de investigación y la fiabilidad de la consistencia de los resultados y la capacidad de la investigación para reproducirse (Yin, 2018). La validez incluye credibilidad y transferibilidad, mientras que la confiabilidad corresponde a la confiabilidad y la confirmabilidad.

La credibilidad fortalece la confiabilidad de la validez de la investigación. La investigación de Cope (2014) define la credibilidad como la precisión de la interpretación de las experiencias vividas por los participantes. Las entrevistas semiestructuradas de composición abierta necesitan medir las percepciones de los participantes sobre el fenómeno. La sesiones de ECO necesitan construir la confianza ofreciendo otro marco pedagógico de enseñanza flexible para la creación literaria o la escritura. Las pistas de auditoría con documentación del proceso de la entrevista requieren que esté bien elaborado dirigido a las dos preguntas de investigación, descripciones detalladas y abundantes ejemplos de citas de experiencias vividas. El Apéndice A incluye las preguntas de la entrevista aún sin codificar. Se estructuraron las preguntas conforme el marco teórico, cuando la investigación fue avanzando, se trazaron patrones para trazar categorías o códigos principales para en análisis de los datos que sugiere la teoría de factorización (Miles, Huberman y Saldaña, 2014); esta táctica se centra en trazar patrones y categorías para ayudar al sistema de codificación. Las preguntas presentadas en el Apéndice A aún están sin organizar ni codificar. La explicación extensiva se presenta en el capítulo 4.

Esta investigación cualitativa se llevará a cabo con tiempo suficiente para que los participantes den una narración auténtica de sus experiencias vividas. La verificación de miembros, donde los participantes revisan las transcripciones o las respuestas, antes del informe final (Mesa, 2017). Los talleres de ECO inician en marzo de 2019 y se extendieron hasta agosto de 2019 para dar suficientes oportunidades a las participantes de asistir. El grupo se transformó en círculo de lectura y escritura feminista llamado Nepantleras y sigue hasta la actualidad. Y la verificación de las propuestas para escribir autobiografía, o textos creativos, es otra estrategia de credibilidad para mejorar la validez (Mullet, 2018). Los testimonios negativos que no se ajusten al patrón de investigación se documentarán. Y las distintas producciones escriturales creativas se

mostrarán tal como se escribieron con errores sintácticos en algunas ocasiones para probar la autenticidad de la población y la muestra.

El software MaxQDA se utilizará para clasificar los datos de la entrevista. La constante evaluación de la investigadora minimizará la amenaza de un proceso de información débil por parte del software MaxQDA.

La transferibilidad mejora la confiabilidad de la validez de la investigación. Cope (2014) describió la transferibilidad en su investigación como la aplicabilidad de los hallazgos del estudio a otros entornos y futuras investigaciones (citado en Strobel, 2018). El fenómeno se explora en detalle para comparar los resultados con otras configuraciones. El tamaño de la muestra es apropiado para el estudio de caso cualitativo y los resultados surgen del análisis de las experiencias vividas por las participantes, de su punto de vista (Blázquez & Flores, 2012). En el caso de la preguntas, el investigador utilizará el software MaxQDA para ayudar a identificar los temas que surgirán del análisis de datos.

La confiabilidad promueve la confiabilidad del estudio; implica una descripción clara de los procesos y procedimientos de la investigación (Strobel, 2018). La documentación de los procedimientos del estudio debe ser confiable. La pista de auditoría, las transcripciones completas, las notas de campo o autobiográficas, el cuestionario impreso y contestado de pluma y mano de las participantes, son evidencia de confiabilidad.

Que las participantes confirmen lo que escribieron o dijeron, respalda la confiabilidad de la investigación. Cope (2014) definió la confirmabilidad en la investigación como la prueba de la precisión de las respuestas de las participantes representadas en los resultados del estudio sin la presencia de sesgos u opiniones del investigador (citado en Strobel, 2018). Una pista de auditoría mantiene una ruta clara de procedimientos que se pueden verificar. El Apéndice B incluye una

lista de materiales que se utilizarán en esta investigación. Aportaré datos autobiográficos y observaciones durante el desarrollo de la investigación y el análisis. La asistencia del software MaxQDA respaldará la confiabilidad del proceso de codificación durante el análisis temático.

Recolección de datos y gestión

En este estudio feminista cualitativo, la recopilación de datos se basará en entrevistas semiestructuradas y abiertas realizadas por mí (investigadora feminista). Otra fuente de colección de datos será los textos que las participantes produzcan durante las sesiones de ECO narrativas creativas y mis notas autobiográficas. Las entrevistas reflejan las perspectivas de las participantes (Yin, 2018) del fenómeno. Una muestra intencional de 15 mujeres habitantes de Ciudad Juárez, de distintas edades, nivel educativo, con intenciones o ya en la experiencia en el rubro artístico y escritural serán invitados a participar en la investigación. El IMM, organismo desentralizado y autónomo y CentroX16 espacio autogestivo de residencia artística para mujeres vulnerables, recibió una solicitud de aprobación para realizar la investigación.

Se presentará una solicitud formal de autorización para realizar investigaciones. La solicitud fue evaluada y presentada a las coordinadoras de ambos centros y ellas regresaron la aprobación. Envié la carta de aprobación y llené los protocolos de la Junta de Revisión Institucional (IRB) a través del portal de UTEP.

Tanto el Cx16 y el IMM promovieron las sesiones ECO para invitar a las participantes. Las seis sesiones se distribuyeron en los dos espacios dando oportunidad a las participantes de llegar a los dos espacios y conocerlo. El poster de reclutamiento se envió a través de redes sociales y la invitación fue abierta. Se proporcionó una breve introducción del contenido del taller. Este estudio incluyó una muestra original de 15 mujeres que asistieron a alguna sesiones y una muestra útil de (8) mujeres que participaron en todas las sesiones ECO, respondieron al cuestionario. Y

otras (3) entrevistada que no asistieron a las sesiones pero están estrechamente relacionadas con la escritura femenina.

CentroX16 diseñó una forma de registro en GoogleDocs, y a cada participante se le envió un correo electrónico para confirmar la fecha, la hora y el lugar y contenido de las sesiones ECO. Durante las sesiones se les informó a las participantes sobre la entrevista y las que accedieron fueron informadas sobre las preguntas de investigación que ayudarían a responder una vez contestado el cuestionario.

Procedimiento del análisis de datos

El propósito de las preguntas y entrevistas semi estructuradas y abiertas es profundizar en las reflexiones de las participantes (Alhamad, 2018) y en sus Puntos de vista (Blázquez, N. & Flores, F. 2012). Las respuestas de la entrevista serán analizadas para responder las preguntas de investigación que guían este estudio cualitativo feminista, ¿cuáles son las opresiones que son ejercidas sobre las mujeres en sus procesos de aprendizaje, según sus opiniones y experiencias personales? Las preguntas secundarias son, ¿es la escritura crítica orgánica funcional para decodificar la opresión y el desarrollo de la identidad y voz política de las mujeres? ¿Cuáles son los temas socioculturales que más les preocupan a las mujeres cuando desarrollan alguna expresión?

P_1: ¿Cuáles son las opresiones que son ejercidas sobre las mujeres en sus procesos de aprendizaje, según sus opiniones y experiencias personales?

P_2: ¿Es la escritura crítica orgánica funcional para decodificar la opresión y la enseñanza de la creación literaria libre de acoso y opresiones hacia las mujeres?

Las respuestas a las preguntas y producción textual de mujeres en la cultura juarense, proporcionarán una visión profunda y servirán como la fuente principal de datos para el análisis

en este estudio. Las participantes en las sesiones fluctuaron de 13 a 15 y al final 11 respondieron el cuestionario o fueron entrevistadas. Cinco produjeron textos ya sea autobiográficos o creativos con respecto a los ejercicios propuestos pero solo se mostrará dos casos de texto (catarsis, cartas, poema orgánico). Y algunas notas autobiográficas nutren la codificación y el análisis. Las transcripciones de las entrevistas serán de al menos 5 páginas separadas cada una. Y los textos acumularán un total de diez páginas. Las experiencias vividas por las participantes proporcionarán orientación los temas sobre las opresiones y si la ECO fue de utilidad para decodificarlas o analizarlas, también a través de los datos sabremos cuántas participantes continuarán en el camino creativo cultural de la ciudad y si estos talleres fueron un aliciente para que ellas permanecieran. Las autobiográficas de la investigadora servirán como segunda fuente. Comprender cómo la investigadora interpreta las experiencias vividas (Blázquez, Flores y Ríos, 2012) es fundamental porque existe un estudio piloto de la misma investigación donde la autobiografia y autoetnografía fue el método de investigación.

Las respuesta de las participantes serán trascritras en el caso de audio y tecleadas en el caso de que las participantes hayan respondido a mano. Todas las respuestas se convierten a un documento de Excel que es el requerido para transferir datos y analizar en MaxQDA. Mis notas autobiográficas servirán como segunda fuente. Comprender cómo interpreto las experiencias vividas es fundamental, ya que soy la diseñadora del texto investigativo. El análisis de datos a través de una revista reflexiva aumentará la transparencia y la confiabilidad del estudio.

El análisis temático se utilizará para descubrir patrones o temas dentro de los datos. Slišković (2017) y sus colegas aplicaron la guía de seis fases sobre análisis temático. Este estudio seguirá los seis pasos sugeridos por el softwate MaxQDA. Las habilidades de codificación son más fáciles de seguir con el uso del software (Saldaña, 2016). Las herramientas de asistente de

computadora complementarán la codificación y categorización de una gran cantidad de datos de las narrativas de las entrevistas (Yin, 2018). Me capacité autodidacta en el uso del software antes de vaciar las transcripciones y revisará los resultados de MaxQDA para garantizar que los datos coincidieran.

Como analista final, tracé la salida de MaxQDA en tablas o gráficos para buscar patrones. También se utilizarán notas de reflexiones sobre datos y frecuencia de código (Yin, 2018). Se crearán interpretaciones de datos creíbles y confiables a partir de temas o patrones. Otros datos se mostrarán en tablas, figuras y gráficas.

Consideraciones éticas

La Ley de Investigación Nacional de 1974 previó la necesidad de proteger a los sujetos de investigación y llevó al Congreso a crear la Comisión Nacional para la Protección de los Sujetos Humanos de la Investigación Biomédica y del Comportamiento. Después de cuatro años de discusión, se publicó el Informe Belmont (Informe Belmont, 1979). El informe delineó tres principios éticos: respeto a las personas, beneficencia y justicia. UTEP está registrada bajo la Oficina de Protecciones de Investigación Humana (OHRP). El IRB aprueba los procedimientos de investigación siguiendo las pautas establecidas por el Informe Belmont.

El proceso para obtener el consentimiento informado de los participantes para este estudio no es complicado. Solo se debe registrar debidamente en las páginas de acceso disponibles en el portal electrónico de UTEP, llenar el protocolo de investigación y someterlo a revisión por parte del del comité de IRB de la institución, una vez que el comité envíe la respuesta, el proyecto inicia. Cada una de las formas oficiales requeridas por el IRB se encuentran en la base de datos de la página de internet de IRB UTEP. La decisión para llevar a cabo esta investigación fue que las participantes no se encuentran en riesgo y se consideran sus aportaciones como “historia oral”. En

esta ocasión el IRB decidió que las participantes solo compatirían experiencias personales y el proyecto era considerado como narrativa histórica. No se anticipan riesgos sociales, psicológicos o de otro tipo. Se indican los beneficios de aumentar la participación de las mujeres en la arte, la escritura, en Ciudad Juárez. La información del formulario de consentimiento se presenta en un formato organizado que es fácil de seguir y comprender y se puede acceder en la página electrónica de IRB con los datos que se proveen en el Apéndice C.

Apéndice A

PQ1 Corresponden a la pregunta de investigación 1. PQ2 Corresponden la pregunta de investigación 2

Las respuestas a este cuestionario me ayudarán a responder mis preguntas de investigación
Crea un seudónimo o anota tu nombre_____
PQ 1 Comprensión
0 ¿Qué experiencias en su entorno sociocultural lo influenciaron para continuar o dejar su participación en la escritura, arte, política, educación?
1. ¿Qué significa la opresión para ti?
PQ1.2 Vínculo afectivo
2. Describa sus sentimientos acerca de asistir a escuelas literarias o artísticas en Ciudad Juárez o El Paso
3. ¿Describe tus sentimientos sobre tu interacción con tus seres queridos?
4. Describa sus sentimientos sobre las interacciones con las mujeres en su comunidad literaria y artística
5. ¿Me contaría acerca de sus experiencias con las mujeres que considera líderes en política, educación, literatura y artes ¿Cómo es una mujer poderosa? ¿Cómo es un hombre poderoso?

6. ¿Me contaría sobre su comunidad, ¿dónde vive, describe su vecindario tiene oportunidades para ejercer el arte, literatura y política?
7. ¿Describiría su relación con su mentor o maestro durante cualquier taller de Escritura Creativa al que haya asistido o durante su escolaridad clase de Literatura, Arte, Redacción
PQ1.3 Identidad femenina
8. Según tú, ¿qué significa ser mujer?
8.1 ¿Cómo vemos las mujeres las relaciones sexo afectivas?
8.2 ¿Cómo vemos las relaciones profesionales con los hombres?
8.3 ¿Cómo ejercemos las relaciones profesionales con las mujeres?
PQ1.4 Participación y publicaciones.
9 ¿Sientes algún tipo de opresión, discriminación cuando lees o muestra tu trabajo a tus compañeros/as?
10. ¿Has tenido alguna oportunidad de publicación y participación en artes literarias en su comunidad?
11. ¿Hay espacios para la expresión de las mujeres en la ciudad?
PQ2.1 Escritura Crítica Orgánica (ECO)
12. ¿Qué fue lo primero que pensaste cuando escuchaste sobre el ECO?
13. Describe tus experiencias durante el primer día de las sesiones ECO y tus expectativas
14. ¿Qué crees es la opresión colectiva para las mujeres antes y después del taller?
15. ¿Encontraste alguna ayuda dentro de la propuesta de escritura orgánica? Si es así, describa, por favor.
16. ¿Qué opinas de la producción literaria y artística relacionada con el feminicidio?

17. ¿Cuáles son los temas que deben cubrirse durante las expresiones artísticas o literarias?
PQ2.2 Ejercicio pedagógico
Responde las siguientes preguntas si tienes alguna experiencia docente en la enseñanza de Creación Literaria/ Escritura Creativa o Redacción
18 ¿Cuántos años de experiencia lleva en la enseñanza de la materia?
19 ¿Enseñar Escritura Creativa es lo mismo que la enseñanza de cualquier otra disciplina del conocimiento? Explica tu respuesta
20 ¿Sabe alguna definición de escritura orgánica? Explica
21 ¿Es posible que la estudiante desarrolle su identidad creativa y voz política dentro de los sistemas educativos?
22 ¿Cuál crees es la diferencia entre la escritura orgánica y la creación literaria?
23 ¿Piensas que es necesario revolucionar la enseñanza de la escritura (cualquier género)?
24 ¿Existen las escritoras patriarcales? Explica, por favor
25 ¿Podrías definir la relación del feminismo con la literatura?
26. ¿Estás dispuesta a recibir la transcripción de tus preguntas y validarlas? ¿Además, a formar parte de un Chat en FB para recibir lecturas y notificaciones de las sesiones ECO?

Apéndice B

Lista de materiales entrevistas y sesiones ECO

Material	**Purpose**
Cellular phone	Audio recording
Digital recorder	Audio interviews
Researcher memories or note	Voice recording/notes
Paper/pen/pencil	Written responses
MaxQDA software	Data analysis
Material ECO	**Purpose**
Cellular phone/overhead projector	Music playing/visual aids
Herbs	Tea for participants
Books	Reading material
Paper/pen/pencil	Creative work
MaxQDA software	Data analysis

Apéndice C

Los detalles del protocolo IRB se encuentran en la base de datos de UTEP IRB.

A. **Project Information**			
Project Title	Utilizing (COW) Critical Organic Writing to deconstruct female oppression: A proposal to redefine the pedagogy of teaching in Creative Writing, a topic of doctoral studies		
Principal Investigator (Last Name, First Name)	Hilda Y Sotelo		
University Title	☐ Faculty/Staff ☑ Student		
Department	Education		
Co-Investigator (Last Name, First Name)			
University Title	☐ Faculty/Staff ☐ Student		
Protocol Title:			
E-mail Address		Phone Number	
Human Subjects Research Training Completed:	☑ Yes ☐ No	Anticipated Start Date Anticipated End Date:	04/2019 05/2019

CAPÍTULO 4

RESULTADO DE LOS DATOS

En este capítulo se presentan los datos demográficos de las participantes, están numerados y con el nombre o seudónimo que ellas eligieron emplear, se encuentran en la tabla 1.

En este capítulo se exponen algunos contenidos y resultados de las sesiones ECO. Las dinámicas pedagógicas descolonizadoras de la enseñanza de la creación literaria y fotografías de la maestra invitada (mujer rarámuri) y de algunas participantes en las sesiones se presentan en las figuras 4 y 5. En tabla 4 se encuentra la información para descodificar el síndrome del impostor mencionado por la LatCrit. Las participantes decidieron redefinir las microagresiones o comentarios machistas que se han vertido hacia su trabajo creativo. La codificación será parte nodal de este capítulo para la presentación de resultados luego para la interpretación que se presenta en el capítulo 5.

En este capítulo se referirá al marco teórico brevemente, mismo que guía para que uno de los seis códigos y subcódigos, de donde se vaciaron las respuestas de las participantes. La decisión de no descartar ninguna pregunta al momento de analizar los datos en el software de MaxQDA fue basada en la investigación crítica cuantitativa (Stage, 2007) el enfoque son las preguntas no tanto el método de investigación. Por esa razón, se decide dejar las 25 preguntas con sus respectivas respuestas para el momento del conteo o frecuencia de palabras tener más opciones que agregar o descartar. Además, al momento de compartir los testimonios (respuestas) de las participantes y formar el resumen por códigos, las impresiones son colectivas e incluyen la opinión de cada participante. Para la presentación de resultados por código el número de preguntas-respuestas, se redujo a 15 para hacer más ágil la lectura. Los resultados se comparten en colectivo, debido a su

origen de lenguaje (Rivera-Garza, 2013) “la escritura ha dejado de ser el espacio de introspección autoral privilegiado para convertirse en una experiencia comunal”.

Las figuras 4 y 5 muestran mapas de la organización de los documentos y códigos, se vio necesario visualizar a partir de las opciones de mapeo que presenta MaxQDA. La nube (figura 6) ofreció una introducción a la frecuencia de palabras que serán interpretadas en el capítulo cinco.

En este capítulo también se cubre la metodología y las preguntas de investigación. Se resumieron los datos compilados, se narró la forma y las decisiones que se tomaron para la significación. La interpretación de los resultados se cubre en el capítulo 5. Asimismo, debido a la cantidad de preguntas formuladas en el cuestionario, se vio la necesidad de emplear lo cuantitativo crítico (Stage, 2007). Se usa la crítica cuantitativa para la teoría que se usó en la codificación y cotejarla en la frecuencia presentada en una nube de palabras y tres gráficas.

En el capítulo 4, durante la presentación de resultados se propone detectar lo colonizado o aprendido en el camino para luego revelarlo y rebelarse ante esos códigos. Asimismo, detectar lo que oprime para salir del ciclo de la víctima o el dolorismo. Los hallazgos descriptivos asientan cómo la población o muestra inicial se redujo de 15 a 11.

Enunciado sobre el problema a tratar

La problemática por tratar en este estudio es la multitud de opresiones que se ejercen sobre las mujeres, se asume que el fenómeno resultante es la ausencia de mujeres en espacios creativos (artísticos, literarios, intelectuales). También se estudian las posibilidades de la ECO como herramienta pedagógica.

La metodología

La metodología que se ha empleado para estudiar este fenómeno de las opresiones y la invisibilidad en México es la metodología cualitativa y feminista (punto de vista) resumido en un estudio de caso (Blázquez, Flores & Ríos, 2012: p. 76).

> Estudiar a las mujeres en México es un trabajo al que se han abocado personas de múltiples disciplinas principalmente en las dos últimas décadas. El punto de partida metodológico común es el hecho de su invisibilidad. En prácticamente toda la historiografía de los diferentes países, las mujeres están básicamente ausentes; México no es una excepción, comparte con el resto del mundo el profundo androcentrismo en todo conocimiento de la realidad

Asimismo, debido a la cantidad de preguntas formuladas en el cuestionario, se vio la necesidad de emplear lo cuantitativo crítico (Stage, 2007), utilizada para presentar la teoría que se usó en la codificación.

Preguntas de investigación

Para lograr indagar en la problemática se elaboraron dos preguntas, una principal y la otra secundaria. En la primera pregunta se plantea directamente si existen opresiones sobre las mujeres, pero dentro de la estructura de la pregunta se intenta saber, cuáles son esas opresiones.

> P_1: ¿Cuáles son las opresiones que son ejercidas sobre las mujeres en sus procesos de aprendizaje, según sus opiniones y experiencias personales?

En la segunda pregunta se plantea a partir de la problemática si debe existir una especie de enseñanza alternativa para que las mujeres desaprendan y revolucionen el pensamiento opresor. El sistema hegemónico transmite sus valores, conductas e imaginarios mediante distintos

mecanismos de socialización, mandatos de género en términos binarios y jerarquías (Martínez, & Ramírez, 2017) y lógica del poder. Se propone la deconstrucción de las opresiones poniendo el foco en la educación tradicional que reprime para continuar poniendo la feminidad al servicio de los privilegios.

Se propone detectar lo colonizado o aprendido en el camino para luego revelarlo y rebelarse ante esos códigos. La ECO se introduce como un instrumento pedagógico deconstructor en sí mismo que, a través de determinados ejercicios, detecta la simbología o interpretación de las palabras para desarticularlas y volverlas a articular en conceptos generados desde el pensamiento femenino. Con el MaxQDA se siguieron algunas tácticas para generar significado (Miles, Huberman y Saldaña, 2014); de las 13 tácticas que se sugieren se seleccionaron las siguientes: patrones, categorías, metáforas, frecuencia de palabras y teoría de factorización. La interpretación de los resultados se deja para el capítulo 5.

P_2: ¿Es la escritura crítica orgánica funcional para decodificar la opresión y la enseñanza de la creación literaria libre de acoso y opresiones hacia las mujeres?

Blázquez, Flores & Ríos (2012: p. 69) dicen que la parte nodal de la investigación feminista ha sido la deconstrucción en su forma más simple; significa el análisis meticuloso para descubrir los sesgos sexistas e intentar corregirlos. Significa ir desarticulando las diversas disciplinas por su marcado androcentrismo e intentar la construcción de nuevas, no sexistas y no androcéntricas.

Hallazgos descriptivos

La población total inicial fue de 15 mujeres que asistieron las sesiones de ECO. La convocatoria fue hecha para mujeres solamente y el primer día se presentó un hombre, el cual no fue rechazado, pero se le advirtió de la naturaleza de las sesiones y el estudio y decidió no regresar a las siguientes sesiones.

Las participantes que asistieron a la primera sesión fue cada una con distintas articulaciones discursivas, edad y escolaridad. Para el análisis de los datos se seleccionó a 8 participantes que asistieron a todas las sesiones y que fueron entrevistadas o enviaron el cuestionario por correo electrónico.

Un total de 11 mujeres respondieron al cuestionario. Las características de la muestra no fueron predeterminadas, solo se contemplaba invitar a las usuarias del IMM a participar en las sesiones ECO. Las usuarias son mujeres de distintas edades, nivel socioeconómico y escolaridades. Durante la primera sesión de ECO en el IMM, se encontró que el espacio alternativo para mujeres CentroX16, y el IMM, comparten la misma ideología feminista y objetivos, el empoderamiento de las mujeres a través de distintos canales creativos, sociales, legales. Se encontró que todas las mujeres de Ciudad Juárez entrevistadas al final de las sesiones ECO, están conscientes de que existe la opresión hacia el género femenino y las definen como los silenciamientos y sentimientos de asfixia que no les permiten desarrollarse plenamente en ninguna área del conocimiento. Dicen que los cautiverios o desconocimientos son aquello que nos separa de nuestro cuerpo y cómo lo sentimos. Son los métodos y formas que se emplean para hacernos creer que somos pura mente. Las participantes dijeron que opresión es una forma de ejercer el poder de uno sobre otro, principalmente las mujeres, se utiliza con la intención de humillar o quitar el valor de la persona. La opresión se siente como una mano que asfixia, impide respirar, es una camisa de fuerza que limita la libertad.

Antes y después de las sesiones, las participantes pudieron identificar, describir en forma oral y escrita cuáles son esas opresiones o desconocimientos que no les permiten continuar en los espacios de competencia profesional. La crítica cuantitativa nos permite contar la cantidad de palabras que las participantes emplearon para expresarse o responder a las preguntas, luego

organizarlas por códigos e ilustrar la frecuencia para darle interpretación según el planteamiento del problema y el marco teórico.

En cuanto a la funcionalidad de la sesiones ECO, las participantes elaboraron una definición acerca de ECO antes de entrar a las sesiones, la mayoría acordó que la herramienta pedagógica las ayudó a reflexionar sobre sus opresiones o cautiverios y perder el miedo a la escritura, además de romper los límites sobre las relaciones maestra-alumna y a validar el conocimiento que es ilegítimo como el de las mujeres tarahumaras que saben de herbolaria; sin embargo, socioculturalmente no son aceptados sus conocimientos debido a la opresión histórica que han sufrido los pueblos originarios de Chihuahua. Es necesario escuchar el sentido a las mujeres nativas para que inicie el proceso descolonizador (Paredes, 2008; Cabnal, 2010).

En ECO del desconocimiento (Anzaldúa, 2015) pasaron al conocimiento, aprendieron términos como Nepantla, Nueva Mestiza (Anzaldúa, 1987) ECO, conciencia diferencial (Saldoval, 2012). Las participantes dijeron que la creación literaria es más vertical, la han dejado ver acartonada. La orgánica es realista, aunque la memoria sea ficción, la escritura orgánica tiene distintas formas de abordar los problemas de ahora: el calentamiento global, la discriminación de género.

En ECO, las participantes aprendieron los términos enlistados en el capítulo 1. El caso de Elena Garro y la necesidad de despojarla del victimismo o el dolorismo, dejar de usarla en forma dramatizada y de manera colectiva para generar lástima (Tabuenca-Córdoba, Monárrez-Fragoso, 2013). Los géneros literarios que se enseñaron en la sesión ECO fueron la autobiografía, poesía, novela, historia corta, ensayo y crítica. Se distinguen los géneros literarios tradicionales de la ECO para iniciar el proceso descolonizador del conocimiento sobre el aprendizaje de la lectoescritura (Martínez, 2016).

El testimonio íntegro de una de las participantes que responde a las dos preguntas de investigación será compartido en la sección de resultados, al final de este capítulo. Además, la transcripción íntegra de la entrevista a Patricia Rosas Lopátegui, biógrafa oficial de Elena Garro. Para la validez y credibilidad de los datos, ambas participantes validaron las transcripciones; dos no tenían acceso a computadora para validar sus respuestas, el resto agradeció volverse a leer meses después, pues les ayudaba a reflexionar en qué punto de la liberación de las opresiones o desconocimientos van. Y los resultados que arrojó el programa de MaxQDA se presentan en tablas o figuras.

El procedimiento del análisis de los datos y codificación

Parte principal de los datos son las variables demográficas de las participantes que son descritas a continuación en la tabla 1.

Tabla 1
Datos demográficos de las participantes

Identificación	Columna A *Edad*	Columna B *Escolaridad*	Columna C *Ocupación*
Alejandra	35	Maestría	Documentalista/Fotógrafa
Araly	37	Medicina	Médica del IMSS
Martha	48	Maestría en Literatura	Maestra del Siglo de Oro
Lili	25	Licenciatura	Mercadóloga
Karla	28	Licenciatura	Maestra
Ala	30	Licenciatura	-
Noemí	30	Licenciatura	-
Teodora	37	Estudiante doctorado	Estudiante
Syl	47	Maestría	Maestra/Escritora
La dama de Shalott	53	Preparatoria	Maestra/Escritora
Patricia Lopétegui	66	Doctorado	Agente Literaria

Adapted from "Sampling and Recruitment in Studies of Doctoral Students", by I. M. Researcher, 2010, *Journal of Perspicuity*, 25: p. 100. Reprinted with permission.

Otros datos considerados para el análisis los conforman 11 cuestionarios con 25 preguntas. Breves notas autobiográficas y un texto extenso de 2 participantes, que reúne ejercicios pedagógicos y escriturales durante la sesión de ECO.

Cuestionario: Las preguntas y respuestas fueron transcritas en un documento Word y posteriormente en Excel, porque es el único documento que acepta MaxQDA para analizar los datos. Dos respuestas de dos participantes que contestan directamente a las preguntas de investigación serán transcritas sin alterar. Con el software MaxQDA se siguieron algunas tácticas para generar significado (Miles, Huberman y Saldaña, 2014) de las 13 tácticas que se sugieren se seleccionaron las siguientes: patrones, metáforas, frecuencia, teoría de factorización. La interpretación de los resultados se deja para el capítulo 5.

Para decodificar datos decidí considerar todas las preguntas y respuestas de las 11 participantes. Las preguntas fueron transcritas a documento Word y después transportadas a documento Excel, el lado izquierdo (columna A, B, C del documento Excel, se anotaron datos biográficos o variables. Las preguntas fueron reorganizadas en 6 categorías o códigos principales para no perder ninguna de las reflexiones de las participantes. Empleando la táctica sugerida en MaxQDA para generar significado, teoría de factorización (Miles, Huberman & Saldaña, 2014) que representa grandes cantidades en una menor cantidad de variables hipotéticas. Esta táctica se centra en trazar patrones y categorías para ayudar al sistema de codificación; fueron seis clasificaciones de donde emanan los códigos y subcódigos:

C_1 Experiencias

C_2 Opresiones

C_3 Afectos

C_4 Identidad/Poder

C_5 ECO/Pedagogía

C_6 Creación literaria/Feminismo

Descripción teórica de los seis códigos

C_1 Experiencias. Las preguntas 0, 5, 7, 13 y 18 del cuestionario cubren el código de experiencias, ya sea porque se menciona la palabra en las preguntas o respuestas de las participantes. El trabajo feminista más innovador ha partido de experiencias vividas por mujeres. En los estudios de metodología feminista y/o cualitativa no se trata de una discusión homogénea, sino que recoge (Blázquez, & Flores, 2012) las opiniones, las preocupaciones y posturas a través de sus experiencias personales. Tomamos en cuenta que las experiencias de las mujeres difieren según la edad, escolaridad, clase y etnia, por esa razón en esta investigación, consideramos las variables de edad, escolaridad, ocupación.

C_2 Opresiones. Las preguntas, 1, 6, 7, 9, 10, 11, 14 y 24 del cuestionario siendo las opresiones el tema y la pregunta central de esta investigación que va en plural para expander la visión y no fijar la atención a un solo tipo de opresión para releer la realidad, la historia de las opresiones (Martínez & Ramírez, 2017), nuestras prácticas a partir del saber popular, en este caso del saber de las mujeres habitantes de Ciudad Juárez. El conocimiento situado (Haraway, 2008) o el yo del dolorismo (Tabuenca-Córdova & Monarrez-Fragoso, 2013). Al reconocer las opresiones las participantes se percatan de los otros yoes que cargan agravios que no le corresponden y lo han utilizado para generar lástima o descrédito. El nodo es liberar y dejar de servir al patriarcal. Hooks (1994) afirma que las actitudes de misoginia son practicadas por las culturas dominantes, ya que la comunicación significa mantener el orden social patriarcal. La escritura orgánica crítica es un enfoque pedagógico que permite a los estudiantes utilizar sus propias experiencias para generar nuevos conocimientos y detectar cuáles las opresiones (Green, 2007).

C_3 Afectos. Las preguntas 2, 3 y 4 del cuestionario indagan sobre el vínculo afectivo con la madre, hermanos, hermanas, amigos, esposo, novio o novia. Y sobre los sentimientos hacia las

escuelas que las participantes hayan asistido a aprender a leer, escribir. Sánchez, Penna y De la Rosa (2016) se preguntan si en realidad somos como somos y cuestionan sobre la identidad basada en mandatos de género; contemplan que educar desde el feminismo debe ser un acto amoroso de respeto a cada persona en sus diferencias. Durante las sesiones ECO se aprende a leer los signos, las estructuras, los autores son bajados del altar o la meta idealización. Se trabaja en colectivo, se emplea la pedagogía de la ternura, la crítica. Turner (2016) asegura que en la enseñanza el estudiante debe participar activamente en el planteamiento del tema, eso es pedagogía de la ternura, "díganme qué significa ternura para ustedes y desde su conocimiento yo voy construyendo la explicación". En las pedagogías feministas las mujeres se comprometen con la comunidad. Toman en cuenta el conocimiento que las mujeres tienen para construir a partir de la experiencia, nuevos conocimientos. La pedagogía de compromiso (Núñez, 2014) ayuda la academia a percatarse de las necesidades de la comunidad a su vez que es sentipensante.

Las mujeres en la frontera con distintos niveles de éxito encuentran formas de crecer sociocultural y económicamente. Conviven entre los dos países (Tinajero, 1991) al escribir sobre ellas nos preguntamos, ¿qué podemos crear para aumentar su capacidad de participación en el desarrollo de la sociedad?

C_4 Identidad y poder. Preguntas 5.1, 8.1, 8.2 y 8.3 del cuestionario. El corazón de ECO es trabajar en colectivo significa ver la jerarquía y desafiarla. La presencia de dos mujeres expertas en herbolaria, una con escolaridad (estudiante del doctorado en Historia-UTEP) y otra sin escolaridad formal (Marisela Reyes), nos permitió legitimar el conocimiento de ambas. Ligia López y Marisela Reyes tienen conocimientos similares. La primera con instrumentos de medición y búsqueda que le enseñaron en los estudios doctorales dice "yo quiero que la Gobernadora me enseñe a mí". Su disponibilidad de tiempo y comparecía nos muestra una forma horizontal de

trabajo. Por su parte, Marisela Reyes, mujer rarámuri, vive de vender hierbas y ha aprendido de sus antepasadas el uso de las mismas, “las plantas nos curan adentro”, dice.

Figura 1. Marisela Reyes impartiendo clases de herbolaria. Imagen propia.

Figura 2. Marisela Reyes impartiendo clases de herbolaria. Imagen propia.

Codificamos identidad y poder en ECO para construir relaciones horizontales, de respeto y reconocimiento a nuestras subjetividades; armar constelaciones desde la naturaleza, y la cosmovisión originaria; hablar de lo imposible, hacer lo imposible, reconocer la violencia internalizada. Pensar en términos del medio ambiente, la tierra, el cuerpo, la salud, las niñas (género que incluye a los niños), las emociones, los sentimientos, las ideas, trascender los sistemas binarios. Escucharnos antes de intervenirnos. Analizar el rol de género impuesto por el sistema capitalista (Lagarde, 2013: p. 3). Nos queda desmontar el deber ser, la doble jornada y la doble vida resultante, para que eso suceda se necesitan cambios profundos en las organizaciones y las mentalidades, "Es extraordinario observar cómo la mayoría de las mujeres, aún las escolarizadas y modernas, las políticas y participativas, las mujeres que generan ingresos o tienen poderes sociales diversos, aceptan como un destino, con sus modalidades, la superwomen –empresarial,

indígena, migrante, trabajadora, obrera". Cabnal (2010) dice: "Hay que renunciar al rol que no tocó para poder invertir roles y llegar a la horizontalidad".

C_5 ECO/Pedagogía: Correspondiente a las preguntas 12, 13, 15, 16 y 17. ECO es una propuesta feminista pedagógica, es radical porque los cambios al orden establecido emanan desde las cautivas (Lagarde, 2013), la organización será distinta a lo que nos oprimió, algunas consignas parten de la lucha en la calle otras consignas las formamos dentro de las sesiones ECO que se ha convertido en un círculo de lectura feminista nombrado Nepantleras y lleva a cabo sus actividades en la casa artística comunitaria CX16, "organicemos la rabia", a través de reconocer los códigos silenciosos violentos, trabajarlos en el arte, la escritura y liberarlos. En la pedagogía de la ternura, el amor según Sandoval (2000) es reinventado como una tecnología política, como un conjunto de conocimientos, artes, prácticas y procedimientos para volver a formar el yo y el mundo. El error no se marca para hacer sentir mal, al contrario, el error es parte del desarrollo del aprendizaje, además, la aproximación, el lenguaje, la comunicación no verbal, la simbología es desde el respeto y el cariño. En la ternura radical, las escrituras son combativas, las participantes saben emplear los vocablos que se presentan en el silencio o en los espacios en blanco para ejercer una crítica sobre los mismos, juntar los separados, sanar. En la pedagogía crítica el enfoque es fomentar el pensamiento radical, ir a la raíz del problema, reflexionar. Según Kincheloe & Peter (2007: pp. 10-15), el amor y la armonía son los fundamentos de la pedagogía crítica que debería tener un acceso abierto a las diversas formas de escritura y habla. Los pedagogos críticos con trabajadores públicos y activistas. La pedagogía de compromiso (Nuñez, 2014) ayuda las estudiantes universitarias a percatarse de las necesidades de la comunidad a su vez que cada mujer desarrolla sus habilidades sentipensantes.

La conexión que existe entre la ECO y la pedagogía feminista es el tema de la descolonización a través de estudiar o investigar sobre cómo aprendemos las mujeres, es que las mujeres llevamos a cabo un sistema de aprendizaje horizontal o en rizoma, escuchando la voz de otras y dialogando. Nuestro aprendizaje es en espiral, conectando otras ideas al conocimiento aprendido, donde las mismas participantes se incorporan a la enseñanza dependiendo sus estudios (Belenky & McVicker, 1997), conocimientos sin importar las articulaciones discursivas, la experiencia empírica es validada por las otras mujeres.

Rivera Garza (2013) propone la desapropiación (forma crítica de escritura) que busca enfáticamente desposeerse del dominio de lo propio configurando comunalidades de escritura atendiendo a lógicas de cuidado mutuo y a las prácticas de bien común. Al momento de desposeerse del dominio de lo propio, el hecho se vuelve político al fundir el borde entre la autoficción y lo propiamente ficticio, instalarse en una realidad cotidiana para fabricar presente a través del empleo de redes internáuticas.

Figura 3. Espacio comunitario CentroX16. Imagen propia

C_6 Creación literaria y feminismo. Preguntas de la 17 a la 25. Las mujeres mexicanas hemos recibido la instrucción artística y literaria por parte de maestros de la escena intelectual mexicana, cuya genialidad ha reposado en privilegios (Hind, 2019). A Ciudad Juárez los invitan a través de manipular los pocos recursos que se destinan a la literatura y las artes. La idea patriarcal y machista representada en tres hombres es obtener intercambio de favores, sostenerse como la voz oficial de lo que es y no es literatura. Los privilegios se los extienden unos a otros y las mujeres lo permiten. Las redes de poder se sostienen y mantienen en espacios reducidos, institucionales, céntricos. Para las mujeres juarenses escritoras, el compartir sus trabajos literarios ha sido una carga pesada, la burla, la broma, el feminicidio, nos deja rotas a las mujeres. Hemos de renunciar

a dogmas arcaicos, establecer ideologías revolucionarias, tomar la palabra desde la lucha en las calles, las reuniones, las asambleas. Renunciar al sistema patriarcal capitalista.

La LatCrit asegura que las microagresiones en el aula pueden colindar en el síndrome del impostor (Solórzano, & Yosso, 2002) que es conducido por los maestros en comentarios machistas hacia el trabajo creativo de las mujeres, donde ellos buscan reflejar su propia reflexión en los demás. La estudiante contrarresta este síndrome rompiendo el silencio y a pesar de que ella decide hablar y responder, el mismo maestro se encarga de formatear el método de respuesta para asegurarse de conservar el orden. Sin embargo, las posibilidades escriturales cada vez son más amplias y algunas mujeres han decidido alejarse de las academias donde habían sido tratadas despectivamente. Ellas aprenden en espacios comunitarios, desde sus yoes, aprenden y enseñan las distintas formas de liberación. La escritura y el arte ha sido una herramienta fundamental en sus procesos de expresión autoconocimiento y trabajo colectivo. Cristina Rivera Garza dice (2013) "el cambio de siglo trajo consigo nuevas posibilidades de acercamiento a la escritura. Desde el traslado de la frontera entre plagio y creación, y la reapropiación y reescritura de textos ya existentes, hasta el amplio abanico de posibilidades desatado por el estallido de las tecnologías comunicativas, la escritura ha dejado de ser el espacio de introspección autoral privilegiado por el romanticismo para convertirse en una experiencia de la comunalidad contemporánea. Las geografías escriturales siempre son móviles, cambiantes en sus posibilidades estéticas; la escritura no es un monumento arcaico sino la suma de todas sus manifestaciones, viejas y nuevas, y de cada acercamiento, cada lectura y cada interpretación".

Resultados

Antes de emplear el programa MaxQDA con la codificación mencionada antes de los resultados y la interpretación, es conveniente compartir la transcripción o las respuestas de dos participantes, sin mezclarlas con las otras respuestas para conservar la experiencia individual. No hay sobre las respuestas alguna evaluación o cita teórica, solo se extraen del documento Word tal y como fueron planteadas desde el principio y a las participantes. Se resaltará en negritas, lo que nos indica cuáles son las opresiones o si la ECO funcionó en el caso de la participante Ale Aragón, que asistió a las sesiones. La validez de los datos se da a través de la triangulación, la participante confirmó algunas de sus respuestas y editó lo que consideraba cambiar de su propia entrevista.

P_1: ¿Cuáles son las opresiones que son ejercidas sobre las mujeres en sus procesos de aprendizaje, según sus opiniones y experiencias personales?

Participante 1. Ale Aragón

> La opresión significa sentir las presiones de los preceptos de otros sobre mí, y que esto influencie o limite mis decisiones o mis acciones. Opresión también creo que significa limitarme a partir del ejercicio de violencias físicas o simbólicas.

6. ¿Me contaría sobre su comunidad, ¿dónde vive, describe su vecindario tiene economía de capital económico y simbólico que se ha desarrollado a la ciudad en torno a oportunidades para practicar el arte o la literatura?

> Soy de y vivo en Ciudad Juárez, pero también me vinculo un poco con concinidades artísticas de El Paso y la Ciudad de México.
>
> En Ciudad Juárez, como ya lo expresé, estoy un tanto alienada de mi comunidad artística y feminista. Fui parte muy activa de ella los últimos 12 años. Participé en muchos proyectos colectivos de arte, cine y feminismo. Pero ahora me siento un poco exhausta. Especialmente porque creo que tengo una cierta reputación y muchas personas que apenas me conocen se basan en esta reputación para tratarme o relacionarse conmigo, lo cual me hace predisponerme e incluso un fenómeno psicológico en mí ocurre en el que de cierta manera un tanto cínica otorgo actitudes de confirmación al prejuicio –A esto me refería en mi respuesta a la primera pregunta cuando hablo de que la opresión significa sentir las presiones de los preceptos de otros sobre mí, y que esto influencie o limite mis decisiones

o mis acciones–. Los prejuicios son generalmente, que soy conflictiva, explosiva, muy crítica o que estoy inconforme por todo, aunque reconozco que es especialmente desde mi abuso del alcohol donde he ejercido muchas violencias. Otros son entorno a mi vida sexual. En alguna ocasión llegó un periodista a mí pretendiendo querer trabajar conmigo, pero finalmente me confesó de manera directa y sin tapujos que algunas personas de la ciudad le habían dicho que yo era muy abierta con respecto a mi vida sexual y que seguramente yo cedería a tener una experiencia sexual con él. También como he sido muy promiscua, muchas veces mujeres que tienen relaciones con hombres con lo que yo he salido tienden a asumir actitudes de animadversión hacia mí. Esto, aunque es del espectro privado de la vida, tiene serias repercusiones en lo profesional y en que se abren o se cierran puertas de oportunidad para mi práctica artística.

En la ciudad de México, aunque me siento un poco encasillada como artista que habla de Juárez, aun así, siento que hay respeto y consideración a mi trabajo y sobre todo el hecho de que la gente no tiene prejuicios sobre mí me hace sentirme relajada y abierta a la colaboración. Creo que todo está relacionado al fenómeno de estigmatización y castigo social muy parecido al del juicio a la bruja que han sufrido mujeres que no asumen roles o actitudes tradicionales a lo largo de la historia. Lo cual como siempre, lo canalizo por medio de mi práctica artística.

7. ¿Describiría su relación con su mentor o maestro durante cualquier taller de escritura literaria o creativa al que haya asistido o durante su escolaridad clase de español, Literatura, Arte, Redacción?

Creo que hubo dos experiencias que determinaron mi animadversión a los grupos de hombres intelectuales y sobre todo, la lógica del "mentor o maestro". Creo que la formación y la enseñanza debe darse desde un lugar más horizontal y alejarse del culto a la personalidad que esta lógica reproduce.

Dos experiencias que me determinaron fueron las siguientes: Cuando me acerqué a Ángel E para aprender la práctica audiovisual del documental recibí mucha atención de su parte. Me invitaba a cenar, y convivir e incluso a viajar. Yo tenía 23 años y él tenía más de 30 años. Cuando me declaró que se sentía atraído a mí y que quería salir conmigo y yo le exprese que yo no me sentía igual el decidió que ya no podía ayudarlo con el documental que estaba produciendo en el momento ya que "necesitaba hombres que acarrearan el equipo". Luego como maestro en la UACJ, recibí tratos hostiles e indiferentes y su apoyo era el mínimo requerido en su rol académico. Decidí finalizar mi relación con él en 2013 cuando recibí un trato hostil enfrente de otros alumnos al pedirle una carta de recomendación para una estancia de intercambio. Con el tiempo comprendí que sus actitudes se derivaban del sentimiento de rechazo que sentía por mí. El fotógrafo purista Alfonso de la Mora, quien me enseñó fotografía análoga a blanco/negro durante breves 3 meses y, a través del cual, sentía que sería legitimada como fotógrafa en la ciudad, después de que intentó seducirme y que me sentí un poco forzada a seguir con su juego para poder seguir accediendo a su cuarto oscuro, cuando por fin quise poner un límite y lo rechacé, se negó a seguir enseñándome y me dijo que las mujeres no podíamos ser fotógrafas por nuestra inhabilidad de manejar objetos mecánicos como las cámaras. Además, me dijo que si entraba a estudiar Artes Visuales a la Universidad, "se las iba a tener que dar" a Jaime

Bailleres, quien era el profesor de fotografía de aquel entonces. Esto, aunado al auge del tutorial de internet, me motivó a empezar mi camino como autodidacta de la fotografía análoga y el video, y a alejarme de la aprobación del gremio de videógrafos y artistas juarenses.

9. ¿Sientes algún tipo de opresión, discriminación cuando lees o muestras tu trabajo a tus compañeros/as?

A veces sí. Pocas veces en esta ciudad se me otorgó una crítica positiva o asertiva a mi trabajo hasta que salí de aquí. Creo que tiene que ver con las dinámicas antes descritas. Fue cuando empecé a dimensionar o situarme dentro del mundo del arte. Antes de eso solo pensaba que mi trabajo era malo o no tenía mucho valor más allá del que yo le daba.

P_2: ¿Es la escritura crítica orgánica funcional para decodificar la opresión y la enseñanza de la creación literaria libre de acoso y opresiones hacia las mujeres?

12. ¿Qué fue lo primero que pensaste cuando escuchaste sobre el ECO?

Pensé en ecología y las posturas ecologistas feministas que por lado, me parece que tienen muchos aspectos positivos, como la crítica al especismo o a la superioridad de la especie humana sobre otras, pero también creo que hay un riesgo de encasillar a las mujeres en su rol de madres al asociar nuestro cuerpo al mito de la madre tierra**.**

14. ¿Qué crees es la opresión colectiva para las mujeres antes y después del taller?

Creo que el taller tiene un enfoque sumamente positivo, sin embargo, creo que llegué justo en la mitad de esta crisis que estoy teniendo con respecto a la ciudad y los grupos feministas. Aun así, el vínculo establecido con Hilda y sobre todo este elemento de "abrirnos y hablar abiertamente y compartir nuestros proyectos" produjo una relación interesante y necesaria en que me di cuenta que podíamos colaborar con respecto a algunos proyectos.

13. Describe tus experiencias durante el primer día y tus expectativas.

Entendí de inmediato que el enfoque orgánico iba en torno a la experiencia del cuerpo y eso me pareció una herramienta no solo interesante sino necesaria.

15. ¿Encontraste alguna ayuda dentro de la propuesta de escritura orgánica? Si es así, describa.

¡Sí! Creo que esto de partir desde las entrañas y otras herramientas de escritura me están siendo de mucha ayuda para mis proyectos artísticos.

Transcripción de la entrevista a Patricia Rosas Lopátegui: Primera parte

Transcripción de la entrevista a Patricia Lopátegui, académica, representante literaria y biógrafa oficial de Elena Garro. La interpretación y comentarios de la entrevista se pueden leer en el capítulo 5. La validez de la entrevista se da a través de la triangulación y confirmación de respuestas. Se le envió la transcripción a la entrevistada y ella tuvo la oportunidad de cotejar lo que dijo con lo escrito, además de eliminar palabras innecesarias, como la muletilla "eh" y corregir errores de dedo.

P_1: ¿Cuáles son las opresiones que son ejercidas sobre las mujeres en sus procesos de aprendizaje, según sus opiniones y experiencias personales?

Entrevistadora: Hilda Sotelo

Entrevistada: Patricia Rosas Lopátegui

HS: ¿Cuál es su nombre completo? Y luego, ¿a qué se dedica?

PRL: Soy profesora e investigadora en la Universidad de Nuevo México.

HS: ¿Sí permite que pongamos su nombre en la investigación?

PRL: Sí.

HS: En la tesis, ¿si nos autoriza?

PRL: Sí, los autorizo.

HS: ¿Cuántos años tiene dedicándose a la escritura y al ensayo académico, y a la investigación?

PRL: Pues yo podría decir que desde 1976.

HS: ¿Se dedicó a este oficio en México?

PRL: Sí, en México, empecé a escribir desde que era estudiante de Letras Españolas en el Tecnológico de Monterrey.

(*Conversación en voz baja sobre la calidad de la grabación*)

HS: Y luego...

PRL: Sí, en el Tecnológico de Monterrey, cuando estudiaba la carrera de Letras. Yo considero que allí fueron mis inicios como escritora de ensayos por los trabajos que teníamos que entregar y más que nada porque uno de esos trabajos, que fue en mi clase de Literatura Mexicana, junto con mi amiga y colega Lourdes Madrid, lo propusimos al Concurso de Ensayo Literario "José Revueltas" que se da en el estado de Durango por el Instituto Nacional de Bellas Artes, y lo ganamos, ganamos el Premio Nacional de Ensayo Literario con un trabajo que realizamos como estudiantes de Letras Españolas en el Tec [sic] de Monterrey, y este premio lo obtuvimos en 1977.

HS: ¿Y qué significó para ustedes ganarse este premio?

PRL: Pues, voy a hablar por mí, porque en el caso de mi amiga y colega pues creo que ella tendría que responder, pero para mí significó muchísimo, significó abrir puertas, porque recuerdo que cuando terminé la carrera en 1978, mi primer trabajo fue como maestra de preparatoria en el Tec de Monterrey, en el campus Querétaro, que estaba iniciándose, era muy nuevo el campus, pero mi intención era siempre llegar a la Ciudad de México. Yo tenía grandes inquietudes por vivir en la capital y entonces este premio sirvió para abrir puertas porque quien nos entregó el premio fue Gustavo Sainz, que en aquel momento era el director del Departamento de Literatura del Instituto Nacional de Bellas Artes. Además, entre los miembros del jurado se encontraba Emmanuel Carballo, quien fue clave porque a partir de allí yo puedo decir que hice mis primeros pininos y mis primeros contactos con estas dos grandes personalidades del mundo de la literatura. Cuando nos entregaron el premio tanto Gustavo Sainz como Emmanuel Carballo, nos invitaron a la Ciudad de México, que cuando quisiéramos ellos nos ayudaban, nos daban más bibliografía, nos guiarían, y bueno eso yo lo tomé muy en serio, a tal grado que en 1980, bueno antes, vamos a decir que a finales del 79 contacté a Gustavo Sainz y le pedí trabajo y él me dio un puesto en el Instituto

Nacional de Bellas Artes en el Departamento de Literatura, como lectora de *La Semana de Bellas Artes* y allí comenzó, pues yo podría decir que comenzó mi vida, ya en el mundo literario, no precisamente académico, no dentro de la enseñanza, sino ya en este otro campo y fue para mí crucial, muy importante.

HS: Cuéntenos acerca de qué significa en aquel momento las opresiones hacia las mujeres, porque se entra con un premio y luego continúa motivada, entonces se puede asumir que no había en contra de Patricia alguna opresión, pero qué era lo que observaba en su entorno, qué significa ser oprimida en un país patriarcal y si es, ¿qué consideraba en ese tiempo que era patriarcal y cómo conocía estos términos de misoginia, machismo, feminismo?, ¿los conocía, los manejaban en ese tiempo, les tenían miedo?

PRL: No, no los manejábamos, que es algo que yo siempre les recalco a mis alumnas y alumnos (cuando hay hombres en mis clases), que en mi generación cuando yo fui estudiante en los años setenta no se hablaba en los cursos de feminismo, ni se hablaba de Simone de Beauvoir, ni se hablaba de igualdad de género, ni que la lista de lecturas era totalmente misógina, absolutamente no. Era completamente normal que, en la lista de lecturas, por ejemplo, la lista de mi curso de Literatura Mexicana, todas las lecturas eran de hombres y que únicamente leímos a dos escritoras mexicanas, y aquí viene mi descubrimiento por Elena Garro. Las dos escritoras mexicanas que leímos en ese curso, en 1976, fueron Rosario Castellanos y Elena Garro. Esa es una pregunta que me gustaría mucho hacérsela a mi profesora, ojalá que algún día tenga la oportunidad, quiero preguntarle, ¿por qué incluyó en aquel momento a Elena Garro?, cuando Elena Garro en el 76, esto claro yo lo descubrí muchos años después, que Elena Garro estaba en pleno ostracismo, viviendo miserablemente, condenada por la política mexicana y vivía en ese tiempo en Madrid, pero en ese momento leímos a Rosario Castellanos, obviamente *Balun-Canan* y de Elena Garro

leímos *Los recuerdos del porvenir*. En ese curso, la manera en que la profesora manejó la designación de las novelas sobre las que haríamos nuestros ensayos finales fue a través de una lotería. A mí me tocó *Farabeuf* de Salvador Elizondo y a mi amiga Lourdes Madrid le tocó *El hipogeo secreto* y a otra estudiante le tocó *Los recuerdos del porvenir*, pero todas leíamos las novelas de todas, por supuesto. Yo cuando leí *Los recuerdos del porvenir* me quedé realmente fascinada con Elena Garro, allí comenzó mi pasión por Elena Garro, y comenzó por muchas razones, pero una, la que recuerdo más claramente, además de su lenguaje extraordinario, poético, lírico, un lirismo tan diferente a todo lo que estábamos leyendo, sin embargo, lo que más me impactó de Elena fue su crítica tan cáustica al sistema político mexicano, que yo no lo leía en ningún otro escritor mexicano, ¿no?

HS: ¿Cuál era la diferencia que notaba entre Rosario Castellanos, la crítica que hacía Rosario Castellanos y la crítica que estaba ejerciendo Elena Garro?, a pesar de no tener tantas publicaciones, y Rosario Castellanos sí tenía reconocimiento.

PRL: Exactamente, Rosario Castellanos ya era Rosario en esos años, y Elena estaba completamente silenciada, marginada, es decir leímos la novela *Los recuerdos del porvenir* en fotocopias porque la novela no circulaba en 1976, ¿eh?, y por eso te digo que es algo que me gustaría preguntarle algún día a mi maestra… preguntarle: ¿Por qué incluyó *Los recuerdos...* en ese momento, cómo la descubrió ella y por qué consideró que era importante que la leyéramos, cuando Elena no estaba en el canon, ¿no? Pero bueno ésa es una pregunta que ojalá algún día la pueda hacer, y, pero claro, exactamente, estábamos leyendo a Carlos Fuentes, *La región más transparente*, Juan Rulfo, *Pedro Páramo*, ¿eh?, Mauricio Magdaleno, *El resplandor*. Estábamos leyendo, en fin, varias de las novelas de la Revolución y de la época posrevolucionaria, y a Rosario Castellanos, *Balun-Canan* y de Elena Garro, *Los recuerdos del porvenir*. Entonces de todos ellos,

a mí me parecía que todos ellos, sí, claro, hacían una crítica obviamente a la situación de la política, del sistema mexicano, las injusticias sociales en contra del campo, la traición a la Revolución, etcétera, pero que Elena Garro realmente era mucho más cáustica, es decir, que Elena tocaba cuerdas que ningún otro autor se atrevía a tocar. Por ejemplo, todo el problema de la Guerra Cristera, esta guerra era un tema tabú, que no se ventilaba, que de hecho es un tema que hasta hoy en día todavía no se ventila, como lo hizo Elena Garro desde los años cincuenta, porque ella empezó a escribir esa novela en los cincuenta, pues ella vivió en carne propia la Guerra Cristera durante su infancia. A mí me pareció una escritora mucho más irreverente, que cuestionaba más a fondo, eso me impactó y desde entonces yo empecé a dedicarle mi tiempo a Elena Garro, a estudiarla y ése era mi propósito cuando me fui a la Ciudad de México a buscar una posibilidad de trabajo para vivir en el D.F., en realidad era buscar los rastros de Elena Garro. Me preguntaba: "¿Quién es Elena Garro? ¿Quién fue? ¿Dónde está? ¿Por qué no encuentro nada sobre ella?" No había nada, nada sobre ella, no había nada, nada, nadie quería hablar de ella.

HS: Háblanos acerca de Patricia, y de su relación con su padre, con su madre, con su familia, o sea por qué tenemos a esta Patricia Lopátegui la investigadora, completamente respetuosa acerca de la obra de una mujer, y esta Elena Garro que está oculta y cómo decodifica Patricia todas estas opresiones, de por sí ya sistemáticas y estructurales y da ese paso y se va a la Ciudad de México, y empieza a investigar y en contra de todo el sistema, ¿eh?, ella insiste y dice: "Quiero saber más y conoce a Elena Garro". Cuéntenos de su vida, Patricia, y de su relación con su familia, y luego, cómo es que se ha presentado toda esta obra de Elena Garro que la conoce en sus investigaciones. Quiero conocer de Patricia cómo decodificó todas esas opresiones. Me interesa para efectos de este estudio.

PRL: Sí, claro, y estoy totalmente de acuerdo, por supuesto. Obviamente hay un diálogo entre todo lo que plantea Elena Garro y lo que tiene que ver con mi vida, ¿no?, y son varias vertientes, por un lado está la vertiente, bueno, mi padre fue un hombre que trabajó en Pemex, como un burócrata, digamos un funcionario menor que no terminó estudios superiores, no terminó la universidad, y mi madre una mujer, lo clásico en aquella época, una mujer que se dedicó al hogar, al rol tradicional de madre y esposa, sin embargo, mi madre a pesar de no haber tenido estudios superiores, ella hubiera querido estudiar, pero como en aquella época no era lo viable, ¿no?, es decir ella recuerda que quería ir a la secundaria cuando terminó la primaria pero que todo el ambiente familiar, el entorno familiar le decía: "Para qué, si tú te vas a casar. Tú lo que tienes que hacer es aprender a cocinar, y a coser, y a tocar el piano", y este tipo de actividades que eran las típicas para las mujeres y eso fue lo que hizo mi mamá. Entonces cuando se casa, mi mamá... y bueno nacemos hijas y también varones, pero yo recuerdo que mi mamá siempre, desde muy pequeña, ella se preocupó mucho porque estudiáramos las mujeres, no sólo los hombres. En el hombre está dado, en el hombre, en el varón, está dado que el hombre va a estudiar, que el hombre va a ir a cumplir su rol en todos los aspectos, no hay que luchar por ello, pero en el caso de la mujer hay que romper con patrones opresivos. Sí, porque de hecho mis tíos, por ejemplo, mis tíos paternos, ellos ya querían casarme a los quince o dieciséis años y tenían candidatos "buenos" para mí, que eran generalmente ingenieros que trabajaban en Pemex... y decían: "Mira, este es un buen chico ya para que te cases". Sin embargo, ni mamá ni mi papá estuvieron de acuerdo con eso, o sea, en ese sentido creo que ayudó mucho para que no cayera yo en esos patrones opresivos. Y mi mamá, sobre todo mi mamá, siempre era la que se ocupaba de nuestra tareas, de que estudiáramos, de que estuviéramos siempre al día con todas nuestras actividades escolares y siempre mi mamá nos decía: "Es que yo siempre quise estudiar y no pude, yo quiero que mis hijas estudien, yo quiero que mis hijas lleguen a la

universidad y tengan un proyecto de vida propio". Ella luchó mucho por ello, mi papá también, pero yo te voy a decir que realmente, la que realmente rompió barreras fue mi mamá. Y luego mi papá, mi papá también se preocupaba porque estudiáramos, pero en mi papá va a ser el típico hombre machista mexicano, porque mi papá tenía muchas relaciones extramaritales y entonces eso afectó mucho el ambiente familiar. Yo puedo decir que eso fue mi primer despertar a la desigualdad genérica; de ver a una madre dedicada al hogar y a sus hijos y a un hombre que llegaba, comía y se iba y que tenía amoríos y de hecho tuvo hijas fuera del matrimonio. Entonces yo empecé a ver esa desigualdad, esa opresión de mi madre por un padre muy machista, que, por decirte, te pongo un ejemplo, mi papá nunca permitió que mi mamá aprendiera a manejar, mi mamá quería aprender a manejar, quería tener más libertad, él no lo permitió, mi papá se ocupó, se encargó muy bien de que mi mamá estuviera recluida a en la casa con los cinco hijos, ¿no? Entonces yo empecé obviamente a ver, a percibir todo eso y en la adolescencia yo gritaba y reclamaba, le reclamaba a mi padre todas sus infidelidades, es decir que de alguna manera asumí el rol de la esposa, ¿no? Que le reclama al marido...

HS (*interrumpe y pregunta*): ¿Qué número es en la familia?

PRL: Somos cinco y yo soy la mayor de las mujeres. Entonces, como mi madre era bastante pasiva, porque ese era el rol de la mujer, pasiva, que tolera, yo me rebelé. Entonces desde mi adolescencia tuve una gran rebeldía, confrontaba de una manera bastante fuerte a mi papá. Entonces, claro, allí yo ya tengo una conciencia de la desigualdad y de la opresión de la mujer y claro cuando leo a Garro, cuando leo a Elena Garro, Elena me habla, es como Elena me habla, me hace vivir. Los que han estudiado la vida de Elena Garro saben de la opresión que ella vivió, no al lado de su padre sino al lado de su marido Octavio Paz. Entonces se da un diálogo, teníamos un diálogo, era lo

mismo que yo había vivido y que había que luchar en contra de esos parámetros opresivos en contra de la mujer.

HS: Y, ¿cuáles fueron sus espacios de consulta? Antes de conocer a Elena Garro, estaba buscando y se dio cuenta y dijo: "¿Por qué no hay nada?" "¿Qué está pasando?"

PRL: Bueno, primero, para esto en el 78 yo termino la carrera, ¿no? Claro en Monterrey, estamos hablando de 1978 en donde no había obviamente redes sociales, no había nada, las bibliotecas estaban aún muy limitadas. Monterrey era una ciudad pequeña, no era el monstruo que es hoy, ¿no? Entonces no había recursos, allí había dos o tres librerías, pero bibliotecas bien armadas, pues no las había. Entonces mi idea era que yo iba a encontrar lo que buscaba en la Ciudad de México.

HS: Claro…

PRL: Y por eso mi intención era irme a la Ciudad de México y empezar a rastrear a Elena Garro, desde la hemeroteca hasta contactar a quienes la habían conocido, porque en aquella época vivían en el D.F. todos los autores que habían sido amigos, amigas, colegas de Elena Garro. Y lo que me encontré fue que nadie quería hablar de Elena Garro, todo el mundo me colgaba el teléfono. Era la "traidora", "la soplona", era la mujer que no merecía ni siquiera ser nombrada, y lo que yo obviamente fui descubriendo a lo largo de todos mis años de investigación fue que estos intelectuales, todos ellos, incluyendo a Rosario Castellanos y Emmanuel Carballo, todos, Carlos Fuentes, obviamente Carlos Monsiváis, Octavio Paz, etcétera, todos ellos se coludieron con el gobierno para desacreditar a Elena Garro. ¿Por qué? Porque esos intelectuales eran los que Elena Garro llamaba "izquierdistas de café" y a los que yo llamo "los que siempre han estado coludidos con el poder", porque esos intelectuales son los que dirigieron y han dirigido la cultura, los periódicos más importantes del país, las revistas literarias, reciben becas del gobierno, es decir, siempre han recibido y reciben de una manera u otra prebendas del gobierno, entonces su crítica

siempre ha sido muy a medias tintas, ¿no? Entonces ellos coadyuvaron al gobierno a desacreditar a Elena Garro, y eso me ha quedado muy claro. En los años ochenta, esto yo no tenía claro todavía, apenas estaba empezando a deconstruir la historia oficial, yo no sabía quién había sido Carlos Madrazo. Ahora por el lado del activismo, sí tengo que darle un crédito a mi padre, porque mi padre fue un petrolero que luchó por los derechos de los trabajadores, de los obreros en Poza Rica,Veracruz, él fue un activista que también lo desarticularon, "lo aplacaron": "O te aplacas o te matamos". Entonces también esa vena del activismo de mi padre que yo lo viví, yo viví años muy difíciles con mi padre, pues era una niña, apenas entraba a la adolescencia, pero lo sabes en el entorno familiar, y eso también crea esa admiración, quizás inconscientemente, hacia mi padre. Yo tenía un gran resentimiento hacia mi padre por la cuestión de los amoríos extramaritales, pero también a lo largo de los años me he dado cuenta de que esa es otra vertiente que creaba un diálogo con Elena Garro y conmigo.

HS: Claro, por los campesinos, Elena tenía a su padre y usted tenía su activismo, pero usted lo llevó para otro lado, por la voz de las mujeres en la literatura.

PRL: Exacto.

HS: Muy bien canalizado.

PRL: Exactamente, sí, sí, y porque mi padre dentro de sus pequeñas posibilidades porque como producto de la sociedad machista, él va a luchar para que nosotras las mujeres también estudiemos, eso no lo dudo, no le quito el crédito en lo más mínimo a mi padre, de que luchó para que estudiáramos, él también siempre nos inculcó que nos enteráramos de lo que sucedía en el mundo, de ser críticos, de no dejarnos llevar por la historia oficial, que leyéramos, que investigáramos, que no nos tragáramos la píldora, y que es algo que yo siempre digo en mis conferencias: "Ustedes no

han leído el activismo y el periodismo de Elena Garro, por lo tanto no pueden hablar de Elena Garro, no pueden decir que fue una 'traidora'".

HS: Ahora, en este tiempo, ¿cuáles fueron sus acercamientos con el feminismo, o sea, a la teoría del feminismo. Aunque hasta donde llevo escuchado, es este feminismo que al mismo tiempo negaba a Elena Garro, pero que yo lo encuentro por todas partes y Antonieta Rivas Mercado decía que era un injerto sajón que no prendía en México, en ese tiempo. Entonces, ¿cuáles fueron sus acercamientos y cuáles fueron sus deducciones del feminismo de los setenta-ochenta y luego, cuando conoció a la Garro y descubre la obra de Elena Garro, y si usted militó en el feminismo en ese tiempo, que decían que era la "F Word", que decían que era así, completamente prohibida.

PRL: Sí, prohibida.

HS: ¿Cómo fueron sus acercamientos?

PRL: Pues mis acercamientos fueron más bien autodidactas, es decir, no, nunca he militado en ningún partido. Nunca, nunca. Más bien ha sido un feminismo que fui descubriendo con las lecturas, individuales, privadas, porque en ninguno de mis cursos en México, en la carrera de Letras, estudiamos feminismo, por supuesto, porque no estaba dentro del programa de la licenciatura...

HS: Sigue sin estar (*risas*).

PRL: Sigue sin estar, no es parte del programa de estudios, imagínate en el 2019, imagínate en aquella época, yo hice la carrera del 74 al 78.

HS: Se imagina, en los setenta...

PRL: En los setenta nada, hasta que yo llegué a la Ciudad de México en 1980 fue cuando comienzo a leer, por ejemplo, a Simone de Beauvoir; yo creo que Simone de Beauvoir fue clave para mí. Y yo creo que para muchas de nosotras en esa generación porque no había, es decir no había cursos,

no formaban parte de las lecturas de nuestras asignaturas. Durante seis años yo no volví a las aulas, me dediqué a dar clases, daba clases en la UNAM-Acatlán, en la Universidad Iberoamericana di algunos cursos como profesora de tiempo parcial. Pero mi principal trabajo era el del Instituto Nacional de Bellas Artes en donde organizábamos talleres literarios, conferencias, etcétera. Entonces, mi descubrimiento paulatino sobre el feminismo fue a través de la literatura. Y luego empezar a leer a estos escritores que eran tan machistas, como por ejemplo, Henry Miller, ¿no? Era así como la gran panacea, me acuerdo, a finales de los setenta-principios de los ochenta en México, todos mis colegas, mis amigos leían a Henry Miller, y era el gran... luego Hemingway, eran los grandes autores, y que los voy leyendo y eran unas atrocidades ¿no? Cómo describían a las mujeres, ¿eh?, incluso, después, también me di cuenta de lo gran misóginos que son Cortázar, García Márquez, Vargas Llosa, toda esta literatura del *boom* latinoamericano, esas novelas que leíamos sin darnos cuenta que nos estaban dando estos hombres, cómo nos estaban programando para aceptar su machismo y su misoginia como algo normal. Después lo empecé a desconstruir y dije: "Pues sí, estos son unos machos misóginos, qué literatura más espantosa". Yo me fui desligando de toda esa literatura... creo que empecé a separarme de ese canon como a mediados de los noventa, sí, porque en los ochenta yo estaba dedicada a buscar a Elena Garro, a ver dónde estuvo, por qué la atacaron, por qué la acusaron de traidora, porque muchos de mis amigos me decían: "¿Cómo puedes estar trabajando a Elena Garro? ¿Qué no te das cuenta que es una traidora?" Todos mis amigos, mis colegas decían que yo estaba loca, por estar trabajando a Elena Garro. Entonces era una lucha a contracorriente, que me llevó a vivir años muy difíciles, esos años de los ochenta. Entonces no estaba tanto en el feminismo como estaba metida en tratar de encontrar, de entender, ¿por qué le cortaron la cabeza a Elena Garro?

HS: Entonces es un feminismo radical, ¿no?, se fue hasta la raíz, y fue a través de esta literatura que ya venía cierto tipo de preparación y de mentalidad ya deconstruida...

PRL: Exacto, porque a Elena Garro le cortaron la cabeza por revelar el machismo de la sociedad patriarcal mexicana y la violencia en contra de la mujer, y también por su activismo político y social en contra del PRI.

HS: Y dice: "Bueno, vamos a acabar con esto", ¿no?...

PRL: Exacto.

HS: ... "Vamos a terminar con esto" y esto es una propuesta, es un activismo profundamente feminista.

PRL: Sí, sí, feminista.

HS: Y radical.

PRL: Claro, claro... totalmente...

HS: Es entonces cuando ya conoce a Elena Garro en persona, ¿cuándo la conoce?

PRL: En noviembre del 91, ayyy fue (*denota emoción*) fue apoteótico para mí, fue maravilloso, es cuando la llevan a Monterrey. Fue cuando regresa, que le hacen una serie de homenajes. Allí estábamos otra colega y yo esperándola en el Marco (*Museo de Arte Contemporáneo*), porque allí llegó y bueno, yo creía que estaba soñando, verla allí con su hija Helena Paz, y después la entrevistamos, la entrevistamos al día siguiente o dos días después... porque cuando Elena Garro regresó, esto también es otra cosa que habla mucho de México, ¿verdad?, ya sabemos cómo es México, los funcionarios. Había dos cosas: una, bueno, tú sabes que tuvieron que pedirle permiso a Octavio Paz, y que Octavio Paz diera el "sí" para que Elena Garro regresara a México en 1991. Hubo que pedirle permiso al "Papa de la cultura mexicana". Octavio Paz, dijo: "Ok, que regrese pero que no hable nada del 68, que no hagan escándalo, que no hagan declaraciones sobre el tema",

y esa era la consigna. Entonces, yo entiendo a los medios porque entre los principales organizadores ya sabemos que estaba José María Fernández Usain, que en ese momento era el presidente de la SOGEM (*Sociedad General de Escritores de México*), entre muchos otros que conjugaron todos sus esfuerzos para que ella regresara. Entre ellos René Avilés Fabila, la esposa de Rene, Rosario Casco, y bueno, entonces era la consigna. *La Jornada* tenía, como se dice, la exclusiva de ir dando el reportaje de toda la llegada de Elena Garro y todo el recorrido por todas las ciudades a donde la iban a llevar. Entonces tenían a Elena Garro súper vigilada, pero súper vigilada, no dejaban que nadie se le acercara, solo los del comité organizador de cada ciudad a donde iba llegando. En aquel momento yo era una profesora que trabajaba en Indiana State University, y mi colega Rhina Toruño, fuimos a verla, y claro, no nos dejaban acercarnos a ella, pero ya sabes cómo son los funcionarios mexicanos, típicos, todos se abocaron, todos traían a Elena Garro como un trofeo y a Helenita Paz la marginaban. A Helena Paz la dejaban sola, allá sentada en lo que ellos se llevaban a Elena Garro a una entrevista o a que recorriera el museo, o a enseñarle X obra, o presentarla con X pintor, o con X artista, o con X funcionario, ¿no? Y a Helena Paz la marginaban y la dejaban sola, entonces nosotras nos acercamos a Helenita, y empezamos a platicar con ella. "Ay, Helenita, ¿cómo estás? ¡Qué gusto conocerte!". Cada oportunidad que teníamos, hablábamos con ella y en una de esas, le dijimos: "Oye, Helenita, pues fíjate que venimos a entrevistar a tu mamá, pero no nos dejan, no nos dejan acercarnos a tu mamá". Entonces Helena nos dijo: "Vénganse mañana a las siete de la mañana al hotel para que puedan entrevistar a mi mamá". Y llegamos a las siete de la mañana, allí estábamos en el hotel, bueno no sé si pueda decir el nombre, pero en el hotel Ancira, allí estábamos a las siete de la mañana. Cuando llegamos ya había otras personas allí también...

HS: Ajá (*risas*). ¿Para entrevistarla?

PRL: Para entrevistarla, para conocerla, para platicar con ella... No sé si eran *fans* de Elena como nosotras que no nos podíamos acercar y si te acercabas a Helenita, ella te abría la puerta. Porque así eran las Elenas, las Elenas eran totalmente la anti-solemnidad, el anti-protocolo, el anti-institucionalismo, todo lo opuesto de lo que es la cultura mexicana, oficial.

HS: Ese fue su primer encuentro para entrevistarla...

PRL: Ese fue mi primer encuentro...

HS: Después se pusieron de acuerdo para volver a verse y...

PRL: De allí comenzó, digamos, el contacto o la relación con ella, pero como tú sabes, estuvieron solamente dos meses en México, luego ellas regresaron a París, en enero del 92. Pero regresaron en circunstancias realmente nefastas, sin dinero, sin ningún apoyo, sin ninguna nada, las dejaron totalmente a la deriva nuevamente, y sufrieron mucho como un año y medio hasta 1993, en que finalmente dicen: "Bueno, que regresen las Elenas, que vengan, que les vamos a dar una casa, que les vamos a dar…". Les prometieron el cielo, el sol y las estrellas y finalmente nos les dieron nada. Regresaron en condiciones muy deplorables, que es cuando las vuelvo a contactar. Se hace un homenaje para ellas en el 97, en Cuernavaca. Y allí es donde comienza ya mi relación con ellas, ya como biógrafa y como su agente literaria, es cuando firmamos el primer contrato para hacer su biografía...

HS: Pero también surge una amistad entre ustedes, muy cercana...

PRL: Claro, muy cercana, de comunicarnos vía carta, vía telefónica, porque yo no vivía en México, yo vivía aquí, yo no podía desplazarme con tanta facilidad.

HS: Ahora, cuéntenos cómo fue su llegada a Estados Unidos, ¿por qué se vino para Estados Unidos? ¿Cuál fue la diferencia entre trabajar en la universidad de México y Estados Unidos? ¿Qué tipo de opresiones sufría ahora como migrante? O sea, cuéntenos esa parte de su vida, ¿por

qué es en el tiempo en que empieza a entrevistar a Elena Garro? Porque ya estaba en la Universidad de Iowa...

PRL: De Indiana, sí, pero a ver, antes vamos a hacer un pequeño retroceso en el tiempo. Yo viví en la Ciudad de México de 1980 a 1984, para el 84 yo ya había publicado varios artículos sobre Elena Garro en *La...*

HS: Cuando estaba en la UNAM, ¿artículos académicos?

PRL: Artículos académicos, los publiqué en *La Semana de Bellas Artes*.

HS: Ah, pero esos nos están electrónicos.

PRL: No, electrónicos no creo que estén, no, sería interesante digitalizarlos.

HS: Sería interesante sacarlos...

PRL: Lo que podría hacer es, yo tengo la revista, fíjate que me has dado una buena idea, Hilda. Lo que puedo hacer es escanearlos y subirlos a las redes…

HS: Para ir viendo cómo es la relación en ese tiempo, ¿cómo empieza la investigación de Patricia? Y luego esa relación, y el desarrollo que va teniendo a través de los años con la misma autora, pero también cómo se detiene porque ahora después de que entra y le dan la respectiva importancia a Elena Garro en México y se convierte en la agente literaria y luego comienzan otra vez otro tipo de opresiones.

PRL: Otro tipo de opresiones, exacto.

HS: Ahora por parte de las mujeres y los hombres, porque nadie la tomaba en cuenta, y de pronto ya alguien le da la respectiva, la dimensión que merecía y ahora sí a todo mundo se le antoja...

PRL: Exactamente…

HS: Entonces sería muy interesante ver esos primeros artículos, y ese interés, de una graduada de los setenta, o sea, una joven...

PRL: Sí, sí, una joven…

HS: A mí me interesa porque en esa época es cuando se conocen a los verdaderos amigos y los intereses genuinos de los seres humanos, pero si se conserva durante todo ese tiempo ese interés y se va desarrollando y va durando, pues, hay algo...

PRL: Claro, hay algo ahí, tienes toda la razón. Mira en 1980 llego a trabajar con Gustavo Sainz, pero antes, seguramente a finales del 79, fui a ver a Gustavo Sainz y lo busco en Literatura, le pido trabajo y me dice: "Bueno, vente, yo te ofrezco un trabajo aquí como lectora-redactora", porque el Departamento de Literatura de Bellas Artes publicaba una revista que se llamaba *La Semana de Bellas Artes*, y *La semana de Bellas Artes* era como un suplemento cultural que se daba gratuitamente, se incorporaba en todos los periódicos de la Ciudad de México, si tú comprabas el *Excélsior*, *El Universal*, allí iba *La Semana...*

HS: ¿Y allí fue donde publicó los primeros artículos?

PRL: Exacto.

HS: ¿Sobre que fue?

PRL: Ahorita te digo, entonces me dice Gustavo Sainz: "Lo que te puedo ofrecer es este puesto de lectora-redactora, pero el sueldo no te va alcanzar para vivir, solicita una beca". Entonces yo solicité una beca que era la beca, si mal no recuerdo era la beca que se llamaba INBA-FONAPAS. Era una beca para creadores y era una beca que se daba en los diferentes géneros, en ensayo, en cuento, en poesía, etcétera. Entonces yo solicité la beca de ensayo y me la dieron y la coordinadora de esa beca, de esos becarios, era Margo Glantz, o sea, que ella fue, digamos, pues mi mentora, era un taller de ensayo de los becarios. Entonces allí fue mi primer trabajo sobre Elena Garro que fue sobre *Los recuerdos del porvenir*, y entonces ese ensayo, que era un ensayito pues largo, se

publicó en *La Semana de Bellas Artes* y esto debe haber sido en 1980, yo calculo, te digo yo tengo la revista, la voy a escanear, y es buena idea como dices tú para ver el seguimiento y la evolución...

HS: Para ver la evolución de los primeros artículos a los *Testimonios sobre Elena Garro* (2002), porque es ¿cuánto de distancia, de ese primer ensayo a los *Testimonios sobre Elena Garro*, la biografía que escribió?

PRL: Uy, sí, es mucho tiempo, y porque lo que sucedió fue que allí escribí, ese podríamos decir que fue el ensayo académico que era producto de la beca, como becaria tenías que producir ese ensayo. Luego aparte yo escribía en los periódicos y me acuerdo que escribí una o dos reseñas sobre *Andamos huyendo Lola* también de Elena Garro, a principios de los ochenta (…).

Resultados de codificación con MaxQDA

El software de MaxQDA permite que los documentos sean clasificados según el contenido, el orden de los documentos fue el siguiente: en el Grupo 1 Nepantla (se presentan dos documentos con trabajos creativos); en el Grupo 2 están los 11 cuestionarios. En la tabla 2 se presentan los códigos con subcódigos, que suman un total de 30 códigos para organizar la información. Dentro de los códigos principales se encuentran las preguntas, se empleó el *Memoing*. Las preguntas guían la estructura de los códigos. En la figura 4 y 5 se muestra una visualización o mapa de los códigos, grupos y documentación.

Tabla 2
Sistema de códigos y subcódigos

C1. Experiencias
C2. Opresiones
Desconocimientos
Opresiones hacia Elena Garro
Síndrome del impostor (LatCrit)
Competencia
C3 Afectos Sentimientos
Relación con hermanas
Relación con la madre
Relación con amigas
C4 Identidad y poder

Mujer poderosa
Identidad de mujer
Elena Garro
Sentimientos hacia hermanas
Convivir en lugar de competir
Identidad sexual
C5 ECO/Pedagogía/Contenidos
Otras S (extensiones)
C5 Sesiones de escritura critica orgánica
Poema sobre órganos
Comunicación
Construye comunidad
Sororidad
Nepantla (crisis)
Reflexión
C6 Pedagogía/Creación Literaria/Feminismo
Escritura de mujeres
Consciencia feminista
Contenidos

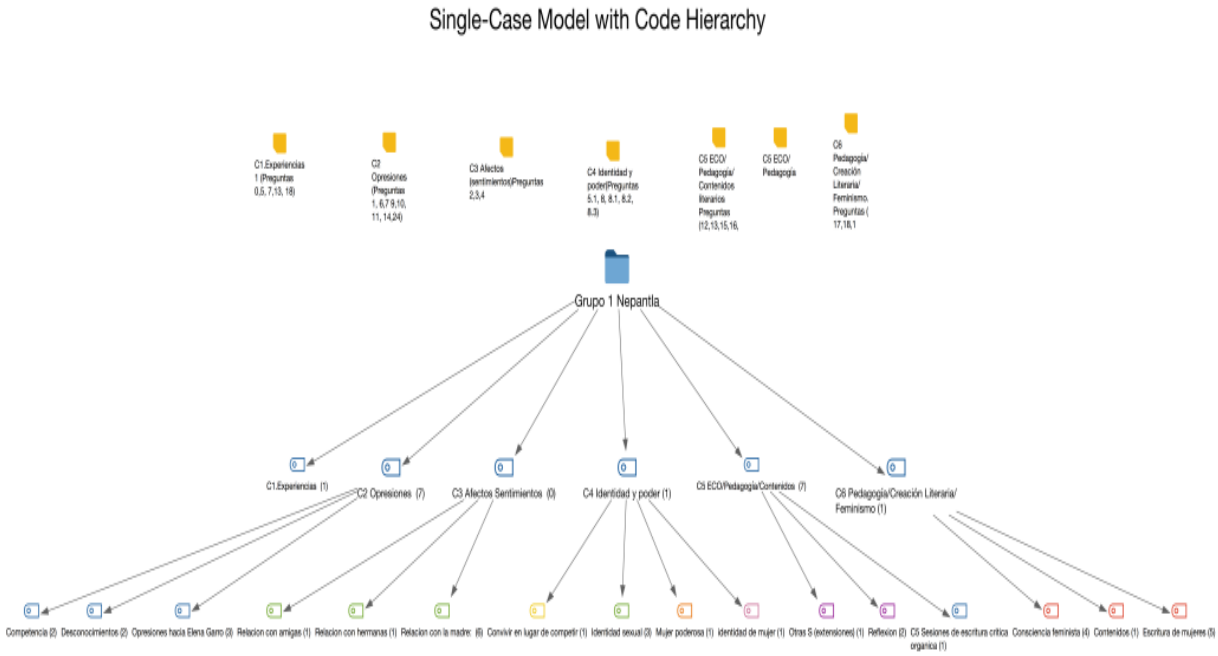

Figura 4. Grupo 1. Nepantla, (textos creativos) dos documentos.

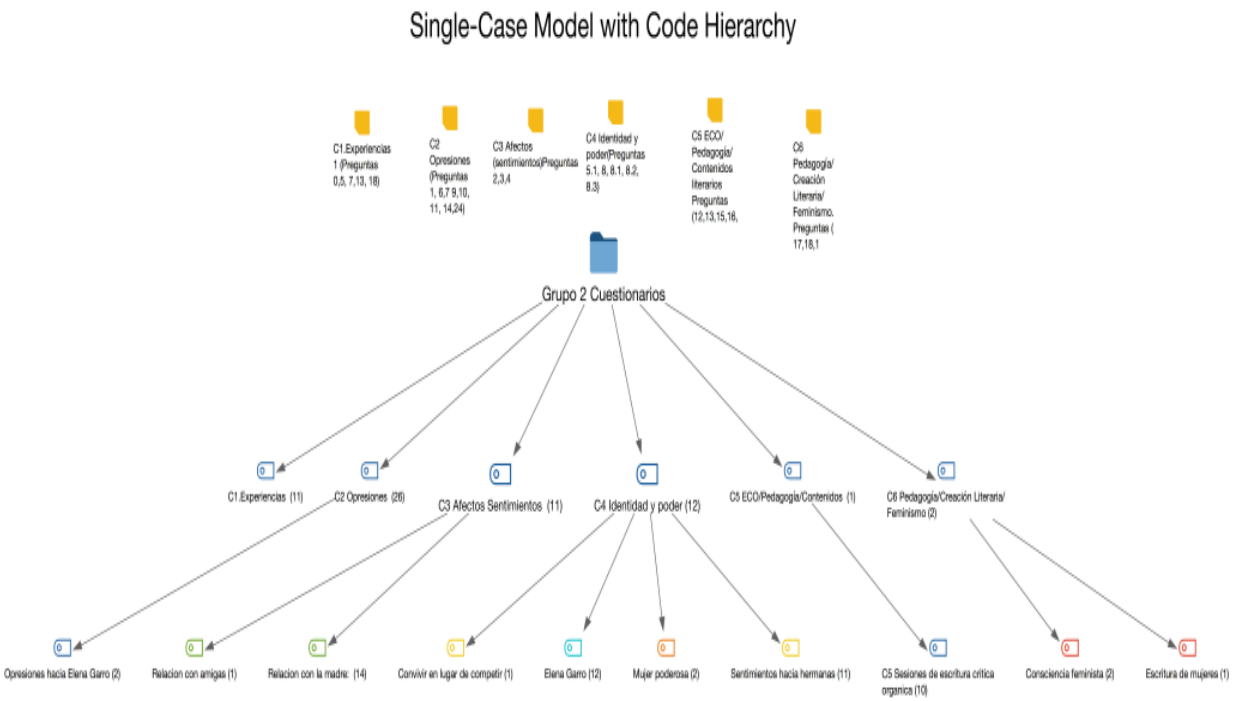

Figura 5. Grupo 2 (Cuestionarios), 11 documentos.

Resultados de contenidos de las sesiones ECO

En ECO se observan los órganos que intervienen en el proceso de las habilidades del lenguaje (escuchar, hablar, leer y escribir) son los ojos, oídos, aparato fonador (laringe, lengua, diafragma, bronquios, pulmón, boca) y es partir de la composición libre de cada órgano que inicia la autobiografía, las participantes incorporan los órganos que saben enfermos. La escritura se internaliza literalmente, además se estudia la relación de las plantas, la hierbas con respecto a cada órgano. En el proceso de la escritura intervienen los elementos antes mencionados por las feministas comunitarias, el cuerpo, el espacio, el tiempo, la memoria, el lenguaje como tótem (Anzaldúa, 1987); se recomienda las participantes llevar una bitácora de sueños y estudiar la anatomía de los órganos antes mencionados. Dentro los ejercicios de composición las participantes analizan sus propias opresiones o resistencias a comunicarse con sus órganos, ¿por qué no me siento dueña de mi cuerpo interior? Es la pregunta que resolverán al inicio. Significa la reflexión

retórica sobre la interpretación individual y grupal del mundo simbólico decretado en el signo lingüístico (palabra oral y escrita). Según Derridá (1974) la escritura parece favorecer la explotación antes que la iluminación. Vivir en lo ignorado, las sombras u opresiones (cautiverios) nos sitúa en el *desconocimiento* (Anzaldúa, 2015).

El beneficio de la participación activa es que las participantes encontraron interés en el tema de ECO y decidieron continuar con las reuniones una vez al mes en el mismo centro comunitario (CentroX16). Al paso de las sesiones las mismas participantes manifestaron interés en impartir sus propios temas, Esperanza Justa (seudónimo) participó en todas las sesiones, pero no respondió al cuestionario, agregó la primer *S* a ECO, y configuró a partir de su obra de teatro Una y el sexo la enseñanza Escritura Crítica Orgánica Sexual. La participante Tlatzale Hualtic preparó la siguiente *S* con Escritura Crítica Orgánica Sentimental. Ambas son maestras de escuelas públicas, K-12.

La participante Araly, quien es médica del IMSS, contribuyó a la tercera S, quedando como ECOSSS (escritura crítica orgánica sexual, sentimental y sociológica –los efectos del aborto sobre el cuerpo de las mujeres en Ciudad Juárez). Sus colaboraciones forman parte del contenido de ECO y los resultados se inscriben como memoing en el su código Otras S (extensiones).

Para efecto de esta investigación definimos deconstruir al ejercicio escritural libre, a partir de la lectura de sueños, flora, fauna, percepciones, geografía *in situ* o en el conocimiento situacional (Haraway, 1988) a partir de la experiencia personal o localizado que toma en serio la construcción social del conocimiento. Se trabaja a partir del punto de vista de las que se encuentran en desventaja.

La tabla 3 describe el sistema autoevaluativo basado en las sesiones y el marco teórico de esta propuesta. La tabla se compartió con las participantes forma, parte de los datos, pero no se

interpretará en el capítulo 5 debido a que las participantes no respondieron a esta rúbrica. Se muestra para dar más información acerca del contenido de las sesiones ECO y las expectativas.

Tabla 3
Decodificación de opresiones en ECO (contenidos y auto-evaluación)

Rasgos	**Descripción**
Memoria (experiencias)	Reinterpreta su universo simbólico
	Reconoce su experiencia con la flora y fauna local
	Reconoce órganos internos que están enfermos o se pueden enfermar
	Escucha y aprende de mujeres tarahumaras
	Reconoce la escritura crítica orgánica como proceso despatriarcalizador
	Reconoce que la lectura es parte integral de la escritura (descoloniza sus aprendizajes)
	Reconoce la misoginia en textos autogenerados y de otros.
	Lleva una bitácora de sueños y acontecimientos locales
Afectos	Comparte sus hallazgos y piezas creativas, en cuanto se sienta preparada
	Revoluciona sus relaciones familiares, vecinales y amistosas
	Vuelve a leer su escritura orgánica sin emitir juicios violentos. Destrona al autor y las fuerzas exteriores
	Reflexiona sobre posibles transformaciones, sentidos colectivos de la escritura y las violencias
	Observa sus aprendizajes desde la ternura
Construye comunidad	Desarrolla el árbol genealógico
	Descubre relacionarse distinto
	Observa su comunidad y la traza en sentido autoetnográfico para redefinirla
Identidad	Reconoce sus procesos identitarios en los mandatos femeninos y la conciencia diferencial –dicotonomías hombre-mujer– (Sandoval, 2016)
	Reconoce sabiduría en la voz de las mujeres nativas americanas (Tarahumaras)
	Incia la construcción de su identidad política, creativa y/o escritural
Poder	Reconoce la estructura que la oprime
	Toma iniciativas para liberar el síndrome del impostor y otros desconocimientos
	Clarifica objetivos
Convivir en lugar de competir	Comparte sus visiones sobre acuerpamiento, comunidad y éxito colectivo

	Comparte el poder, otorga el control y la confianza cuando es necesario
	Comparte el estatus y promueve la obra de otras mujeres
	Se relaciona horizontalmente y no reproduce o impone ideas patriarcales
	Forma o asiste a círculos o asambleas literarias de mujeres
Feminismo/Pedagogía Lee sobre feminismo	
Emplea las redes sociales para compartir ideas escritos y proyectos	
Abona con sus propias palabras y problemáticas locales a los feminismos	
Reflexiona sobre sus procesos de enseñanza-aprendizaje y los revoluciona	

Note. Modelo autocreado (Hilda Sotelo) que fue derivado de Laub, J. (1999). *Assessing the servant organization: Development of the servant organizational leadership assessment (SOLA) instrument* (Doctoral Dissertation). El esqueleto del formato está disponible ProQuest Dissertation and Theses Database (UMI No. 9921922). El contenido parte de las conclusions durante las sesiones de ECO.

La LatCrit nos ayuda a comprender mejor este síndrome que se da en las aulas durante el proceso de aprendizaje en cualquier disciplina, pero suele detonarse en los estudios de maestría o doctorales (Solorzano, & Yosso, 2002), dice que es conducido por los maestros en microagresiones donde ellos buscan reflejar su propia reflexión en los demás. La estudiante puede contrarrestar este síndrome rompiendo el silencio y a pesar de que ella decide hablar y responder, el mismo maestro se encarga de formatear el método de respuesta para asegurarse de conservar el orden. Durante este estudio nos encontramos que las microagresiones (cautiverios) que han sufrido las mujeres durante su participación en talleres de escritura o artísticos se presentan en la tabla 4.

Un ejemplo del síndrome del impostor se puede notar en la respuesta de la participante 1 Ale Aragón, en su respuesta a la pregunta 2, asignada con el código 2, opresiones y el subcódigo síndrome del impostor:

Describa sus sentimientos acerca de asistir a escuelas literarias o artísticas en Ciudad Juárez.

"Síndrome de estrés postraumático. La hostilidad de la escuela de artes, de las formas en como artistas o intelectuales hombres mayores que yo y grupos, con más poder y renombre se han

relacionado conmigo, y la dificultad que se deriva de esto para ser escuchada, o respetada como creadora, y/o guiada para desarrollar mis habilidades creativas generó en mí una cierta resiliencia a la hostilidad. Sin embargo, creo que me dejó con fuertes sentimientos de desconfianza los cuales dificultan mi relación en otros entornos del arte. También creo que algunas veces, no siempre, grupos de mujeres artistas o intelectuales reproducen lógicas de exclusión y sectarismo, incluso grupos con discursos feministas. Los cuales creo que se derivan de una falta de reflexión profunda sobre cómo funcionan las dinámicas de poder en otro tipo de relaciones fuera de hombres/mujeres".

Otras evidencias del síndrome del impostor, lo pudimos detectar durante las sesiones de ECO, las palabras o frases que los maestros nos han dicho a partir de nuestras inquietudes para ellos redireccionar la respuesta y seguir perpetuando su imagen de maestro poderoso. La tabla 4 es un ejercicio de reflexión grupal donde se decide colectivamente salir del síndrome al redefinir la agresión y transfórmala.

Tabla 4

Redefinición (counter story telling según la LatCrit) del síndrome del impostor

Participante	Lugar de microagresión	Decodificación	Redefinición
1. Ale Aragón	Durante el taller de fotografía	"Necesito estudiantes hombres para que me ayuden a cargar el equipo".	"No se necesita equipo pesado para llevar a cabo una buena producción" "Voy a dejar de reproducir tus políticas de violencia"
6. Ala	En la secundaria	"Estás muy bonita".	Profesor: "Deja de hacer comentarios sobre mi cuerpo".
3. Martha U Nota autobiográfica	En un taller de creación literaria	"Tus versos son cursis. Tiene lugares comunes". "No veo estética en en tus escritos. Necesitas re trabajarlo varias veces hasta que quede". " Tienes que sufrirla para lograr que te dictaminen bien o te validen tus escritos".	"Las rimas de mis poemas te parecen cursis ¿y? El lenguaje parte de un lugar común es imposible no tenerlos en mis párrafos". "Escribo desde mi estética no requiero tu validación. Ahora yo elijo desde mis intereses de bienestar".
Nota autobiográfica	Clase de Técnicas de Ficción	"Mis libros los encuentras donde se encuentran los buenos libros, no donde tu escribes". "Tienes el síndrome del útero. Estás loca. No lo digo yo lo dice Freud".	"Escribo desde el feminismo yo decido lo que quiero escribir. Los hábitos de lectura los formamos entre las mujeres". " Mi cuerpo físico y emocional no se definen en términos misóginos. Decido trabajar desde la salud".
8. Teodora	Clases doctorales UACJ	"A quién habrán impresionado para ingresar en el doctorado".	" Nuestras improntas las formamos a partir de la salud de nuestros cuerpos".
11. Patricia Lopátegui		"Ok, que regrese pero que no hable nada del 68, que no hagan escándalo, que no hagan declaraciones sobre el tema".	"Regresaré y escribiré Testimonios sobre Elena Garro y otros libros, seré su biográfa oficial".

Lugar de la microagresión el espacio donde sucedió. Decodificación es la verbalización del comentario machista, tal como fue emitida por el cuerpo masculino. La redefinición se dio a partir de la reflexión durante las sesiones de ECO (contar la versión de la vida y las historias en nuestras propias palabras). Fuente: Elaboración propia.

Resultados del Grupo 1 Nepantla

Del grupo 1 Nepantla, se muestran los textos creativos de las participantes: La 8 que lleva el seudónimo de Teodora. Y la 6 que lleva por seudónimo Tlatzale Hualtic.

Teodora es estudiante del doctorado en Ciencias Sociales en la UACJ, va en el cuarto semestre y decidió suspender sus estudios debido a una crisis depresiva.

Durante las sesiones de ECO, desarrolló un total de cinco textos titulados, "Catarsis", "Cartas", "Nepantla". Teodora dice en "Catarsis":

> El estrés en la UACJ, surge de tener que tolerar las actitudes violentas y machistas de algunos docentes, el control que algunos docentes quieren ejercer sobre nosotras, la manipulación de la que somos objeto, y lo peor es tener que tolerar que se quieran enmascarar la violencia bajo el concepto de disciplina. Yo, no tendría que haber tolerado que mi director me dijera que debía aprender "*a sonreír, tomar nota y no hacer gestos",* en clara alusión a mi carácter y mi negativa de someterme ante el coordinador y también ante él. Tampoco que me dijeran que soy una alumna "*que se queja mucho*" quedando claro que no solo me quejé por las acciones realizadas en mi contra también contra algunas realizadas contra mis compañeras, tampoco que me digan que tengo "*actitudes de alcaldesa"* o "*que debo aprender a obedecer*". Resulta también lamentable que, en una generación de mujeres, en donde el 80 % de las estudiantes desempeñamos papeles de madres o cuidadoras, no se tuviera una perspectiva de género, por parte de ambos coordinadores. Tampoco la sensibilidad para entender que las cargas personales y domésticas de nosotras como mujeres, no son similares a las que los hombres desempeñan, que nuestros horarios no son los mismos que los que tienen algunos hombres.

> Del texto titulado "Nepantla":

> Nepantla// Bifurcación// Confusión// Incertidumbre//Me encuentro entre lo que fui ayer y seré mañana//Camino/y el rumbo me es incierto// No soy ya la que fui ayer//Y tampoco termino de construir a la que seré en la próxima aurora.

Teodora usó 274 palabras para responder al cuestionario de 25 preguntas, su palabra más empleada es *mujeres* y la menos usada es *vivir*.

Tlatzale Hualtic es maestra de primaria y se considera maestra de escuela tradicional. Según sus palabras su relación con su madre es "Amor, mi madre me expresó su amor a su manera. Tal vez por las condiciones socioculturales de la época ella me amó como pudo. Mi madre es una de las personas que más admiro".

Tlatzale Hualtic, es divorciada, madre de dos hijas y recién tuvo una extirpación de útero. Su poema orgánico sobre el útero dice:

> Río
>
> Río rojo de gran caudal / rosas rojas ahora veo// Me estremece tu llegada/y de repente así, sin previo aviso llegas…/llegas siguiendo tu cauce//Estridente te muestras/ mas si no ando preparada//Santo momento desagradable!//¡No!, no quiero que nadie me vea/ni me hable//Me siento culpable por odiarte/en verdad no te quiero sentir/ tus aguas son como un castigo/ haz marcado mi inocencia/ resultando muy desagradable//Río de afluencia roja shh, shh, shh//Qué nadie sepa que estas aquí//Hoy solo eres un secreto mío//Vaya locura// ¡Bendito desarrollo humano!//¿Por qué a mí?//Río de afluencia roja / definitivamente yo/¡¡no te pedí!!//Estuviste conmigo desde mi creación//Bendito órgano hormonal y es de ahí//De donde nace todo este caudal// Pequeño, elástico, hicimos magia//dimos vida… desde mis entrañas/ despertando en mí cálidos sentimientos/ ¡¡te doy gracias!!, por tan gratos momentos//Pero… ¡¡padecer esto es ingrato!!//Río de afluencia roja/ tu caudal siempre varía/ de repente estás presente/ con gran explosión/ y otras veces susurrante/ solo me causas conmoción//Hoy por fin encuentro tal belleza// En ti…//Nadie me enseñó amarte//Nadie me dijo en tus inicios de ti.//¡¡Perdón por odiarte!!//Por muchos años solo fuiste//Un secreto mío//Río de afluencia roja,/ por qué diablos pienso que ese/ capitán de bata blanca/ te quiere más que yo, si para mí no eres nimio.

Resultados del Grupo 2 Cuestionarios

Los resultados de grupo 2 formado de 11 cuestionarios con 25 preguntas. Se presentan por códigos. MaxQDA forma fragmentos de las respuestas de todas las participantes y de todas las preguntas, pero solo se toman en cuenta 15 para los resultados y la interpretación. Las preguntas están en itálicas y respetan la numeración del cuestionario original.

> C_{1} Experiencias

0. ¿Qué experiencias en su entorno sociocultural lo influenciaron para continuar o dejar su participación en la escritura, arte, política, educación?

> Lo que me influencia para continuar mi práctica artística es entender y hacer sentido del mundo. Creo que mi interés por formar a otros es lo que me mantiene aprendiendo más, estableciendo diálogos, actualizando mi ejercicio de escritura y/o pedagogía. Mi animadversión a los grupos de hombres intelectuales. La practicidad y la utilidad, escribir no me iba a dar de comer.
> Me di cuenta que ser orientada a la necesidad de ser aprobada por lo demás, hacía lo que los demás me decían que debería hacer, no vale la pena. Direccionar mi pensamiento hacia la búsqueda de la pareja. La experiencia ha sido buena, aunque siempre hay obstáculos por vencer, no he desistido de hacer arte, así como continuar con estudios de posgrado. Nadie. Yo misma me he tenido que aferrar, motivar sola a pesar de la influencia negativa de un hombre machista. Realmente escribo cuando hay algo en mi mente. Dejar de escribir es porque siento que no hay algo que contar o decir a los demás. Para dejar la invalidación de

la palabra o el pensamiento deslegitimado. Las experiencias o aportaciones que una como mujer hacer se minimizan los aportes. Para continuar la necesidad de liberarme de esa sensación de opresión. *1)* Mi amor por la literatura *2)* La de liberarme de un trabajo agobiante de largos años para poder leer y escribir *3)* Mi relación con un literato, profesor y ávido lector.

7. ¿Describiría su relación con su mentor o maestro durante cualquier taller de Escritura Creativa al que haya asistido o durante su escolaridad clase de Literatura, Arte, Redacción?

"Atrapamiento" [sic] en ideas arcaicas, violentas, patriarcales. Sensación de no ser suficientemente inteligente para participar. Siempre los hombres tienen la palabra. Existe impotencia de algunos, rabia de otros. Como si te tuvieran que explicar el mundo o enseñarte a existir. Da pereza. Me siento intimidada por no estar relacionada profesionalmente con el ámbito. Si hay hombres, me reprimo. Tengo miedo a no ser buena y ser juzgada en público. Voy porque me interesa aprender y me emociona, pero no participo mucho. En general, muy vertical. Al inicio frustrante en el momento de querer expresar ideas. Neutral. No me he relacionado demasiado con alguien. Creo que he tenido varios mentores, dentro de mi programa, sí pero cuyo diálogo se ha extendido fuera de esta. Creo que tener un mentor ha ocurrido como respuesta a mi trabajo, y no hablo de calidad, sino de mi empeño en crecer, mi curiosidad por aprender más. Tengo claro, también, que los mentores que he tenido han formado parte de mi vida por etapas, creo que hay momentos en que hay separación y no por un rompimiento sino porque se cierran ciclos. He tenido la suerte de tener escritores, escritoras, profesoras que me han apoyado y han guiado mis proyectos y carrera profesional.

C_{2} Opresiones

1. ¿Qué significa la opresión para ti? 9. ¿Sientes algún tipo de opresión, discriminación cuando lees o muestra tu trabajo a tus compañeros/as? 14. ¿Qué crees es la opresión colectiva para las mujeres antes y después del taller?

Aquello que nos separa de nuestro cuerpo y cómo lo sentimos. Aquellos métodos y formas que se emplean para hacernos creer que somos pura mente. La opresión es una forma de ejercer el poder de uno sobre otro, principalmente las mujeres, se utiliza con la intención de humillar o quitar el valor de la persona. La opresión se siente como una mano que asfixia, impide respirar, es una camisa de fuerza que limita la libertad. Sentirme intimidada cuando opino delante de un hombre. Sentir que no soy suficiente, ni podré ser feliz si no tengo pareja. Que los demás opinen y juzguen mi apariencia. Que hagan referencia a que no me he casado y que no tengo hijos. Tener miedo de andar sola por la calle. Dejar mis proyectos porque pienso que "son tonterías" o "no puedo". "Una puerta cerrada. Que no exista la posibilidad de crecer, de crear plataformas, de compartir mi trabajo o el de mis colegas. Estar obligada al silencio. Un *syllabus* de literatura con solo hombres es opresión. Eventos con cuota de género es opresión. Las microviolencias en el aula por alumnos varones o profesores es opresión. "Un estado de ansiedad y calma en su mayoría del tiempo

con etapas de tristeza, duda, falta de aliento. Mi comunidad en Ciudad Juárez es una comunidad muy solitaria e individualista, sucia en cierto aspecto. 'La opresión significa sentir las presiones'. Algo que quiere que no siga adelante, que quiere opacarme, amedrentarme. Una opresión es una energía que va contra tu persona para impedirte tener los logros y metas que te propones. Una fuerza negativa, oscura que quiere destruir la colectividad. La opresión colectiva la ejercemos todos en gran medida, ignorándolo. La contraparte de la opresión es la liberación por medio de este tipo de sesiones creativas". "No valer ante los demás, estar en un juicio constante. Sentirse pequeña. El discurso de no ser capaz o no poder. Vivo en un fraccionamiento cerrado, no existe comunidad. Todos ensimismados, cerca no hay instituciones para estudiar arte y literatura. Sí, evito hacerlo porque siento que siempre creerán que le falta algo. "Que no te dejen ser libre en tu vestimenta, paseos, horarios. Libre sexualmente. Que no quieran tomar en cuenta tu opinión y te quieran decir qué hacer con tu vida. En algunos casos sí, existen maestras que son machistas, creo que es más doloroso ver a una mujer oprimir a otra o "usar" su poder sobre otra. La opresión colectiva es aquella que se ejerce sobre las mujeres desde diversas estructuras que buscan controlarnos y limitarnos en nuestra manera de vivir, sentir, anhelar, una manera de someternos." "Una condición que dificulta, obstaculiza o imposibilita la persecución de objetivos personales, la independencia y la libertad. El sentimiento que provoca el sometimiento puede llevar al conformismo, pero también a luchar con denuedo para eliminarlo de tu vida con ideales, trabajo y esfuerzo. La opresión colectiva la ejercemos todos en gran medida, ignorándolo. La contraparte de la opresión es la liberación por medio de este tipo de sesiones creativas.

Elena estaba completamente silenciada, marginada, es decir, leímos la novela *Los recuerdos del porvenir* en fotocopias porque la novela no circulaba. Entonces claro allí yo ya tengo una conciencia de la desigualdad y de la opresión de la mujer y claro entonces cuando leo a Garro, cuando leo a Elena Garro, Elena me habla, es como Elena me habla me hace vivir. Los que han estudiado la vida de Elena Garro saben de la opresión que ella vivió no tanto a un lado de su padre sino al lado de su marido Octavio Paz que era un diálogo, teníamos un diálogo, era lo mismo que yo había vivido y que había que luchar en contra de esos parámetros opresivos en contra de la mujer.

C3 Afectos

3. ¿Describe tus sentimientos sobre tu interacción con tus seres queridos?

Madre

Mi madre está diagnosticada con un fuerte trastorno depresivo. La relación con mis hermanas es buena, pero a raíz del distanciamiento con mi madre, también he tenido que alejarme de ellas un poco. Aunque ellas mantienen una relación más cercana con mi madre, una de ellas es poco empática con mi madre, y la otra es solo demasiado generosa con el mundo en general. Me conflictúa el menor, que creció sumamente apegado a mi madre y como consecuencia no se pudo desarrollar ni social ni profesionalmente. Creo que es a raíz de los conflictos con mi madre. Hay un riesgo de encasillar a las mujeres en su rol de madres al asociar nuestro cuerpo al mito de la madre tierra. Visito a mi madre en su casa cuando menos una vez a la semana, ya que su edad avanzada no le permite salir. Aunque

la veo con cierta frecuencia cuando coincidimos en casa de mi madre, nuestra relación no es lo cercana que quisiera que fuera.

También con Eva Ixchel, se supone que en la Xolombia, con hijas de su Maquiladera Madre, mis amigas siempre me salvan al igual que mi madre. Tengo dos lazos que han dirigido mi vida y escritura: mi madre y mi hermana. Mi madre ha muerto y mi hermana vive lejos, con el resto de mi familia directa no tengo una relación (o una relación estable con mi padre y mi hermano). Madre: de estira y floja cuando vivía con ella, un diálogo hermoso y una complicidad gigante conforme crecí, me hice madre y dejé todo para venir a estudiar acá. En México existe una noción de que ser mujer es ser madre, así encontramos la realización y el éxito de nuestras vidas. Mi madre a pesar de no haber tenido estudios superiores ella hubiera querido estudiar, pero como en aquella época no era lo viable, no, es decir, ella recuerda que ella quería ir a la secundaria cuando terminó la primaria pero que todo el ambiente familiar el entorno familiar le decía para qué si tú te vas a casar, tú lo que tienes que hacer es aprender a cocinar, y a coser, y a tocar el piano y este tipo de actividades que eran las típicas para las mujeres y eso fue lo que hizo mi mamá. Y luego mi papá. Mi papá va a ser el típico hombre machista mexicano, porque mi papá tenía muchas relaciones extramaritales y entonces eso afectó mucho el humor familiar, yo puedo decir que eso es mi primera, mi primer despertar a la desigualdad genérica; de ver a una madre dedicada al hogar y a sus hijos y a un hombre que llegaba comía y se iba y que tenía amoríos fuera del entorno familiar y de hecho tuvo hijas fuera del matrimonio . Entonces yo empecé a ver esa desigualdad, esa opresión de mi madre por un padre muy machista, que, por decirte, te pongo un ejemplo, mi papá nunca permitió que mi mamá nunca aprendiera a manejar, mi mamá quería aprender a manejar, quería tener más libertad, él no lo permitió, mi papá se ocupó, se encargó muy bien de que mi mamá estuviera recluida en la casa con los cinco hijos, ¿no? Entonces, como mi madre era bastante pasiva, porque esa era el rol de mujer, pasiva, que tolera, yo me rebelé.

Nota autobiográfica: Mis bisabuelas tarahumaras, Cleofas Reyes y Cirila Peña navegaban tristes, sus cuerpos fueron arrebatados para violarlas y engendrar cuando no querían. No sabían el idioma español, callaban. Mis bisabuelas mestizas heredaron el silencio. Mi madre, hermanas mayores iniciaron la liberación. Elodia Aguirre Soto, conservó sus apellidos de soltera, reununció a la religión católica y a pesar de la confusión con la que entró a su matrimonio con mi padre, pudo encontrar refugios al purificar su mente a diario cuando meditaba. Su madre le enseñó a observar la luna (Eyerúame), decretar realidades frente a su luz.

Hermana

Mi hermana es mi mejor amiga. Con mis otras dos hermanas es esporádica, rara, cotidiana. Una de mis hermanas y yo asumimos mucho tiempo un rol un tanto maternal hacia ella. La relación con mis hermanas es buena, pero a raíz del distanciamiento con mi madre, también he tenido que alejarme de ellas un poco. A sus 23 años apenas empezó a trabajar cuando se fue con mi otra hermana menor a vivir a Colorado, E.U. Tengo solo una hermana diez años menor que yo. Tengo dos lazos que han dirigido mi vida y escritura: mi madre y mi hermana. Mi madre ha muerto y mi hermana vive lejos, con el resto de mi familia directa no tengo una relación (o una relación estable con mi padre y mi hermano).

Nota autobiográfica. Mi relación con mis hermanas había sido cordial hasta el fallecimiento de mi madre. El duelo nos separó por un *tiempo*. Hubo desacuerdos. Oscuridades. Dolor. División. Para las mujeres de la familia y los hombres soñar e interpretar los sueños fue escuela. La pedagogía de los sueños la heredamos de las bisabuelas tarahumaras. Crecimos dándole importancia a las imágenes oníricas. Sabíamos que ahí estaba el entramado de los venenos, las ilusiones, la realidad de la *naguala* (subconsciente). Mi hermana menor absorbió el conocimiento de las antepasadas (bisabuelas, abuelas, madre, y de sus hermanas mayores). Ella nos guió durante el proceso del duelo cuando mi padre partió del cuerpo. Durante años escuchamos los consejos de mi padre (ya muerto) a través de Adriana Jaqueline Sotelo Aguirre. Ella es casada, tiene una hija (Fátima y Josua) Los dos hijos fueron soñados antes de nacer. Adriana es curandera natural, psíquica. Poco a poco fue recogiendo la energía que se destinaba a soñar a otras (sus hermanas, amigas, vecinas) y la está concentrando en su vida, y familia. Cuando murió mi madre pensamos que íbamos a recibir los consejos a través del canal de Adriana, no fue así. Adriana sentía la carga de ser madre de su madre al saber que Elodia Aguirre Soto (mi madre) había perdido a su madre a temprana edad. La tristeza de saberse sola, huérfana la cargó su cuerpo, provocó un soplo en el corazón, tenía agrandamiento del órgano. Yo le decía, "chiquita mamá" al infantilizarla me sentía segura en el sistema patriarcal de la sobreprotección y el consentimiento siempre y cuando seas la mujer que se te pide ser. No quería saber de sus enojos porque para mí su opinión cambiaba mi rumbo y siempre he intentado ser independiente. Adriana estaba con ella en sus últimos momentos "vuélvete bien cabrona y vete a ver a tu mamá, mamá, ya déjanos, no te preocupes", le dijo. "Bendiciones a todas mis hijas", fueron sus últimas palabras. Tengo seis hermanas, dos hermanos, soy la número siete. Mi hermana número 3 en la jerarquía de edad, Angélica Sotelo Aguirre, en su visita más reciente me contó sobre un sueño que tuvo donde mis padres le señalaban un camino hacia la liberación del dolor que causa la confusión (vivir en el permanente sí-no, ángel-demonio, hombre-mujer). Dijo que entraban a una clínica. Mi padre esperó afuera –a tu mamá le corresponde enseñarte esto–. El hombre dijo ser un familiar muy remoto en el tiempo, dijo que él se quedaba o se llevaban la confusión que la dejáramos ahí. Mi madre y ella sonrieron. Salieron del hospital.

Amigas

Mi relación con amigas es buena, saludable, fraternal. Tengo pocos amigos hombres, sin embargo, tiendo a recurrir a ellos cuando me siento conflictuada o excluida de los grupos de mujeres o amigas. Tengo pocos amigos hombres, sin embargo, tiendo a recurrir a ellos cuando me siento conflictuada o excluida de los grupos de mujeres o amigas. Antes pensaba que eran mejores amigos que mis amigas, ahora solo comprendo que evaden confrontaciones, y son desapegados emocionalmente. Tiendo a hacerme emocionalmente dependiente de mis amigas.

Mi amistad con algunas amigas inició hace más de treinta años cuando trabajé en la maquiladora. Mi amistad con algunas amigas inició hace más de treinta años cuando trabajé en la maquiladora. No soy de las que salen a tomar café o a desayunar con sus amigas. Mis nuevas amigas están relacionadas con estos intereses. Mis amigas siempre me salvan al igual que mi madre. En aquella época vivían todos los autores que habían participado en lo que habían sido amigos, amigas, colegas de Elena Garro.

8. Según tú, ¿qué significa ser mujer?

En México existe una noción de que ser mujer es ser madre, así encontramos la realización y el éxito de nuestras vidas. Ser mujer es una construcción social. Si bien existen condicionamientos biológicos, existe una gran diversidad y variaciones en nuestros cromosomas y fisionomía que me parece extremo dividir el género en dos lógicas binarias como la mujer/hombre, masculino femenino.

Creo que estamos muy determinadas por lo mitos del amor romántico, sin embargo, creo que es muy válida la asociación de intimidad y confianza que le damos al sexo, no creo que la manera desasociada y utilizaría que los hombres le dan al sexo sea la forma en cómo debemos relacionarnos. Sin embargo, creo que a lo largo de mi vida he adoptado actitudes masculinas (dado que desde lo binario es difícil asociarlo a otra cosa) que me permite proteger mis sentimientos y no hacerme tan vulnerable. Creo que estamos muy determinadas por lo mitos del amor romántico, sin embargo, creo que es muy válida la asociación de intimidad y confianza que le damos al sexo, no creo que la manera desasociada y utilizaría que los hombres le dan al sexo sea la forma en cómo debemos relacionarnos. La mujer es un ser que está buscando su propia identidad. No la identifico con ninguno de los arquetipos que en ella descansan por el momento. Con limitantes, creo que al momento de practicar con las demás personas se modifica totalmente. Ser mujer es tener un poco más de libertad al momento de ser la sensibles, hablar de emociones compartir y expresarte. Algún tipo de responsabilidad al momento de congeniar con alguna otra persona (religión, hombres, familia, con hombres de cabeza). Aunque lo hagan sin intención porque así lo aprendieron, siguen diciendo “es que eres mujer”. Mujer es ser feliz y hacer lo que te haga feliz. Es ser maestra, esposa, hermana, amiga, ciudadana, amante, hija. Todas o algunas facetas se pueden cumplir con soltura. Somos muy entregadas, por lo general, a nuestras parejas. Tenemos la concepción del amor romántico, muy arraigada. Significa andar por la vida validándose constantemente, dando más del 100 %, exigiéndose constantemente, porque partimos de que ser mujer es visto como una debilidad, como un ser con menos oportunidades

5.1. ¿Cómo es una mujer poderosa?

El poder de veras ciega a la gente, así que he tenido que interactuar con mujeres y hombres que si bien no abusan directamente de su poder, se mueven con los demás con un dejo de condescendencia. Detrás, en ocasiones, veo que lo que subyace es inseguridad o incompetencia, de ahí que se recarguen en otras o crezcan su imagen. Ambos, hombres y mujeres de poder, con frecuencia me han demostrado su falta de interés en el otro y en su comunidad. Los hombres poderosos se burlan de la ignorancia, se sienten inalcanzables. Las mujeres poderosas son seguras y comparten su sabiduría la mayoría del tiempo. El significado biológico, influenciado por todo el constructo social. Para mí el ser mujer se demuestra a través del cuerpo. Ser mujer no se siente, se ha construido, pero también tenemos características propias. La sensibilidad ante la vida, la precepción de las existencias. Dependientes, disponibles, liberadas a medias, sumisas instatisfechas para el otro. Algunos indicios de violencia que también aceptamos. Por ejemplo, en política, he

conocido y tratado de cerca a Lily Eskelsen, presidenta del Sindicato de Educación de los Estados Unidos. La considero una mujer muy comprometida con la labor de los maestros y con la educación de los niños. En literatura y las artes, he interactuado con Cristina Rivera Garza, una escritora magnífica. También con la escritora Fernanda Melchor. Creo que ellas representan un liderazgo y son modelo a seguir no solo por sus méritos literarios sino porque han logrado destacar en medios que eran dominio de los hombres.

Una mujer "poderosa" es alguien que ha obtenido logros en su campo por medio de su esfuerzo, talento e inteligencia, pero que además no se envanece por ello, que comparte sus experiencias con otras para que ellas también puedan aspirar a logros similares. El concepto "poderoso", de un hombre debería juzgarse bajo las mismas premisas que describí para una mujer. Sin embargo, creo que cuando pensamos en un hombre poderoso, vemos a un hombre rico, audaz, que se ha valido del engaño y del trabajo de otros y otras para llegar a esa etiqueta. Es un hombre con el "poder" de arruinar a otros, sin escrúpulos, mujeriego. Muy poderosas. No impone jerarquías. Escucha. Segura de su potencial creador. Creadora activa. Iniciadora de espacios de mujeres en caso de que detecte necesidades de las mismas. Respeta. Autosuficiente. He tenido diversas experiencias en las que se impone el poder en ambos casos. La lucha constante de tener el control o el conocimiento mayoritario. Siempre profesional, con respeto. Realmente capaz de identificar su entorno, obteniendo una idea continua de la realidad de otros y de la suya. Mente abierta, sana, y con capacidad panorámica en todos los aspectos. Claras en sus fuerzas y debilidades. Considero que existe en la ciudad pocas mujeres políticas que tengan genuino interés por representar y luchar por los derechos de las mujeres. Siento que se está presentando un fenómeno en la política donde las mujeres que ocupan las cuotas tienen un nexo directo/indirecto con algún político y están reproduciendo papeleo y simulando la representación de los derechos de las mujeres, no existe una agenda feminista.

Admiro muchísimo el trabajo que todas realizan. Me doy cuenta por las redes de sus proyectos individuales y de sus logros. Siento que las mujeres de la comunidad literaria y artística deberíamos acercarnos más. Es complicado porque cada una tiene sus actividades, pero creo que podríamos impulsar proyectos de trabajo comunes, asistir a las representaciones teatrales, las exposiciones o instalaciones de las artistas plásticas, presentaciones de libros de las escritoras. Escribir de manera positiva sobre sus trabajos en las redes o en blogs, etc. es importante para conformar una red solidaria.

Asistir a talleres, cursos, diplomados, encuentros de escritores, lecturas, y eventos relacionados con la cultura me llena de entusiasmo, no solo porque representan oportunidades de acrecentar mis saberes, sino, además, de compartir mi conocimiento a otros

12. ¿Qué fue lo primero que pensaste cuando escuchaste sobre el ECO?

13. Describe tus experiencias durante el primer día de las sesiones ECO y tus expectativas.

15. ¿Encontraste alguna ayuda dentro de la propuesta de escritura orgánica? Si es así, describa, por favor.

Pensé en ecología y las posturas ecologistas feministas que por un lado, me parece que tienen muchos aspectos positivos como la crítica al especismo o a la superioridad de la especie humana sobre otras, pero también creo que hay un riesgo de encasillar a las mujeres en su rol de madres al asociar nuestro cuerpo al mito de la madre tierra. "La creación literaria es más vertical, la han dejado ver acartonada. La orgánica es realista aunque la memoria sea ficción en algunas ocasiones la escritura orgánica son distintas formas de abordar los problemas de ahora, el calentamiento global, la discriminación de género". "La creación literaria es más vertical, la han dejado ver acartonada. La orgánica es realista, aunque la memoria sea ficción en algunas ocasiones la escritura orgánica son distintas formas de abordar problemas. Entendí de inmediato que el enfoque orgánico iba en torno a la experiencia del cuerpo y eso me pareció una herramienta no solo interesante sino necesaria. Creo que el taller tiene un enfoque sumamente positivo; sin embargo, creo que llegué justo a la mitad de esta crisis que estoy teniendo con respecto a la ciudad y los grupos feministas. Aun así, el vínculo establecido con Hilda y sobre todo este elemento de "abrirnos y hablar abiertamente y compartir nuestros proyectos" produjo una relación interesante y necesaria en que me di cuenta que podíamos colaborar con respecto a algunos proyectos. Creo profundamente que la colectividad se da en espacios y tiempo determinados y no tiene por qué forzarse a un ideal sororario permanente. ¡Sí! Creo que esto de partir desde las entrañas y otras herramientas de escritura me están siendo de mucha ayuda para mis proyectos artísticos. Nos ha sido muy útil para la denuncia, pero creo que debe replantearse seriamente como el lenguaje al que se recurre es a veces revicitmizante. Me gustó ir por la hierbas e interactuar con todas. La visión de escribir como sentimos nuestro cuerpo, me encantó. Esta propuesta contribuye a reducir el miedo a dar a conocer nuestros puntos de vista y a apropiarnos del lenguaje. Sí, el aprender a hacer caso de mi cuerpo y su relación con el potencial creativo. Aprendí a no subestimar mi percepción. A escuchar mi instinto. "Ecología, los ecos de la escritura. También las palabras, las personas más experimentadas. Me gustó la forma en que se abordaron las temáticas. Aprendí y me cuestioné. Espero perder el miedo a mostrarme a través de las palabras. El exigir qué piensan como la mayoría, exigir una deconstrucción express, comportarnos de cierta forma. Comenzar a cuestionarnos cambia completamente la perspectiva y como nos situamos en el ámbito público y privado. Sí, sentir las palabras desde mis órganos. Trabajar en no abusar del dolorismo. Sanar y expresar. Perder el miedo a la palabra. "Muchas sensaciones. Se siente una viva entre mujeres que entienden lo que es ser entre nosotras, sin juzgarte, y mis expectativas altas, llenas de ganas de aprender. El hecho de las ideas conservadoras de los hombres, que crean que ellos tienen derecho sobre nosotras Sí. Me estoy conociendo y reflexionando acerca de mí, vivo en mí, pero se hace costumbre vivir para otros. "Son voces

Fue una experiencia fructífera y la maestra sabia del tema Antes no pensaba en eso solo vivía. Ahora veo que existe opresión y la haces consciente y debes trabajar en ello. ¡Sí! En la forma para desprogramarme y ser crítica de lo que veo y leo . No he leído sobre eso. Temas genéricos". Duda e interés. Expectativas: un poco de duda en cuanto al procedimiento o tipo de ideología Experiencia: Agradable, interesante, y muy nutritiva para la mente y el autoconocimiento. Sí, en ambos. Sí. Ayuda espiritual, psicológica. Conecta con tu persona no solo como órganos o el cuerpo en general. Muy interesante, resultado de la cultura de los tiempos y la psicología en el espacio. Vida. Cuerpo. Alma. Alimento. Naturaleza. Industrias. Literatura. Libertad. Muerte.

C6 Creación literaria/Feminismo/Contenidos

17. ¿Cuáles son los temas que deben cubrirse durante las expresiones artísticas o literarias?

Existe una sobre explotación ante una problemática con la que se convive diariamente. Se aprovecha de la muerte. Sin embargo, se tiene que visiblilizar, no seguir normalizando su existencia. El espacio, los cuerpos, las miles de posibles perspectivas que existen en el universo, las culturas. Desromantización. Es una manera de visualizar la situación. Comprender la situación desde los sujetos que la experimentan. Se tiene que hablar más de temas que seguimos viendo como tabú que preferimos no tocar por no ser políticamente correcto. Sexualidad, violencia (tipos de violencia), acoso, sororidad, el mito del amor romántico, sororidad. "Que es una clase de protesta. Olvidar el tema es dejarse morir. Bueno o malo, el que se hable de feminicidios es un: 'no olvidemos'. Feminicidio. Opresión. Respeto ajeno. Equidad".

No creo que deba haber límite pero creo que si debemos de replantearnos seriamente las lógicas relacionales y que estas no caigan en extractivismo u apropiación cultural de las luchas que no nos atraviesan el cuerpo.

Era completamente normal que, en la lista de lecturas, por ejemplo, la lista de mi curso de literatura mexicana, era, todas las lecturas eran hombres y que únicamente leímos a dos escritoras mexicanas, y aquí viene mi descubrimiento por Elena Garro. Las dos escritoras mexicanas que leímos en ese curso, en 1976 eran, fueron Rosario Castellanos y Elena Garro. A mí, esa es una pregunta, que a mí me gustaría mucho hacérsela, ojala que algún día tenga la oportunidad de hacérsela a mi profesora, quiero preguntarle, ¿por qué incluyó en aquel momento a Elena Garro?, cuando Elena Garro en el 76, esto claro yo lo de" "exactamente, Rosario Castellanos ya era Rosario en esos años, y Elena estaba completamente silenciada, marginada, es decir, leímos la novela *Los recuerdos del porvenir* en fotocopias porque la novela no circulaba, eh, y por eso te digo que es algo que me gustaría preguntarle algún día a mi maestra. Preguntarle porque incluyo los recuerdos en ese momento, como la descubrió ella y por qué consideró que era importante que la leyéramos cuando Elena no estaba en el cañón, ¿no? Pero bueno, esa es una pregunta que ojalá algún día la pueda hacer, y, pero claro, exactamente, ya estábamos leyendo claro Carlos Fuentes *La región más transparente*, Juan Rulfo, *Pedro Paramo*, eh, Mauricio Magdaleno lo recuerdo muy bien una de sus novelas, eh *El resplandor* de Mauricio Magdaleno. Estábamos leyendo en fin varias de las novelas de la Revolución y a Rosario Castellanos, bueno Balum Canan y Elena Garro *Los Recuerdos del porvenir*. Entonces de todos ellos, a mí me parecía que todos ellos, si claro hacían una crítica obviamente a la

situación de la política, del sistema mexicano, las injusticias sociales en contra del campo, etc, pero "Existe una sobreexplotación ante una problemática con la que se convive diariamente. Se aprovecha de la muerte. Sin embargo, se tiene que visiblilizar, no seguir normalizando su existencia. El espacio, los cuerpos, las miles de posibles perspectivas que existen en el universo, las culturas. Desromantización". Es una manera de visualizar la situación. Comprender la situación desde los sujetos que la experimentan. Se tiene que hablar más de temas que seguimos viendo como tabú que preferimos no tocar por no ser políticamente correcto. Sexualidad, violencia (tipos de violencia), acoso, sororidad, el mito del amor romántico, sororidad. "Que es una clase de protesta. Olvidar el tema es dejarse morir Bueno o malo, el que se hable de feminicidios es un: "no olvidemos" Feminicidio. Opresión. Respeto ajeno. Equidad".

¿Qué opinas de la producción literaria y artística relacionada con el feminicidio?

Propuestas de artistas locales como Elegía en el desierto, de Micaela Solís, algunos cuentos como Peregrinos, en *El hombre que mató a Dedos Fríos*, de Elpidia García, *Desierto en escarlata*/Cuentos criminales de Ciudad Juárez, obras de teatro como *Antígona*, de Perla de la Rosa, películas y documentales, entre muchas otras, abordan el tema y expresan el sentir alrededor de esta tragedia desde perspectivas juáricas y juarenses con diferentes calidades. Opino que estas obras son necesarias para contar el momento histórico que vivimos. El artista es libre y no debe someter su talento creativo a intereses de ningún tipo. Sin embargo, además de crear sobre los grandes temas universales: el amor, el odio, los celos, el deseo, etcétera, un entorno violento donde la sociedad está oprimida por la tragedia, motiva al creador sensible".

La participante # 10 Syl lleva 18 años en la enseñanza de la creación literaria, tiene una exitosa carrera. Ha ganado numerosos premios y publicado novelas. Se considera pertinente para el estudio presentar las respuestas a las preguntas relacionadas con el código 6.

23. ¿Piensas que es necesario revolucionar la enseñanza de la escritura (cualquier género)?

Absolutamente. La escritura creativa no es solo para quienes se plantean seguir una carrera como escritores, dramaturgos o guionistas, sino se acerca al lenguaje, a la comunicación y a las artes, así como al pensamiento crítico en más de un sentido.

24. ¿Existen las escritoras patriarcales? Explica, por favor.

> Sí, que escriben desde el poder, de personajes masculinos o personajes femeninos con prácticas patriarcales, o que se mueven en los medios del mismo modo en que lo han hecho los hombres por años.

25 ¿Podrías definir la relación del feminismo con la literatura?

> Es una relación que debería ser intrínseca pues es un parteaguas de la conciencia de género, es una demostración de los roles que han sido establecidos desde el patriarcado y que han abusado a la mujer de más de una manera. El pensamiento feminista nos demuestra dónde hemos estado, donde estamos y dónde debemos estar las mujeres dentro de la sociedad.
>
> Nota autobiográfica: Al escribir el libro *Mujeres cósmicas*, Sotelo (2011) encontré mis otros yoes, me desprendí, transferí para crear otra identidad porque la que tenía era sufrida, esclava, oprimida. "Once mujeres herederas de una extrana fortuna que les transfiere poderes de toda índole, juegan un partido donde aparentemente no existen las posiciones, la competencia ni las reglas. Los artefactos típicos de un encuentro de fútbol son sustituidos por las largas conversaciones. Los hallazgos emanados de las supuestas contrincantes permiten que la cancha sea abandonada con la sensación de confusión, nadie pierde, nadie gana, los juicios han cambiado. Mientras corren pateando las esferas que forman las palabras descubren caminar, respirar, contemplar, experimentar, aceptar la derrota, soltar, aprender y amar. La red de la meta cede convirtiendose en una puerta de perfectas dimensiones que las llevan a mundos paralelos previamente trazados por sus Dioses interiores. El gol regresa a sus atribulados corazones, corazones condicionados desde el inicio de su creacion, corazones que estallan formando simbolos atipicos del amor. Poco a poco cada personaje encuentra planos movedizos en el pasto, que lo lleva a los trofeos banados en oro. Con admiración descubren que la herencia dejo de ser extrana y la convierte en alegres fortunas que viven jugando".

Resultados de frecuencia de palabras por código y nube de palabras

Los documentos del Grupo 1 y 2 forman parte del conteo para la frecuencia de palabras. Se toman 66 palabras y se forman tres segmentos de 22 palabras cada uno, iniciando desde la repetición más alta. De un total original de 5676 palabras se eliminarion palabras cortas de una, dos, tres y cuatro letras (preposiciones, conjunciones, artículos definidos e indefinidos), quedaron 2676 palabras para analizar y solo se toman las primeras 66. Se dividen en tres segmentos de 22 palabras. La frecuencia más alta fue de 90 veces y de ahí hacia abajo. La decisión de tomar en cuenta las

frecuencias más altas está basada en la relación de la palabaras con la problemática de la investigación.

La intención es ejercer crítica cuantitativa (Stage, 2007) y darle valor a las palabras que las participantes emplearon para responder al cuestionario y analizar e interpretar las palabras por códigos. $C_{2\ \text{Opresiones}}$, $C_{5\ \text{ECO/Pedagogía}}$, $C_{6\ \text{Creación literaria/Feminismo}}$ y con ello responder a las preguntas de esta investigación. Los códigos mencionados son los que están íntimamente relacionados con las preguntas de investigación.

Figura 6. Nube de palabras

La frecuencia de palabras puede ilustrar en forma de nube y de ahí en lista vertical que se presentará en las gráficas de la figuras, 7, 8 y 9. Se eliminarion las conjunciones, preposiciones, y artículos definidos e indefinidos así como las palabras en otro idioma y los signos de puntuación. En el capítulo 5 se interpreta la nube de palabras. Las palabras más repetidas según su tamaño y

color, en la nube de palabras son el color mostaza: yo, mujeres, Elena, hombres, pensamiento; color guinda: ECO, relación, Madre, escritura; color rojo: Garro, sentimientos, profesora, padre.

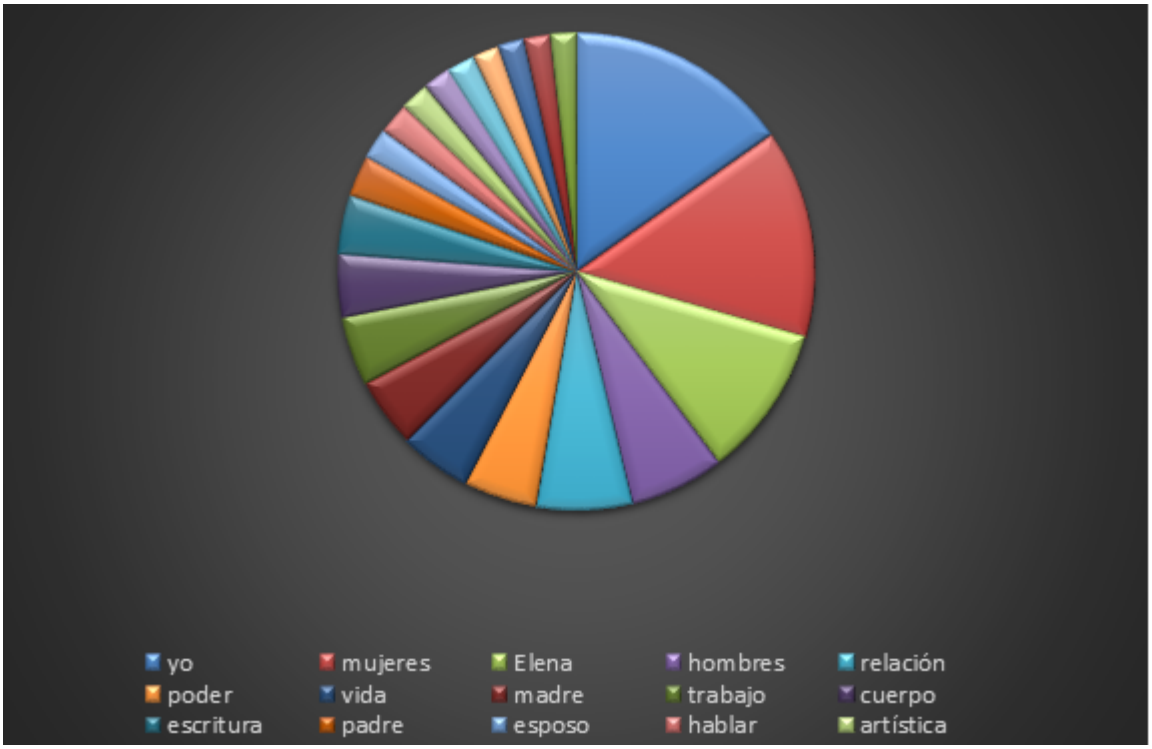

Figura 7. $C_{2\ Opresiones}$

El espacio azul mayor significa que la palabra yo y mujeres fueron utilizada noventa veces. De ahí sigue Elena, hombres, relación, poder, vida, madre, trabajo, cuerpo, poder, vida, madre, trabajo, cuerpo, escritura, padre, esposo, hablar, artística.

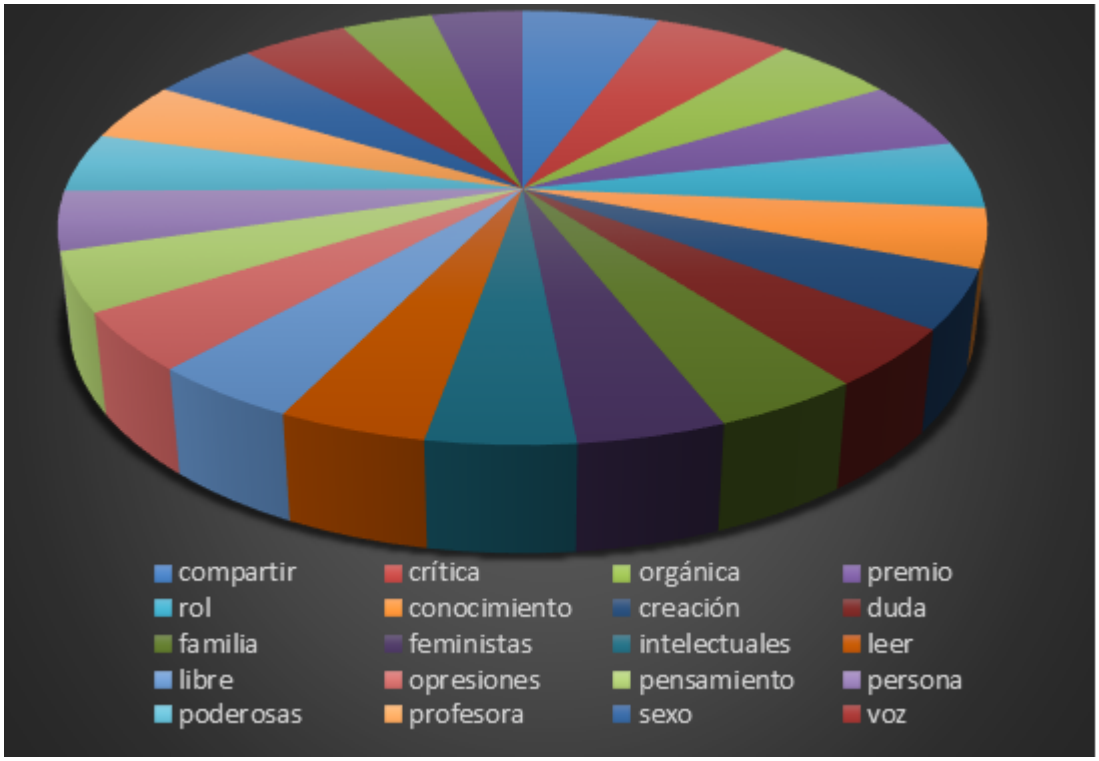

Figura 8. $C_{5\ ECO/Pedagogía}$

El siguiente segmento de 22 palabras está distribuida más equitativa, la frecuencia empieza en 50 repeticiones de la palabra compartir y de ahí sigue crítica, orgánica, premio, rol, conocimiento […].

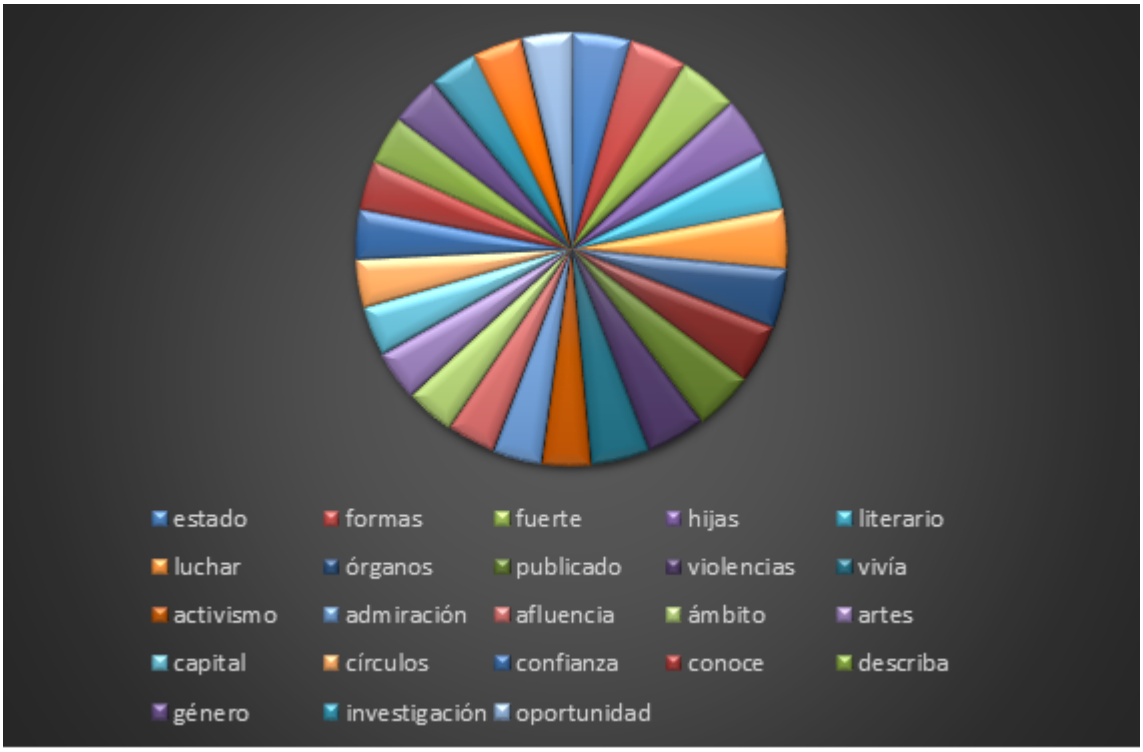

Figura 9. C6 Creación literaria/Feminismo

La incidencia en esta figura empieza en 40 veces repetida la palabra, estado, formas, fuerte, hijas, literario […]

Resumen de resultados

En este capítulo se presentó el resultado cualitativo y cuantitavo crítico. Al inicio vimos los datos demográficos de las participantes, están numerados y con el nombre o seudónimo que ellas eligieron emplear. En este capítulo se expusieron algunos contenidos y resultados de las sesiones ECO. Las dinámicas pedagógicas descolonizadoras de la enseñanza de la creación literaria y fotografías de la maestra invitada (mujer rarámuri) y de algunas participantes en las sesiones. Se aprecia que el proceso reflexivo y decodificador se da mejor en colectivo. De ahí la tabla 4 donde las participantes deciden redefinir las microagresiones o comentarios machistas que se han vertido hacia su trabajo creativo.

La codificación fue parte nodal de este capítulo para poder presentar los resultados. Se volvió a leer el marco teórico para que guiara cada uno de los seis códigos y subcódigos donde se vaciaron las respuestas de las participantes. La decisión de no descartar ninguna pregunta al momento de analizar los datos en MaxQDA fue basada en la investigación crítica cuantitativa (Stage, 2007) el enfoque son las preguntas no tanto el método de investigación. Por esa razón, se decide dejar las 25 preguntas con sus respectivas respuestas para el momento del conteo o frecuencia de palabras tener más opciones que agregar o descartar. Además al momento de compartir los testimonios (respuestas) de las participantes y formar el resumen por códigos, las impresiones son colectivas e incluyen la opinión de cada participante. Para la presentación de resultados por código, el número de preguntas-respuestas se reduce a 15 para hacer más ágil la lectura. Los resultados se comparten en colectivo, debido a que el origen de lenguaje lo es (Rivera, 2013): "la escritura ha dejado de ser el espacio de introspección autoral privilegiado por el romanticismo para convertirse en una experiencia de la comunalidad contemporánea".

Las figuras 4 y 5 muestran mapas de la organización de los documentos y códigos, se vio necesario visualizar a partir de las opciones de mapeo que presenta MaxQDA. La nube de palabras ofreció una introducción a la frecuencia de palabras que serán interpretadas en el capítulo cinco.

En este capítulo también se cubrió la metodología y las preguntas de investigación. Se resumieron los datos compilados, se narró la forma y las decisiones que se tomaron para la significación. Asimismo, se presenta una descripción de los hallazgos: narrativa de la población, los espacios, sus características. Al final de capítulo se presentan los resultados del estudio. La interpretación de los resultados se cubre en el capítulo 5.

En el capítulo 4 se recuerda brevemente la metodología para estudiar el fenómeno de las opresiones y la invisibilidad de las mujeres en México. Asimismo debido a la cantidad de preguntas

formuladas en el cuestionario, se vio la necesidad de emplear el lo cuantitaivo crítico (Stage, 2007). Se usa la crítica cuantitativa para presentar la teoría que se usó en la codificación y cotejarla en la frecuencia de palabras presentada en una nube de palabras y tres gráficas.

En el capítulo 4 durante la presentación de resultados se propone detectar lo colonizado o aprendido en el camino para luego revelarlo y rebelarse ante esos códigos. Asimismo detectar lo que oprime para salir del ciclo de la víctima o el dolorismo.

Los hallazgos descriptivos asientan cómo la población o muestra inicial se redujo de 15 a 11. Las 8 participantes en las sesiones de ECO y 11 que respondieron el cuestionario. Se da una exposición extendida de los resultados sin interpretarlos. Es en el capítulo siguiente donde se habla de las implicaciones e interpretaciones teóricas, la contribución al cuerpo del conocimiento y las recomendaciones.

CAPÍTULO 5

RESUMEN, INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS, CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Esta investigación de pedagogía feminista exploró cuáles son las distintas opresiones dirigidas hacia las mujeres en sistemas educativos, literarios, artísticos y socioculturales. Para lograr el propósito del estudio se condujeron seis sesiones de ECO; la escritura crítica orgánica forma parte de la segunda pregunta del estudio, ¿es ECO una herramienta pedagógica viable para construir los cautiverios y desconocimientos? A lo largo del documento se han empleado distintas formas de llamar a las opresiones *cautiverios* (Lagarde, 2005) o *desconocimientos* (Anzaldúa, 2015). Al atender la importancia de la segunda pregunta pudimos desarticular algunas gramáticas del poder depredador (Rivera, 2013) proveyendo espacio para la reflexión, la duda y la crítica al momento del ejercicio escritural. Los resultados arrojan que sí es posible conocer sin escapar de las sombres personales, conocer a las sombras que están en la psique de nuestra cultura (Anzaldúa, 2015). Eyerúame significa Luna Madre en rarámuri.

La interpretación de los resultados está basada en la argumentación, se presenta en este capítulo. Sugerimos comprender los múltiples yoes y realidades paralelas que parten desde el ojo gobernante misógino que implementa sistemas binarios (hombre-mujer, luz, sombra) para construir los yoes y mantener división interna del cuerpo y con otros cuerpos. El ojo vigilante capitalista que maneja la psique de nuestra cultura con la intención de sostener frecuencias violentas, y de exterminación de lo raro, lo ajeno, lo otro.

El problema que se trató fue que no se sabe la descripción de las opresiones por parte de la mujeres y si dichas opresiones son la causa de la invisibilidad de las mujeres en la construcción de

la historia sociocultural de Ciudad Juárez. Tampoco se sabía si la ECO colabora como herramienta descodificadora y a la vez, se presta para adoptarlo como un sistema de enseñanza alternativo.

El propósito de este estudio feminista ha sido explorar las distintas opresiones que se vierten hacia las mujeres. Deconstruirlas (analizarlas) desde la escritura crítica orgánica. Además, ponerla a prueba como una herramienta descodificadora y de enseñanza revolucionaria de la creación literaria. El enfoque metodológico de este estudio ha sido la aplicación de preguntas, tanto de investigación como las preguntas del cuestionario. Se empleó la investigación cualitativa (punto de vista) y la crítica cuantitativa para responder a ambas preguntas de investigación.

Recordamos que las preguntas de investigación son: P_1: ¿Cuáles son las opresiones que son ejercidas sobre las mujeres en sus procesos de aprendizaje, según sus opiniones y experiencias personales? P_2: ¿Es la escritura crítica orgánica funcional para decodificar la opresión y la enseñanza de la creación literaria libre de acoso y opresiones hacia las mujeres?

Los argumentos de esta disertación están basados en la reseña bibliográfica, así como en el marco de la teoría feminista y la LatCrit. Como argumento 1 está el factor de que las mujeres somos el 50 % de todas las sociedades, también de aquellas naciones que son "otrizadas"; eso es, infantilizadas, segregadas, marginadas, escondidas, convertidas en la excepción ante una sociedad hegemónica que se auto-identifica con el sujeto universal del derecho y la historia. Las mujeres somos el 50 % de la ciudadanía abstracta y de la población concreta en todas las naciones y según todos los sistemas de usos y costumbres: sean los que sostienen un sujeto individual, legalmente igualitario, que elige sus representantes, sean los que mantienen su organización comunal en asamblea y creen en la complementariedad de todas las personas para el funcionamiento del colectivo, Gargallo (2010). Como segundo argumento se establece la condición femenina caracterizada por la opresión, la privación de la libertad y la relación de poder "todas las mujeres

están cautivas por el hecho de ser mujeres en el mundo patriarcal" (Lagarde, 2005). Los que detentan el poder distribuyen la retórica del silencio emplean códigos para mantener a las mujeres encerradas, divididas (Rojas, 2016). Sánchez, Penna y de la Rosa (2016) se preguntan si en realidad somos como somos y cuestionan sobre la identidad basada e mandatos de género; contemplan que educar desde el feminismo debe ser un acto amoroso de respeto a cada persona en sus diferencias.

La Escritura Crítica Orgánica para la enseñanza y reflexión de qué escribir, qué crear, desde dónde y cómo escribir. En el tercer argumento se llega a la raíz de las opresiones del sistema patriarcal capitalista (Cabnal, 2010) y encontrar el sentido comunitario de la creación literaria. (Rivera-Garza, 2013) se pregunta desde dónde desarticular cuando escribimos rodeados de muerte, cómo desarticular la gramática del poder depredador. Habla del sentido de desapropiación que es la interdependencia mutua entre la realidad y el lenguaje para configurar comunalidades de escritura atendiendo el cuidado muto y las prácticas del bien común a según la cultura nativa Mixe.

En el cuarto argumento se ha analizado la opresión desde un solo punto de vista masculino, es necesario saber cuáles opresiones que existen dependiendo el género, y otros aspectos de intersección (Weiler, 1991: p. 449). En el ejercicio de poder subyacen cuerpos comunicativos androcéntricos que representan la jerarquía originadora del silenciamiento hacia el género femenino (Rojas, 2016) especialmente hacia el discurso feminista. La primera pregunta explora cuáles son esas opresiones y si tienen relación directa con la invisibilidad de las mujeres en el ambiente literario, artístico. Como argumento 5 se encuentran el hecho de que las opresiones han provocado que la invisibilidad de las mujeres. Balderas (2002: p. 2) afirma que, en la reconstrucción de la memoria histórica de Ciudad Juárez, resalta la ausencia del punto de vista de la mujer. Rojas en *El andamiaje retórico de género* (2016) nos permite observar la estructura androcéntrica, desarticular los tropos para ejercer el juicio sobre los opresores que emplean figuras,

ideas y pensamientos que mantienen a las mujeres encerradas en espacios reducidos, desaparecidas, ya sea en la idea del piso pegajoso (las tareas domésticas) o el techo de cristal (no ascender en puesto de liderazgo). En el argumento 6: El patriarcado es el sistema de todas las opresiones, las explotaciones, las violencias y discriminaciones que vive la humanidad (mujeres, hombres y personas intersexuales) y la naturaleza (Cabnal, 2010). Se han ensañado en el cuerpo de las mujeres para depredarlo. Como argumento 7, Segato (2006: p. 32) dice que hay códigos silenciosos de comunicación en el mundo patriarcal; los feminicidios en Ciudad Juárez se comportan como reproductores de impunidad. Existen los avisados, los que no cometen los crímenes pero que forman parte de una instalación del alfabeto violento, los otros hombres que participan de distintas formas perpetrado el miedo, distribuyendo la duda entre las mujeres que desean participar en la construcción de su autonomía.

La propuesta es analizar a través de las dos preguntas de estudio los desconocimientos o cautiverios las gramáticas instaladas en el alfabeto del opresor, las redacciones que se encuentran en las formas expresivas, palabra, habla, y redefinir la vida y la historias. Conocer aquellas historias que nos llevan a distanciarnos de yo, y nos/otras (Anzaldúa, 1987) y nos mantienen en perpetuo desconocimiento de las sombras internas y de las que se encuentran en la psique de nuestra cultura (Anzaldúa, 2015).

Como argumento 8 está feminismo Chicano/Mexicoamericano**.** Chela Sandoval dice en *La metodología del oprimido*, Sandoval (2000) que para contrarrestar la consciencia neocolonizante se puede exponer una retórica de resistencia en las conciencias opuestas, cortar a través de las gramáticas fomentando las hablidades de semiótica, deconstrucción, meta-ideologización, democracia y conciencia diferencial. Asimismo la metodología del oprimido promueve el amor como la tecnología para la transformación social**.** Anzaldúa (1984) “mis

historias son actos encapsulados en el tiempo, promulgadas cada vez que se hablan en voz alta o en silencio, pienso en ellas como un 'performance' no quiero pensar en ellas como objetos muertos, las palabras tienen identidad, tienen qué o quién y contienen presencias y personas son encarnaciones de dioses, ancestros, poderes naturales o cósmicos". Anzaldúa (2015), el conocimiento lidea con dos o más dimensiones, tu camino espritual requiere que encuentres tu propio lado oscuro, el que tanto se te ha programado que lo evites y lo reconozcas. El camino hacia el conocimiento es mapear la consciencia entre el mundo real y el de la naguala (subconsciente). En el argumento 9 en el estudio LatCrit sobre las opresiones que viven la estudiantes latinas en programas del doctorado asegura que las microagresiones en el aula provocan el síndrome del impostor (Solorzano, Daniel, & Yosso, 2002) que es conducido por los maestros en comentarios machistas hacia el trabajo creativo de las mujeres. Las mujeres podemos contrarestar el síndrome redefiniendo las frases opresoras o nuesta versión de las situaciones. La LatCrit en educación es concebida como un proyecto de justicias social, y de acuerdo a (Solorzano, & Yosso, 2002) La LatCri no sigue un método de investigación tradicional porque las teorías de transformación social así lo requieren. Las contranarrativas son necesarias para explorar qué es lo que sucede en las estructuras y los procesos discursivos de las mujeres que se encuentran maginalizadas en programas doctorales o educativos. Según el estudio, (Solórzano, 2001) "Critical Race and LatCrit theory and method: Counter-storytelling". Las chicanas al momento de acceder a niveles altos de educación sufren tres dilemas, el sindrome del impostor que es conducido por los maestros en microagresiones donde ellos buscan reflejar su propia reflexión en los demás y la estudiante puede contrarestar este sindróme rompiendo el silencio. El segundo dilema discriminatorio en las aulas, es la invisiblidad al no hablar lo que piensa o siente, Freire (1970) dice que son los oprimidos son los que le tienen que dar voz al silencio. Y el tercer dilema es la culpa de la sobreviviente, aquella

que se siente por ser ella la que obtiene reconocimiento y no las mujeres de su familia o sus amigas, esta culpa la resuelve con la metáfora de la escalera (hooks,1994) donde ella va subiendo y puede dar la mano a otra mujer que anhele ir por el mismo camino.

La metodología para guiar el estudio feminista la metodología de investigación es cualitativa (Cope, 2014). Y cuantitativa crítica (Stage, 2010). Los estudios feministas se han auxiliado de la investigación cualitativa. Los estudios de crítica social de la cuantitativa crítica. En este estudio se diseña en el análisis de un caso, donde se conoció el Punto de vista de las participantes feministas para deconstruir o desarticular las narrativas y descubir el sesgo discriminatorio (Blázquez, Flores & Ríos, 2012: p. 69) la parte nodal de la investigación feminista ha sido la deconstrucción, en su forma más simple significa el análisis meticuloso para descubrir los sesgos sexistas e intentar corregirlos**.**

La selección de la muestra de un total de 15 asistentes a las sesiones ECO, se seleccionarion 8. La muestra final es de 11 mujeres feministas que respondieron al cuestionario, 8 participantes asistieron a las sesiones de ECO y 3 participantes fueron seleccionadas debido a que son escritoras mexicanas con una amplia trayectoria, ya sea en la escritura o en la enseñanza de la (escritura) creación literaria.

Recolección y análisis de los datos y presentación de resultados

Previo a la compilación de datos se tramitó el permiso para llevar a cabo la investigación bajo las normas que señala el IRB de UTEP. La decisión fue que el proyecto lleva la forma de historia oral y que no hay riesgo para ninguna de las participantes. Cada una de las participantes estuvieron de acuerdo en responder el cuestionario después de participar en las sesiones ECO, se leyó el protocolo e informó al inicio del cuestionario que, al responder las preguntas, iban a ayudarme a responder mis preguntas de investigación. El beneficio es que las participantes encontraron interés

en el tema de ECO y decidieron continuar con las reuniones una vez al mes en el mismo centro comunitario (CentroX16). Al paso de las sesiones las mismas participantes manifestaron interés en impartir sus propios temas, Esperanza Justa (seudónimo) participó en todas las sesiones, pero no respondió al cuestionario, agregó la primer S a ECO, y configuró a partir de su obra de teatro Una y el sexo la enseñanza Escritura Crítica Orgánica Sexual. La participante Tlatzale Huiltic preparó la siguiente S, presentó Escritura Crítica Orgánica Sentimental. Y Araly presentó la Sociológicas, las intervenciones anteriores no estaban programadas y salieron en el momento que presentaba la sesiones. Se concluyó que para descolonizar el conocimiento y que exista una relación horizontal (Paredes, 2008). A partir de las sesiones se formó en un chat privado de Facebook donde se comparten lecturas feministas y eventos donde las participantes son protagonistas (presentaciones de libros, obras, musicales, educativos). Las sesiones ECO se transformaron a un círculo de lectura feminista llamado Nepantleras.

El procedimiento para el análisis de resultados, se organizaron los documentos en dos grupos. Grupo 1 Nepantleras (textos creativos) Grupo 2 (Cuestionarios). El software MaxQDA. Los documentos originales estaban en Word y hubo necesidad de transferirlos a una hoja de cálculo Excel para trabarlos en MaxQDA, el software recibió un total de 13 documentos para analizar. Los resultados fueron presentados por códigos previamente explicados en el capítulo 4. Los códigos fueron generados a partir de la teoría señalada en la reseña bibliográfica o revisión literaria y de las preguntas del cuestionario. Otro procedimiento que se siguió para analizar los datos es la frecuencia de las palabras a través de la herramienta nube de palabras que ofrece MaxQDA. A partir de los resultados arrojando en un documento Excel. El criterio de selección de palabras fue la incidencia. Después de descartar las palabras cortas (preposiciones, conjunciones) y las palabras extrañas o ajenas a las respuestas (palabras en inglés) o signos de puntuación. Se decide dejar las

primeras 66 palabras y dividirlas en segmentos de tres para interpretarlas a partir de los tres códigos ($C_{2\ Opresiones}$, $C_{5\ ECO/Pedagogía}$, $C_{6\ Creación\ literaria/Feminismo}$) Estos tres códgios están relacionados con las dos preguntas de investigación. Es por eso que solo se interpretarán 3 de un total de 6 códigos. Los otros 3 C1, C3 y C4,) serán interelacionados con el C1, C5 y C6 para mejor compresión de los resultados.

Interpretación de resultados, implicaciones y contribución al cuerpo del conocimiento

La intepretación se va desglosando confome a los seis códigos. Inicia a partir de la tabla 1 donde se presentan los datos biográficos de las participantes**,** las edades oscilaron entre los 25 (menos edad) hasta 66 (más edad). Hablamos de que se pudo compliar datos o Puntos de vista que transitan cinco décadas de mujeres. En la frecuencia de palabras encontramos que madre (figura 7) e hijas (figura 9) fueron de las palabras de más incidencia. Madre pertence al código 2 sobre opresiones e hija pertence al código 6 sobre creación literaria y feminismo. Las opresiones son de tipo afectivas donde los roles de madre e hija son reproducidos en pro a satisfacer las voces de otros. Si los cuerpos de las madres y las hijas están enfermos, ambos roles se desapropian (Rivera-Garza, 2013) voluntariamente de lo que les tocó hacer dentro del orden establecido (Cabnal, 2010) para redefinir vivir.

En el código 3 se indaga sobre el vínculo afectivo con la madre, hermanas, hermanos, amigos, amigas, esposo, novio o novia. Se propone la ternura (Turner, 2016) o la pedagogía comprometida sentipensante (Nuñez, 2014) para enseñar desde los afectos, dearticular para que el subalterno hable. Para Spivak (2011) el/la subleternos es aquel/lla que simplemente no puede hablar y por ende no es capaz de responder debido a que se encuentra fuera de los circuitos tecnológicos del primer mundo.

En el programa educativo Madre-Hija llevado a cabo en UTEP desde 1986, coordinado por la doctora Josefina Tinajero Villamil, los ejercicios escriturales se dirigen a desarticular las sensaciones de fracaso que las madres puderan haber transmitido a sus hijas y transformar las siguientes historias generacionales de mujeres, en narrativas exitosas en distintos ámbitos de la vida, el profesional entre otros (Villamil, Gonzalez, Dick, 1991: pp. 20-25). Dentro de las actividades, las madres y las hijas trazaban visiones sobre el futuro planeaban sus carreras profesionales desde temprana edad tomaron imágenes poéticas, fotografías de posibles vidas, y de invitadas que fungían como nuevos modelos, mujeres que habían decodificado las opresiones al ser mexicanas en Estados Unidos y supieron redefinir si vida, "una de las invitadas fue una poeta local que había escrito una historia de cómo mantener vivo un sueño de ir a la universidad. El poema se enfoca en la importancia de la relación con la madre para motivar y apoyar". La poeta pudo conservar su visión en el empleo de las palabras para hacer realidad. Dentro del programa Madre-Hija la relación con las hermanas mayores es relevante.

La participante menor Lili (25 años) describe las opresiones como algo que te impide moverte hacia adelante y son las microviolencias en el aula. Patricia Rosas Lopátegui (66 años) la participante mayor dice que las opresiones son las que sufrió su madre que siempre quiso estudiar y manejar automóvil pero su padre no lo permitió. Las opresiones son las que vivió ella misma durante su época de estudiante universitaria en 1980 en las aulas donde no se leía ni hablaba de feminismo, ni se leía a las mujeres en la literatura mexicana. Las opresiones son las que vivió Elena Garro, mujer a la que el patriarcado manipulado por el "papá cultural" Octavio Paz, cortó la cabeza por revelar el machismo mexicano.

El código 6 representa la creacion literaria y el feminismo, las opresiones o cautiverios que las participantes manifiesran, son de tipo intelectual, cuando al través de la vigiliancia (EYE)

“black eye” *desconocimiento* (Anzaldúa, 2015). A través del piso pegajoso, techo de cristal (Rojas, 2016), las mujeres no podemos acercarnos a la madre luna (Eyerúame), luz, a ejercer una interpretación individual de nuestras sombras sin que esa misma vigilancia nos atrape en el miedo, el desconcierto o las voces externas. La otras voces aparecen con el propósito de perpetuar el sufrimiento, sufrimiento al servicio del estado, las religiones y las instituciones. Aparecen los yoes con el fin de continuar en el *desconocimiento* de nuestras sentires y pensares. Aparecen las relaciones afectivas familiares para sostener las mismas relaciones, tóxicas en ocasiones, esas relaciones son trasladadas al espacio escolar, académico y social. Según el estudio, (Solórzano, 2001) "Critical Race and LatCrit theory and method: Counter-storytelling”. Las Chicanas al momento de acceder a niveles altos de educación sufren tres dilemas, el sindrome del impostor que es conducido por los maestros en microagresiones. El segundo dilema discriminatorio en las aulas, es la invisiblidad al no hablar lo que piensa o siente, Y el tercer dilema es la culpa de la sobreviviente, aquella que se siente por ser ella la que obtiene reconocimiento y no las mujeres de su familia o sus amigas, esta culpa la resuelve con la metáfora de la escalera (hooks,1994) donde ella va subiendo y puede dar la mano a otra mujer que anhele ir por el mismo camino.

Si llevamos a cabo un cronograma entre Patricia Rosas Lopátegui 1980, Gloria Anzaldúa 1994 (se retiró de sus estudios doctorales porque no le permitieron su tema sobre literatura y Chicanas), y el caso de la participante Teodora de 34 años que en pleno 2019 su asesor de tesis no le permite dirimir su tema doctoral desde una perspectiva feminista, podemos concluir que los estudios feministas siguen siendo relegados, satanizados, en la población mexicana (Roja, 2016). No existe todavía una cultura feminista literaria y las ideas que emanen de las mujeres que no se han dado a la tarea de auto observar sus miradas patriarcales y reimaginar la identidad (Anzaldúa,

2015) a través de Eyerúame o Coyolxauhqui, formarán parte de la espiral hegemónica y las gramáticas de la violencia o neobarrocas (Dieguez, 2010).

Sánchez, Penna y de la Rosa (2016) se preguntan si en realidad somos como somos y cuestionan sobre la identidad basada e mandatos de género; contemplan que educar desde el feminismo debe ser un acto amoroso de respeto a cada persona en sus diferencias. La propuesta de ECO es la exploración del lenguaje y sus posiblidades para despejar a los yoes del dolorismo y la victimización (Tabuenca-Córdova & Monarrez-Fragoso, 2013). Al reconocer las opresiones las participantes se percatan de los otros yoes que carga agravios que no le corresponden y lo han utilizado para generar lástima o descrédito. Y en el *desconocimiento* colaboran o participan en la fábrica de identidades o realidades que van en detrimento de la vida en el planeta.

Otros datos que se presentan en la tabla 1 son la escolaridad, la participante 10 La Dama de Sharllot es la del rango menor de escolaridad (preparatoria) y la participante 11 tienen doctorado. La participante 10 dice que ha continuado en el ejercicio de la escritura creativa debido a tres razones "1) mi amor por la literatura 2) La de liberarme de un trabajo agobiante de largos años para poder leer y escribir 3) Mi relación con un literato, profesor, y ávido lector". Para La Dama de Sharllot la escolaridad no ha sido un obstáculo en el desempeño de su vida literaria y cultural.

Para la participante 11, Patricia Rosas Lopétegui la razón para continuar trabajando a pesar de las opresiones fue su rebeldía, activismo feminista, su amor por la literatura de las mujeres mexicanas, la obra y amistad con Elena Garro. El diálogo que se da entre los patrones opresivos que sufrió Elena Garro a manos de Octavio Paz. Además, al haberse mudado de México, si bien, las opresiones no cesaron solo trasmutaron a otro tipo de cautiverios (discriminación lingüística). Para cuando se muda a EU a trabajar a la universidad, ya es agente literaria, ya llevaba un buen

recorrido en la investigación de obras no publicadas por mujeres. El machismo sistémico, dejó de ser un obstáculo en su carrera debido a los avances en regulaciones de las políticas universitaria en EU, “hay que romper con los patrones opresivos” (PRL). El hecho de haber ganado premios y becas para seguir investigado fue un aliciente al principio de su carrera.

Las implicaciones teóricas a partir de la tabla 1 es que en la brecha que dejaron los estudios mencionados en la revisión literaria o reseña bibliográfica es que no se habían considerado entrevistar a una población con edades que transitaran cinco décadas ni indagar las violencias que nos atraviesan desde el estudio del yo y la identidad.

Pérez (2011) investigadora juarense, se pregunta si es posible que las mujeres en Ciudad Juárez desarrollen una identidad política y cultural y cuáles son los factores que detienen el desenvolvimiento de sus carreras. Concluye en que son las constantes amenazas que las mujeres reciben las que oprimen sus capacidades políticas y culturales. Ve la necesidad de continuar indagado sobre dichas opresiones a través de la investigación cualitativa. Se abona a la investigación *Luchas de arena: Las mujeres en Ciudad Juárez* y al cuerpo del conocimiento feminista, en la respuesta al tipo de cautiverios a los que son sometidas las mujeres artistas y escritoras en Ciudad Juárez y con el formato de ECO se plantea la posibilidad de una pedagogía descolonizadora para que las mujeres que reciben constantes amenazas por desapropiarse de identidades rígidas, puedan desaprender las gramáticas del miedo, y rearticular su presente y futuro a través de distintos recursos retóricos y de la constante observación de sus propios cuerpos, geografías y entornos comunitarios.

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento en contendios de la sesiones ECO

La tabla 4 recuerda parte del marco teórico, argumento 9, de esta investigación, la LatCrit. Los micromachismos que las estudiantes viven en el aula o en los talleres de creación literaria, 9 de las 11 participantes respondieron que el cautiverio o las sensación de afixia, desánimo o la verticalidad que han sentido cuando el maestro se refiere a ellas en términos sexistas o a sus textos creativos en términos despectivos, han bajado su autoestima. Durante las sesiones de ECO, las frases pronunciadas en voz alta, localizadas decodificadas y redefinidas para contrarestar el sindróme del impostor. La aportación a la teoría LatCrit y feminista es la redifinición de las frases, podría funcionar como ejemplo de descolinización del código binario (opresor-oprimida, víctima-victimario), descolonizar el código significa decirlo en voz alta, entrar al espacio de la crisis o Nepantla, Anzaldúa (2015), compartirlo en colectivo entre mujeres sanadoras, reconocerlo, y redefinirlo en términos de cuidado mutuo y bien común. Las microagresiones en el aula provocan el síndrome del impostor (Solorzano, & Yosso, 2002) que es conducido por los maestros en comentarios machistas hacia el trabajo creativo de las mujeres. Las mujeres podemos contrarestar el síndrome redefiniendo las frases opresoras o nuestra versión de las situaciones.

Por su parte Kamler (2001) investiga sobre la posibilidad de pedagogías alternas en la enseñanza de toda escritura, pedagogías que reubiquen lo personal antes de enseñar a los estudiantes formas rígidas de escritura. La opresión se considera un acto de violencia, aunque no llegue hasta el cuerpo físico. Contrario al estudio de *Reubicando lo personal: una crítica de la pedagogía de la escritura,* en ECO sí se considera que las violencias atraviesan el cuerpo físico y solo las personas que las viven o habitan el mismo territorio donde las mujeres son violentadas encarnan (Rojas, 2016) la memoria de los feminicidios y son sometidas al andamiaje retórico de

género. A nosotras nos corresponde la palabra, descubrirla desde cada espacio del cuerpo, y órgano, reconfigurarla desde el cuerpo, lo interno. Entrar al Nepantla a observar sus crisis, el Nos/Otras (Anzaldúa, 2015) a recrear la identidad, a conocer. Y dar fin a las escrituras reproductoras capitalistas para dar paso a las escrituras comunitarias.

En el presente caso de estudio, ECO redefine el mundo simbólico a través de la escritura, el arte y la pedagogía porque el sistema patriarcal donde habitamos, Ciudad Juárez, no solo aprueba actos violentos a niveles sutiles, lo hace a través de mensajeros feminicidas que dejan la huella de terror no solo en el cuerpo de la víctima, también lo dejan en las formas de comunicación cultural y social (Segato, 2019). Es por eso que es necesario desencarnar las imágenes escondidas en la redacción del horror, sacarlas de la psique, el cuerpo, los órganos y el territorio.

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento del Grupo 1 Nepantla

Uno de las brechas que se menciona en la revisión literaria o reseña bibliográfica es que ninguno de los estudios (*Las luchas de arena: Las mujeres en Ciudad Juárez* y *Reubicando lo personal, pedagogía crítica de la escritura*) han abordado el tema de las opresiones femeninas como factor de la ausencia de las mujeres en la literatura y el arte o la academia, además no se estudian las opresiones desde la teoría crítica de la raza y los feminismos de Abya Yala que se avocan a la descolonización de ideas opresivas y aboga por la apropiación del territorio de las palabras para expresar el mundo en términos no europeos, en términos *in situ* con la aspiración de que las mujeres generemos nuestros propias formas de comunicación.

Teodora es estudiante del doctorado en Ciencias Sociales en la UACJ, va en el cuarto semestre y decidió suspender sus estudios debido a una crisis depresiva. Anzaldúa (2015: pp. 100-140) dice: “la depresión es señal de que se necesitan cambios en la vida. Le dice a tu cuerpo que

camines a salir el conocer el mundo". Anzaldúa propone brindar la sanación de la herida a través de los gestos del cuerpo dice que al soltar los traumas del pasado se deja espacio y energía, "respira profundo, cierra los ojos y llama a tu alma, los fragmentos perdidos regresaran al cuerpo".

Teodora dice: El estrés en la UACJ, surge de tener que tolerar las actitudes violentas y machistas de algunos docentes, el control que algunos docentes quieren ejercer sobre nosotras, la manipulación de la que somos objeto, y lo peor es tener que tolerar que se quieran enmascarar la violencia bajo el concepto de disciplina. Yo, no tendría que haber tolerado que mi director me dijera que debía aprender "a sonreír, tomar nota y no hacer gestos" en clara alusión a mi carácter y mi negativa de someterme ante el coordinador y también ante él. Tampoco que me dijeran que soy una alumna "que se queja mucho" quedando claro que no solo me quejé por las acciones realizadas en mi contra también contra algunas realizadas contra mis compañeras, tampoco que me digan que tengo "actitudes de alcaldesa" o "qué debo aprender a obedecer". Resulta también lamentable que, en una generación de mujeres, en donde el 80 % de las estudiantes desempeñamos papeles de madres o cuidadoras, no se tuviera una perspectiva de género, por parte de ambos coordinadores. Tampoco la sensibilidad para entender que las cargas personales y domésticas de nosotras como mujeres, no son similares a las que los hombres desempeñan, que nuestros horarios no son los mismos que los que tienen algunos hombres.

Según el estudio *El andamiaje retórico de género*, llevado a cabo por la investigadora feminista Clara Rojas, el discurso hegemónico de la UACJ está sustentado en premisas androcéntricas (Rojas, 2016). Cuando Teodora comparte con sus maestro/as su idea de investigar a mujeres en la política y llevarlo a cabo desde una perspectiva feminista, le fue negada la posibilidad. Dijeron que existían suficientes elementos retóricos en su acervo o asesoras que se "llevaran bien" para formar su comité. Además, tenía deficiencias como alumna del doctorado.

Del texto titulado Nepantla: “Nepantla// Bifurcación// Confusión// Incertidumbre//Me encuentro entre lo que fui ayer y seré mañana//Camino/y el rumbo me es incierto// No soy ya la que fui ayer//Y tampoco termino de construir a la que seré en la próxima aurora”. Teodora usó 274 palabras para responder al cuestionario de 25 preguntas, su palabra más empleada es *mujeres* y la menos usada es *vivir*. La intención en el adamiaje de género entre el diálogo del maestro-alumna es que Teodora desista y decida cambiar el marco teórico conforme a los conocimientos e interpretaciones de su mente masculina. En el argumento 5, dije que las opresiones han provocado la invisibilidad de las mujeres. (Balderas, 2002: p. 2) afirma que, en la reconstrucción de la memoria histórica de Ciudad Juárez, resalta la ausencia del punto de vista de la mujer. Rojas en *El andamiaje retórico de género* (2016) nos permite observar la estructura androcéntrica, desarticular los tropos para ejercer el juicio sobre los opresores que emplean figuras, ideas y pensamientos que mantienen a las mujeres encerradas en espacios reducidos, desaparecidas, ya sea en la idea del piso pegajoso (las tareas domésticas) o el techo de cristal (no ascender en puesto de liderazgo). Teodora señala que debido a sus tareas de cuidado como madre no tiene los mismos horarios que su asesor o los hombres. Los estudios doctorales no contemplan el hecho de la maternidad. Teodora empleó la palabra vivir en una sola ocasión. Está redefiniendo su vida e identidad de mujer, está viviendo en su Nepantla.

En la definición de términos en el capítulo 1 parte de la definición de ECO es el ser cósmica que ve cada órgano interno en 360 grados, en autohistoria espiral continuada de las antepasadas. Lee y escribe para curar el empacho, el terror, la herida, los sustos. Para salir del *desconocimiento* (Anzaldúa, 2015). Tlatzale Hualtic es maestra de primaria y se considera maestra tradicional. Según sus palabras su relación con su madre es buena. En el poema, “Río”, narra la historia de la menstruación como un secreto que la desconcertó al presentarse. A punto de ser extirpado el útero

Tlatzale Hualic decide escribirle un poema en señal de agradecimiento a un órgano cuya relación oscila en sentidos binarios, “Que nadie sepa que estás aquí//Hoy solo eres un secreto mío//Vaya locura// ¡Bendito desarrollo humano!//¿Por qué a mí?//Río de afluencia roja / definitivamente yo¡¡/no te pedí//Estuviste conmigo desde mi creación//Bendito órgano hormonal y es de ahí//De donde nace todo este caudal// Pequeño, elástico, hicimos magia//dimos vida… desde mis entrañas/ despertando en mí cálidos sentimientos/ te doy gracias¡¡ por tan gratos momentos//Pero… padecer esto es ingrato¡¡//Río de afluencia roja/ tu”. La ECO propone, llenar los espacios en blanco para adquirir una posición discursiva. Semiosis, ¿Qué significa eso? Y empieza a escribir el guion de la historia a través de desaprender lo que se aprendió en la alfabetización patriarcal. Spivak (2010: p. 69) dice que la ideología es una falsa conciencia y pone a reflexionar a los intelectuales. Asienta que la visión binaria es un ejemplo de violencia epistémica, “//y otras veces susurrante/ solo me causas conmoción//Hoy por fin encuentro tal belleza// En ti…//Nadie me enseñó amarte//Nadie me dijo en tus inicios de ti.//Perdón por odiarte!!//Por muchos años solo fuiste//Un secreto mío//Río de afluencia roja,/porqué diablos pienso que ese/ capitán de bata blanca/ te quiere más que yo, si para mí no eres nimio//. La escritura orgánica no sigue el hilo predefinido de “éxito”, “desarrollo”, “congruencia”, “género literario”, puesto que lo interno está atrapado en conocimientos ajenos-coloniales, desconocimientos o sombras. La escritura crítica orgánica nos lleva al Nepantla (Anzaldúa, 2015), a enfrentar y despertar del ensueño patriarcal.

La ECO además de ser una herramienta pedagógica de enseñanza alternativa, es el ejercicio de la palabra-cuerpo-geografía. El análisis creativo de nuestras relaciones afectivas, sexo-afectivas e intelectuales. Compartir las metáforas que crean nuestra realidad, sombras, espacios, silencios. La conciencia cósmico-política con la tierra, las constelaciones (Cabnal, 2010). Y las circunstancias socioculturales que rodean a la escritora durante la gestación del texto.

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento del Grupo 2 Cuestionarios

C1 Experiencias

Para interpretar los resultados del grupo 2 es necesario enlazar los códigos con las respuestas de las participantes**.** El nodo de esta investigación son las preguntas (Stage, 2007), tanto las principales como las del cuestionario. De las 25 preguntas solo se tomaron en cuenta 15 para desplegarse en los resultados del Grupo 2.

Código 1 Experiencias. El argumento 1 dice que las mujeres somos el 50 % de todas las sociedades, también de aquellas naciones que son "otrizadas"; eso es, infantilizadas, segregadas, marginadas, escondidas, convertidas en la excepción ante una sociedad hegemónica que se auto-identifica con el sujeto universal del derecho y la historia. Las mujeres somos el 50 % de la ciudadanía abstracta y de la población concreta en todas las naciones y según todos los sistemas de usos y costumbres: sean los que sostienen un sujeto individual, legalmente igualitario, que elige sus representantes, sean los que mantienen su organización comunal en asamblea y creen en la complementariedad de todas las personas para el funcionamiento del colectivo (Gargallo, 2010).

La pregunta 0 cuestiona sobre la experiencia que haya influenciado a las participantes a dejar o abandonar su actividad sociocultural (arte, escritura, educación) y la pregunta 7 sobre cuál ha sido la experiencia al momento de recibir instrucción literaria y artística por parte del maestro. En el párrafo del C1 Experiencias, se aprecia que la mayoría de las participantes continúa ejerciendo su profesión debido a que sienten que tienen algo que aportar a la sociedad y ellas mismas se han motivado a pesar de las opresiones por parte del sistema machista, "escribo cuando hay algo en mi mente y cuando siento que tengo algo que aportar", "sigo por mi interés de seguir formando a otros", "continúo para entender y hacer sentido del mundo", "para dejar la invalidación

de la palabra y el pensamiento desligitimado". En el argumento 2 dice que la condición femenina es caracterizada por la opresión, la privación de la libertad y la relación de poder "todas las mujeres están cautivas por el hecho de ser mujeres en el mundo patriarcal" (Lagarde, 2005). Los que detentan el poder distribuyen la retórica del silencio emplean códigos para mantener a las mujeres encerradas, divididas (Rojas, 2016). En las respuestas de las participantes observamos el abandono de la víctima. Las participantes mencionan que su motivo es "la animadversión a los grupos de hombres intelectuales", "Tengo miedo al no ser buena y ser juzgada en público", "Mi relación con el maestro ha sido frustrante al inicio al no poder expresar mis ideas", "Si hay hombres, me reprimo", "Siempre los hombres tienen la palabra. Existe impotencia de algunos rabia de otros, como si tuvieran que explicarte el mundo o enseñarte a existir. Da pereza". Dentro del sistema binario (apego-desapego, amor-rencor) se puede escribir la autohistoria, Anzaldúa (1987) y caminar hacia la liberación del sufrimiento que nos hayan causado las experiencias. Al conocer de primera mano la comunidad donde vivimos se desarrolla la pedagogía del compromiso (Núñez, 2014). Si lo hacemos pensando en el cuerpo, acuerpadas (Paredes, 2008) las transformación social se verá.

El trabajo feminista más innovador ha partido de experiencias vividas por mujeres. En los estudios de metodología feminista y/o cualitativa no se trata de una discusión homogénea si no que recoge (Blázquez, & Flores, 2012) las opiniones, las preocupaciones y posturas que a través de sus experiencias personales. Tomamos en cuenta que las experiencias de las mujeres difieren según la edad, escolaridad, clase, etnia, por esa razón en esta investigación, consideramos las variables de edad, escolaridad, ocupación. Recordamos que la edad menor es de 25 años y la mayor de 66. En este código sobre experiencia se aporta al conocimiento al entretejer la opinión colectiva de un grupo de mujeres feministas, intelectuales y creativas de Ciudad Juárez, el código sobre

experiencias nos dice que las opresiones no serán causal de la invisiblidad de las mujeres en el ámbito sociocultural.

C_2 Opresiones

El código 2 responde a la pregunta 1 de este estudio P_1: ¿Cuáles son las opresiones que son ejercidas sobre las mujeres en sus procesos de aprendizaje, según sus opiniones y experiencias personales? Llegar a la raíz de las opresiones que el sistema patriarcal capitalista (Cabnal, 2010) y encontrar el sentido comunitario de la creación literaria (Rivera, 2013) se pregunta desde dónde desarticular cuando escribimos rodeados de muerte, cómo desarticular la gramática del poder depredador. Habla del sentido de desapropiación que es la interdependencia mutua entre la realidad y el lenguaje para configurar comunidades de escritura atendiendo el cuidado muto y las prácticas del bien común a según la cultura nativa Mixe.

Las participantes definieron que dentro de las opresiones se encuentra la gramática del poder depredador y emplearon metáforas para referirse a ese "mostro" que las asfixia, en la palabra algo, aquello está el espacio en blanco que llenamos con la gráfica C1 Opresiones con la frecuencia de palabras (figura 7).

1. ¿Qué significa opresión para ti? 9. ¿Sientes discriminación cuando lees tu trabajo a tus compañeros? 14. ¿Qué crees es la opresión colectiva? "Es aquello que nos separa de nuestros cuerpos", "aquellos métodos o formas para hacernos creer que somos pura mente", "la opresión se siente como una mano que asfixia, impide respirar, es una camisa de fuerza que limita la libertad", "estar obligada al silencio", "un estado de ansiedad y calma, con etapas de dudas, falta de aliento", "es una energía que va contra ti", "dejar mis proyectos porque pienso que no puedo", "algo que quiere amedrentarme u opacarme", "La opresión colectiva la ejercemos todos en gran medida, ignorándolo", "la opresión puede llevar a conformismo, pero también a luchar con denuedo".

Estas respuestas dan seguimiento a la teoría *desconocimientos y conocimientos*, desarrollada por Gloria Anzaldúa (2015). La aportación es que durante los ejercicios de ECO se avanza al conocimiento a través de la duda, la crítica y la pedagogía de la ternura "La contraparte de la opresión es la liberación por medio de este tipo de sesiones creativas".

El tipo de opresiones es sobre vestimenta, sexualidad, tiempo, espacios, intelecto "que no te dejen libre en tu vestimenta", "libre sexualmente", "libre del tiempo para paseos en espacios", "que no quieran tomar en cuenta tu opinión".

El argumento 4 dice que se ha analizado la opresión desde un solo punto de vista masculino, es necesario saber cuáles opresiones existen dependiendo el género, y otros aspectos de intersección (Weiler, 1991: p. 449). En el ejercicio de poder subyacen cuerpos comunicativos androcéntricos que representan la jerarquía originadora del silenciamiento hacia el género femenino (Rojas, 2016), especialmente hacia el discurso feminista. La pregunta central de esta investigación que va en plural para expandir la visión y no fijar la atención a un solo tipo de opresión para releer la realidad, la historia de las opresiones (Martínez, & Ramírez, 2017) nuestras prácticas a partir del saber popular, en este caso del saber de las mujeres habitantes de Ciudad Juárez. En el yo del dolorismo (Tabuenca & Monarrez, 2013) el dolor de otros/as es transformado en dolorismo abusa del desconsuelo, la congoja, el sufrimiento y la pena acumulada. Al reconocer las opresiones las participantes se percatan de los otros yoes que carga agravios que no le corresponden y lo han utilizado para generar lástima o descrédito. El nodo es liberar y dejar de servir al patriarcal. Hooks (1994) afirma que las actitudes de misoginia son practicadas por las culturas dominantes, ya que la comunicación significa mantener el orden social patriarcal. La escritura orgánica crítica es un enfoque pedagógico que permitió a las participantes utilizar sus

propias experiencias para generar nuevos conocimientos y detectar cuáles eran esos cautiverios (Green, 2007).

C_3 Afectos

Las preguntas 2, 3, 4 del cuestionario, indagan sobre el vínculo afectivo con la madre, hermanos, hermanas, amigos, esposo, novio o novia. Y sobre los sentimientos hacia las escuelas que las participantes hayan asistido a aprender a leer, escribir. Las participantes asentaron en sus respuestas que en la relación con la madre existen dilemas, "mi madre hubiera querido estudiar, empecé a ver esa desigualdad, de opresión por un padre machista", "mi madre está diagnosticada con un fuerte trastorno depresivo", "hay un riesgo en encasillar a las mujeres en el rol de madre", "mi madre ha muerto", "la relación con mi madre es de estira y afloja", "la visito cuando menos una vez a la semana". Sánchez, Penna y de la Rosa (2016) se preguntan si en realidad somos como somos y cuestionan sobre la identidad basada y mandatos de género; contemplan que educar desde el feminismo debe ser un acto amoroso de respeto a cada persona en sus diferencias. En el feminismo comunitario se habla de una relación cósmico-política (Paredes, 2008), el inicio de todas las opresiones está en el vínculo, el estudio de las opresiones en las antepasadas empezando por la madre. Al momento de detectar los cautiverios en nuestros cuerpos, la posiblidad de soltarlos se va dando, poco a poco, vigilantes de nuestro cuerpo, ¡no vigiladas por otros/as! Mis bisabuelas Tarahumaras, Cleofas Reyes y Cirila Peña navegaban tristes, sus cuerpos fueron arrebatados para violarlas y engendrar cuando no querían. No sabían el idioma español, callaban. Mis bisabuelas mestizas heredaron el silencio. Mi madres, hermanas mayores iniciaron la liberación. Elodia Aguirre Soto, conservó su apellidos de soltera, reununció a la religión católica y a pesar de la confusión con la que entró a su matrimonio con mi padre, pudo encontrar refugios al despejar su mente a diario cuando meditaba. Su madre le enseñó a observar la luna (Eyerúame), decretar

realidades frente a su luz. El tipo de opresión que sufrió inicia cuando muere su madre, ella apenas tenía 12 años, quedó huérfana un año después muere su hermana mayor, quedó a merced del cuñado y a cargo de seis sobrinos. El cuñado intentó abusarla y ella huyó. Su cautivierio fue la confusión al sentirse perseguida, vigilada por las amenazas constantes del patriarcado, ella debería obedecer. No lo hizo, vivió cuando pidió vivir, murió cuando pidió morir, "la religiones abusan de la fantasía" solía decir. "Ya me quiero morir, estoy muy muy cansada". Nos dijo a sus hijas. Murió desilusionada. Confundida por la opresión en el pecho "por qué me enfermé de esto, no lo entiendo". Partió de este mundo intentado entender esa opresión en en centro de su cuerpo.

Otro vínculo a interpretar es el de las hermanas mayores. Las participantes aunado a notas autobiográficas dicen que encuentran en las hermanas las respuestas, afectos, y acompañamiento para navegar la vida. "Mi hermana es mi mejor amiga. Una de mis hermanas y yo asumimos mucho tiempo un rol un tanto maternal hacia ella otra hermana". "La relación con mis hermanas es buena, pero a raíz del distanciamiento con mi madre, también he tenido que alejarme de ellas un poco". "Tengo dos lazos que han dirigido mi vida y escritura: mi madre y mi hermana". Nota autobiográfica. Mi relación con mis hermanas había sido cordial hasta el fallecimiento de mi madre. El duelo nos separó por un tiempo. Hubo desacuerdos. Oscuridades. Dolor. División. Para las mujeres de la familia y los hombres soñar e interpretar los sueños fue escuela. La pedagogía de los sueños la heredamos de las bisabuelas Tarahumaras. Crecimos dándole importancia a las imágenes oníricas. Sabíamos que ahí estaba el entramado de los venenos, las ilusiones, la realidad de la *naguala* –subconsciente (Anzaldúa, 2015). Mi hermana menor absorbió el *conocimiento* (Anzaldúa, 2015) de las antepasadas, (bisabuelas, abuelas, madre, y de sus hermanas mayores). Ella nos guió durante el proceso del duelo cuando mi padre partió del cuerpo. Durante años escuchamos los consejos de mi padre (ya muerto) a través de Adriana Jaqueline Sotelo Aguirre.

Ella es casada, tiene una hija (Fátima y Josua) Los dos hijos fueron soñados antes de nacer. Adriana es curandera natural, psíquica. Poco a poco fue recogiendo su energía, la que destinaba a soñar por otras (sus hermanas, amigas, vecinas) y la está concentrando en su vida, y familia. Sale del *dolorismo* (Tabuenca-Córdova & Monarrez-Fragoso, 2013) que se forma al absorber el sufrimiento de otras. Según Anzaldúa (2015, p 81) no existe en nos/otras, las otras "según el budismo la misma existencia del yo es una ilusión. No hay equívocos, demonios o tristezas. Todos/as emergemos de lo básico, la comunalidad emocional, espiritual humana, Nos/Otras puede ser el nuevo nombre de seres que escapan de jaulas.

Cuando murió mi madre pensamos que íbamos a recibir los consejos a través del canal de Adriana, no fue así. Adriana sentía la carga de ser madre de su madre, al saber que Elodia Aguirre Soto (mi madre) había perdido a su madre a temprana edad. La tristeza de saberse sola, huérfana la cargó su cuerpo, provocó un soplo en el corazón, tenía agrandamiento del órgano. Yo le decía, "chiquita mamá" al infantilizarla me sentía segura en el sistema patriarcal de la sobreprotección y el consentimiento siempre y cuando seas la mujer que se te pide ser (Gargallo, 2010). Mi hermana número 3 en la jerarquía de edad, Angelica Sotelo Aguirre, en su visita más reciente me contó sobre un sueño que tuvo donde mis padres le señalaban un camino hacia la liberación del dolor que causa la confusión (vivir en el permanente sí-no, ángel-demonio, hombre-mujer). Dijo que entraban a una clínica. Mi padre esperó afuera –a tu mamá le corresponde enseñarte esto–. El hombre dijo ser un familiar muy remoto en el tiempo (Paredes, 2008), dijo que él se quedaba o se llevaban la confusión que la dejáramos ahí. Mi madre y ella sonrieron. Salieron del hospital. Nosotras hemos abierto el candado de la jaula al reescribir nuestra identidad (Anzaldúa, 2015: pp. 75-85). Al salir del desconocimiento, el cautiverio.

C_4 Identidad y poder: Las preguntas son, ¿qué significa ser mujer? ¿Cómo es una mujer poderosa?

Las particpantes identifican una mujer poderosa como un cuerpo en el que se puede confiar y que tiene libertad para demostrar sus emociones contrario al cuerpo de los hombres, es por eso que definen a un hombre poderoso como "Sin embargo, creo que cuando pensamos en un hombre poderoso, vemos a un hombre rico, audaz, que se ha valido del engaño y del trabajo de otros y otras para llegar a esa etiqueta. Es un hombre con el 'poder' de arruinar a otros, sin escrúpulos, mujeriego".

La identidad de mujer dicen las participantes es una construcción social y al momento de reflexionar sobre las relaciones entre hombre mujer con respecto al poder y la identidad dicen. "No impone jerarquías. Escucha. Segura de su potencial creador. Creadora activa. Iniciadora de espacios de mujeres en caso que detecte necesidades de las mismas. Respeta. Autosuficiente. Siempre profesional, con respeto. Realmente capaz de identificar su entorno, obteniendo una idea continua de la realidad de otros y de la suya. Mente abierta, sana, y con capacidad panorámica en todos los aspectos. Claras en sus fuerzas y debilidades. Considero que existe en la ciudad pocas mujeres políticas que tengan genuino interés por representar y luchar por los derechos de las mujeres. Siento que se está presentando un fenómeno en la política donde las mujeres que ocupan las cuotas tienen un nexo directo/indirecto con algún político y están reproduciendo papeleo y simulando la representación de los derechos de las mujeres, no existe una agenda feminista. Si bien existen condicionamientos biológicos, existe una gran diversidad y variaciones en nuestros cromosomas y fisionomía que me parece extremo dividir el género en dos lógicas binarias como la mujer/hombre, masculino femenino". En el argumento 8 se habla de la metodología de la oprimida que sigue la sistematización binaria, Chela Sandoval (2000) dice que para contrarrestar

la consciencia neocolonizante se puede exponer una retórica de resistencia en las consciencias opuestas, cortar a través de las gramáticas fomentando las habilidades de semiótica, deconstrucción, meta-ideologización, democracia y conciencia diferencial. Asimismo, la metodología del oprimido promueve el amor como la tecnología para la transformación social. "Admiro muchísimo el trabajo que todas realizan. Me doy cuenta por las redes de sus proyectos individuales y de sus logros. Siento que las mujeres de la comunidad literaria y artística deberíamos acercarnos más. Es complicado porque cada una tiene sus actividades, pero creo que podríamos impulsar proyectos de trabajo comunes, asistir a las representaciones teatrales, las exposiciones o instalaciones de las artistas plásticas, presentaciones de libros de las escritoras. Escribir de manera positiva sobre sus trabajos en las redes o en blogs, etcétera, es importante para conformar una red solidaria.

En cuanto al amor y las relaciones sexoafectivas, las participantes concluyen que la forma en que los hombres han visto el sexo no debería ser un modelo para relacionarnos, "creo que estamos muy determinadas por lo mitos del amor romántico, sin embargo, creo que es muy válida la asociación de intimidad y confianza que le damos al sexo, no creo que la manera desasociada y utilizaria que los hombres le dan al sexo sea la forma en cómo debemos relacionarnos". Las mujeres en el poder han sido asociadas con la idea de masculinidad, "Sin embargo, creo que a lo largo de mi vida he adoptado actitudes masculinas (dado que desde lo binario es difícil asociarlo a otra cosa) que me permite proteger mis sentimientos y no hacerme tan vulnerable".

No todo está dicho con respecto a las identidades, "La mujer es un ser que está buscando su propia identidad. No la identifico con ninguno de los arquetipos que en ella descansan por el momento". Y las nuevas generaciones buscan redefinir las identidades (Anzaldúa, 2015: p. 75).

Cabnal dice (2010): “Hay que renunciar al rol que no tocó para poder invertir roles y llegar a la horizontalidad”.

C_5 ECO/Pedagogía: El código 5 y 6 están íntimamente relacionados con la segunda pregunta de investigación, plantea, P_2: ¿Es la escritura crítica orgánica funcional para decodificar la opresión y la enseñanza de la creación literaria libre de acoso y opresiones hacia las mujeres?

Observamos que en el cuadro (tabla 4) del síndrome del impostor las participantes han tenido experiencias negativas en el aula o talleres durante la enseñanza artística o de creación literaria. Las mujeres mexicanas hemos recibido la instrucción artística y literaria por parte de maestros de la escena intelectual mexicana, cuya genialidad ha reposado en privilegios (Hind, 2019). A Ciudad Juárez invitan a los escritores a través de manipular los pocos recursos que se destinan a la literatura y las artes.

Pregunté a la participante 9, Syl, quien tiene 18 años de experiencia enseñando creación literaria: ¿Piensas que es necesario revolucionar la enseñanza de la escritura (cualquier género)? “Absolutamente. La escritura creativa no es solo para quienes se plantean seguir una carrera como escritores, dramaturgos o guionistas, sino se acerca al lenguaje, a la comunicación y a las artes, así como al pensamiento crítico en más de un sentido”. 25. ¿Podrías definir la relación del feminismo con la literatura? “Es una relación que debería ser intrínseca pues es un parteaguas de la conciencia de género, es una demostración de los roles que han sido establecidos desde el patriarcado y que han abusado a la mujer de más de una manera. El pensamiento feminista nos demuestra dónde hemos estado, donde estamos y dónde debemos estar las mujeres dentro de la sociedad”.

La voz colectiva de las otras participantes dijo: “La creación literaria es más vertical, la han dejado ver acartonada. La orgánica es realista, aunque la memoria sea ficción en algunas ocasiones la escritura orgánica son distintas formas de abordar problemas. Entendí de inmediato

que el enfoque orgánico iba en torno a la experiencia del cuerpo y eso me pareció una herramienta no solo interesante sino necesaria".

Las preguntas del cuestionario que se conservaron para responder a la segunda pregunta de investigación son: 12. ¿Qué fue lo primero que pensaste cuando escuchaste sobre el ECO? 13. Describe tus experiencias durante el primer día de las sesiones ECO y tus expectativas 15. ¿Encontraste alguna ayuda dentro de la propuesta de escritura orgánica? Si es así, describa, por favor. Las participantes respondieron que tenía una somera idea del significado de ECO y que sí les funcionó al sentirse parte de la escritura, el tiempo, el espacio y el cuerpo: "Creo que ECO es ecología, los ecos de la escritura. También las palabras, las personas más experimentadas. Me gustó la forma en que se abordaron las temáticas. Aprendí y me cuestioné. Espero perder el miedo a mostrarme a través de las palabras. El exigir qué piensan como la mayoría, exigir una deconstrucción exprés, comportarnos de cierta forma. Comenzar a cuestionarnos cambia completamente la perspectiva y como nos situamos en el ámbito público y privado. Sí, sentir las palabras desde mis órganos. Trabajar en no abusar del dolorismo. Sanar y expresar. Perder el miedo a la palabra. Muchas sensaciones. Se siente una viva entre mujeres que entienden lo que es ser entre nosotras, sin juzgarte, y mis expectativas altas, llenas de ganas de aprender".

ECO es una propuesta feminista pedagógica, es radical porque los cambios al orden establecido emanan desde las cautivas (Lagarde, 2013), la organización será distinta a lo que nos oprimió. En la pedagogía de la ternura, el amor según Sandoval (2000) es reinventado como una tecnología política, como un conjunto de conocimientos, artes, prácticas y procedimientos para volver a formar el yo y el mundo. El error no se marca para hacer sentir mal, al contrario, el error es parte del desarrollo del aprendizaje, además, la aproximación, el lenguaje, la comunicación no verbal, la simbología es desde el respeto y el cariño. En la ternuna radical las escrituras son

combativas, las participantes saben emplear los vocablos que se presentan en el silencio o en los espacios en blanco para ejercer una crítica sobre los mismos, juntar lo separado, sanar. En la pedagogía crítica el enfoque es fomentar el pensamiento radical, ir a la raíz del problema, reflexionar. Según (Kincheloe, & Peter, 2007: pp. 10-15), el amor y la armonía son los fundamentos de la pedagogía crítica que debería tener un acceso abierto a las diversas formas de escritura y habla. Los pedagogos críticos con trabajadores públicos y activistas. La pedagogía de compromiso (Nuñez, 2014) ayuda las estudiantes universitarias a percatarse de las necesidades de la comunidad a su vez que cada mujer desarrolla sus habilidades sentipensantes.

La voz colectiva de las participantes dijo "Creo que el taller tiene un enfoque sumamente positivo, sin embargo, creo que llegue a el justo en la mitad de esta crisis que estoy teniendo con respecto a la ciudad y los grupos feministas. Aun así, el vínculo establecido con Hilda y sobre todo este elemento de "abrirnos y hablar abiertamente y compartir nuestros proyectos" produjo una relación interesante y necesaria en que me di cuenta que podíamos colaborar con respecto a algunos proyectos. Creo profundamente que la colectividad se da en espacios y tiempo determinados y no tiene por qué forzarse a un ideal sororiario permanente. Creo que esto de partir desde las entrañas y otras herramientas de escritura me están siendo de mucha ayuda para mis proyectos artísticos. Nos ha sido muy útil para la denuncia, pero creo que debe replantearse seriamente como el lenguaje al que se recurre es a veces revicitmizante. Me gustó ir por la hierba e interactuar con todas. La visión de escribir de como sentimos nuestro cuerpo me encantó. Esta propuesta contribuye a reducir el miedo a dar a conocer nuestros puntos de vista y a apropiarnos del lenguaje. El aprender a hacer caso de mi cuerpo y su relación con el potencial creativo. Aprendí a no subestimar mi percepción. A escuchar mi instinto. Las participantes respondieron que ECO

sí es una herramienta funcional para decodificar las opresiones desde el yo y los yoes, desde el cuerpo y sus órganos.

La conexión que existe entre la ECO, la creación literaria y la pedagogía feminista es el tema de la descolonización a través de estudiar o investigar sobre cómo aprendemos las mujeres, es que las mujeres llevamos a cabo un sistema de aprendizaje horizontal o en rizoma, escuchando la voz de otras, dialogando, nuestro aprendizaje es en espiral, conectando otras ideas al conocimiento aprendido, donde las mismas participantes se incorporan a la enseñanza dependiendo sus estudios (Belenky, & McVicker, 1997), conocimientos sin importar las articulaciones discursivas, la experiencia empírica es validada por las otras mujeres.

Rivera-Garza (2013) propone la desapropiación (forma crítica de escritura), que busca enfáticamente desposeerse del dominio de lo propio configurando comunidades de escritura atendiendo a lógicas de cuidado mutuo y a las prácticas de bien común. Al momento de desposeerse del dominio de lo propio (yo-yoes), el hecho se vuelve político al fundir el borde entre la auto ficción y lo propiamente ficticio, instalarse en una realidad cotidiana para fabricar presente a través del empleo de redes internáuticas (Sandoval, 2000).

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento de la frecuencia de palabras: Nube de palabras, gráficas de las figuras 7, 8 y 9

La frecuencia de palabras puede ilustrar en forma de nube y de ahí en lista vertical que se presentará en las gráficas de la figuras 7, 8 y 9. Se eliminaron las conjunciones, preposiciones, y artículos definidos e indefinidos así como las palabras en otro idioma y los signos de puntuación. En el capítulo 5 se interpreta la nube de palabras. Las palabras más repetidas según su tamaño y color, en la nube de palabras son: (color mostaza) yo, mujeres, Elena, hombres, pensamiento; (color guinda), ECO, relación, Madre, escritura; (color rojo) Garro, sentimientos, profesora, padre. El

argumento 7 retoma a Segato (2006: p. 32); dice que hay códigos silenciosos de comunicación en el mundo patriarcal; los feminicidios en Ciudad Juárez se comportan como reproductores de impunidad. Existen los avisados, los que no cometen los crímenes pero que forman parte de una instalación del alfabeto violento, los otros hombres que participan de distintas formas perpetrado el miedo, distribuyendo la duda entre las mujeres que desean participar en la construcción de su autonomía. Si el sistema de todas las opresiones el es patriarcado capitalista (Paredes, 2008; Cabnal, 2010) entonces hay ir al lenguaje y examinarlo, Rivera-Garza (2013) se pregunta desde dónde desarticular cuando escribimos rodeados de muerte, cómo desarticular la gramática del poder depredador. Habla del sentido de desapropiación que es la interdependencia mutua entre la realidad y el lenguaje para configurar comunalidades de escritura atendiendo el cuidado muto y las prácticas del bien común a según la cultura nativa Mixe. La incidencia más alta en la nube de palabras es yo. En el yo se encuentra la raíz de las opresiones y el yo fue creado por entes externos para servir a otros y ser explotado. El yo femenino se localiza en la cocina, la iglesia, en el espacio del hombre al decir que ella le pertenece. Y cuando el yo sale a convivir con otras mujeres, convive llevando el territorio del otro. Ella no se sabe. La segunda palabra de más incidencia en el código1 fue mujeres, las otras que vienen con el simbolismo de la Llorona (Anzaldúa, 2015: p. 96) y así conviven, crean. Escriben palabra que se encuentra en conjunto del C2 Opresiones. La Llorona es la musa, la que inspira a escribir. La Llorona es la madre fantasma, la bruja, la naguala. Una forma para salir del dolorismo es la propuesta de la Nueva Mestiza Anzaldúa (1987) menciona al arquetipo de la malinche, la virgen y sugiere crean nuevos arquetipos, mitos, a partir de mezclar (llorona-sufre, dolorismo, malinche traiciona-seduce, virgen se impresiona, purifica).

Le llamo al nuevo arquetipo, cósmica, todas somos cósmicas. Las que pueden entrar a realidades paralelas en el momento presente, las *cyborgs* feministas Haraway (1987), sin ser las

cyber-slaves (Anzaldúa, 2015: p. 188). Las de la consciencia diferencial (Sandoval, 2000). Las del pensamiento cósmico político (Paredes, 2008).

Las participantes definieron que dentro de las opresiones se encuentra la gramática del poder depredador y emplearon metáforas (Rojas 2016) para referirse a ese "mostro" que las asfixia, en la palabra algo, aquello está el espacio en blanco que llenamos con las gráficas (figura 7, 8 y 9) códigos 2, 5 y 6 con la frecuencia de palabras. Segato (2019: pp. 32-75) dice que hay códigos silenciosos de comunicación en el mundo patriarcal; los feminicidios en Ciudad Juárez se comportan como reproductores de impunidad. Estos códigos dan estabilidad a las relaciones de las personas, subyacen en la segunda realidad y se encuentran bajo el signo de interrogación, ¿cuáles son esos códigos? La investigación *La escritura en el cuerpo de las mujeres asesinadas en Ciudad Juárez*, que posteriormente se convierte el libro, aborda el tema desde una perspectiva testimonial en las primeras páginas, la autora, pone a Ciudad Juárez como un territorio hostil, violento, sin alegría Rita Segato, describe la pedagogía de la violencia como un sistema de enseñanza orquestada en códigos lingüísticos sangrientos. Diéguez (2011) ha nombrado a la pedagogía de este tiempo, gramática neobarroco, por la cultura del derroche sangriento y la demostración del poder con lujo de violencia en las distintas manifestaciones del lenguaje y los desmembramientos de cuerpos en múltiples lugares de México.

La palabra de más alta frecuencia fue yo, mujeres, luego Elena, vemos en Elena Garro el nicho de las opresiones sobre las escritoras mexicanas. Y si las escritoras mexicanas continuamos abusando del sufrimiento ajeno en beneficio propio, el de Elena Garro, el de ella, el que padeció a manos de Octavio Paz difícilmente despejaremos el camino para la creación de nuevas formas de vivir. Anzaldúa recomienda que cuando el virus aparezca en la escritura hay que dejarlo trabajar en el cuerpo como el agua que se va a través de hoyo que forma el soplido (Anzaldúa, 2015: p.

97). Para eso es ECO el camino del conocimiento que se requiere para encontrarte con la sombra, tu sombra.

Sororidad y escritura orgánica: Nueva Mestiza la investigación piloto fue llevado a cabo en la ciudad, en el año 2016 en una escuela secundaria, quince jóvenes escribieron sus biografías y poemas orgánicos, no existía la palabra crítica dentro de la propuesta, el estudio piloto arrojó que existe necesidad de otras palabras para referirnos. En ECO trabajamos el virus que aparece al momento de la creación. Decimos que no existe estética para narrar el dolor o la tragedia de otras. Solo los cuerpos que habitan territorios violentos sabrán cómo esas violencias nos atraviesan. No hay forma de apropiarse del sufrir de los otros cuerpos, de los/las muertos/as. Los cuerpos heridos de las muertas se defienden, nosotras formamos sus cuerpos textuales en conjunto con sus comunidades y familiares. Nos preguntamos ¿con la crónica y el reportaje es suficiente para reportar los feminicidios? Las participantes respondieron "Existe una sobre explotación ante una problemática con la que se convive diariamente. Se aprovecha de la muerte. Si embargo se tiene que visibilizar, no seguir normalizando su existencia. El espacio, los cuerpos, los miles de posibles perspectivas que existen en el universo, las culturas. Desromantización. Es una manera de visualizar la situación. Comprender la situación desde los sujetos que la experimentan. Se tiene que hablar más de temas que seguimos viendo como tabú que preferimos no tocar por no ser políticamente correcto. Sexualidad, violencia (tipos de violencia), acoso, sororidad, el mito del amor romántico, sororidad". Dice Gloria Anzaldúa (2015: p. 97) que las escritoras debemos escribir porque los/las lectoras esperan. El compromiso es añadir al campo literario y no duplicar lo que está afuera.

En esta investigación las opresiones, cautiverios o desconocimientos se interpretan como los códigos lingüísticos, palabras impuestos hacia el género femenino dentro del orden patriarcal.

Lagarde (2005) define la condición femenina caracterizada por la opresión, la privación de la libertad y la relación de poder, las características de los cautiverios son comunes a todas las mujeres. Los vocablos comunales entre las escritoras participantes, los encontramos en la figura 7 (yo, mujeres, Elena, hombres, relación, poder, vida, madre, trabajo, cuerpo, escritura, padre, esposo, hablar, artística). En cada una de las palabras anteriores está el algo, el aquello de las opresiones.

Re imaginar las identidades es ver una serie interminables de roles intercambiables (Anzaldúa, 2015: p. 186). En el budismo tibetano le llaman transferencia de consciencia. La nota autobiográfica que se incluye en el código 6 no formó parte de los documentos en el conteo de palabras; sin embargo, se conserva una relación con las palabras yo, mujeres, poder, escritura, hablar, artística. El fragmento es la sinopsis original del libro *Mujeres cósmicas* (Sotelo, 2011)

> Once mujeres herederas de una extraña fortuna que les transfiere poderes de toda índole, juegan un partido donde aparentemente no existen las posiciones, la competencia ni las reglas. Los artefactos típicos de un encuentro de fútbol son sustituidos por las largas conversaciones. Los hallazgos emanados de las supuestas contrincantes permiten que la cancha sea abandonada con la sensación de confusión, nadie pierde, nadie gana, los juicios han cambiado.

Los juicios han salido de los sistemas binarios (éxito/fracaso, amiga/enemiga, perder/ganar). La identidad es una posición social (clase social, edad, género, área geográfica, raza, familia) (Anzaldúa, 2015: p. 186) intenta en la voluntad, reposicionarte. La identidad siempre está en proceso en Nepantla. En *Mujeres cósmicas*, el yo miró el sufrimiento de las otras y creyó lo que escuchaba, veía, olía, asumiendo la postura de la salvadora, el salvador en el personaje principal, Lucy. Escribió en sincronía con el presente. Permitió ser tragada por la serpiente (la palabra como

tótem). Probó otras identidades, se transformó en la creatividad, la escritura orgánica. Para Anzaldúa (2015), la desconstrucción se da leyendo el momento presente "cualquier cosa que necesitas leer de la vida está escrita ya, solo necesitas decodificar el mensaje, una vez que lo hayas decodificado lo puedes recodificar, resolver los problemas desde el cambio de mentalidad o identidad". Lucy, el personaje principal, es el alterego de la mujer oprimida, víctima, ella se educa, libera a sus antepasadas en su vida presente. Bitextual. Tarahumara. Rarámuri. Eyerúame (Madre Luna) El ojo lo porto yo hacia adentro, estoy en mi cuerpo. Cuerpo.

Esta investigación exploró en la pregunta secundaria, la posibilidad de una pedagogía radical (ECO) Escritura Crítica Orgánica para la enseñanza de la reflexión para llegar a la raíz de las opresiones que el sistema patriarcal capitalista (Cabnal, 2010) teje hacia ambos géneros. La frecuencia de palabras para relacionar el código 5 con ECO/Pedagogía son compartir, crítica, orgánica, premio, rol, conocimiento, creación, duda, familia, feministas, intelectuales, leer, libre, opresiones, pensamientos, persona, poderosas, profesora, sexo, voz. En ECO aprendimos a compartir, entre la crítica, somos orgánica. El premio, es redefinir el rol, llegar al conocimiento, empleando la creación, desde la duda, familia, feministas, intelectuales. Leer es escribir, libre, de opresiones. Y atoradas en pensamientos patriarcales, sin Eyerúame. Formamos la persona que queremos ser, poderosas, profesora. Sin temer al sexo. Con nuestra voz propia. Sin apropiarse de la voz de otras.

Las palabras del código 6 Creación literaria y feminismo presentan parte de la realidad actual de la escritura en Ciudad Juárez. Los vocablos son, estado, formas, fuerte, hijas, literario, luchar, órganos, publicado, violencias, vivía, activismo, admiración, afluencia, ámbito, artes, capital, círculos, confianza, conoce, describa, género, investigación, oportunidad. Existen tantas interpretaciones de las palabras como autohistorias. Escribir un cuento, poema, novela, ensayo,

dejar que se escriban según quien las lee. En la descolonización están las asambleas *in situ,* ellas deciden.

La frecuencia de palabras circuló en los códigos, 2, 5 y 6 otorgan otra forma para entender la problemática. La crítica cuantitativa es social (Stage, 2007). Las letras estuvieron en la naguala (subconsciente), emergieron, las conocemos. Cada una de nosotras tiene una historia dentro, las palabras vienen de las historias de 11 participantes. Para descolonizar la identidad. Si la realidad es hecha entonces también la identidad es hecha, desaprende la identidad que te formaron.

En ECO, la noción es que las habitantes de sociedades basadas en la explotación de los cuerpos y la tierra son oprimidas por pensamientos generados a partir del miedo, pensamientos que emanan de cuerpos masculinos formados para depredar, los cuerpos masculinos hacen uso de distintos medios sutiles. La creación literaria y el feminismo asuntos de estado, (¿el estado de las cosas? ¿El estado gobernante?) Nos dejamos llevar por las formas, tienen fuerza. Seguimos siendo hijas, del literario. Tenemos que luchar, y escribir desde los órganos. Dejémoslo publicado. Que quede testimonio de las violencias, donde vivía. El activismo en admiración y afluencia. Del ámbito. Las artes, que generaron capital (político, monetario, cultural). Pero también gestaron círculos, de confianza, que conoce, describa, el género femenino, en la cultura de la investigación, está la oportunidad de evidenciar, redefinir.

Los que forman el alfabeto violento, los que cometen los crímenes no emplean códigos silenciosos, los hacen con saña, brutalidad. Los avisados, los que no cometen los crímenes, pero manejan códigos silenciosos están en las fábricas, las escuelas, las publicaciones literarias y de cine, en la política, y hasta en las mismas mujeres que solapan a los acosadores y violadores. Los avisados pueden ser hombres “exitosos de Juárez”, los intelectuales, los directores, los jefes, son los otros hombres que participan de distintas formas perpetrado el miedo, distribuyendo la duda

entre las mujeres que desean participar en la construcción de su autonomía. A los machistas y misóginos a los reproductores de impunidad en Ciudad Juárez, les decimos “los avisados”. Segato (2019: p. 32) dice que hay códigos silenciosos de comunicación en el mundo patriarcal; los feminicidios en Ciudad Juárez se comportan como reproductores de impunidad.

La crítica cuantitativa es *conocimiento* (Anzaldúa, 2015: pp. 1980-199), el *conocimiento* emplea distintas dimensiones. Es explorar conscientemente lo que está en los mensajes sutiles (Segato, 2019) para desarticular la violencia. Reescribir una forma distinta de percibir el conocer, incorporando palabras de alta frecuencia colectiva emanadas de las feministas de Abya Yala.

Este estudio pretende contribuir al cuerpo del conocimiento en los estudios pedagógicos feministas de la enseñanza de la escritura en cada uno de sus género para transcender conceptualizaciones La escritura crítica orgánica despeja las opresiones para desarrollar la identidad literaria o artística y generar textos que contribuyan a la mejora de la convivencia entre las sistemas binarios (maestro-estudiante, hombre-mujer), Sandoval (2010).

Resumen sobre interpretación de resultados, conclusiones, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento

El problema que se trató fue que no se sabe la descripción de las opresiones por parte de las mujeres y si dichas opresiones son la causa de la invisibilidad de las mujeres en la construcción de la historia sociocultural de Ciudad Juárez. Tampoco se sabía si la escritura crítica orgánica colabora como herramienta descodificadora y como un sistema de enseñanza alternativo. El propósito de este estudio feminista ha sido explorar las distintas opresiones que se vierten hacia las mujeres. Deconstruirlas (analizarlas) desde la escritura crítica orgánica.

Los argumentos de esta disertación están basados en la reseña bibliográfica y en el marco que es la teoría feminista y la LatCrit. Argumento 1, las mujeres somos el 50 % de todas las sociedades. Argumento 2, la condición femenina es caracterizada por la opresión (Lagarde, 2005).

La ECO para la enseñanza y reflexión de qué escribir, qué crear, desde dónde y cómo escribir. Argumento 3. Llegar a la raíz de las opresiones que el sistema patriarcal capitalista (Cabnal, 2010) y encontrar el sentido comunitario de la creación literaria (Rivera-Garza, 2013). Argumento 4. Se ha analizado la opresión desde un solo punto de vista masculino, es necesario saber cuáles opresiones que existen dependiendo el género, y otros aspectos de intersección (Weiler, 1991: p. 449). Argumento 5. Rojas en *El andamiaje retórico de género* (2016) nos permite observar la estructura androcéntrica, desarticular los tropos para ejercer el juicio sobre los opresores que emplean figuras, ideas y pensamientos. Argumento 6. El patriarcado es el sistema de todas las opresiones, las explotaciones (Cabnal, 2010). Argumento 7. Segato (2019: p. 32) dice que hay códigos silenciosos de comunicación en el mundo patriarcal; los feminicidios en Ciudad Juárez se comportan como reproductores de impunidad. Existen los avisados. La propuesta es analizar a través de las dos preguntas de estudio los desconocimientos o cautiverios las gramáticas instaladas en el alfabeto del opresor. Argumento 8. Feminismo Chicano/Mexicoamericano. Chela Sandoval dice en La metodología del oprimido, Sandoval (2000) que para contrarrestar la consciencia neocolonizante se puede exponer una retórica de resistencia en las consciencias opuestas. Argumento 9. En el estudio LatCrit sobre las opresiones que viven las estudiantes latinas en programas del doctorado asegura que las microagresiones en el aula provocan el síndrome del impostor (Solorzano, & Yosso, 2002).

La metodología para guiar el estudio feminista la metodología de investigación es cualitativa (Cope, 2014), y cuantitativa crítica (Stage, 2010). Los estudios feministas se han auxiliado de la

investigación cualitativa. Los estudios de crítica social de la cuantitativa crítica. La selección de la muestra de un total de 15 asistentes a las sesiones ECO, se seleccionaron 8 . La muestra final es de 11 mujeres feministas que respondieron al cuestionario. Recolección y análisis de los datos y presentación de resultados. Previo a la compilación de datos se tramitó el permiso para llevar a cabo la investigación bajo las normas que señala el IRB de UTEP.

El procedimiento para el análisis de resultados, se organizaron los documentos en dos grupos. Grupo 1 Nepantleras (textos creativos) Grupo 2 (Cuestionarios). El software MaxQDA.

Interpretación de resultados, implicaciones y contribución al cuerpo del conocimiento

La interpretación se va desglosando conforme a los seis códigos. Inicia a partir de la tabla 1 donde se presentan los datos biográficos de las participantes**,** las edades oscilaron entre los 25 (menos edad) hasta 66 (más edad)**.** En el código 3 se indaga sobre el vínculo afectivo con la madre, hermanas, hermanos, amigos, amigas, esposo, novio o novia. Se propone la ternura (Turner, 2016) o la pedagogía comprometida sentipensante (Nuñez, 2014) para enseñar desde los afectos, desarticular para que el subalterno hable. En el programa educativo Madre-Hija llevado a cabo en UTEP desde 1986, coordinado por la doctora Josefina Tinajero Villamil, los ejercicios escriturales se dirigen a desarticular las sensaciones de fracaso que las madres pudieran haber transmitido a sus hijas (Villamil, González, Dick, 1991: pp. 20-25).

Las opresiones son las que vivió Elena Garro, mujer a la que el patriarcado manipulado por el "papá cultural" Octavio Paz, cortó la cabeza por revelar el machismo mexicano. El código 6 representa la creación literaria y el feminismo, las opresiones o cautiverios que las participantes manifiestan, son de tipo intelectual, cuando al través de la vigilancia (EYE) "black eye" *desconocimiento* (Anzaldúa, 2015). No existe todavía una cultura feminista literaria y las ideas que emanen de las mujeres que no se han dado a la tarea de auto observar sus miradas patriarcales

y reimaginar la identidad (Anzaldúa, 2015) a través de Eyerúame o Coyolxauhqui, formarán parte de la espiral hegemónica y las gramáticas de la violencia o neobarrocas (Dieguez, 2010).

Pérez (2011) investigadora juarense, se pregunta si es posible que las mujeres en Ciudad Juárez desarrollen una identidad política y cultural y cuáles son los factores que detienen el desenvolvimiento de sus carreras. Concluye en que son las constantes amenazas que las mujeres reciben las que oprimen sus capacidades políticas y culturales. Se abona a la investigación *Luchas de arena: Las mujeres en Ciudad Juárez* y al cuerpo del conocimiento feminista, en la respuesta al tipo de cautiverios a los que son sometidas las mujeres artistas y escritoras en Ciudad Juárez y con el formato de ECO se plantea la posibilidad de una pedagogía descolonizadora para que las mujeres que reciben constantes amenazas por desapropiarse de identidades rígidas.

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento en contendios de las sesiones ECO

La tabla 4 recuerda parte del marco teórico, argumento 9, de esta investigación, la LatCrit. Los micromachismos que las estudiantes viven en el aula o en los talleres de creación literaria, 9 de las 11 participantes respondieron que el cautiverio o la sensación de asfixia, desánimo o la verticalidad que han sentido cuando el maestro se refiere a ellas en términos sexistas o a sus textos creativos en términos despectivos, han bajado su autoestima. Por su parte Kamler (2001) investiga sobre la posibilidad de pedagogías alternas en la enseñanza de toda escritura, pedagogías que reubiquen lo personal antes de enseñar a los estudiantes formas rígidas de escritura. La opresión se considera un acto de violencia, aunque no llegue hasta el cuerpo físico. Contrario al estudio de *Reubicando lo personal: una crítica de la pedagogía de la escritura,* en ECO sí se considera que las violencias

atraviesan el cuerpo físico y solo las personas que las viven o habitan el mismo territorio donde las mujeres son violentadas encarnan esas memorias.

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento del Grupo 1 Nepantla

Uno de las brechas que se menciona en la revisión literaria o reseña bibliográfica es que ninguno de los estudios (*Las luchas de arena: Las mujeres en Ciudad Juárez* y *Reubicando lo personal, pedagogía crítica de la escritura*) han abordado el tema de las opresiones femeninas como factor de la ausencia de las mujeres en la literatura y el arte o la academia, además no se estudian las opresiones desde la teoría crítica de la raza y los feminismos de Abya Yala que se avocan a la descolonización de ideas opresivas.

Teodora es estudiante del doctorado en Ciencias Sociales en la UACJ, va en el cuarto semestre y decidió suspender sus estudios debido a una crisis depresiva. Teodora empleó la palabra vivir en una sola ocasión. Está redefiniendo su vida e identidad de mujer, está viviendo en su Nepantla. Tlatzale Hualtic es maestra de primaria y se considera maestra tradicional. En el poema, Río, narra la historia de la menstruación como un secreto que la desconcertó al presentarse. A punto de ser extirpado el útero Tlatzale Hualtic decide escribirle un poema en señal de agradecimiento a un órgano cuya relación oscila en sentidos binarios. La escritura orgánica no sigue el hilo predefinido de “éxito” “desarrollo” “congruencia” “género literario” puesto que lo interno está atrapado en conocimientos ajenos-coloniales, *desconocimientos* o sombras. La escritura crítica orgánica nos lleva al Nepantla (Anzaldúa, 2015), a enfrentar y despertar del ensueño patriarcal.

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento del Grupo 2 Cuestionarios. **C1 Experiencias**

Para interpretar los resultados del grupo dos es necesario enlazar los códigos con las respuestas de las participantes**.** El nodo de esta investigación son las preguntas (Stage, 2007) tanto las principales como las del cuestionario. De las 25 preguntas solo se tomaron en cuenta 15 para desplegarse en los resultados del Grupo 2.

Código 1 Experiencias. La pregunta 0 cuestiona sobre la experiencia que haya influenciado a las participantes a dejar o abandonar su actividad sociocultural (arte, escritura, educación) y la pregunta 7 sobre cuál ha sido la experiencia al momento de recibir instrucción literaria y artística por parte del maestro. En el párrafo del C1 Experiencias, se aprecia que la mayoría de las participantes continúa ejerciendo su profesión debido a que sienten que tienen algo que aportar a la sociedad y ellas mismas se han motivado a pesar de las opresiones.

El trabajo feminista más innovador ha partido de experiencias vividas por mujeres. El código sobre experiencias nos dice que las opresiones no serán causal de la invisibilidad de las mujeres en el ámbito sociocultural. C_2 Opresiones:

El código 2 responde a la pregunta 1 de este estudio P_1: ¿Cuáles son las opresiones que son ejercidas sobre las mujeres en sus procesos de aprendizaje, según sus opiniones y experiencias personales? Llegar a la raíz de las opresiones que el sistema patriarcal capitalista (Cabnal, 2010) y encontrar el sentido comunitario de la creación literaria (Rivera-Garza, 2013) se pregunta desde dónde desarticular cuando escribimos rodeados de muerte, cómo desarticular la gramática del poder depredador. Habla del sentido de desapropiación que es la interdependencia mutua entre la realidad y el lenguaje para configurar comunalidades de escritura atendiendo el cuidado muto y las prácticas del bien común a según la cultura nativa Mixe. Las participantes definieron que dentro

de las opresiones se encuentra la gramática del poder depredador y emplearon metáforas para referirse a ese "mostro" que las asfixia, en la palabra algo, aquello está el espacio en blanco que llenamos con la gráfica (figura. 7) C1 Opresiones con la frecuencia de palabras. "Es aquello que nos separa de nuestros cuerpos", "aquello métodos o formas para hacernos creer que somos pura mente" "la opresión se siente como una mano que asfixia, impide respirar, es una camisa de fuerza que limita la libertad". La pregunta central de esta investigación que va en plural para expandir la visión y no fijar la atención a un solo tipo de opresión para releer la realidad, la historia de las opresiones (Martínez, & Ramírez, 2017) nuestras prácticas a partir del saber popular, en este caso del saber de las mujeres habitantes de Ciudad Juárez. En el yo del dolorismo (Tabuenca & Monárrez, 2013) el dolor de otros/as es transformado en dolorismo abusa del desconsuelo, la congoja, el sufrimiento y la pena acumulada. Al reconocer las opresiones, las participantes se percatan de los otros yoes que carga agravios que no le corresponden y lo han utilizado para generar lástima o descrédito. El nodo es liberar y dejar de servir al patriarcal. C_3 Afectos: Las preguntas 2, 3 y 4 del cuestionario, indagan sobre el vínculo afectivo con la madre, hermanos, hermanas, amigos, esposo, novio o novia. Y sobre los sentimientos hacia las escuelas que las participantes hayan asistido a aprender a leer, escribir. Las participantes asentaron en sus respuestas que en la relación con la madre existen dilemas, "mi madre hubiera querido estudiar, empecé a ver esa desigualdad, de opresión por un padre machista", "mi madre está diagnosticada con un fuerte trastorno depresivo", "hay un riesgo en encasillar a las mujeres en el rol de madre", "mi madre ha muerto", "la relación con mi madre es de estira y afloja". Mis bisabuelas rarámuris, Cleofas Reyes y Cirila Peña navegaban tristes, sus cuerpos fueron arrebatados para violarlas y engendrar cuando no querían. No sabían el idioma español, callaban. Mis bisabuelas mestizas heredaron el silencio. Mi madre, hermanas mayores iniciaron la liberación. Elodia Aguirre Soto,

conservó su apellido de soltera, reununció a la religión católica. Su madre le enseñó a observar la luna (Eyerúame), decretar realidades frente a su luz. Crecimos dándole importancia a las imágenes oníricas. Sabíamos que ahí estaba el entramado de los venenos, las ilusiones, la realidad de la *naguala* (subconsciente) Anzaldúa (2015). Mi hermana menor absorbió el *conocimiento* (Anzaldúa, 2015) de las antepasadas, (bisabuelas, abuelas, madre, y de sus hermanas mayores). El *dolorismo* (Tabuenca-Córdova & Monárrez-Fragoso, 2013), formado al absorber el sufrimiento de otras. Según Anzaldúa (2015: p. 81) no existe en nos/otras, las otras "según el budismo la misma existencia del yo es una ilusión". C_4 Identidad y poder: Las preguntas son, ¿qué significa ser mujer? ¿Cómo es una mujer poderosa? Las participantes identifican una mujer poderosa como un cuerpo en el que se puede confiar y que tiene libertad para demostrar sus emociones contrario al cuerpo de los hombres. Es creadora activa. Iniciadora de espacios de mujeres en caso de que detecte necesidades de las mismas. Respeta. Autosuficiente. En el argumento 8 se habla de la metodología de la oprimida que sigue la sistematización binaria, Chela Sandoval (2000) dice que para contrarrestar la consciencia neocolonizante se puede exponer una retórica de resistencia en las consciencias opuestas, cortar a través de las gramáticas fomentando las habilidades de semiótica. Cabnal (2010) "Hay que renunciar al rol que no tocó para poder invertir roles y llegar a la horizontalidad". C_5 ECO/Pedagogía: El código 5 y 6 están íntimamente relacionados con la segunda pregunta de investigación, plantea, P_2: ¿Es la escritura crítica orgánica funcional para decodificar la opresión y la enseñanza de la creación literaria libre de acoso y opresiones hacia las mujeres?

Observamos que en el cuadro (tabla 4) del síndrome del impostor las participantes han tenido experiencias negativas en el aula o talleres durante la enseñanza artística o de creación literaria. Las mujeres mexicanas hemos recibido la instrucción artística y literaria por parte de

maestros de la escena intelectual mexicana, cuya genialidad ha reposado en privilegios (Hind, 2019). La voz colectiva de las otras participantes dijo: “La creación literaria es más vertical, la han dejado ver acartonada. La orgánica es realista, aunque la memoria sea ficción en algunas ocasiones la escritura orgánica son distintas formas de abordar problemas. Entendí de inmediato que el enfoque orgánico iba en torno a la experiencia del cuerpo y eso me pareció una herramienta no solo interesante sino necesaria”. Según (Kincheloe, & Peter, 2007: pp. 10-15), el amor y la armonía son los fundamentos de la pedagogía crítica que debería tener un acceso abierto a las diversas formas de escritura y habla. Los pedagogos críticos con trabajadores públicos y activistas. La pedagogía de compromiso (Núñez, 2014) ayuda las estudiantes universitarias a percatarse de las necesidades de la comunidad a su vez que cada mujer desarrolla sus habilidades sentipensantes. La voz colectiva de las participantes dijo “Creo que el taller tiene un enfoque sumamente positivo, sin embargo, creo que llegue a el justo en la mitad de esta crisis que estoy teniendo con respecto a la ciudad y los grupos feministas.

Las participantes respondieron que ECO sí es una herramienta funcional para decodificar las opresiones desde el yo y los yoes, desde el cuerpo y sus órganos.

Interpretación de resultados, implicaciones teóricas y aportación al cuerpo del conocimiento de la frecuencia de palabras: Nube de palabras, gráficas de las figuras 7, 8 y 9

El argumento 7 retoma a Segato (2019) dice que hay códigos silenciosos de comunicación en el mundo patriarcal; los feminicidios en Ciudad Juárez se comportan como reproductores de impunidad. Existen los avisados, los que no cometen los crímenes pero que forman parte de una instalación del alfabeto violento, los otros hombres que participan de distintas formas perpetrado el miedo, distribuyendo la duda entre las mujeres que desean participar en la construcción de su autonomía. Las participantes definieron que dentro de las opresiones se encuentra la gramática del

poder depredador y emplearon metáforas (Rojas 2016) para referirse a ese "mostro" que las asfixia, en la palabra algo, aquello está el espacio en blanco que llenamos con las gráficas (figura 7, 8, 9) códigos 2, 5, 6 con la frecuencia de palabras. La palabra de más alta frecuencia fue yo, mujeres, luego Elena.

Lagarde (2005) define la condición femenina caracterizada por la opresión, la privación de la libertad y la relación de poder, las características de los cautiverios son comunes a todas las mujeres. Los vocablos comunales entre las escritoras participantes, los encontramos en la figura 7 (yo, mujeres, Elena, hombres, relación, poder, vida, madre, trabajo, cuerpo, escritura, padre, esposo, hablar, artística). En cada una de las palabras anteriores está el algo, el aquello de las opresiones.

Reimaginar las identidades es ver una serie interminables de roles intercambiables (Anzaldúa, 2015: p. 186). En ECO aprendimos a compartir, entre la crítica, somos orgánicas. El premio, es redefinir el rol, llegar al conocimiento, empleando la creación, desde la duda, familia, feministas, intelectuales. Leer es escribir, libre, de opresiones. Y atoradas en pensamientos patriarcales, sin Eyerúame. Formamos la persona que queremos ser, poderosas, profesora. Sin temer al sexo. Con nuestra voz propia. Sin apropiarse de la voz de otras. En ECO, la noción es que las habitantes de sociedades basadas en la explotación de los cuerpos y la tierra, son oprimidas por pensamientos generados a partir del miedo, pensamientos que emanan de cuerpos masculinos formados para depredar, los cuerpos masculinos hacen uso de distintos medios sutiles. La creación literaria y el feminismo asuntos de estado (¿el estado de las cosas? ¿El estado gobernante?). Nos dejamos llevar por las formas, tienen fuerza. Seguimos siendo hijas, del literario. Tenemos que luchar, y escribir desde los órganos. Dejémoslo publicado. Que quede testimonio de las violencias, donde vivía. El activismo en admiración y afluencia. Del ámbito. Las artes, que generaron capital

(político, monetario, cultural). Pero también gestaron círculos, de confianza, que conoce, describa, el género femenino, en la cultura de la investigación, está la oportunidad de evidenciar, redefinir. Los que forman el alfabeto violento, los que cometen los crímenes no emplean códigos silenciosos, los hacen con saña, brutalidad. Los avisados, los que no cometen los crímenes, pero manejan códigos silenciosos. La crítica cuantitativa es *conocimiento* (Anzaldúa, 2015: pp. 198-199), el *conocimiento* emplea distintas dimensiones. Es explorar conscientemente lo que está en los mensajes sutiles (Segato, 2019) para desarticular la violencia.

Implicaciones teóricas y prácticas

Segato dice que hay códigos silenciosos de comunicación en el mundo patriarcal (2019, pp. 32-75); los feminicidios en Ciudad Juárez se comportan como reproductores de impunidad. Estos códigos dan estabilidad a las relaciones de las personas, subyacen en la segunda realidad y se encuentran bajo el signo de interrogación, ¿cuáles son esos códigos? En esta investigación se responde a la pregunta de Segato sobre esos códigos que se encuentran en las relaciones, el código 2 da relación enseguida de hombres como palabras de alta frecuencia, ¿cuáles relaciones? Con el yo, la madre, hombres, mujeres. Figuras que las escritoras hemos formado acerca del genio intelectual, poderes que hemos transferido e idealizado en el intelectual, tal es el caso de Octavio Paz, quien manejó la cultura mexicana hasta durante varias décadas.

La investigación *La escritura en el cuerpo de las mujeres asesinadas en Ciudad Juárez*, Rita Segato aborda el tema desde una perspectiva testimonial en las primeras páginas, la autora, pone a Ciudad Juárez como un territorio hostil, violento, sin alegría y narra una persecución de la que fue víctima, habiendo solo visitado la ciudad por siete días. Además, Segato describe la pedagogía de la violencia como un sistema de enseñanza orquestada en códigos lingüísticos sangrientos. Diéguez (2011) ha nombrado a la pedagogía de este tiempo, gramática neobarroco,

por la cultura del derroche sangriento y la demostración del poder con lujo de violencia en las distintas manifestaciones del lenguaje y los desmembramientos de cuerpos en múltiples lugares de México.

Este estudio contribuye al cuerpo del conocimiento pedagógico, literario, feminista al aportar la evidencia científica necesaria para demostrar la discriminación de género que se da en las aulas y sistemas artísticos culturales en Ciudad Juárez. Además, aporta a los estudios de la enseñanza de la escritura en cada uno de sus géneros (creativa, ensayística, crónica, historial) para transcender conceptualizaciones. Otra contribución es a la metodología del oprimido (Sandoval, 2000), en el reconocimiento de los contenidos en las conciencias diferenciales (sistemas binarios), la consciencia feminista se alimenta de ideologías, palabras, pensamientos, pero también sentires corporales, orgánico, en esta investigación se aportan datos para reconocer cuáles son esos sentires pensares que mantuvieron a las participantes en desconocimiento o cautiverio. Este estudio aporta al feminismo del Sur Abya Yala al reconocer su epistemología y fusionarla con la epistemología del Norte de Abya Yala. En este estudio se reflexionó a lo orgánico a partir de la opresión. Dürig (2014) dice que las restricciones hacen hablar al silencio del idioma, necesitamos fricciones para construir nuestro mundo y la transición de lo orgánico puede resultar en una reflexión material del lenguaje, en sí un cierto grado de conciencia de las implicaciones de las restricciones tradicionales o inconscientes en el lenguaje. La fricción es la duda, donde la relación entre la maestra y las alumnas adquiere horizontalidad al momento (Webb, Allen & Walker, 2002) de privilegiar la voz individual como formas de sabiduría, la pedagogía feminista afirma el valor de la experiencia como forma de conocimiento y el compartir el poder.

Dentro de las implicaciones prácticas, el estudio ayudó a las participantes de la muestra a reconocer sus dilemas. Además, según los resultados y la interpretación dijeron sentirse más

reflexivas y preparadas para detectar los cautiverios en su cuerpo, tiempo y espacios. Se comparte el conocimiento, la voz, el poder. Otra implicación práctica fue de índole personal durante las notas autobiográficas tuve la oportunidad de llenar espacios en blanco entre mi trabajo creativo y la teoría.

La escritura crítica orgánica despeja las opresiones e intenta dar inicio a la identidad que define o reinventa la vida. Esa identidad literaria o artística que genera textos a contribuir a la mejora de la convivencia entre las sistemas binarios –maestro-estudiante, hombre-mujer– (Sandoval, 2000). El primer paso en la ECO es sembrar la duda y que de la duda florezca la crítica, y de la crítica la decodificación de las semióticas comunicativas entre géneros. Aclarando que al trascender los sistemas binarios no se postula desde la neutralidad, ni la ceguera (Bonilla-Silva, E., 2015). En la literatura los hombres mexicanos han intelectualizado desde el rostro sin sonrisa, ni emociones, "han", si la comunidad continúa viviendo en sistemas opresivos. Al reconocer lo que se mueve sigilosamente (Segato, 2019) le estamos dando rostro, tono y timbre a las opresiones. Demarcamos y denunciamos al signo lingüístico, el virus de la escritura (Anzaldúa, 2015) para trabajarlo en distintas formas y que cese de afectar la vida. Nombramos a los avisados y no avisados. Las palabras de alta frecuencia que arroja la cuantitativa crítica nos dan el panorama actual entre las relaciones de género. ECO es pensar, sentir al socializar e internamente.

Tanto las participantes, como la investigadora nos consideramos subalternas por el hecho de ser mujeres y la discriminación de género. Por habitar un espacio fronterizo y hablar el idioma que Estados Unidos discrimina. Para Spivak (2011) el/la subalternos es aquel/lla que simplemente no puede hablar y por ende no es capaz de responder debido a que se encuentra fuera de los circuitos tecnológicos del primer mundo. Con esta investigación nos damos cuenta de que el subalterno puede hablar solo entre círculos de integrantes afines. Esta investigación está localizada

a Ciudad Juárez México, el tercer mundo. Pero su situación geográfica ubica a la ciudad a escasos metros del primer mundo (Estados Unidos). A Centrox16 se puede llegar en 20 minutos caminando desde el centro de El Paso, Texas. Las subalternas, Spival (2011) transitamos los dos mundos.

En esta investigación se deconstruyó a partir de entrar al desconocimiento o cautiverio, al Nepantla (espacio de crisis-transformación) a observar con el "tercer ojo" (Anzaldúa, 2015) lo que nos oprime. El tercer ojo se abre a partir de la "rajadura" o resistencia, resistir en dos mundos distintos, el primero, el tercero. En Eyerúame, observar la luna desde el tercer punto de vista, el tercer ojo, el tercer mundo (la grieta, la herida) puede que nos aporte la forma de reconfigurarnos fuera de las oposiciones binarias, fuera de las relaciones dominantes. Navegar entre las grietas es difícil y doloroso, en ECO se construyeron códigos de autoconocimiento para encontrar caminos liberados del sufrimiento. Encontramos en *Eyerúame* (Madre Luna en Tarahumara) la luz (conocimiento-energía) que disipa las sombras. Los ejercicios descodificadores nos ayudaron a alcanzar una comprensión más completa de los significados que le damos al grafema y el fonema con el propósito de reflexionar sobre la subalternidad y cuestionarnos si realmente podemos responder a través del habla y la escritura.

Hablar en términos del presente, reconociendo que el pasado y el futuro están solo ahí en ese momento, en las memorias, en la reinvención de este signo, este panorama. Para Anzaldúa (2015) la desconstrucción se da leyendo el momento presente "cualquier cosa que necesitas leer de la vida está escrita ya, solo necesitas decodificar el mensaje, una vez que lo hayas decodificado lo puedes recodificar, resolver los problemas desde el cambio de mentalidad o identidad.

En el pasado se omitió la voz política de dos escritoras de primer y tercer mundo. En el presente se continúa sofocando el desarrollo de la identidad femenina desde el yo, las mujeres, madres, hombres En el feminismo del tercer mundo (Sandoval, 2000) Elena Garro se comprueba

que es centro de todas las opresiones según el Punto de vista de las participantes. Quitarle el dolorismo al YO al aclararnos antes de estudiarla, escribir, cuidarnos de no perpetuar la imagen de la Llorona, la Malinche o la Virgen (Anzaldúa, 1987) en Elena Garro. Elena Garro sí, fue víctima del machismo y la persecución, pero también fue víctima de ella misma porque en su vida de mujer adulta, anciana, la admirábamos, aceptábamos y ella seguía pensando que la perseguían, dijo Elena Poniawtoska.

En el primer mundo Kumlu (2010) presentó un estudio para analizar la escritura orgánica de Sylvia Plath, cuyo trabajo mantuvo un estilo de escritura único relacionado con la autobiografía de la escritora. Sylvia Plath desarrolló la escritura orgánica. En la mayoría de los casos, Sylvia Plath se asoció con Trauma, Esquizofrenia, locura y ambigüedad, debido a sus obras se presenta como una loca enferma que se prepara para un final trágico (Kumlu, 2010). Harris toma nota de la historia de Sylvia Plath de *The Bell Jar* como una obra autobiográfica, que escribió para liberarse de su pasado problemático. Kumlu, (2010) concluye que su trabajo muestra sus creencias políticas innatas, y es difícil separarla de la política. Por lo tanto, estos hallazgos sugieren que existe una fuerte conexión entre la escritura orgánica y las identidades y creencias personales. En ambos casos del primer y tercer mundo Sylvia Plath y Elena Garro las escritoras pueden tener cuerpos textuales redefinidos, decodificados, reinventados.

En la evolución del problema y tendencia de investigación se revelaron las teorías feministas de Abya Yala que incluye a las feministas mexicanas, latinoamericanas y mexicoamericanas. Asimismo, se cubren aspectos de las pedagogías alternas como la de la ternura, la pedagogía feminista o descolonizadora (Martínez, 2016). Además, se toma a la crítica del racismo latino LatCrit para comprender el fenómeno. La aportación es que se trató el fenómeno desde distintas perspectivas críticas feministas, decodificar las opresiones empleando la escritura

crítica orgánica auxiliada de la metodología del oprimido, Nepantla, Nueva Mestiza, el feminismo comunitario y la pedagogía alternativa que ofrece la teoría crítica del racismo latino, LatCrit.

Tanto el feminismo de Abya Yala como el feminismo mexicoamericano abordan el tema de la palabra como una forma de desarrollo del poder y la voz femenina y el fenómeno de las opresiones, no solo corresponde a Ciudad Juárez es un problema extendido a nivel mundial y a través del tiempo. México es uno de los países más golpeados por la misoginia en América Latina, con siete feminicidios al día. México es un país caracterizado por el machismo cultural y alto grado de misoginia. De acuerdo al portal de ONU Mujeres México, "entre los 25 países con tasas más altas de feminicidios, 14 se encuentran en América Latina y el Caribe con 12 mujeres asesinadas al día, en México 7 mujeres fueron asesinadas al día en el 2016". Los feminicidios afectan a otras mujeres que habitan el mismo territorio donde los asesinatos son perpetrados, inyectan en el ambiente simbólico la masculinidad tóxica y apreciamos en los resultados e interpretación que efectivamente las mujeres en Ciudad Juárez que anhelan dedicarse a la escritura y el arte han enfrentado obstáculos pariendo del yo, mujeres, hombres, y relaciones.

En México las mujeres han tenido iniciativas escriturales para narrar otra versión de la historia, pero han sido muy pocas las que logran publicar, ser escuchadas o leídas. En materia de creación literaria y literatura, según Pedroza (2018) que lleva a cabo un recuento de las cuentistas mexicanas cuyas voces no se han conocido, ya sea porque empleaban nombres masculinos o porque no las han publicado o considerado en la crítica literaria. "Ellos, les han hecho creer que no hay mujeres escritoras porque ellos no las mencionan en sus conversaciones. La historia de la literatura mexicana no está muy alejada de estos ejemplos" (p. 16). El presente estudio se demuestra que no es real que las mujeres no escriban o no quieren participar en el arte y la literatura. La voz colectiva de las participantes manifestó que cuando han intentado educarse en

estos ámbitos pasan hostilidad sin embargo no están dispuestas a detenerse para tranzar sus sueños y cumplir sus objetivos escriturales.

Fortalezas y debilidades del estudio

Las limitaciones del estudio se mencionaron en el capítulo dos y se supone que podían impactar los resultados (Stobel, 2018). La muestra que se tenía planeada era de (15) participantes y al final solo seleccioné (8) porque fueron las que llenaron los dos elementos requeridos para responder las preguntas, asistieron a las sesiones ECO y respondieron al cuestionario. (3) participantes fueron invitadas personalmente a responder al cuestionario. La muestra es de (11). La aportación de datos fue limitada. Las participantes en las sesiones ECO son principiantes en el ambiente literario, pero no en el educativo, esto limita las respuestas de algunas preguntas relacionadas a la experiencia. La autocreación de ECO representa una visión individual que si bien se extendió a otras visiones no representa una contundencia de funcionalidad. La inconsistencia de las participantes en la asistencia a los talleres ECO, debido a situaciones adversas, representó una limitación para el avance en la investigación y la colección de datos. El temor a la introspección y a la represión aprendida en la etapa de la alfabetización en la escuela tradicional, de las participantes, representa limitación para responder honestamente las preguntas. El alcance de este estudio limita la muestra y el diseño. Las delimitaciones son límites establecidos por el investigador en ciertos aspectos del estudio (Evans, 2016). Mujeres artistas y/o escritoras con estudios mínimos de licenciatura, serían las únicas participantes involucradas en esta investigación. Durante el proceso de investigación se detectó que la participante 10, La Dama de Sharllot, cuya escolaridad es preparatoria. No se descartó su participación debido a su trayectoria literaria. Esto ayudó a considerar las variables de máxima y mínima escolaridad.

Se considera otra limitación al siguiente factor, el aprendizaje del tema feminista fue autodidacta y por recomendaciones de lecturas de las miembras del comité doctoral. La especialidad de Sociocultural Foundations en el doctorado de TLC (Teaching Learning and Culture) no ofrece una cátedra feminista dentro del currículo de las materias de tronco común o de las clases principales. Con esta delimitación se concluye que la misma especialidad del PhD TLC (Sociocultural Foundations) no tiene una perspectiva de género ni la cultura del feminismo. Por último, otra limitante es el aprendizaje autodidacta del programa MaxQDA para generar significado y analizar datos. Durante la currícula no se contempla la enseñanza de este ni ningún otro software de análisis parecido. Las limitaciones son parte de las debilidades que puede tener este estudio, pero a su vez considerando salir de los opuestos binarios, de las mismas debilidades surgen fortalezas. Este es el primer estudio en Ciudad Juárez que profundiza en el tema de las opresiones desde una perspectiva feminista y en la primera vez que las participantes se autodefinen feministas antes y después de las sesiones ECO.

El proyecto de investigación es presentado en el idioma español, es el primer estudio de la especialidad de Fundamentos Sociocultural que se presenta en la lengua de los nativos de El Paso, Texas. Otra fortaleza es que esta investigación lleva 4 años gestándose, existe un estudio piloto titulado *Sororidad y Escritura Orgánica: Nueva Mestiza* que llevé a cabo en la ciudad, en el año 2016.

Otra fortaleza es la flexibilidad que otorga el método feminista de investigación donde se emplea Puntos de vista, y cualquier otro método, en este caso se empleó el método de cuantitativa crítica porque fue necesario el empleado de frecuencia de palabras (números y gráficas) para la confiabilidad y validez de los resultados. En el método feminista se permite emplear el sistema que funcione para probar la hipótesis. La fortaleza del todo el proyecto es la evidencia que se

muestra en las entrevistas, y gráficas y se aspira a que sean empleadas para otros estudios feministas y pedagógicos. Otra fortaleza es el uso del software MaxQDA que da el margen para el análisis cualitativo y cuantitativo.

Recomendaciones para futuras prácticas e investigaciones

Las recomendaciones posteriores a este estudio es que las opresiones hacia las mujeres sean examinadas o estudiadas *in situ* empleando perspectivas feministas del Abya Yala o epistemologías indigenistas. Otra recomendación es que el método de estudio para deconstruirlas sea de índole cualitativa o cuantitativo crítico. Una futura investigación tendría que encontrar la brecha de estudio en las respuestas, interpretaciones e implicaciones teóricas de la investigación. Por ejemplo, que la muestra sea *focus group* de varios círculos literarios de Ciudad Juárez. O que en la muestra participen ambos géneros y/o personas que se asuman como mujeres. También que la población no necesariamente sea feminista en su totalidad o con nivel de escolaridad elevado. Otra recomendación es sustituir el marco teórico por otras teorías como la pedagogía crítica sea feminista o no. Por último, se recomienda llevar a cabo esta investigación tomando en cuenta la relación que existe entre el narco estado y los feminicidios, Segato (2019) dice que existe una segunda realidad, la formada por los políticos, los narcotraficantes y feminicidas, un segundo estado, donde se envía una clara señal entre símbolos. Asimismo, si las participantes en este estudio dijeron que se ha capitalizado con el tema de la violencia y los feminicidios en Ciudad Juárez, la recomendación es considerar quiénes son las mujeres que deberían escribir sobre las violencias que atraviesan a las mismas mujeres al vivir en el territorio misógino, ¿desde cuáles cuerpos se daría la justicia lingüística?

CONCLUSIÓN

Maparí sinéami tamujé tami we garéami ra´ícha, nijé machí mapú suwába garanama (Cuando todos nos muy amable hablemos, yo sé que todo mejorará)

Los sistemas codificadores de opresiones someten a los cuerpos a estados de constante competencia, hostilidad y mal trato. La prioridad para las sociedades es sanar las emociones, porque las personas que no tengan emociones sanas tomarán decisiones a partir del miedo. El miedo entreteje infinidad de circuitos que mantienen a los géneros en guerra o sometimiento constante. Los círculos exclusivos de mujeres o de hombres están probando ser espacios de desahogo, terapia y trabajo. Al separarse temporalmente los cuerpos sexuados para desarrollar proyectos de géneros, específicamente de mujeres, que son los círculos que hacen falta en Ciudad Juárez y México, se puede reflexionar y revolucionar las formas de comunicación. El texto a continuación es una reflexión sobre el sistema de publicacion de libros y premiación literaria que se da en la universidades de México. Es mi conclusión al término de esta disertación.

Allá entre ellos. Acá entre nos/otras. Hasta que la vida sea vivible y el territorio habitable.

La auto publicación y auto premiación en las instituciones educativas, debido al sectarismo, suele darse no solo en Ciudad Juárez, se da en México. Es a partir de las lógicas patriarcales transmitidos por la religión y el estado binario (amigos-enemigos, hombre-mujer) que vemos el mundo en dos polos opuestos, vivimos inmersos/as en la idea de la guerra y la competencia. En fracciones, rotos/as, deprimido/as, el cuerpo, tanto emocional como intelectual navega las aguas laborales y sociales. Con la idea del cuerpo sin alma (analfabetismo emocional) los súbditos del neoliberalismo serán manipulados con facilidad (Cabnal, 2010). El rebaño, dice Chomsky.

Ya en el trabajo, el mismo patriarcado establece relaciones jerárquicas. Los jefes, los subalternos, arriba, abajo, el centro, la periferia. El jefe debe tener ciertas características machistas

y hasta misóginas, el burlón, humillador, el mujeriego, el erudito ensimismado. Y si es intelectual de izquierda debe ir descuidado, pelo largo, barbón, depresivo, distraído, dependiente económicamente de la esposa, los padres, hermanas que lo consideran brillante. El "genio" cuando golpea a la mujer se la imagina en posturas sexuales "(…) solo tuve la presencia de ánimo mientras la golpeaba, de notar que sus posturas eran, en cierto modo, idénticas a las que adoptaba cuando hacía el amor" (Salvador Elizondo, *Autobiografía precoz*). Rita Segato les llama "avisados", los que no cometen los feminicidios pero a través de sus comportamientos y comunicación, dicen haber recibido el mensaje del feminicida; justifican las formas violentas de mantener el orden centrado en el ultraje de los cuerpos. Justifican los feminicidios en sus micro machismos en el aula, la casa, el espacio laboral en sus burlas en las redes sociales. Forman el alfabeto violento. Crean toda clase de síndromes, el del impostor, entre otros. El síndrome del impostor suele darse en la población femenil, "no me siento suficientemente preparada", "no podré con este puesto" "no escribo bien porque fulano de tal destruyó mi novela con su crítica" "no sé si será correcto criticar los textos misóginos, él debe guiarme" "no me van a publicar mis textos feministas porque la prioridad son los temas de los hombres" "mis escritos son muy autobiográficos, ¿a quién le importo?" "si el aborto es un tema periférico, no debo escribir al respecto" "no debo ser tan feminista, no me aceptarían" "no puedo ser exitosa en la literatura o académicamente porque mis hermanas no lo son". Clara Rojas, llama Andamiaje retórico de género a los códigos de los avisados, algunos se entretejen en la UACJ, códigos favorecedores del discurso hegemónico de hombres o mujeres temerosos del discurso feminista. Ella en el conocimiento situado (Haraway, 1998), centró su estudio en el análisis de la animadversión hacia el feminismo en la UACJ (Universidad Autónoma de Ciudad Juárez). Dice que en el empleo de ciertos tropos están códigos que manejan los avisados. Por ejemplo en la metáfora del piso pegajoso (la mujer solo debe estar

en las tareas domésticas) y el techo de cristal (la mujer no debe escalar en jerarquías). “ Aquí en la UACJ, las feministas son muy rejegas y no se puede con ellas, como que cuestionan mucho”, le dijo Juan, uno de los entrevistados en el estudio. En esas expresiones las mujeres no podrán salir de los roles que las miradas vigilantes forman. En el contexto literario el jefe no debe entrar al piso pegajoso, existen secretarias que lo asisten o seguidoras que harán las consultas para que él se luzca. El mismo jefe sabe que en la actualidad debe incluir mínimo a una mujer en sus proyectos, para no verse mal y conseguir el propósito, simulación. El jefe hombre ni siquiera reconoce el techo de cristal, los otros lo impulsan para escalar siempre y cuando les de hueso (dinero o puesto). El líder cubrirá otros tantos roles, debe ser el que haya publicado más, el premiado, aunque sepa que sus publicaciones obedecen al arbitraje corrupto en su entorno. O que sus publicaciones continúen al servicio de la Conquista. La burla y el sarcasmo es la herramienta retórica preferida para oprimir y descartar al otro/a (el bárbaro, el raro, el iletrado, el inculto), herramienta al servicio de la Conquista. Lo anterior para el beneficio propio o de unos cuantos. Y allá entre ellos cuando el futuro “genio” se burla de la escritura o el arte de otros, lo reconocen como el mejor. Solo hay que asomarse al Facebook, red social preferida de algunos poetas y escritores juarenses. En la literatura el mejor será el que represente la obscenidad con lujo en la palabra. Emily Hind, en su libro *Dude Lit*, estudia cómo los hombres se han apoderado de la escena intelectual mexicana, “en la literatura, las obras de arte respetadas por los hombres tienden a depender de la obscenidad interpretada como originalidad, los temas negativos se consideran serios y la narrativa inarticulada sobre el bullying entendido como el máximo logro literario”. La autopublicación y auto premiación financiada con el dinero del pueblo, no es novedad, Emily Hind hace un recuento desde 1955-2012 entre las obras y comportamientos socioculturales de Juan Rulfo, José Emilio Pacheco, y Guillermo Fadanelli. Las muecas culturales de Carlos Fuentes y Octavio Paz, los trucos del

"genio". Si querían ser publicados o premiados se deberán observar ciertos modelos "la hechura de los mejores tiene que ver con cuestiones superficiales como la vestimenta, los rostros serios o sin emociones. Y con cuestiones más complejas como la red de amigos, premiados que se convierten en jueces y maestros". El hallazgo de la investigación que llevó a cabo Emili Hind suena familiar para cada ciudad mexicana. ¿A qué me refiero con la auto publicación y auto premiación en las universidades del país y de cómo las siguientes generaciones están en peligro de reproducir los mismos patrones si las feministas no hablamos? La auto publicación institucional es aquella que se da y se nombra democrática y justa, cuando en realidad no dio oportunidad a otras miradas de examinar lo que se publicará con recursos de todos. La auto premiación es el reconocimiento que se otorga a la obra después de que son las mismas miradas viciadas las que se postulen, arbitren y premien. Las universidades mexicanas, si lanzan convocatorias de concursos literarios, no deberían premiar a sus trabajadores, para empezar. La mayoría de los concursos de otra índole advierten a los trabajadores o familiares, no competir porque existiría conflicto de intereses. Al momento de seleccionar los árbitros podrían seguir la ley de paridad (mismo número de hombres y mujeres).

Creo que somos capaces de crear redes, sistemas de arbitraje para mantener la cordialidad entre nosotros/as. El gobierno federal debe destinar partidas al desarrollo de pedagogías que se dirigen al cuidado mutuo y el bien común. Las ciudades pueden ofrecer espacios para los talleres de creación literaria vinculándose a los centros comunitarios y desvincularse de las universidades con historial de misoginia y corrupción. Los talleres o sesiones de escritura podrían contratar a maestros/as certificados con perspectiva de género y que no tengan historial de acoso o abuso sexual.

Por salud social y para análisis de discurso feminista, podríamos separar o desvincular a los individuos de las instituciones porque somos nosotros/as mism@s las que tenemos el poder de transformar los espacios de trabajo, somos personas físicas antes que jurídicas. Aquí la importancia del testimonio cuando llega las ya conocidas acusaciones del #MeTooMx. El testimonio, la investigación, el tiempo, la unión feminista mexicana, es la que pone a los violadores en las cárceles, a los acosadores en advertencia y a los micro machistas a reflexionar sus masculinidades, ya vimos que el estado no hará nada. Desvincular al individuo de la institución para la cual trabaja nos conviene a tod@s porque si se detecta el micro machismo dentro, decodificarlo será más sencillo y no formará parte del engranaje animador de la misoginia institucional, ¿cómo desvincular? Considerar importante los testimonios acerca de las personas, las situaciones, creerle a la víctima de acoso para dar paso a la investigación. Reconocer que somos hechos de múltiples realidades que nos incorporan o desincorporan con los valores de las instituciones, es decir, si amo la docencia, enseñar, pero no comulgo con el sistema militarizado que la educación pública intenta imponer, no desarrollo reglas del salón de clase que tengan el tufo de la cárcel o la rígida disciplina. Desobedezco aquellas órdenes que atenten contra el desarrollo armónico del grupo, el bien común y el cuidado mutuo. Mis decisiones no serán basadas en el miedo. Si el camino para convertirme en una escritora o literata “exitosa” me pide que debo soportar ser acosada, tocada y guiada por las miradas patriarcales, o me pide seguir el ritual de la desaparecida o asesinada, renuncio hasta la misma idea de “éxito”, redefino mis yoes al leer textos feministas, al salir de los binarios. Le llamamos a este estado de renuncia y redefinición, Crisis, Nepantla, Eyerúame. Las mexicanas tejemos la historia de nuestro país, exigiendo nuestros derechos a aparecer en las cartografías literarias y artísticas, intervenimos los proyectos oficiales de nuestras localidades, proyectos que

manejen recursos públicos. Estamos cansadas de luchar contra los armatostes del olvido y el silencio. Cansadas de esperar dentro del juego patriarcal, esperar por nuestro turno en la historia.

Con el cambio de era y las tecnologías la publicación autónoma fue posible fuera de las instituciones o editoriales pero de nada iba a servir este tipo de publicación en los blogs, las redes, y portales electrónicos si en México el estado continúa legitimando los feminicidios a través de los avisados y sus artilugios dentro de las instituciones. Allá entre ellos. Acá entre nos/otras. Hasta que la vida sea vivible y el territorio habitable. *Maparí sinéami tamujé tami we garéami ra´ícha, nijé machí mapú suwába garanama* (Cuando todos nos muy amable hablemos, yo sé que todo mejorará).

REFERENCIAS

Alhamad, R. (2018). Challenges and induction need of novice English as a foreign language teacher in Saudi Arabia. *International Journal of Education and Literacy Studies, 6*(1), 50-63.

Anae, N. (2014). “La escritura creativa como libertad, la educación como exploración": la escritura creativa como pedagogía literaria y de las artes visuales en el primer año de la experiencia docente-educativa. *Australian Journal of Teacher Education, 39*(8), 123-142.

Anzaldúa, G. (1987). *Borderlands-La Frontera: The New Mestiza*. San Francisco: Spinsters/Aunt Lute.

Anzaldúa, G. (2015). *Light in the Dark/Luz en lo Oscuro: Rewriting Identity, Spirituality, Reality*

Baez, S. (2013). El grito de hacer visible lo invisible. *Cuadernos fronterizos, 28*(9), 16-17. Retrieved June 28, 2019. Retrieved from http://erevistas.uacj.mx.

Balderas, D. J (2002). Mujeres, antros y estigmas de la noche juarense. SOLAR. Chihuahua Chihuahua.

Belmont Report (1979). *The Belmont report: Ethical principals and guidelines for the protection of human subjects of research.* Retrieved from https://www.hhs.gov/ohrp/regulations-and-policy/belmont-report/read-the-belmont-report/index.html

Beard, M. (2014). La voz pública de las mujeres. Recuperado de https://www.letraslibres.com/mexico-espana/la-voz-publica-las-mujeres

Bonilla-Silva, E. (2015). More than Prejudice. *Sociology of Race and Ethnicity*, *1*(1), 73–87.

Blanco, Mercedes. (2012). ¿Autobiografía o autoetnografía? *Desacatos*, (38), 169-178. Retrieved from http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1607-050X2012000100012&lng=es&tlng=es.

Blazquez, N., Flores, F., & Ríos M. (2012). Investigación feminista. Epistemología. Metodología y Representaciones Sociales. Colección de debate y reflexión. Universidad Gerenal Rio de Janeiro Brasil. Publicado por la UNAM Centro de Investigaciones Interdisciplinaria y Humanidades. México.

Cabnal, L. (2010) Por una vida vivible. Recuperado de https://porunavidavivible.files.wordpress.com/2012/09/feminismos-comunitario-lorena-cabnal.pdf

Castellanos, R. (2005) Sobre cultura femenina. Fondo de Cultura Económica. México

Colectivo (2013). Un manifiesto sobre escrituras discómodas. Retrieved from http://floorjournal.com/2013/07/30/amanifesto-for-discomfortable-writing.

Cope, D. G. (2014). Methods and meanings: Credibility and trustworthiness of qualitative research. *Oncology Nursing Forum, 41*(1), 89-91. doi:10.1188/14.ONF.

Corol, K (2007) La educacion como práctica de la libertad. Recuperado de https://libros.metabiblioteca.org/bitstream/001/434/1/Hacia%20una%20pedagog%C3%ADa%20feminista.pdf

Cremin, T., y Myhill, D. (2013). Escribir voces: crear comunidades de escritores. Routledge.

Derrida, J (1974). Of Grammatology Recuperado de https://monoskop.org/images/8/8e/Derrida_Jacques_Of_Grammatology_1998.pdf

Diéguez, I. (2011). Neobarroco violento: performatividades del exceso. *Aletria: Revista de Estudos de Literatura, 21*(1), 77-88. doi:http://dx.doi.org/10.17851/2317-2096.21.1.77-88

Duras, M. (1992). Marguerite Duras. *Writing in. (1)*, 15-31. Cambridge, Ms: Lumen Editions.

Dürig, R. (2014). Literal Translations: From organic to digital in a constrained writing piece, (12), 347-354. Mannheim, Germany: Technoetic Arts: A Journal of Speculative Research

Espinosa, Y., Gómez, D., Ochoa, K. (2014). *Tejiendo de otro modo: Feminismo, epistemologías y apuestas descoloniales en Abya Yala*. Colombia: Universidad del Cauca.

Evans, M. L. (2016). *Principal self-efficacy, teacher perceptions of principal performance, and teacher job satisfaction* (Order Núm. 10112530). Available from Dissertations & Theses at Grand Canyon University (1794167054). Retrieved from https://lopes.idm.oclc.org/login?url=http://search.proquest.com.lopes.idm.oclc.org/docview/1794167054?accountid=7374

Field Belenky, M., & McVicker Clinchy, N. (1997). Women's Ways of Knowing. The Development of Self, Voice, and Mind (2nd ed.), (pp. 36-86). New York, NY: Basic Books.

Fivush, R. (2003). Amnesia, autobiographical memory, and confabulation. H Clark - Biography, 1991. Retrieved from http://muse.jhu.edu.

Freire, P. (1970a). Pedagogy of the oppressed. New York: Continuum Books.

Freire, P. & Macedo, D. (1987). *Literacy: Reading the word and the world*. Routledge and Kegan Paul South Hadley, MA: Bergin & Garvey.

Freire, P. & Araújo, A.M (1992) EPZ Pedagogy of Hope: Reliving Pedagogy of the Oppressed. New York: Continuum Books.

Gargallo, F. (2014). Feminismo desde Abya Yala. Retrieved from https://francescagargallo.wordpress.com/ensayos/librosdefg/feminismos-desde-abya-yala/

Giroux, H. (1988). Teachers as Intellectuals. Granby, Mass.: Bergin & Garvey.

Giroux, H. (2005). *Border crossings: Cultural workers and the politics of education* (2nd ed.). Rutledge: New York.

Gordon, E. J. (2016). Concerns of the novice physical education teacher. *Physical Educator, 73*(4), 652-670. doi:10.18666/TPE-2016-V73-I4-7069

Green, M. (2007) lanzando la imaginación: ensayos sobre educación, las artes y el cambio social. Wiley. La Universidad de Michigan.

Hahn Tapper, A. J. (2013). Pedagogy of social justice education: Social identity theory, intersectionality, and empowerment. *Conflict Resolution Quarterly, 30*(4), 411-446.

Hammonds, T. (2017). High teacher turnover: Strategies school leaders implement to retain teachers in urban elementary schools. *National Teacher Education Journal, 10*(2), 63-72.

Haraway, D (2016) Staying with the Trouble: Making Kin in the Chthulucene. Durham: Duke University.

Haraway, D (1988) Situated Knowledge: The science question in feminism and the privilege of partial perception: Feminist Stuidies, 14: 575-599

Hind, E. (2019). Dude Lit: Mexican Men Writing and Performing Competency. Retrieved from https://uapress.arizona.edu/book/dude-lit

Hooks, B. (1994). *Teaching to transgress: Education as the practice of freedom*. New York: Routledge.

Hooks, B. (1994). *Sexism and Misogyny: Who Takes the Rap* (pp. 1-5). Retrieved from http://challengingmalesupremacy.org/wp-content/uploads/2015/04/Misogyny-gangsta-rap-and-The-Piano-bell-hooks.pdf

Huges, G. (2018). Qualitative Data Analysis with MaxQDA (Intro Webinar). Retrieved from https://www.youtube.com/watch?v=zEKCWOB4NAI&t=7s

In Morris, R. C., & Spivak, G. C. (2010). *Can the subaltern speak? Reflections on the history of an idea.*

Johnson, R. B., & Christensen, L. (2014). *Educational research quantitative, qualitative, and mixed approaches.* Thousand Oaks, CA: Sage.

Kamler, B. (2001). *Reubicación de lo personal: una pedagogía de la escritura crítica*. Prensa de la Universidad Estatal de Nueva York.

Kincheloe, J. L., & Peter, M. (2007). *Critical Pedagogy: Where Are We Now?* 299, 10-15. New York: Peter Lang Publishing Inc.

Kumlu, E. (2010) Not the Mad Woman in the Attic but the Cultural Critique: Understanding the Organic Writing of Sylvia Plath Through the Bell Jar. Recuperado de http://www.acarindex.com/dosyalar/makale/acarindex-1423871579.pdf

Lagarde, M. (2005). Mujeres cuidadoras: entre la obligación y la satisfacción. Retrieved from http://pmayobre.webs.uvigo.es/textos/marcela_lagarde_y_de_los_rios/mujeres_cuidadoras_entre_la_obligacion_y_la_satisfaccion_lagarde.pdf

Lopétegui, P. (2002). *Testimonios Sobre Elena Garro: Biografía exclusiva y autorizado de Elena Garro*. México: Castillo.

Manen, M. V. (2016). *Phenomenology of practice.* New York, NY: Routledge.

Manwa, L., Mukeredzi, T. G., & Manwa, L. (2016). Rural school teaching in Zimbabwe: Mentoring experiences of 'beginning' primary school teachers. *Australian & International Journal of Rural Education, 26*(2), 62-75.

Martínez Martín, I. (2016). Construcción de una pedagogía feminista para una ciudadanía transformadora y contra-hegemónica. Foro de Educación, 14(20), 129-151. doi: http://dx.doi.org/10.14516/fde.2016.014.020.008.

Martínez, A. (1998) Feminismo y literatura latinoamericana. https://scholar.google.com/scholar?hl=es&as_sdt=0%2C29&q=creacion+literaria+y+feminismo&btnG=

Martínez, I. & Ramírez, A. (2017). Des-patriarcalizar y Des-colonizar la Educación. Experiencias para una Formación Feminista del Profesorado. Recuperado de https://revistas.uam.es/riejs/article/view/8593/8948.

Martínez, I. & Ramírez, A. (2017). Des-patriarcalizar y Des-colonizar la Educación. Experiencias para una Formación Feminista del Profesorado.

Mesa, C. P. (2017). The socialization of a novice teacher of English: Becoming an agent of change. *HOW, 24*(1), 83-100.

Miñoso, Y., Gómez Correal, Diana (edit.) Ochoa Muñoz, K Tejiendo de otro modo: Feminismo, epistemología y apuestas *descoloniales en Abya Yala* Universidad de Cauca.

Monárrez-Fragoso, J. (2018). *Feminicidio sexual sistémico en Ciudad Juárez.* Tijuana / México, D.

F.: El Colegio de la Frontera Norte / Miguel Ángel Porrúa.

Mullet, D. R. (2018). A general critical discourse analysis framework for educational research. *Journal of Advanced Academics*, *29*(2), 116–142. https://doi-org.lopes.idm.oclc.org/10.1177/1932202X18758260.

Mundo Cultural (2016, may 5th). *Lidia Turner: Pedagogía de la ternura* [Video file]. Retrieved from https://www.youtube.com/watch?v=_z3hbzJnkJo

Ngulube, P. (2012). Revitalizing and preserving endangered indigenous languages in South Africa through writing and publishing. *South African Journal of Libraries and Information Science,* 78(1), 11-24. https://doi.org/10.7553/78-1-43.

Núñez, G. (2014). Engaging Scholarship with Communities. *Journal of Hispanic Higher Education*, *13*(2), 92-115. https://doi.org/10.1177/1538192713515911.

Osorio, R. I. (1989). *Conquistar el eco: La paradoja de la conciencia criolla*. México, D.F: Universidad Nacional Autónoma de México, Coordinación de Humanidades

Paredes, J. (2008). Hilando fino desde el feminismo comunitario. México: Creative Commons. https://www.academia.edu/24489736/Paredes_Julieta_-_Hilando_Fino_feminismo_comunitario_1_

Pedroza, L. (2018). Historia secreta del cuento mexicano. Monterrey: Universidad Autónoma de Nuevo León. http://eprints.uanl.mx/13572/1/Historia%20secreta%20del%20cuento%20mexicano_8.pdf

Pérez, L. (2010). Using Latina/o Critical Race Theory (LatCrit) and Racist Nativism to Explore Intersectionality in the Educational Experiences of Undocumented Chicana College Students. Retrieved from https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ885982.pdf

Pérez, M. E. (2011). *Luchas de arena: las mujeres en Ciudad Juárez*. México: Universidad Autónoma de Ciudad Juárez. Colección en Ciencias Sociales y Administrativas (Vol. 6).

Poniatowska, E. (2007). *Las siete cabritas*. México: Editorial Txalaparta / Ediciones Era

Prieto, L. & Villenas, S. (2012). Pedagogies from Nepantla: Testimonio, Chicana/Latina Feminisms and Teacher Education Classrooms. *Equity & Excellence in Education, 45*(3), 411-429, doi: 10.1080/10665684.2012.698197.

Radford Ruether, R. (1992). *Gaia y Dios: Una teología ecofeminista para la recuperación de la tierra, 1*（1). México: DEMAC.

Ramírez, Y. (2016). Ellas tienen nombre. Retrieved from http://www.ellastienennombre.org/mapa-1.html

Real Academia de la Lengua Española (http://www.rae.es)

Reza-Lopez, E. (2012). Perdida/Lost. Self-Reflections in Nepantla as Voice Emerges. In B. Sams, J. Job, & Jupp, J. (Ed.). *Excursions and Recursions Through Power, Privilege, and Praxis* (pp. 27-34). North Carolina: Information Age Publishing, Inc.

Rivera-Garza (2013). Los muertos indóciles. Recuperado de https://www.amazon.com/muertos-indociles-Spanish-Cristina-Rivera/dp/6074214530

Rojas, C. (2013). La poiesis y el arte urbano en Ciudad Juárez. *Cuadernos fronterizos*, *28*(9), 21. Retrieved from http://erevistas.uacj.mx

Rojas, C. (2016). Andamiaje Retórico de Género: Un conocimiento situado en la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez. Ciudad Juárez, Chihuahua: UACJ.

Ryan, M. (2014). Writers as performers: Developing reflexive and creative writing identities. *English Teaching*, *13*(3), 149-172.

Saldaña, J. (2016). *The coding manual for qualitative researchers* (3. ° ed.). Los Angeles: Sage Publications.

Sandoval, C. (2000). Methodology of the oppressed. Retaido de https://caringlabor.files.wordpress.com/2012/09/methodology-of-the-oppressed-chela-sandoval.pdf

Schiff, D., Herzog, L., Farley-Ripple, E., & Iannuccilli, L. T. (2015). Teacher networks in Philadelphia: landscape, engagement, and value. *Penn GSE Perspectives on Urban Education, 12*(1), 84-100.

Segato, R. (2004). Territorio, soberanía y crímenes de segundo Estado: La escritura en el cuerpo de las mujeres asesinadas en Ciudad Juárez. *Violencia hacia las mujeres, 1*(632), 2004, 2-16. http://repositorio.ciem.ucr.ac.cr.

Segato, R. (2019). La escritura en el cuerpo de las mujeres asesinadas en Ciudad Juárez (2nd ed., Vol. 2). Buenos Aires: Ediciones Tinta Limón.

Segura, Y. (2018). *Notes for a lecture on reminiscences from the XXIV Congreso de Literatura Mexicana Contemporánea*, march, 2018. University of Texas at El Paso.

Slišković, A., Burić, I., & Macuka, I. (2017). The voice of Croatian elementary school teachers: Qualitative analysis of the teachers' perspective on their profession. *Teachers and Teaching: Theory and Practice, 23*(5), 518-531.

Solórzano D. & Tara J. Yosso (2002). Critical Race Methodology: Counter-Storytelling as an Analytical Framework for Education Research Critical Race and LatCrit theory and method: Counter-storytelling. *Qualitative Studies In Education, 14*(4), 2002, 471-495, http://googlescholar/Downloads/Critical_race_and_LatCrit_theory_and_met.pdf

Sorais Castañeda G., C (2018). "Representación y configuración de un canon: El Premio Bellas Artes de Poesía Aguascalientes a través de sus jurados." Paper presented at the Coloquio 50 Años del Premio Bellas Artes de Poesía Aguascalientes, Aguascalientes.

Solórzano, D. (1998). Teoría racial crítica, microagresiones raciales y de género, y las experiencias de académicos chicanos y chicanos. *Revista Internacional de Estudios Cualitativos en Educación, 11*(1), 121-136.

Solórzano, D. G. & Yosso, T. (2002). Critical Race Methodology: Counter-Storytelling as an Analytical Framework for Education Research Critical Race and LatCrit theory and method: Counter-storytelling. *Qualitative Studies in Education, 14*(4), 471-495. http://googlescholar/Downloads/Critical_race_and_LatCrit_theory_and_met.pdf.

Sotelo, H. (2011). Mujeres cósmicas. El Paso, Texas. Estados Unidos. Recuperado de https://www.amazon.com/Mujeres-c%C3%B3smicas-Polvos-manzana-Spanish/dp/1502419114

Sotelo, H. (2018). *Notes for a lecture on La voz y escritura crítica orgánica en Elena Garro: Y Matarazo no llamó, novela. from the XXIV Congreso de Literatura Mexicana Contemporánea*, march, 2018. University of Texas at El Paso.

Spivak, G.H (2010) Recuperado de http://abahlali.org/files/Can_the_subaltern_speak.pdf

Stage, F. (2007). *Using Quantitative Data to Answer Critical Questions: New Directions for Institutional Research* (F. Stage, ed.). San Francisco: Jossey-Bass.

Strobel, S. (2018). *An exploration of how teacher self-efficacy and perceptions guide the choice of behavioral interventions for elementary students identified with emotional and behavioral disorders*. Available from Dissertations & Theses at Grand Canyon University. Retrieved from https://lopes.idm.oclc.org/login?url=https://search-proquest-com.lopes.idm.oclc.org/docview/2096100301?accountid=7374

Tabuenca-Córdoba, S., Monárrez-Fragoso, E. (2013). Bordeando la violencia contra las mujeres en la frontera norte de México. Tijuana. Retrieved from https://books.google.com/books?id=DeeDAgAAQBAJ&pg=PT147&lpg=PT147&dq=SOCORRO+TABUENCA+DOLORISMO&source=bl&ots=4vyG7oM-bB&sig=ACfU3U0BLD9C2PLWq3pi2j16N_0HRqO7TQ&hl=es&sa=X&ved=2ahUKEwjf_pj0oLPlAhVKKKwKHSSAAtoQ6AEwBXoECAkQAQ#v=onepage&q=SOCORRO%20TABUENCA%20DOLORISMO&f=false

Tickal, C. J. (2016). *A phenomenological study: The role of spiritual support in the persistence of online doctoral students* (Order No. 10162758). Available from ProQuest Central; ProQuest

Dissertations & Theses Global (1844146910). Retrieved from https://lopes.idm.oclc.org/login?url=https://search-proquest-com.lopes.idm.oclc.org/docview/1844146910?accountid=7374

Tinajero-Villamil, J. & Dee, S. (1999). Creating a future for Hispanic Mothers and Daughters on the U.S Mexico Border. Chapter 6 of Life, Death, and In Between on the US-Mexico Border. Así es la vida. Retrieved from https://books.google.com/books?hl=es&lr=&id=i_iJex-c9DcC&oi=fnd&pg=PA95&dq=josefina+tinahero+mother+and+dorugther+&ots=jeixl_qZIK&sig=GNW0qQ2VeIo-ik5_sxpIwKg8Kus#v=onepage&q=josefina%20tinahero%20mother%20and%20dorugther&f=false.

Tinajero-Villamil, J., Gonzales, M, Dick, F. (1991) Fomentar las aspiraciones profesionales entre las jóvenes hispanas. Fastback. PHI DELTA KAPPA EDUCATIONAL FOUNDATION.Bloomington, Indiana.

Turner, L. (2016). Lidia Turner: Pedagogía de la ternura. Publicado el 5 de mayo de 2016. Recuperado de https://www.youtube.com/watch?v=_z3hbzJnkJo.

Turner, R. (1978). The role and the person. *American journal of Sociology*, *84*(1), 1-23.

U. S. Department of Health and Human Services (1979). *The Belmont report: Ethical principles and guidelines for the protection of human subjects of research.* Retrieved from https://www.hhs.gov/ohrp/regulations-and-policy/belmont-report/read-the-belmont-report/index.html.

University of Texas at El Paso (2018). *Institutional review board handbook*. Retrieved from https://www.utep.edu/orsp/human-subjects-research/

VanWynsberghe, R., & Khan, S. (2007). Redefining Case Study. *International Journal of Qualitative Methods*, 80-94. https://doi.org/10.1177/160940690700600208.

Vekeman, E., Devos, G., Valcke, M., & Rosseel, Y. (2017). Principals' configuration of a bundle of human resource practices. Does it make a difference for the relationship between teachers' fit, job satisfaction and intention to move to another school? *Educational Management Administration & Leadership,* 1-21.

Villamil, J. & Spencer, D. (1999). Creating a Future for Hispanic Mothers and Daughters on the U.S-Mexico Border. In M. Oehmke Loustaunau & M. Sánchez-Bane, *Life, Death, and In-Between on the US-Mexico Border. Así es la vida* (pp. 95-112). Westport, CT: Bergin & Garvey.

Viveros, E. (2018). Inspiración y escritura orgánica en Nietzsche. Una lectura desde Ecce homo. *Perseitas, 6*(2), 267-273. doi: https://doi.org/10.21501/23461780.2832

Voigt, J. (2018). *Plotting a Novel Versus Writing Organically | Live Write Breathe*. *Live Write Breathe*. Retrieved from http://livewritebreathe.com/plotting-novel-organic-writing

Webb, M., Allen, W., & Walker, K. (2002). Feminist Pedagogy: Identifying Basic Principles. *Academic Exchange Quarterly (AEQ), 6* (1): 67-72.

Weiler, K. (1991) Freire and a Feminist Pedagogy of Difference. Harvard Educational Review: December 1991, 61(4), 449-475. https://doi.org/10.17763/haer.61.4.a102265jl68rju84

Wolf, V. (1929). Una habitación propia. http://biblio3.url.edu.gt/Libros/wilde/habitacion.pdf?fbclid=IwAR2MyLjs0S-az9lltnZd6lmTd6MuvN3IDBKaIGcft9ESuaUvFWCKsfy4mBY

Yin, R. K. (2016). *Qualitative research from start to finish* (2nd ed.). New York: Guilford

Yin, R. K. (2018). *Case study research: Design and methods* (6th ed.). Thousand Oaks: Sage.

CURRICULM VITA

Docente de la Universidad de Texas en El Paso, donde imparte asignaturas a los alumnos de primer año: UNIV 1301 (para estudiantes bilingües), Project Best during Summer 2013, College Transition Camp. Research Associate (UTEP). Asimismo, enseña español y literatura a los alumnos de El Paso Independent School District. Estuvo dando clases en la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez desde 2000 a 2009, donde impartía clases de español avanzado, comunicación y semiótica.

Egresó de la licenciatura en Comunicación de la Universidad Autónoma de Chihuahua en 1988. Posteriormente, estudió Master of Education, Interdisciplinary Studies en 2003, así como la Maestría en Español en UTEP.

Sus principales objetivos son la literatura, la educación y el activismo sociocultural. Entre sus intereses destaca la alfabetización comunitaria, la producción de libros electrónicos y su página www.mujerescosmicas.com. Ha sido columnista *El Diario de El Paso* de 2006 a 2010 y en los portales principales de *Ciudad Juárez La Verdad* & *Sin Embargo*.

En 2018 participó con la conferencia "Critical Organic Writing, Music & Healing. Mujeres activas en Letras Y Cambio Social", MALCS, en el Summer Institute Conference de la Universidad de Texas en El Paso.

En ese mismo año participó en el evento Celebrating Achebe & African Languages, Literatures, Arts, and Cultures beyond the Continent: The 60th Anniversary of Things Falls Apart, con la conferencia "Cosmic Feminism and COW (Critical Organic Writing)".

Contact information: hildasotelo888@gmail.com